



Veda, vydavateľstvo SAV
Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i.
Slovenský komitét slavistov





Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. IX.

Zakladatelia edície:

Mons. ThDr. Ján Babjak SJ, PhD., prof. PhDr. Ján Doruľa, DrSc.,
Mons. prof. ICDr. Cyril Vasil' SJ, PhD., prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc.

Vedecký redaktor pramennej edície a autor úvodnej štúdie:

© Prof. PhDr. Peter Žeňuch, DrSc., Slavistický ústav Jána Stanislava SAV

Recenzenti:

Александр Геннадьевич Кравецкий, к.ф.н., ведущий научный сотрудник,
Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН, Москва
prof. PhDr. Rastislav Nemec, PhD., Pedagogická fakulta Trnavskej univerzity

Publikácia vznikla vďaka podpore projektu VEGA 2/0002/21 s názvom Liturgický jazyk veriacich byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku.

ISBN 978-80-224-1990-1
EAN 9788022419901





Peter Žeňuch

Výklad liturgie žalmov

РАЗГЛАГОЛСТВІЕ Ѡ ЛІТОУРГІИ ПСАЛМСКОЙ

Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae IX.

Bratislava 2022





Obsah

Rukopisný výklad o liturgii žalmov z konca 18. storočia.....	5
O rukopisnom Výklade liturgie žalmov (Разглаголствіє w Літургії псаломскої) z konca 18. storočia	16
Obsah rukopisu	19
Edičné zásady.....	21
Literatúra.....	24
Výklad liturgie žalmov / Разглаголствіє ў Літургії псаломскої	27





Rukopisný výklad o liturgii žalmov z konca 18. storočia

Byzantský obrad pod Karpatmi má spoločnú konfesijnú cyrilo-metodskú liturgicko-historickú platformu, ktorá zároveň tvorí pevnú a formujúcu súčasť kultúrnej identity všetkých Slovanov rozmanitých konfesijných tradícií. Aj slovenskí gréckokatolíci sa oprávnenne hlásia k cirkvi byzantskej tradície a cyrilo-metodskému dedičstvu. Kultúrne reálie, v ktorých sa sformovala práve byzantsko-slovanská tradícia pod Karpatmi, umožnili špecifický vývin spoločenstva veriacich byzantského obradu pod Karpatmi, ktoré sa napriek svojej jazykovej, etnickej a historicko-spoločenskej diverzifikácii podnes javí ako konfesijné súdržné. Tento spoločný východiskový rámec kultúrnej, resp. kultúrno-konfesijnej a tiež obradovo-liturgickej identity je svedectvom o stáročiami utváraných interakciách v kontexte slovanskej cirkvi, ktorú dokonale vystihuje pluralita národných redakcií uplatňujúcich sa v cirkevnej slovančine ako liturgickým jazyku východného obradu. Nie je to inakšie ani u gréckokatolíkov v historickej Mukačevskej eparchii pod Karpatmi.

Kultúrno-konfesijná zložka identity východnej kultúry pretrvala u týchto gréckokatolíkov podnes, ba dokonca táto gréckokatolícka identita sa prejavuje kontinuálne aj v cyrilскеj rukopisnej tradícii pod Karpatmi najmä v bohoslužobnom okruhu písomností. Sama seba gréckokatolícka cirkevná tradícia v tomto priestore pokladá za nositeľku najstaršieho kresťanského cyrilo-metodského odkazu, ktorého prostredníctvom sa východná liturgická zložka vníma na Slovensku ako pôvodná a tradičná. Odráža sa v rozmanitých cyrilských pamiatkach, ktoré vznikli alebo sa spájajú s kultúrno-konfesijným horizontom miestnej byzantsko-slovanskej cirkvi pod Karpatmi. Objavuje sa však aj v argumentáciách napísaných v latinskom jazyku, ktoré vznikali najmä v kontexte so vzdelanckým prostredím Trnavskej univerzity. Podstatou tejto interkultúrnej a religióznej identity, ako ju možno preukázateľne poznať podnes, nie je divergentné konfesijné smerovanie slovenského kultúrneho vývinu, ale práve spoločné myslenie slovanskej spoločnosti o vlastných dejinách, jazyku a kultúre. Jazykovo-etnické spoločenstvá, ktoré v tomto podkarpatskom prostredí podnes žijú, síce zjednocuje konkrétna konfesijná identita, ku ktorej patrí aj byzantsko-slovanská tradícia, obrad a duchovnosť, no sú to najmä vonkajšie identifikačné prejavy, ktoré s národnou identifikáciou jazykových spoločenstiev nesúvisia úplne (Žeňuch 2022).





Dôležitým zdrojom spoločnej identifikácie je veriace a obradovo súrodé spoločenstvo patriace do historickej Mukačevskej eparchie, ktoré samo seba vníma ako špecifickú obradovo-konfesionálnu entitu vo vzťahu k iným konfesiám i v rámci katolíckej cirkvi. Pravda, historické Mukačevské biskupstvo predstavuje samostatnú obradovo nezávislú cirkevnú jednotku, preto pri argumentácii o jej ekleziologickej jedinečnosti mnohé moderné historiografické práce poukazujú na skúmanie jej cyrilo-metodských koreňov. Hoci nemožno v mukačevskej cirkvi vidieť priamu nadväznosť na veľkomoravskú cirkev, byzantská tradícia pod Karpatmi a na Slovensku sa môže vnímať ako výraz tohto dedičstva, a preto sa nedá marginalizovať ani jej vplyv na vývin katolicizmu na Slovensku práve ako jedinečný obraz konfesionálne vyváženej synergie a tradície. Napriek tomu možno aj dnes v snahách niektorých súčasných autorov opäť zas vidieť snahu zdefinovať okcidentálnu európsku kultúru na Slovensku ako nadradenú nad byzantsko-gréckou a byzantsko-slovanskou tradíciou (napr. Mulík 2020). Synergická ekleziálna identita má mimoriadny význam práve ako argument voči výčitkám, ktoré súvisia s prozelytizmom, s ktorým sú neraz veriaci byzantského obradu slovanskej tradície pod Karpatmi spájaní z hľadiska rozmanitých procesov založených na zvýrazňovaní uniaticizmu (MBSLS I. 2003, 254; Vasil' 2000 a tiež Bugel 2003.) Osobitnú rolu v procese harmonizácie cyrilo-metodského dedičstva ako pluralitnej identity východných a západných slovanských konfesionálnych tradícií má sama revitalizácia byzantsko-slovanskej tradície, ktorú na Slovensku možno mimoriadne intenzívne sledovať v súvislosti s hospodársky motivovanou kolonizáciou na valašskom práve (Žeňuch 2022, 14), ale táto revitalizácia by sa však neudiala bez kontinuálnej kultúrnej pamäti na starší (rozumej veľkomoravský, preduhorský) horizont.

Aj vďaka hospodárskej valašskej mobilite žijú v karpatskom priestore Rusíni spolu so Slovákmi, ktorí sami seba podobne ako nemecké, maďarské, české, poľské etnikum jasne identifikujú prostredníctvom konkrétnych jazykovo-historických a jazykovo-kultúrnych atribútov. Ako jednoznačné spojiwo sa pre tento gréckokatolícky mukačevský jazykovo-historický konglomerát nemôže uplatniť iba ich identifikácia s konfesiou spájanou s byzantskou tradíciou, lebo každý jeden obyvateľ tohto priestoru vyjadruje svoju identitu vo svojom materinskom jazyku, a teda na základe príslušnosti k svojmu jazykovo-etnickému prostrediu. Používaním moderných spisovných jazykov sa tento identifikačný rozmer upevnil. Jazyk je totiž nielen nástrojom na komunikáciu medzi ľuďmi istého spoločenstva, ale jeho literárna podoba slúži tiež na komunikáciu s Bohom, je jazykom modlitby, Biblie (už staroslovien-sky preklad Písma svätého bol preložený pre veľkomoravských Slovenov). Jazyk je teda trvalou a neustále platnou etnoidentifikačnou hodnotou.





Hoci sa v prostredí Mukačevskej cirkvi nezachovali pôvodné staroslovienske alebo mladšie cirkevnoslovanské protografy, ktoré by priamo spájali miestnu byzantsko-slovanskú liturgickú tradíciu s veľkomoravským horizontom, predsa v celom súbore tu existujúcich a používaných cyrilských písomností liturgickej, bohoslužobnej i cirkevno-právnej povahy sa odráža najstaršia slovanská kresťanská tradícia, sformovaná už vo veľkomoravskom prostredí. Cyrilské písomné pamiatky sú toho skutočným dokumentačným žriedlom. Obsahujú celý rad toposov, ktoré svedčia o starobyľom slovanskom jazykovom a historicko-religióznom východisku tejto byzantskej tradície. Už osvietenký gréckokatolícky cirkevný historik M. Bradač (MBSLS VIII. 2021) sa rigorózne zastával myšlienok kultúrnej starobylosti kresťanstva a cyrilo-metodského dedičstva svojej cirkvi pod Karpatmi, keď zdôraznil vzťah panónskeho, veľkomoravského a uhorského priestoru s rímskym patriarchátom. Pôvod konfesionalnej tradície u Slovanov a osobitne v Panónii M. Bradač videl nielen v úspešnej kristianizačnej činnosti z okcidentálneho spektra európskej kultúry, ktorá sa realizovala na území Moravského kráľovstva, ale najmä v uplatnení sa byzantskej cyrilo-metodskej misie v celom podunajskom areáli. Túto teóriu predstavuje aj v súzvuku s niektorými myšlienkami slovenských jezuitských vzdelancov 18. storočia (MBSLS VIII. 2021, 320 a nasl.), keď dodáva, že obyvateľstvo sídliaace v Moravskom kráľovstve v Panónii sa už bolo preslávilo za vlády kráľov Mojmíra, Kocel'a, Rastislava a Svätopluka a že toto starobyľé kresťanské obyvateľstvo Moravského kráľovstva podnes obýva stolice po celom hornom Uhorsku (MBSLS VIII. 2021, 319). M. Bradač „byzantsko-slovanskú cirkevnú tradíciu pod Karpatmi vidí v spojení so západným kultúrnym horizontom a Rímom, pričom grécky obrad v slovanskom prostredí, liturgický jazyk a cyrilské písmo Bradač vo svojom spise pokladá za kontinuum z čias cyrilometodskej misie. (...) Keďže kristianizáciu Uhorska vidí Michal Bradač v kontexte kontinua kresťanstva v Panónii a veľkomoravskej cirkvi, týmto svojím postojom prispel k aktuálnej polemicko-teologickej diskusii o pôvode kresťanstva v Uhorsku a postavil sa tak najmä proti Gottfriedovi Schwartzovi a jeho ideí o kristianizácii Uhorska Maďarmi v čase ich príchodu do Panónie. M. Bradač sa rigorózne zastal myšlienok kultúrnej starobylosti kresťanstva u Slovanov s dôrazom na vzťah s rímskym patriarchátom. Pôvod tejto cirkevnej tradície vidí v Moravskom kráľovstve a predstavuje ho v súzvuku s niektorými myšlienkami slovenských jezuitských vzdelancov 18. storočia. (...) Podľa M. Bradača misiou Cyrila a Metoda na Veľkej Morave sa začína kresťanská epocha pre všetkých Slovanov, lebo kristianizáciou Moravanov sa začali kresťansky formovať aj iné, pôvodne pohanské slovenské plemená a spoločenstvá“ (MBSLS VIII. 2021, 26-29).





Na podriadenosť východnej cirkvi v tomto panónskom a stredodunajskom priestore pod rímskeho pápeža poukazuje aj rešpektovanie teologických a kánonicko-právnych postulátov prevzatých z najstarších kánonicko-právnych zbierok, napr. zo zbierky kánonov kardinála Deusdedita, ktoré sa týkali aj života kresťanskej cirkvi v ranofeudálnom Uhorsku. Do tohto právneho dokumentu bola totiž zahrnutá časť listu Jána VIII. Karolmanovi, synovi Ľudovíta Nemca, v ktorom sa hovorí o tom, „aby Metodovi umožnil v Panónii slobodne pôsobiť, ako aj časť listu tohto pápeža slavónskemu (?) vojvodovi/kniežatovi Mutimírovi s výzvou, aby sa vrátil do panónskej diecézy“ (Múcska 2004, 34). Aj v prvých kráľovských zákonníkoch Štefana I. a Ladislava I., ba i v dvoch zákonníkoch uhorského kráľa Kolomana a v nadväzujúcich zákonoch prijatých na uhorských cirkevných synodách v Sabolči (1092) a v Ostrihome (1104 – 1112/1113) sa pokladá prestúpenie týchto platných zákonov za závažný priestupok, ba za hriech, a teda za urážku teokracie. Aj preto svetská sankcia má v zhode s cirkevnými pravidlami v prvom rade podobu cirkevného kánonického penitenciála (Múcska 2004, 41), ako ho poznáme už v súvislosti s Metodovým zákonníkom Nomokánonom. Aj v letopise popa Dukľanina sa uvádza, že kráľ Svätopluk ustanovil mnohé dobré mravy a zákony podľa slovanskej knihy zvanej *Methodius*. Metodov Nomokánon položil základy slovanskej právnej terminologickej sústavy, ktorá sa používa napríklad aj v zbierke pravidiel označovanej ako Užhorodský rukopisný Pseudozonar, používanej na území historickej Mukačevskej eparchie i v ďalších písomnostiach podobného právneho charakteru (MBSLS V. 2018; Jäger 2018 a 2019). O platnosti a používaní tejto zbierky pravidiel svedčí aj tento jeho odpis, ktorý dokazuje živosť a uplatniteľnosť kánonických pravidiel. R. Jäger (2022, 288) uvádza, že „súčasťou dedičstva, ktoré so sebou priniesli Metodovi učenici, bolo aj poznanie cirkevného práva a jeho predpokladaná výučba na domácich školách. V prípade vylučujúceho konštatovania by nemala zmysel skutočnosť, že sa aj právne normatívne texty veľkomoravského obdobia zachovali z prepisov od južných a východných Slovanov. Ak by južní a východní Slovania prebrali len liturgickú a jazykovú stránku veľkomoravského dedičstva, cirkevnoprávne texty veľkomoravského obdobia by sa u nich neprepisovali ešte aj po niekoľkých storočiach, ale by upadli do zabudnutia. Nestalo sa tak, a to nasvedčuje, že cirkevnoprávne texty veľkomoravského obdobia boli aj v období, kedy už Veľká Morava neexistovala, súčasťou kultúrneho dedičstva južných a východných Slovanov.“ Spojenie cirkevných pravidiel veľkomoravského a uhorského práva možno vidieť práve v kresťanskej i svetskej organizácii duchovného života mukačevskej spoločnosti. O tejto synergii svedčí napríklad aj skutočnosť, že kresťania východného obradu sa nevnímajú





v prostredí západnej (okcidentálnej) európskej kultúry ako cudzorodý element, lebo východný obrad v ňom má svoje pevné zastúpenie od pradávna, o čom svedčia viaceré doklady najmä cirkevno-právnej povahy, ale i sama spevná tradícia, ktorej príkladom je aj spievanie liturgie i žalmov označovaných ako liturgia hodín (Boháč 2018).

Kultúrnu integritu gréckokatolíkov založenú práve na spoločnej všeludovej spevnej realizácii možno pokladať za ďalší integrujúci znak mukačevskej tradície, na ktorý upozorňuje aj pravoslávny protojerej ruského pôvodu K. Kustodijev, ktorý od roku 1870 pôsobil ako kňaz v Üröme (nem. *Irm*, *Erben*, chorv. *Urma*, rus. *Иром*) neďaleko Pešti v Maďarsku (RBS 1903, 615). Za najpresvedčivejší dôkaz tejto integrity pokladá to, že gréckokatolícki veriaci mukačevskej cirkvi (na rozdiel od iných veriach byzantsko-slovanskej tradície v Uhorsku) nielenže prichádzajú od najmladšieho po najstaršieho pravidelne do chrámu, ale poznajú spamäti aj všetky predpísané liturgické texty a príslušné menlivé časti bohoslužieb, naspamäť spievajú duchovné piesne, spievajú alebo deklamujú žalmy a poznajú tiež množstvo ďalších neliturgických spevov a pesničiek. Tieto texty gréckokatolícki veriaci v chráme naspamäť recitujú alebo spievajú, hoci mnohí z nich nevedia prečítať ani cyriliku, ani latinku; sú nevzdelaní sedliaci. Táto prax všeludového spevu a najmä modlenia sa je v gréckokatolíckej cirkvi známa ešte z čias pred nástupom biskupa Andreja Bačinského do úradu v Mukačevskej eparchii (Кустодієвъ, 1873, 1020).¹

Silné religiózne povedomie aj vďaka vyššie uvedeným skutočnostiam umožnilo byzantsko-slovanskej cirkvi pod Karpatmi prekonať rozmanité asimilačné tlaky prenikajúce nielen z rímskej cirkvi, ale aj rozmanité dezintegračné vplyvy presakujúce z iných konfesiónálnych prostredí.

Hoci sa môže zdať, že je to zdanlivo zanedbateľný fakt, predsa však vlastná cirkevná identita má mimoriadny význam pre celý kultúrno-konfesiónálny i kultúrno-religiózny život. Aktívna účasť na slávení bohoslužieb cirkvi sa prejavuje nielen spievaním liturgických textov, ale aj

¹ „Въ недавнее наше посѣщеніе сѣвера Венгріи именно тѣхъ мѣсть, гдѣ живутъ угро-русы, мы замѣтили одно въ высшей степени поразившее насъ обстоятельство: тамъ народъ, по всѣмъ деревнямъ от мала до велика, и грамотные и безграмотные, знаютъ весь порядокъ литургіи, всѣ наиболѣе употребляющіяся церковные пѣсни всюю массою своихъ голосовъ внятно и отчетливо поютъ при каждомъ богослуженіи. Это было и прежде Бачинскаго, но онъ это утвердилъ и упорядочилъ. Съ этимъ народъ никогда не потеряетъ своей вѣры.“ A dodáva, že takéto aktívne spoločné všeludové spievanie neexistuje v žiadnom inom slovanskom národe, ani u Rusov: „Такого близкаго отношенія къ своей церкви, такого живаго участія въ ея богослуженіи, какое имѣютъ угро-русы, мы отъ души желали бы для великороссовъ...“ (Кустодієвъ 1873, 1020, pozn. 25).





v aktívnom zapájaní sa veriacich do vysluhovania obradov, napríklad vynášaním sviec, ikon, koruhiev, zapalovaním lampád a i. Počúvanie evanjelia a spev predpísaných textov liturgií a ostatných spevov či piesní sa riadi konkrétnymi predpismi či pravidlami. Pri spevnej realizácii takýchto textov sa používal ľudový, často viachlasný neprofesionálny spev, ktorý je podnes založený na ústnej ľudovej tradícii a v prostredí mukačevskej cirkvi sa označuje pojmom *простопѣніе* (Пекар 1997, 381; Папп 1970, 187; Prokipčáková 2015, 66-81).

Bohoslužobný spev sa teda v mukačevskom konfesionálnom kontexte realizuje ako všeludové spievanie v miestnom jazykovom variante liturgického cirkevnoslovanského jazyka. Spoločný ľudový spev liturgických textov je prirodzený spôsob oslavy Boha, pričom slovo „spievať“ sa v religióznom kontexte pokladá za synonymum slova „modliť sa“. Pri slávení bohoslužobných obradov v byzantskej cirkvi sa nedovoľuje používať iný hudobný nástroj, lebo iba ľudský hlas je skutočným nástrojom na teokratickú komunikáciu, keďže spĺňa všetky predpoklady najcitlivejšieho hudobného nástroja (Мартинов 1997, 118). Odráža všetky tóny spektra pocitov ľudského srdca a duše. Hudobný prvok bez účasti ľudského hlasu, teda sám osebe, nie je v úplnom spojení so slávením bohoslužieb, a tak nezohráva takmer žiadnu úlohu.

Spev sa nevníma iba ako skrášlenie bohoslužieb, nie je to hudobný sprievod liturgie. Hudobný prvok požičiava obsahu slova emocionálne zafarbenie. Mnísi v kláštoroch byzantského obradu sa preto zvolávajú na slávenie bohoslužieb slovami *пѣнію время*. S týmto výkladom synonymného významového vzťahu medzi slovami „spievať – modliť sa“ súvisí aj cirkevnoslovanský termín *простопѣніе*, ktoré ako pojem vzniklo zložením dvoch plnovýznamových lexém *простый* a *пѣніе*.

Cirkevnoslovanskou časťou zloženého slova *пѣніе* sa označuje *spievanie, spev*, s významom *„hudobný prejav, činnosť človeka, ktorý pomocou hlasu vydáva tóny a spája ich do melódie.“* Treba podotknúť, že spievanie v rámci bohoslužobného procesu je nielen vydávanie tónov pomocou ľudského hlasu, ale je to aj spojenie tónov s hláskami a slabikami v slovách, ktoré sa uplatňujú ako základné veršové jednotky v liturgických textoch a tiež pri modlitbách. Spevná realizácia textu spolu s bohoslužobným obradom predstavuje dokonalé spojenie troch zložiek dokonalej modlitby v slávení liturgie. Slovo, hudba (spev) a rítus sú tak neoddeliteľnými a formujúcimi prvkami byzantskej bohoslužby a teokratickej komunikácie. Otázka hudobného prejavu v rámci liturgického procesu však patrí plne do kompetencie muzikologického výskumu, preto sa tu ďalej podľa príkladu kompendia o výklade liturgie hodín venujeme len vzťahu medzi textom hudobno-spevného prejavu a obradom, ktoré sa vzájomne dopĺňajú a spolu úzko súvisia.





Hudobnú stránku cirkevnoslovanských liturgických spevov vnímajú veriaci ako prirodzenú súčasť modlenia sa. Podobne je to aj pri ľudových piesňach. Rytmus pri jednotlivých liturgických spevoch spravidla posilňuje významovú zložku liturgického textu. Prízvukové pomery typické pre ukrajinskú redakciu liturgického cirkevnoslovanského jazyka sú в простопѣнні blízke alebo zhodné s jazykovým povedomím používateľov. Na východnom Slovensku sa простопѣннє preto prejavuje napríklad v tom, že sa spev liturgických textov prispôsobuje pomerom typickým pre východoslovenské nárečové prostredie. Slovenskí veriaci byzantsko-slovanského obradu, ktorí v bohoslužobnej a modlitbovej praxi používajú cirkevnú slovančinu, nedodržiavajú prízvuk, ani melódiu, ani rytmus, ba ani tónovú dĺžku, ktorá v cirkevnoslovanských textoch je vyznačená pomocou nadriadkových znakov a je typická pre ukrajinský variant východoslovanskej redakcie. Prízvuk v cirkevnoslovanských bohoslužobných a modlitbových textoch používaných slovenskými veriacimi na východnom Slovensku sa podriaďuje ich jazykovému povedomiu. Znamená to, že pohyblivý prízvuk liturgickej cirkevnej slovančiny sa v jazykovej praxi slovenských veriakov mení na prízvuk pevne ustálený spravidla na penultime (Žeňuch 2002, 222-223).

Hudobno-spevná realizácia liturgických textov v rámci bohoslužobných obradov cirkvi do istej miery predstavuje najdokonalejšiu podobu modlitby, ktorou veriaci ospevujú neopísateľnú slávu Boha. Veriaci byzantského obradu tak slovné spojenie „spievať liturgiu“ vnímajú ako jeden celok utvorený z obradu, spevu a slov jednotlivých modlitieb, prostredníctvom ktorých komunikuje jednotlivec i celé spoločenstvo s Bohom. Aj na východnom Slovensku sa podnes pomocou slovných spojení *špivac/odšpivac službu* (s významom ‚služiť/odslužiť‘, ‚sláviť liturgiu‘), *odšpivac chovaňe* (s významom ‚odslužiť pohreb‘), *špivac večureň, utredňu, utreňu* (s významom ‚sláviť večiereň, utiereň‘), *odšpivac panachidu, moleben* (s významom ‚služiť panychídu, moleben‘) vyjadruje iba aktívna účasť na slávení bohoslužieb a liturgických sláveniach cirkvi. Za hudobnú súčasť bohoslužobného slávenia možno pokladať aj ďalšie sprievodné zvuky, ktoré dotvárajú celkový hudobno-estetický a duchovno-náboženský rozmer bohoslužobného slávenia, napr. zvonenie zvonov na chrámovej veži, zvolávanie veriakov na modlitby pomocou klopáčov, k sprievodným hudobným prejavom patrí aj cengot spiežovcov (rolničiek) umiestnených na kadidle, ktoré vydávajú typický zvuk a rozozvučia sa pri okiadaní chrámu, obetných darov a pod.

Najdôležitejšou hudobnou súčasťou liturgie je však samo spievanie veriakov v liturgickom cirkevnoslovanskom jazyku alebo dnes už v mnohých konfesionálnych prostrediach v spisovnom jazyku. Poetická výstavba hym-





nov a liturgických spevov má hlbokú symboliku, ktorá podporuje meditatívnosť textov. Byzantsko-slovanská liturgia a bohoslužby sú vybudované na sprostredkovaní, zvestovaní tajomstva viery, vypovedajú o momentálnom stave modliaceho sa a pomáhajú veriacemu (či už ako poslucháčovi alebo ich interpretovi) plne sa zapojiť do oslavy Boha (Мартинов 1997, 10). Počas liturgie a bohoslužieb cirkvi byzantsko-slovanského obradu sa nemožno stretnúť s takým momentom, počas ktorého by nezaznel žiaden zvuk, napr. hlahol zvona, cingot hviezdice o diskos pri zvolaní *Vítaznú pieseň spievajú, prespevujú, jasajú a volajú*, spev kňaza, diakona alebo veriacich.

Prvá časť cirkevno-slovanského kompozita простопѣніе je utvorená pomocou príslovky просто, alebo pomocou adjektíva простый, porov. просто пѣти alebo простое пѣніе. Lexémy просто a простый pritom poukazujú na kvalitatívny obsah vzťahu používateľa k spevnej modlitbe. Táto časť slovného spojenia простопѣніе poukazuje na „prirodzenosť, nekomplikovanosť, jednoduchosť, obyčajnosť,“ spievania, čo svedčí o „priamosti“ vyjadrovania vzťahu veriaceho k Bohu v rámci celého bohoslužobného a modlitbového prejavu. Nie každý, kto sa zúčastňuje bohoslužieb, je vyškoleným alebo prirodzeným spevákom, preto sa spev jednotlivca, jednoduchého veriaceho (laika) v rámci slávenia spoločných bohoslužieb neposudzuje z hľadiska kvality jeho spevnej realizácie, ale z hľadiska aktívnej účasti na bohoslužbe cirkvi. Na označenie veriaceho laika, ktorý sa aktívne zúčastňuje na slávení bohoslužieb a liturgií cirkvi, sa používajú lexémy простъ людинъ, простолюдинъ či tiež простыць alebo простъ (SJStsl III. 1982). V súvislosti s lexémou простъ treba uviesť aj to, že ho tvorí aj význam „vzpriamený,“ resp. „stojaci“, ktorý sa tiež vzťahuje na veriaceho človeka byzantského obradu, ktorý v chráme počas bohoslužobných obradov spravidla stojí, a tak aj navonok prejavuje svoju pripravenosť k aktívnej účasti na modlitbe (speve). Zložené slovo простопѣніе utvorené zo spojenia lexémy просто (adv.), resp. простый (adj.), s lexémou пѣніе (subst.) tak poukazuje na význam, ktorým sa označuje spoločná a súčasne osobná realizácia modlitieb, hymnov a žalmov veriacimi na spoločnom bohoslužobnom slávení prostredníctvom spevu.

Termín простопѣніе označuje alebo zahŕňa:

a) spoločnú modlitbu veriacich založenú na aktívnej oslave Boha tak, ako to definuje Písmo sväté: „Hovorte spoločne žalmy, hymny a duchovné piesne. Vo svojich srdciach spievajte Pánovi a oslavujte ho“ (Ef 5, 19; Kol 3, 16), lebo ten, kto spieva, dvakrát sa modlí. Do popredia sa v tejto súvislosti dostáva najmä osobná túžba po čo najdokonalejšom vyjadrení modlitby, ktoré predstavuje spev modliaceho sa. Takáto modlitba sa realizuje aj pri jednomyselnej účasti modliaceho sa spolu so zhromaždením





ostatných veriacich v určených chvíľach, ktoré tak nadobúdajú slávnostný ráz slávenia.

b) Aktívnu účasť veriaceho na tom, čo je cieľom bohoslužobných úkonov a slov vyjadrených formou spevu predpísaných bohoslužobných a liturgických textov a tiež pri speve paraliturgických piesní. Aktívna účasť na bohoslužobných obradoch predstavuje oslavu Boha a prináša posvätenie zúčastnených veriacich a tiež tých, za ktorých sa služba vysluhuje.

c) Označuje všeludový neškolený (zvyčajne jednohlasný) spev, ktorý je opozitom k viachlasnému, zborovému spevu (Шап 1874). Tento výklad pritom poukazuje najmä na formálnu stránku aktívnej účasti veriacich laikov na bohoslužobnom zhromaždení a na spevnej realizácii liturgických i paraliturgických textov piesní. Vychádza sa pritom zo skutočnosti, že nie všetci disponujú rovnakým hudobným nadaním alebo školením.

Prostopinije je teda všeobecne prijatý a veriacim spoločenstvom zaužívaný spôsob interpretácie príslušného textu piesne, modlitby, hymnu, žalmu, liturgického textu a pod., ktorý veriaci spoločne prichádzajúci do chrámu aj spoločne interpretujú v spevnej podobe príslušnej jazykovej redakcie liturgickej cirkevnej slovančiny, ktorá stojí najbližšie k ich jazykovému povedomiu. Vo východoslovanskom jazykovo-kultúrnom prostredí sa na túto skutočnosť používa označenie всенародное пение (Мартинов 1997). Miestna redakcia liturgického jazyka v prostopiniji vyjadruje jazykovo blízky, intímny vzťah jednotlivca a spoločenstva k bohoslužobnému procesu vlastnej cirkvi, lebo iba takto realizovaná modlitba či spev je duchovným vyjadrením veriaceho (pozri najmä Žeňuch 2017).

Aj príprava kléru v podmienkach každodennej bohoslužobnej praxe preto vychádza z dobrého praktického poznania textovej i obradovej zložky byzantsko-slovanskej bohoslužby.

Spojenie jazyka a obradu úzko súvisí s prípravou budúceho kléru, ktorý musel byť vyškolený filologicky a tiež v liturgicko-obradovom praktiku. Svedčí o tom napríklad aj knižné vydanie šlabikára v trnavskej tlačiarňi roku 1699 s titulom Букваръ ꙗзыка славенска, ktorý bol určený grécko-katolíkom Mukačevskej eparchie. Jeho autorom je mukačevský biskup Ján De Kamelis. Katechizmus patrí k základným prácam edukačného charakteru v prostredí cirkvi byzantsko-slovanského obradu pod Karpatmi. Slúžil aj ako metodická príručka pre kňazov a kantorov, ktorí sa pripravovali na vyučovanie vo farských školách. V úvode katechizmu sa nachádzajú metodické pokyny, ako treba vykladať náuku cirkvi i jej obradovú tradíciu. Katechizmus pritom obsahuje nenárodné, ale presné a jasne sformulované výklady rozdielov medzi príslušníkmi katolíckej cirkvi latinského obradu, pravoslávnyimi (ku ktorým zaraďuje iba tých veriacich byzantsko-slovan-





ského obradu v Uhorsku, ktorí prijali jurisdikciu katolíckej cirkvi), here- tikmi a schizmatikmi (s Rímom nezjednotenými pravoslávny). Obsahuje tiež výklad o význame a potrebe zachovania obradovej identity. Súčas- ťou katechizmu sú aj ponaučenia o rozdieloch medzi katolíkmi obidvoch obradov a schizmatikmi, text katechetickej príručky tvorí aj vysvetlenie k správne zachovávaní pôstu a výklad pôstnej disciplíny, ďalej výklad pôvodu juliánskeho a gregoriánskeho kalendára, pôvod kalendárových roz- dielov pri slávení Paschy, výklad o nezhodách a pohoršení medzi ľuďom byzantského obradu pre zavedenie nového kalendára v latinskej tradícii. De Kamelisov katechizmus ponúka aj výklad o tom, prečo príslušníci ruskej (rozumej obradovo byzantskej) cirkvi v Uhorsku, ktorí sa svojej viere a ob- radom naučili od Grékov, majú byť v otázkach svojej cirkevnej príslušnos- ti nezlomní, a obsahuje aj výklad k porovnaniu cirkevných povinností pre veriacich latinského i gréckeho obradu i objasnenie, ako treba zachovávať články viery ustanovené na prvých siedmich všeobecných snemoch (časť textu katechizmu sa publikuje v MBSLS IV. 2013, 131-153).

V roku 1746 v Kluži vydal svoj latinsko-cirkevno-slovanský spis o pís- menách s názvom *Elementa puerilis institutionis in lingua latina...* / Начало письменъ дѣтемъ къ наставленію... aj biskup Michal Manuil Olšavský.

Významným počínom zameraným na zveľadenie cirkvi a edukáciu ve- riacich je tiež viedenské vydanie šlabikára v roku 1770, ktorého autorom je mukačevský biskup Ján Bradač. Bradačov Букварь или Руководіе je v poradí tretím šlabikárom pre gréckokatolíkov Mukačevskej eparchie.

Pri výpočte významných jazykovedných edukačných prác, o ktoré sa pričínila gréckokatolícka inteligencia, nemožno zabudnúť ani na filologic- ko-gramatickú prípravu budúcich kňazov, ktorú sformuloval Arsenij Ko- cak² v rokoch 1772 – 1778 (Дзензелівський – Ганудель 1990, 5-332). Táto jeho gramatika cirkevnej slovančiny bola určená na prípravu a vzde- lávanie gréckokatolíckeho kléru a obsahovala charakteristiku literárneho jazyka ovplyvneného miestnym ľudovým prostredím. Na základe Kocako- vej gramatiky opisujúcej najmä literárny jazyk gréckokatolíkov používaný v 70. rokoch 18. storočia pod Karpatmi si možno dobre predstaviť zvuko- vú rovinu miestneho variantu cirkevno-slovanského jazyka najmä v rusín- skom prostredí. Kocakov opis však možno v istom zmysle vnímať aj ako prvý pokus o normovanie miestnej podoby cirkevného a literárneho jazyka gréckokatolíkov (Štec 2005, 49). A. Kocak pripravoval svoju gramatiku ako edukačnú príručku, ktorá bola určená na štúdium v prostredí stredného

² Arsenij Kocak (1737–1800) pôsobil ako baziliánsky mních v kláštore na Bukovej hôrke a postupne sa profiloval ako jazykovedec, preto v rámci svojho teologického pôsobenia sa zaslúžil aj o jazykovo- kultúrnu edukáciu gréckokatolíckej inteligencie.





škola a zdá sa, že mala po vyjdení poslužiť v užhorodskom kňazsko-učiteľskom ústave. Už svojou koncepciou sa aj odlišuje od všetkých dovtedy vydávaných a používaných šlabikárov určených na základnú edukáciu mládeže v ľudových školách, ako bol vyššie spomínaný šlabikár mukačevského biskupa Jána Jozefa De Kamelisa z roku 1699, ktorý vyšiel v Trnave, alebo vydanie latinsko-cirkevnoslovanskej elementárnej gramatiky pre ľudové školy od biskupa Michala M. Olšavského z roku 1743 či šlabikár biskupa J. Bradača z roku 1770, ale aj neskoršie vydaný šlabikár J. Kutku v roku 1797. Do okruhu podobných gramatík liturgického jazyka pre potreby vyššieho vzdelávania a prípravy kňazského dorastu patrí ešte napríklad gramatika Štefana Vujanovského, ktorá vyšla vo Viedni v roku 1793, a tiež gramatika Avrama Mrazoviča, ktorá tiež rovnako vyšla vo Viedni v roku 1794. O jej používaní ako gramatickej edukačnej príručky v užhorodskom kňazskom seminári svedčí už tiež vyššie spomínaný pravoslávny ruský historik a protojerej K. Kustodijev (1873, 1033), ktorý píše: „И въ Угорской Руси со времени изданія катихизиса [*myslí sa tu na katechizmus biskupa De Kamelisa*, pozn. P. Ž.] и Библии епископомъ Бачинскимъ, со времени узаконенія правительствомъ русской гражданки [*v Uhorsku pre karpatských Rusínov*, pozn. P. Ž.] ... угро-русы пользовались не только грамматикою серба Мразовича (издана 1812 г. [*išlo o nové vydanie tejto cirkevnoslovanskej gramatiky*, pozn. P. Ž.]) для изученія правилъ славяно-русскаго языка до тѣхъ поръ, пока у нихъ у самыхъ появилась первая грамматика священника Лучкая въ 1830 году.“ Na používanie gramatiky A. Mrazoviča odkazuje aj *Грамматика письменнаго русскаго языка. По образцу лучшихъ авторовъ* vydaná v Užhorode v roku 1865 a rozšírená v prostredí gréckokatolíkov pod Karpatmi, vďaka jej autorovi Kirilovi Sabovovi (1838 – 1914).

Edukácia gréckokatolíckych vzdelancov a kňazov v mukačevskom cirkevnom prostredí sa najčastejšie realizovala pod vedením duchovných otcov. Títo kňazi ako učители tiež po posúdení úrovne schopností adeptov na kňazstvo odporúčali miestnemu biskupovi, aby takémuto bohoslovcovi udelil svätenie. Táto prax je, pravda, síce starobylá, no spoločenský rozvoj, vzdelávanie i pastoračné prostredie priniesli nové požiadavky na prípravu a edukáciu kléru. Túto úlohu do zriadenia bohosloveckého seminára v Mukačeve (1744) a po jeho prenesení do Užhorodu (1776) do veľkej miery plnila aj jezuitská Trnavská univerzita, tiež bohoslovecký seminár v Jágri a neskôr aj viedenské Barbareum a rozličné generálne semináre. Na týchto školách študovali aj osobnosti kultúrneho a konfesijného života gréckokatolíckej spoločnosti, čo prispelo tiež k upevneniu pozitívnych vzťahov byzantsko-slovanského konfesijného prostredia s latinskou konfesijnou tradíciou. Formovanie kultúrnej identity veriacich





byzantsko-slovanského obradu v Mukačevskej eparchii sa tak uskutočňovalo v synergii latinskej a cirkevnoslovanskej vzdelanosti, preto sa nemožno čudovať, že gréckokatolícke kompendiá obsahujú celý rad citátov a parafráz z latinských spisov liturgického i historického obsahu.

O rukopisnom Výklade liturgie žalmov

(Разглагоствіє в Літургії псаломскої) z konca 18. storočia

V rámci výskumu cyrilskej rukopisnej tradície na východnom Slovensku sa na základe povolenia arcibiskupa Jána Babjaka SJ (č. 1911/2009) realizoval v roku 2009 sondážny výskum v Archíve Gréckokatolíckeho arcibiskupského úradu v Prešove. Okrem toho sa uskutočnil aj výskum v knižnici Gréckokatolíckej teologickej fakulty v Prešove, kde sa uskutočnila aj elektronická dokumentácia cyrilských prameňov s cieľom ich ďalšieho bádania. Tento výskum priniesol nielen nové zistenia o existencii cyrilských písomností rozmanitého edukačného charakteru, ale vďaka elektronickému zadokumentovaniu prameňov sa možno intenzívnejšie sústrediť na ich hlbšiu analýzu. Vzhľadom na uvedené je možné skúmané pamiatky aj jednoduchšie sprístupniť verejnosti v podobe diplomatickej transliterácie.

V knižnici Gréckokatolíckej teologickej fakulty Prešovskej univerzity sa pod pôvodnou signatúrou 3319 nachádza rukopis edukačného charakteru s výkladom slávenia liturgie hodín a síce večierne, utierne, polnočnice a ďalších bohoslužieb denného okruhu (tzv. liturgia hodín založená na speve hymnov a žalmov).

Rukopis patril do knižnice Jána Kováča z Jágra, ktorý pôsobil ako vychovávateľ v uhorských šľachtických rodinách. V roku 1819 venoval svoju knižnicu novému gréckokatolíckemu biskupstvu v Prešove. Knižnica obsahovala okolo tisíc zväzkov kníh a tvorili ju tlačené knihy a tiež rozličné cyrilské a latinské manuskripty. Osobitnú zložku knižnice Gréckokatolíckej teologickej fakulty Prešovskej univerzity tvorili aj ďalšie rukopisy, ktoré získal kanonik Vasil' Chudoba z knižnice Mukačevského biskupstva; patria k nim napríklad rukopisy dogmatickej teológie, hermeneutické spisy a spisy o cirkevných dejinách a kánonickom práve spolu s latinským spisom V. Ladomerského *Brevis historia Rubri-Claustri* z roku 1875 a tiež rukopisný archijeratikon Andreja Bačinského, či rukopisné poučiteľné evanjelium z Kapišovej s prekladmi perikop z roku 1640 a rozličné rukopisné apoštoly a trebníky, o ktorých mieste uloženia v súčasnosti nemáme poznatky (Žeňuch – Hospodár 2016, 113-138.).

Cyrilský rukopis *Разглагоствіє в Літургії псаломскої* spolu s Bazilovičovým spisom *Толкованіє Священныя Літургії Новаго Закона истинныя Безкровныя Жертвы* (MBSLS III. 2009) z roku 1815 utvára





ucelený obraz o liturgicko-obradovej praxi a miestnej tradícii mukačevskej gréckokatolíckej cirkvi, pritom jedinečnosť tejto tradície sa vníma ako výsledok, ktorý vyplynul z potrieb kultúrno-religióznej a geografickej autonómie a nezávislosti v tomto priestore.

Datovanie rukopisu nie je v texte pamiatky explicitne uvedené, no možno aspoň približne určiť obdobie, v ktorom text prameňa vznikol. Za oporné body poslúžili dva závažné údaje, ktoré sa dotýkajú obdobia panovania cisára Jozefa II. a tiež mukačevského vladyku Andreja Bačinského. Andrej Bačinský (1732 – 1809) spravoval diecézu od roku 1773. Cisár Jozef II. vládol v Habsburskej monarchii v rokoch 1780 – 1790. Keďže sa v rukopisnom kompéndiu spomínajú títo dvaja predstavitelia svetskej a cirkevnej správy v liturgických invokáciách (porovnaj napr. na s. 153: *ЕЩЕ МОЛИМЪСА Ѡ БГОВЪКНО ЦРИ НШЕ ІОСИФЪ* a *ЕЩЕ МОЛИМЪСА Ѡ БОГОЛЮБИВЪ ЕППЪ НШЕ АНДРЕИ*), možno predpokladať, že text rukopisu vznikol v 80. rokoch 18. storočia počas panovania cisára Jozefa II. Text, ktorý sme mali k dispozícii pre potreby našej edície, však ako odpis mohol vzniknúť aj neskôr, no nie neskôr ako na prelome 18. a 19. storočia, alebo na začiatku 19. storočia. Možno však predpokladať, že v odpise už nastala aktualizácia mena habsburského predstaviteľa svetskej moci.

V súvislosti s rukopisom si dovoľíme uviesť aj niekoľko ďalších údajov, ktoré charakterizujú miestny výklad praktika liturgie hodín, ktorý ako predmet štúdia súvisí s prípravou budúcich adeptov kňazského seminára v Užhorode. Títo adepti sa v seminári aj prakticky pripravovali na slávenie bohoslužobných obradov či už ako budúci kňazi, ale aj ako kantori či speváci v chrámoch. Prítomné edukačné kompéndium tak umožňuje pochopiť spôsob, ktorým sa na tejto škole vyučovala liturgika.

Kompéndium je rozdelené do dvoch hlavných oblastí, ktoré tvoria tri samostatné celky, resp. časti. Prvá časť (Часть а-ваа) je vstupom do problematiky výkladu liturgie hodín a nadväzuje na ňu druhá časť (Часть б-а). Tieto dve časti kompéndia približujú hlavné, najmä vývinové etapy vzniku liturgie hodín a sústreďujú sa na poznanie základnej terminológie, ich historicko-liturgický výklad, systematizujú obsah používaných liturgických termínov, ktorý súvisí nielen so vznikom jednotlivých pomenovaní bohoslužieb, ale aj s kultúrno-historickým kontextom ich používania v dejinách kresťanskej cirkvi. Tretia časť (Часть в-а) kompéndia je všeobecným typikonom, ktorý určuje a sprehl'adňuje pravidlá vysluhovania jednotlivých obradov, napr. večierne, povečeria, lité, utierne, polnočnice a pod. s dôrazom na konkrétnu miestnu obradovú prax, ktorú autor kompéndia modifikuje podľa ruských a kyjevských vydaní typikonov.

V rukopise zdôrazňuje aj odlišnosť v slávení liturgie hodín v mníšskom a ľudovom farskom (prichodskom) prostredí či tradícii. Dôkladnejšie sa ve-





nuje najmä osvetleniu slávenia liturgie hodín v mníšskej tradícii, čo je zaiste späté práve s tým, že tlačené predlohy, z ktorých autor kompendia vychádza, boli určujúcimi aj pri komplexnom vyučovaní liturgiky a obradového praktika. Skutočnosť, že nami vydávaný výklad je učebným textom, vidno práve z údajov na s. 75 a tiež na s. 141 našej edície, kde sa doslova uvádza: *Которымъ силъ сѣтъ нынѣ, когда и какъ употребляютъса, кѣждо на изъ обычаѣ знати и на еѣменѣ штеѣтовати бѣдетъ* (s. 75) a *Съ взорѣ на бѣдѣщій еѣмѣ потребенъ бѣде каждыя ѡ сѣ книги ѡписаніе по изчисленію всѣхъ вещей во ней заключаемыѣ* (s. 141).

V úvodnej časti sa autor kompendia venuje výkladu o spievaní žalmových textov a slávení bohoslužieb. Žalmy autor kompendia prirovnáva k veľkému moru, v ktorom je voda vždy čistá a nikdy sa neušpiní, preto sa spievanie žalmov tiež nikdy neomrzí: *ѡалтиѣ подобна еѣ великому Морю, во немже вода никогда же ѡскѣбѣетъ, такъ и ѡ ѡалтыри не ѡскѣбѣетъ пѣніе никогда же*, § V, s. 47). Spievanie žalmov tiež odháňa démonov. Žalmy sú útechou pre starcov a pre mladých sú ozdobou (*Стѣце оутѣха еѣ, юноша ѡукрашеніе* § VI, s. 47). Je chvályhodné viesť žaltár naspamäť, čo je nevyhnutnosťou najmä pre mníchov (*Монаси должны быша ѡалтиѣ на памѣть знати* § VII, s. 47).

Už z tohto možno usúdiť, že výklad liturgie žalmov sa sústreďuje najmä na kláštornú a monastickú prax, hoci doposiaľ známa cirkevná ústava (pravidlá slávenia bohoslužieb) nikdy jasne neoddelila kláštorne a farské slávenie liturgie hodín. Svedčí o tom aj odkaz v texte prítomnej edície výkladu liturgie žalmov, v ktorej sa poukazuje na skutočnosť, že mníši vo svojich kláštoroch slúžia večiereň, utiereň, povečerie, polnočnicu, hodinky s medzičasmi, lítiu, ktorá je predpísaná na večierni, na povečerí i po utieraní a na liturgii s cieľom silnejšej duchovnej prosby (porov. § II, s. 49-50). Dôležitá je v tejto súvislosti autorova poznámka, že tento spôsob slávenia liturgie žalmov sa v dedinských a farských chrámoch nepraktizuje: *Оѣста сѣй во приходскѣ сѣ: во парохіалныѣ Цѣквѣ не обрѣтаетъ* (porov. § II, s. 50), lebo bohoslužobná prax v našej ľudovej tradícii pozná iba slávenie večierne a utierne (*внемли во сѣ изрѣчїи народнаго Бѣгомленіа два часы сѣ: оутренїи, и вечерїи ѡ всенощныхъ*, porov. § XXII, s. 64). Na inom mieste kompendia sa však pripomína, že v každom mieste, kde sa slávia obrady cirkvi, existuje vlastná prax slávenia liturgie hodín. O praxi liturgie hodín doslova píše: *на раннѣ мѣста разное бѣ правило, и толикъ блѣ типикѣ, и правила оустановленіа вѣдѣхомъ, колико монастырей, и келїи смотрѣхомъ* (porov. § XXII, s. 69).

Dovoľíme si tiež poukázať aj na dva špecifické prvky spievania mariánskej modlitby *Raduj sa...* (*Zdravas...*). Autor kompendia poukazuje na to, že už cirkevná synoda v Budíne v roku 1279 nariadila, aby veriaci





bez rozdielu konfesionalnej príslušnosti v Uhorsku sa modlitbu *Zdavas Mária...* modlili pokľaciačky (porov.: Церковное Правѣло введеся ... во Славномъ Оугорскомъ Кралеѣствѣ во лѣто 7400: во Бѣдинѣ бывшій идѣже Законъ издадеса, чтобы Сѣщенникъ во Божѣ: Правѣлѣ цѣлованіе Ягнелкое колѣно преклоуше глаголаи, porov. § XXXIII, s. 115-116). Zároveň dodáva, že v chrámoch Mukačevskej eparchie sa veriaci túto modlitbu modlia aj s nepotrebným dodatkom Христа a збавителя (porov. § XXXV, s. 116) po slovách іако родила еси Христа Спаса и Избавителя еси дѣшъ нашихъ.

Obsah rukopisu

V rukopise sú jednotlivé časti rozdelené do kapitol a kapitoly obsahujú jednotlivé paragrafy zhrnujúce potrebný obraz o obradovej praxi, ktorú si mali osvojiť kňazi i učitelia ako kantori, ktorí v chrámoch neraz pôsobili ako predspeváci.

Titulný list: РАЗГЛАГОЛСТВІЕ ѿ ЛІТОУРГІИ ПСАЛОМСКОЙ. Pred titulným listom sa nachádzajú dva citáty: A) Исполняйтеся дѣломъ: Глаголюще себѣ во Псалмѣхъ, и пѣснѣхъ, и пѣснехъ дѣхъ, воспѣвающе, и поюще во Срдца вашѣ Гдѣи. Ефес. Гл. Ё. Гѣ ѿ. (z Listu Efezanom 5, 18-19: „Bud'te naplneni Duchom a hovorte spoločne žalmy, hymny a duchovné piesne. Vo svojich srdciach spievajte Pánovi a oslavujte ho.“), B) Все, еже дрѣле ѿ Оцѣ Гдѣи преданно, почитаніа достойно еѣ, новоприлагаема же безмѣсна, и немошна сѣ. Г. Васіа. В. во словѣ а. ѿ Постѣ. (I. homília Bazila Veľkého o pôste, v ktorej sa hovorí o tom, že dedičstvo našich otcov je drahocenné a že všetko, čo vyniká vysokým vekom, je úctyhodné).

ВВЕДЕНІЕ во ЛІтѣргію Псаломскю. § I. – § XII.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. ѿ ЛІтѣргіи Псаломской ѡбще.

Сѣченіе первое ѿ ЛІтѣ: Псал: Вѣха. Заѣт. § I. – § XI.

Сѣченіе второе. ѿ ЛІтѣргіи Псаломской Новаго Заѣта.

Предѣлъ первый ѿ ѡзаконеній, изачествѣ, и ползѣ таа. § I. – § VIII.

Предѣлъ второй. ѿ мѣстѣ ЛІтѣргіи Псаломскихъ, и знаменій на сию созывающихъ. § I. – § VII.

Предѣлъ третий. ѿ времени ЛІтѣргіи Псаломскіа сирѣчь дне, и часѣхъ таа. § I. – § XXI.

ѿ часѣ ЛІтѣргіи Псаломскіа. § XXII. – § XXIV.





Предѣлъ IV. ѿ образѣ или чинѣ Лѣтѣргiи ѿломс. § I. – § VIII.
Предѣлъ Пятый. ѿ образѣ ѿломопѣнiа, и ѿбрадѣхъ Лѣтѣргiи ѿломскiа. § I. – § XV.

Предѣлъ VI. ѿ возрастѣ Лѣтѣргiи ѿломскiа. § I. – § XV.

Часть Б.А. ѿ собственѣхъ Лѣтѣргiи ѿломск: частехъ.

Предѣлъ А. ѿ ѿломѣхъ. § I. – § XII.

Предѣлъ ВТОРЫЙ. ѿ Млiтвахъ. § I. – § X.

Предѣлъ ТРЕТІЙ. ѿ Пѣснехъ. § I. – § VI.

ВТОРОЕ. ѿ Славословіи великомъ. § VII. – § XIV.

Г. ѿ Ялiлгiа. § XV. – § XVIII.

Д. Гди Помилуй. § XIX. – § XX.

Е. Свѣте Тихiй. § XXI. – § XXIV.

Послѣдованіе ѿ Пѣснехъ Перовѣчныхъ. § XXV. – § XXX.

ѿ цѣлованiи Ялскомъ. § XXXI. – § XXXIX.

Предѣлъ Д. ѿ Пѣснехъ средовѣчныхъ. § I. – § VII.

Предѣлъ Е. ѿ Разныхъ пѣсней Именахъ. § I. – § XX.

Предѣлъ VI. ѿ чтенiахъ. § I. – § VIII.

Предѣлъ 7. ѿ Символѣ. § I. – § III.

Предѣлъ VIII. ѿ Книгахъ къ Лѣтѣргiи ѿл. належащiа. § I. – § V.

Предѣлъ IX. ѿ собственѣхъ лѣтѣргiи ѿл. ѿбрадѣхъ. § I. – § XV.

Часть ВТОРАЯ. ѿ Чинѣ ѿломскiа Лѣтѣргiи.

ГЛАВА ПЕРВАЯ. ѿ Чинѣ малыхъ вечѣни.

ГЛАВА ВТОРАЯ. ѿ Чинѣ великiа вечерни сi естъ Бдѣнiа всенощнаго.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ. ѿ Чинѣ Вечерни со вѣходомъ.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ. ѿ чинѣ вечѣни безъ вѣхода.

ГЛАВА ПЯТАЯ. ѿ вечерни со Лѣтѣргiею.

ГЛАВА ШЕСТАЯ. ѿ Вечерни Великаго Прокимена.

ГЛАВА СЕДМАЯ. ѿ чинѣ Малаго Повечерiа.

ГЛАВА ОСМАЯ. ѿ Чинѣ Великаго Повечерiа.

ГЛАВА ДЕВЯТАЯ. ѿ Чинѣ Полнощницы Нлнiа.

ГЛАВА ДЕСАТАЯ. ѿ Полнощницы всендѣв. и Схвѣв:

ГЛАВА ПЕРВАЯ НАДЕСА. ѿ Чинѣ Недѣльных оутрени.

ГЛАВА ДВАНАДЕСАТАЯ. ѿ оутрени безъ бдѣнной.

ГЛАВА ТРЕТНАНАДЕСА. ѿ оутрени всендѣнной.

ГЛАВА ЧЕТВЕРТАНАДЕСА. ѿ частѣхъ.

Часть ТРЕТЬЯ. ѿ Оуставѣ ѿломсѣхъ Лѣтѣргiи.

ГЛАВА I. ѿ знаменiа Влачныхъ и Брчныхъ празникѣ, и Сты.

ГЛАВА Б. ѿ Празникѣ великѣхъ слѣжащихъ въ Нлнiа.





ГЛАВА Г:А. в Празникѣ Срѣньи, и Малыѣ. Первіе же в Сѣѣ Имѣ-
щемъ Бѣніе въ Нлію.

ГЛАВА Д:А. в Сѣтѣмъ имѣщемъ Поліелѣ в Недѣлю.

ГЛАВА Е:А. ѿ Сѣтѣмъ имѣщѣ славѣліе Великое или на З въ Нлію.

ГЛАВА З:А. в оуставѣ днѣ сѣмычны со приключеніями.

ГЛАВА И:А. в Слѣжѣ сѣвѣтѣи поемѣ Бѣ Гдѣ.

ГЛАВА Й:А. в Слѣжѣ сѣвѣтѣи, аще приключасѣ Аліагѣа.

ГЛАВА Ѳ:А. в Сѣтѣмъ имѣщѣ поліелѣ в Сѣвѣтѣ.

Edičné zásady

Vydanie každej rukopisnej cyrilскеj pamiatky má svoje špecifiká, ktoré sú založené na písárskej tradícii, ktorá je do istej miery všeobecná pre jednotlivé žánrové typy rukopisov vznikajúcich v prostredí Mukačevskej eparchie do konca 18. storočia.

Diplomatický prepis rukopisného kompendia označovaného ako *Výklad liturgie žalmov* sa uskutočnil cyrilikou a latinkou. Za účasť na technickom zabezpečení prepisu ďakujem Mgr. Márii Blahunkovej (rod. Prokipčákovej), PhD., a Mgr. Ľubomíre Wilšinskej, PhD.

Cyrilská a latinská časť textu rukopisu vznikla kurzívnym písmom (rýchlopisom), ktoré je typické pre koniec 18. a začiatok 19. storočia. Týmto typom písma sú napísané aj ďalšie historiografické a liturgické kompendiá, napr. edukačné kompendium M. Bradača (MBSLS VIII. 2021) a tiež celý rad ďalších rukopisných textov, ktoré vznikali v prostredí pod Karpatmi v druhej polovici 18. storočia a na prelome 18. a 19. storočia. Možno tak povedať, že sa v kontexte s etablovaním mukačevskej cirkevnej tradície v Uhorsku sformovala aj osobitná písárska tradícia. Táto písárska tradícia zaiste súvisí aj s prípravou nových kňazov a učiteľov v užhorodskom školskom prostredí. Mnohé rukopisné texty a kompendiá sú preto dôkazom snáh o šírenie cyrilскеj písomnej kultúry aj prostredníctvom štandardných edukačných pomôcok, ktoré sa mohli s veľkou pravdepodobnosťou tak pripravovať pre tlačiareň. Aj v tomto prítomnom diplomatickom vydaní cyrilského rukopisu zameraného na výklad liturgie žalmov sa realizujú tieto pravidlá.

Treba však v súvislosti s vydaním pamiatky upozorniť na niekoľko osobitostí, a síce: originálny cyrilský text pamiatky nemá vlastné priebežné číslovanie. Na konci jednotlivých strán preto uvádzame len čísla fólií tak, aby pri čítaní boli zrejmé ich konce, napr.: //fol. 3r//. Kustódy na konci strán v tejto edícii neprepisujeme.

Ak je slovo na konci fólie rozdelené písárom na dve časti, na mieste, kde je slovo rozdelené medzi dvomi fóliami, píšeme zvislú lomku, kto-





rá označuje koniec fólie a až za celým slovom s touto lomkou uvádzame označenie fólie, napr.: **БЛАГОЧЕ|СТІЕ** //12r//. Treba len poznamenať, že skratka *r* za číslom označuje *recto*, teda ide o označenie prednej, pravej strany listu, a skratkou *v* (*verso*) sa označuje obrátená, ľavá strana prepísaného listu.

Vypadnuté písmená v edícii rukopisu píšeme medzi dvomi hranatými zámkami **сл[о]во**.

V rukopise prevláda kurzívny cyrilský grafický systém, ktorý sa dopĺňa s minuskulným typom cyrilského písma, vyskytujúcim sa na oživenie najmä v nadpisoch. Pisári, ktorých v rukopise možno identifikovať viacerých, totiž veľmi dbali o formálnu úpravu rukopisu. Rukopis je príkladným čistopisom.

Text kompendia je členený na paragrafy, po ktorých nasleduje ich formálne číslovanie pomocou priebežného latinského číslovania v jednotlivých kapitolách.

Formálna úprava textu prezrádza, že kapitoly spravidla písala od začiatku do konca jedna ruka, jeden pisár či študent, preto predpokladáme, že celý súbor napísaného textu bol následne spojený do jedného zväzku za účelom jeho vydania. Možno tak predpokladať, že rukopis vznikol na základe odpisu z nejakej inej predlohy. Upozorňuje na to aj skutočnosť, že v texte nie je veľa opráv.

Pôvodnú ortografiu prepísaného textu sme sa pokúsili zachovať, hoci sme urobili zmeny na tých málo miestach, kde došlo k zrejmej pisárskej chybe.

V rukopisnom texte nemožno ešte jednoznačne rozlíšiť medzi znakmi pre gravis (tupý prízvuk) a cirkumflex. Pisár používal tieto znaky v prípadoch, ktoré sa vymykajú úzu v cyrilských rukopisoch staršieho obdobia.

Interpunkcia je v edícii nezmenená, drobné zásahy sme uskutočnili iba vtedy, keď konfúzne značenie predstavovalo vážnejšiu prekážku pre plynulé sledovanie textu.

Kompendium je cenným svedectvom o dobovej bohoslužobnej praxi a môže byť v budúcnosti užitočné aj pre filologický výskum. Zachováva sa aj pôvodné členenie textu na odseky a paragrafy, čo umožňuje ľahšiu orientáciu v texte.

Pri prepise jednotlivých grafém sme sa snažili čo najviac zachovať pôvodnú ortografiu textu. Pridržali sme sa zásady prepisu „písmeno za písmeno, znak za znak“.

Nadpisy sú vždy zreteľne oddelené od základného textu.

Členenie textu sme prispôbili tak, aby sa sprehladnila jeho formálna štruktúra a zdôraznil sa tak učebnicový rozmer formátu výkladu o liturgii žalmov.





Text prepisujeme aj s autorovými chybami. Drobné zásahy sme uskutočnili iba tam, kde konfúzne označovanie bez interpunkčných znamienok predstavovalo vážnejšiu prekážku pre plynulé sledovanie zmyslu textu. Text rukopisného prameňa preto vydávame v podobe bez zásahov (s výnimkou niekoľkých miest), kde syntaktická a štylistická štruktúra textu nijako neznemožňuje dobré porozumenie zmyslu textu. Práve vzhľadom na štylistickú úroveň text vnímame ako veľmi dobre napísaný a prehľadne štruktúrovaný útvar, preto ho pokladáme aj za cenné svedectvo o dobovej jazykovej praxi, ktorá sa uplatňovala vo vede a pedagogickom procese v prostredí byzantskej cirkvi pod Karpatmi, a tak sa môže v budúcnosti zaiste stať východiskom aj pre ďalší filologický výskum.

Prečiarknuté časti rukopisu sa vynechávajú, spravidla ide o chybu pisára. Podčiarknuté slová či celé úseky prepisujeme ako podčiarknuté.

Začiatok nového odseku a novej vety sa vždy začína majuskulnou grafémou.

Niektoré grafémy v texte nemajú jednoznačne odlišiteľný minuskulný a majuskulný tvar. Nemožno teda vždy jednoznačne rozlíšiť medzi písaním malých a veľkých písmen *ѣ*, *ѣ* a *Ѥ*, *ѣ* a *Ѥ*; *ѣ* či *Ѥ*, *ѣ* a *Ѥ*, *ѣ* a *Ѥ*, najmä v prípadoch, keď nejde o mená osôb, názvy miest či iné pomenovania, ktoré sa v cyrilských (najmä mladších cirkevnoslovanských) rukopisoch už spravidla píše prevažne veľkým písmenom. Písanie majuskulných písmen sme sa snažili zachovať tak, ako sú uvedené v origináli. V celej edícii sme zachovali pôvodný tvar zátvoriek */:…:/*.

Cirkevnoslovanské skratky sa nerozpisujú, všeobecne zrozumiteľné skratky v latinských citátoch sa spravidla rozpisujú. Dôraz sa kladie na transliteráciu zápisu podľa predlohy.

Hranice slov sme v niektorých prípadoch určili sami, pričom zápornú časticu *ne* píšeme spolu so slovesom, hoci sa v rukopise vyskytuje písanie spolu i oddelene. Spolu so slovesom píšeme aj enklitickú zvrtnú časticu *ѣа*, *ѣа*.

V rukopisnom úze mukačevskej cyrilskej pisárskej tradície sa spravidla nerozlišuje medzi písaním zadného a predného jeru: *ѣ* a *ѣ*, preto používame iba jeden znak *ѣ* pre obidva prípady. V rukopise sa však možno stretnúť aj s pajerkom. Je to osobitný znak *’*, ktorý sa v tých istých cyrilských textoch používa namiesto zadného alebo predného jeru.

V rukopise sa rozlišuje písanie hlásky [g] pomocou grafémy *ѣ* a hlásky [h], ktorá sa zapisuje pomocou grafémy *ѣ*. Hoci nemožno v rukopise vidieť pravidelnosť v dodržiavaní tejto grafickej osobitosti, možno predpokladať, že ide o miestny variant cirkevného literárneho jazyka.

Jotovaná hláska [ja] sa zapisuje dvoma spôsobmi. Na začiatku slova sa pravidelne uplatňuje písanie *ѣа*, v ostatných prípadoch sa uplatňuje písanie





grafémy **а**. V prípade, že sa pred jotovanou hláskou [ja] nachádza samohláska, používa sa na zápis jotácie graféma **ѣ**.

Grafému **ѣ** používa pisár zvyčajne na miestach, kde sa vyslovuje predné [i] alebo mäkčiaca hláska [i]. V rukopise sa vyskytuje aj zápis hlásky predného [i] pomocou grafémy **и** alebo **ѣ**. Grafémou **ї** sa označuje jotované [i].

Graféma **ѡ** sa používa na zapísanie hlásky [o], málokedy sa vyskytuje na konci slova.

Na vyjadrenie hlásky [u] sa používa graféma **ѹ**, ktorú používa predovšetkým v strede a na konci slova. Nikde sa v rukopise hláska [u] nezapisuje pomocou grafémy **ѹ**.

Jotovaná hláska [ju] sa po samohláskach pravidelne zapisuje grafémou **ю**.

V rukopise sa hláska [z] zapisuje pomocou grafémy **з**.

Grafémy **ѣ**, **ѡ** a **ѹ** sa používajú najmä v cudzích slovách.

Enklitické častice **-ли** a **-же** transliterujeme spolu s príslušným slovom, až na niektoré výnimky.

Literatúra

BOHÁČ, V. 2018. Liturgia hodín v byzantskom obrade. Prešov: Vydavateľstvo Prešovskej univerzity.

BUGEL, W. 2003. Ekleziologie Užhorodské unie a jejích dědiců na pozadí doby. Olomouc: Univerzita Palackého.

ДЗЕНДЗЕЛІВСЬКИЙ, Й. – ГАНУДЕЛЬ, З. (eds.). 1990. Рукопис марія-повчанського варіанта граматики Арсенія Коцака. In Науковий збірник Музею української культури у Свиднику. 15. Книга друга. Prešov, s. 5-332.

JÁGER, R. 2018. Časové vymedzenie vzniku veľkomoravského nomokánona. In Konštantínove listy, roč. 11, č. 2, s. 67-77.

JÁGER, R. 2019. Legal and social status of the church in Great Moravia. In Journal on European History of Law, roč. 10, č. 2, s. 115-120.

JÁGER, R. 2022. Počiatky výučby teológie na našom území. In Slavica Slovaca, roč. 57, č.3, s. 279-289.

КУСТОДІЕВЪ, К. 1973. Церковь угорскихъ русскихъ и сербовъ въ ихъ взаимоотношеніи. In: Православное обозрѣніе. 1-6 (первое полугодіе), s. 1012-1934.

МАРТЫНОВ, В. И. 1997, Пение, игра и молитва в русской богослужебно-певческой системе. Москва: Филология.

MBSLS I. 2003 = ŽEŇUCH, P. – VASIL, C. 2003. Cyrillic Manuscripts from East Slovakia. Slovak Greek Catholics: Defining Factors and Historical Milieu / Cyrilské rukopisy z východného Slovenska. Slovenskí grécko-





katolíci, vzťahy a súvislosti. Roma – Bratislava – Košice: Pontificio Istituto Orientale – Slavistický kabinet SAV – Centrum spirituality Východ – Západ Michala Lacka. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. I.

MBSLS III. 2009 = ZAVARSKÝ, S. – ŽEŇUCH, P. 2009. Іоанникій Базиловичъ: ТОЛКОВАНІЄ Священныя Літургіи Новаго Закона истинныя Безкровныя Жертвы / Joannicius Bazilovits: EXPLICATIO Sacrae Liturgiae Novae Legis veri Incruenti Sacrificii. Bratislava – Roma: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Spolok sv. Cyrila a Metoda. Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. III.

MBSLS IV. 2013 = ŽEŇUCH, P. 2013. Источники византийско-славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na Slovensku. Roma – Bratislava – Košice: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. IV.

MBSLS V. 2018 = ŽEŇUCH, P. – БЕЛЯКОВА, Е. – НАЙДЕНОВА, Д. – ZUBKO, P. – MARINČÁK, Š.: Užhorodský rukopisný Pseudozonar. Pravidlá mníškeho a svetského života z prelomu 16.–17. storočia / Ужгородский рукописный Псевдозонар. Правила монашеской и светской жизни рубежа XVI–XVII вв. Bratislava – Moskva – Sofia – Košice : Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Институт российской истории РАН – Кирило-Методиевски научен център БАН – Slovenský komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka – VEDA, vydavateľstvo SAV. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. V.

MBSLS VIII. 2021 = ŽEŇUCH, P. – ZUBKO, P. 2021. Michal Bradáč – Rukoväť cirkevných dejín / Михаилъ Брадачъ – Єпвтомъ Історіи Церковныя. Bratislava: VEDA, vydavateľstvo SAV – Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov. Monumenta byzantino-slavica et latina Slovaciae. Vol. VIII.

MÚCSKA, V. 2004. Uhorsko a cirkevné reformy 10. a 11. storočia. Bratislava: Stimul.

MULÍK, P. 2020. Podiel kresťanstva na formovaní Slovákov. Kresťanstvo ako kultúrno-civilizačný fenomén v našich dejinách. Martin: Matica slovenská.

ПАПП, С. 1970. Розвій церковного богослужбового співу (простоспіву) в Мукачівській єпархії. In: Irmologion. Prešov.

ПЕКАР, А. 1997. Нариси історії церкви Закарпаття. Том II. Внутрішня історія. Львів-Рім: Analecta OSBM.

PROKIPČÁKOVÁ, M. 2015. Irmologion Jána Juhaseviča Skliarskeho





z roku 1784 – 1785. K otázke pôvodu jeho textových a hudobných foriem. In *Rossica Iuvenum* 2014. Nitra: Garmond, s. 66-81

RBS 1903 = РУССКИЙ БИОГРАФИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ. Т. 9. Изданъ подъ наблюдениемъ председателя Императорскаго Русскаго историческаго общества А. А. Половцова. С.-Петербургъ: Типографія Главнаго управленія удѣловъ, Моховая, № 40.

SJStsl 1982 = Slovník jazyka staroslověnského – Lexicon linguae palaeoslovenicae. III. Praha.

ШАШ, Б. М. 1874. Наше церковное пѣніе. УНГваръ.

ŠTEC, M. 2005. Cirkevná slovančina. Prešov: Pravoslávna bohosloveská fakulta.

VASIL, C. 2000. Kanonické pramene byzantsko-slovanskej katolíckej cirkvi v Mukačevskej a Prešovskej eparchii v porovnaní s Kódexom kánonov východných cirkví. Trnava: Dobrá kniha.

ŽEŇUCH, P. – HOSPODÁR, M. 2016. Z literárnych pamiatok nábožensko-kultúrnej tradície gréckokatolíkov v Kováčovej knižnici (Bibliotheca Kovacsiana) v Prešove. In Boháč, V. – Sedláková, J. – Čandová, Z. (eds.): Bibliotheca Kovacsiana – hodnotný zdroj cirkevnoslovanskej vzdelanosti. Prešov: Gréckokatolícka teologická fakulta PU, s. 113-138.

ŽEŇUCH, P. 2002. Medzi Východom a Západom. Byzantsko-slovanská tradícia, kultúra a jazyk na východnom Slovensku. Bratislava: Veda.

ŽEŇUCH, P. 2017. Paraliturgická pieseň a простопѣніе v kontexte byzantsko-slovanskej tradície na Slovensku. Etnicko-konfesionálny a etnolinguvistický pohľad. In Žeňuchová, K. – Китанова, М. – Žeňuch, P. (zost.): Jazyk a kultúra v slovanských súvislostiach. Zo slovanskej etnolinguistiky. Bratislava – Sofia: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Институт за български език „Проф. Любомир Андрейчин“ при БАН – Slovenský komitét slavistov – Veľvyslanectvo Bulharskej republiky v Slovenskej republike, s. 229-245.

ŽEŇUCH, P. 2022. Slováci a slovenčina v jazykovo-historických a konfesionálnych súvislostiach. Procesy a kontexty kultúrnej komunikácie. Bratislava: Slovenský komitét slavistov – Pedagogická fakulta Univerzity Komenského.





Výklad liturgie žalmov

Разглаголствіе ѿ Літургїи псаломскої







ЎСНОВАТЕЛНІІ СТІХИ

Ї. Ісполнайтесѧ Дѣомъ: Гл҃юще севѣ во ѱалмѣхъ,
и пѣснѣхъ, и пѣснѣхъ дѣхъ^бны^х, воспѣвающе, и поюще во
ср҃цѣ^а вашѣхъ гд҃ви. Ефес. Гл. Ё. Стѣ ѿ.

Ё. Все, еже др҃еле ѿ Оцѣхъ Стѣхъ преданно, почитаніѧ
достойно ёсѣ, новоприлагаема же безмѣсна, и немоцна
сѣ. С. Васіл. В. во словѣхъ ѧ. ѿ Постѣ. //fol. 1^в//





РАЗГЛАГОЛСТВІЕ ѿ ЛІТОУРГІИ ПСАЛОМСКОЙ ВВЕДЕНІЕ ВО ЛІТЪРГІЮ ПСАЛОМСКЮ.

§I.

Λειτουργία греческое реченіе сложенное ѿ Λειτουργός нарѡный, и εργον дѣло, Церкѡны писателѣ /а:/ знаменуетъ народное дѣло, или Службѣ, во нейже Кліи и Нарѡ вкѣпѣ собравшесѣ псалмопѣніемъ, или приношеніемъ Безкрѡныа жертвы должнѣю честѣ Бѣгѣ нарѡнѣмъ воздаетъ. Ты послѣдѣюще радѣлаѣ Лѣтѣію на Псаломскѣю, и Таинственнѣю, то естѣ Ευχαρίστησιν Бѣгѣ ѿ Первой /:Бѣгѣ поспѣшествѣющѣ:/ разглаголѣсѡвати прѣлагаетъ. Прежде всегѣмъ взыщѣ Источникъ, и ѡснованіе Лѣтѣіи псаломскіа, таже ко испытанію и ѡтвержденію еѣ постѣпѣ. Начало и ѡснованіе псаломскіа //fol. 2¹// слѣжбы естѣ почитаніе Бѣга, тѣмъже первѣе вѣдѣти подобаетъ ѡ Бѣгопочитаніи, имъже во Лѣтѣію псаломскѣю вводиѣмъ.

§II.

Вопроши, іаже ко Бѣгѣ, должностѣ члѣвѣскѣ естѣ, и Бѣгопочитаніе, сіе тогда бываѣ, когда кто Бѣга ради нѣчѡ ѡритъ, еже бы не творилъ, аще бы ѡ Бѣгѣ не знѣа, и не помышлялъ; бываѣтъ когда кто иѣзѣцѣсѡ прѣимѣсѣсѡ, и добродѣтели Бѣжѣими ко дѣланію или недѣланію вѡбѣждаѣсѣ; Когда Кто такаѣ полагаѣ дѣйствіа, имъже іавляетъ и прослѣяетсѣ Бѣжѣе Сѣщество, Иѣщество, вѣчносѣ, всемогѣсѣство, всевѣдсѣство, безмѣрносѣ, еѣдинсѣство, непостыжносѣ, Истинна, Млѣсѣ, Блѣгѣсѣ, Создатеѣсѣсѡ, промѣсѣ и прочаѣ Совершенства, или добродѣтели ѡбѣиѣнѣе сіе ѡписѣютъ новѣйшіи Латинскіи ѡчѣителѣ Schanza Theolog. mor. Parte II. Cap. I. §.13. et Cap. 7. Mart[i]ni Iuris Nat. Posit. 302. Baumeister Institut. Iuris Naturae cap. I. &c.

§III.

Ко сицевомѣ Бѣгопочитанію должностѣ Нѣшѣмъ множащими доводи а:/ иѣзѣ естѣсѣтѣвенѣагѣмъ познаніа иѣстиннагѣмъ Бѣга b:/ Изъ Любѣе емѣ





должныа, с:/ и ѿпредѣленіа, и возношеніа дѣйствъ Нш^х ко ѿстатнемꙋ концꙋ, d:/ изъ созданіа, содержаніа //fol. 2^v//, и бжѣственнаго ѿ Насъ промышленіа и пр. во Бжѣственномъ Бгословіи и правѣ показꙋѣ філософы имъже Бгословы во нравоꙋчителнѣ Бгословіи додають иъзъ Сщ. Писаніа, еже на премногѣхъ Мѣстахъ /:b:/ должноѣ ко Бгѡпочитанію, и Образъ сегѡ предаеть.

§IV.

Сіе Бга почитаніе еѣ сꙋгꙋбое, внꙋтрное, и иъзвнѣшнее, оное на внꙋтрнѣхъ оꙋма Ншего дѣйствіахъ Сч. а:/ во любви, в:/ снѡвнѣй болзни, г:/ оꙋпованіи на Бга и ѡпочиваніи на воли егѡ, д:/ послꙋшаніи, е:/ показаніи, с:/ Млѣвѣ, з:/ Блгодарности, и:/ Блгоговѣннѣи и прочіѣхъ іаже самыѣ оꙋмомъ совершаѣса состоят. Vide Martene posit. 305. &c. Rieger de Religion. Natur. §9. Eybel. de Eccle. §. 2. /:z. devotione Бгословіи:/

§V.

Изнѣшное Бгѡпочитаніе еѣ, еже состоятъ на иъвнѣшнѣхъ срч, видимѣхъ, чꙋвственнѣхъ знаменіахъ и тѣла Ншего дѣйствіахъ: каковаа сꙋтъ Исповѣданіе вѣры, Нарѡнный овѣтъ, жертва, проповѣданіе и слышаніе Слова Бжїаго оꙋпотревленіе Таинъ, и дѣйствованіе, Клатва, Храненіе дней Стыхъ, иꙋстное ко Бгꙋ Мленіе, Пѣснопѣніе, чтеніе сꙋхожденіе Людей во Цркѣ рѣное тѣла и оꙋдесъ движеніе, воздѣаніе, и сложеніе рꙋкъ припаденіе //fol. 3^r// ко земли, приклоненіе главы, и колѣнъ, крѣсное Знаменіе, Ѡкрытіе Главы, Ікѡны, Сщ. сосꙋдꙋ, Орꙋдіа, ѡдежды, и прочіи обрады, и дѣйствіа, іаже На Бжїе изащество совершенства и добродѣтели воспоминаѣт, оꙋмъ во поꙋченіи Тайствъ оꙋкрѣплаѣт; Срца Нша ко вниманію, Подражанію, и Болшемꙋ Блгоговѣннѣю вѡдвизають, и разпалаѣт, qui est finis SS Rit.

§VI.

Бгѡпочитаніе Иззнѣшное иное еѣ собственное, иноеже Нарѡное. Оное бываеть, егда кто самъ, или со свой домочадіемъ,





ранѡ вечеръ въ дѣ, или ноцію во домѣ своемъ, или внѣ ѿдѣ
Бѣа почитаетъ. пр.р. егда кто ѡсобнѡ Млѣтсѡ, поѣ, четѣтъ
Блѣговѣнныѡ Книги, поѣ вѣдержаніе, поклоны, ѡмѣрцѣвленіе
тѣла ѿ прочѡ подобнаѡ вѣритъ. Заповѣдъ ѿ должноѣ, ко
сицевомѡ Бѣпочитанію, ѿкоже ѿ образъ егѡ во нравномъ
Бѣсловіи покажѣсѡ. Нашегѡ ѡфченіѡ Прѣлогъ ѣ Нарѣное почтеніе
Бѣа, егѡже ѿзрѣднѣйшіѡ части ѿ мамы Лѣтургію ѿалѣмскѡю,
тайнсѣвеннѡю, дѣйствованіе Гѣтѣ Тай, ѿ прочѡ выше помѡнѣтаѡ,
ѡ нѣже нѣкоторѡ во сѣ Заклѣчаюѣтсѡ во извѣстнаѡ времена на
ѡпредѣленныѡ Мѣстѣхъ соборнѡ ѿ Нарѣнѡ ѡ содрѡжнѣшнѡ
вѣримое. //fol. 3^v//

§VII.

Нетѡкмѡ внѣтрными, но ѿ внѣшными дѣйствіѡми Бѣа почитати
должны есѡе, что фѣлософы показѡютъ, нѣждею согласіѡ всѣхъ
дѣйствѣ нѣшнѣ, со ѡстатнѣмъ созданіѡ концѣ, ѿже ѣ прославленіе
Бѣа, изѡсненіе Главы ѿ просвѣщеніе совершенствѣ, ѿ своинствѣ
егѡ. Тѡго ради Мѣръ сѣй, Ягглы, ѿ члѣвѣка созда, еже С. Василіи
во Бѣсѣдѣ II. такѡ прѣлагаѣтъ: сосѡдъ еси Бѣоизданныѡ ѡ Бѣа
былѣ, славы сотворшагѡ. Инѣже Бѡ инагѡ ко егѡ ради былѣ еси,
развѣ да Оргѡнъ вѣдѣши клѣчимый славы Бѣжѣа. ѿ во Мѣръ сѣй
вѣсѣ, аки нѣкаѡ Книга написаннаѡ естѣ, повѣдаюѣщаѡ Главѡ
Бѣжѣю сокровѣное, ѿ невидимѡе Бѣжѣе величїе собою возвѣствѣаѣ
тебѣ ѡумѣ, ѿмѡщѡ во сразѡмѣніе ѿстины. Вторѡе: Бѣтъ ѣсѣ
сѡдѣтель дѣши ѿ тѣла: ѡфѣѡ дѣшею ѿ тѣлѡ егѡ влѣчествѡ, ѿ
Гѣдствѡ подлежаѣтъ члѣвѣкѣ: тѣмѣже ѿкоже дѣшными, такѡ ѿ
тѣлесными всѣми силами своими емѡ работати, то ѣсѣ егѡ
ѿповѣдати, любити, хвалити, ѿ славити долженѣ ѣсѣ, аѣе
завѡспрѣѡтаѡ Блѣгодарѣ Быти хѡцѣтъ. Трѣтѣе: Кѣомѡ кѣждѡ
долженствѣѣтъ ѿ Ближнагѡ своегѡ ко Бѣпочитанію подвизати,
еже вѣзѣ приклада ѿ внѣшнѣ дѣлѣ неможѣтъ быти. Болше ѡ сѣмѣ
во Сѣценномъ Писаніи ѡф Гѣтѣ Оѣтъ, ѿ проповѣдатѣлей ѡбращѣши.
//fol. 4^r//





§VIII.

Изъ прѣреченныхъ ꙗвно естъ, ꙗкѡ оба два почитаніа Ср. внѣшное, и внѣшнее съ нѣждна и части члвѣка, и сътъ повелѣнна Правѡ еѣственнымъ, и Бжественнымъ. Ъ:/ ꙗкѡ внѣшное Бѣгопочитаніе еѣ ѡснованіе питаніе дѡша, и живѡ изъ внѣшнаго. Икоже домъ безъ ѡснованіа не стоитъ, и ꙗкоже тѣло безъ дѡши мрѣвое еѣ; такъ и внѣшное Бѣгопочитаніе кромѣ внѣрнаго мертвое, безъплѡное, сѣтное что болше! Бѣомерское ненавѣстъ, гнѣвъ, и ꙗросъ Бжію на сѧ затѣгающее, что сѧ Гдѣ Бгѣ ѡу Ісаи Гла. кѣ. Матѣ. Гла. еѣ. Іѡа Гла. дѣ. псалмис. ѡзѣ. и на ины мѣстѣ иѣвѣщаѣ. Г:/ ꙗкѡ и внѣшное Бѣ внѣшнаго забнетъ ѡстѣдѣваѣ и ѡуѣсаетъ, Ea enim est humanar[um] Mentium /:ut ait Tompa pagina 5:/ v[el] inbecillitas v[el] ignania, ut ad Divinor[um] atributor[um], atq[ue] ex eis manantium officiorum contemplationem si possint honimes, v[el] nolint adsurgere, nisi Signis externis admoniti, atq[ue] adjuti. Et Cl. Martini posit. 311: Saepius, ait. distractionibus impedimur in interno cultu; Siquidem imaginatio a sensatione facile vincitur; Sit itaq[ue] fortior tunc imaginatio, si cum illa actus externi conjunguntur. Соголасно и второй ѡучитель виенскій, срч, Cl. Rieger /:Prolegom. posit. 32:/ ѡуѣи глѡй: Quemadmodum internus Sine cultus externi Praesidiis consistere non potest, haec enim sunt, quibus fides //fol. 4v// pascitur, spes erigitur, fidutia figitur, ita externus absq[ue] Animo si sit speciem cultus mentitur, verus quidem cultus non est. Подобно и во ины Академіа ѡучатъ. Такъ во ѡуѣгорской Пестанской междѣ прочими Szvorényi /:in Officiis erga Deum:/ Ea est, ait hominis conditio, ut per imagines corporeas adjuvari debeat ad cogitanda; agendaq[ue] Spiritualia. Виждѣ Baumeister /:pagina 436:/ ипр фѣлософѣ во прѣложенѣ членѣ Бѣгословѣ согласующійся.

§IX.

Ѣтѣдѣ и дѣ:/ такожде ꙗвно естъ, ꙗкѡ внѣшнаа Бѣгопочитаніа знаменіа, и дѣйствіа имѣѣ быти согласна еѣствѣ, и свойства Бжій, срч. имѣтъ быти таковаа, имѣже едѣ Бгѣ, а не мнози





Б҃ги; Б҃гъ безначалный, безсмертный, ѿ вѣчный, а незданный; Б҃гъ безтѣлесный, ѿ невидимый, а нетѣлесный страдатель, ѿ ѿсазимый; Б҃гъ самодежавѣ, самовластенъ, вседержителѣ, всемоуше, всевѣдѣ, ѿ ѿ всѣхъ промышляющъ, а не безсиленный ипр. Б҃гъ всеблагїи, всестый, Мл҃серъ, ѿ Праведенъ коемуждо по дѣлаѡ свой воздающїи ипр: іавлаѡса иначе Б҃гопочитанїе вѣдетъ ложное, или нїакоє ѿ прейдетъ въ сѣвѣрствїе /:Super[...]:/ еже вываецъ, когда не тѣ образѡ, имже подобаецъ, почтенїе Б҃гъ Борїса, или инѣ, имже неподобае, //fol. 5r// честь Б҃гоподобнаа воздаецса. Ѿ сїюдѡ іавно естъ, коѡ тяжкѡ поблудиша іазычници многї Б҃гѡ, изъ древесъ, каменїа, ипр: собою содѣанныѣ, Б҃гоподобнѣ почиташїи, ѿ разнаа волхвованїа, ѿ прорицанїа чрезъ звѣзды на рѣкахъ, ипр: призыванїе небл҃гихъ, или словѡрныѣ дѣхѡвѣ, ѿ инаа неизсказанаа творїшїи, ѿ нї прешѣшаа многа во Хр҃ство, іакоже восколїанїе, ѡвополїанїе, ѡбаванїа разнаа на былїа, питїа ипр, ѿ доинѣ иискоренитиса немогоша.

§X.

Какѡ могоша іазычници тоѡ тїажкѡ во Б҃гопоченїи поблудитї? вопрошаеши. Ѿвѣтѣю іакѡ Б҃гъ сотвори Первагѡ члѣвѣка права /:Іѡа Дамаскїѣ в pag. 18 Наобо. Гл. д ѡ члѣвѣцѣ:/ несловїва добродѣтелна, всѣми бл҃гими Красащаса, всезнателна, оумъ цѣлѣ ипрѡ имѡща, ѿ правила Б҃гопочитанїа добрѣ вѣдѡща: обаче непомнозѣ дангю себѣ во раи заповѣдъ престѣпї, ѿ сего ради авїе всѣхъ престѣленныѣ ѿ доброволныѣ, имже ѿ Б҃га оукрашенъ вѣ, бл҃гъ поработиса междѡ сими оумъ или разѡмъ, памѡтъ, ѿ вола сѣлѡ повредишаса, разѡ помраченъ неможѣ разѡмѣти, ѿ ѡпредѣлїти что бл҃го ѿ что есѣ слѡе, вола же паче ко слѡх наклонна бл҃годѣати, кромѣ новыа Б҃жїа благодати неможѣ. Во сицевѡмъ пѡшагѡ Б҃ства Санѣ сѣще вѣднїи Потѡки //fol. 5v// Іадамїи лехкѡ могли, Іадамѡ себѣ преданныа ѡ Истинѡ Б҃зѣ догматы, ѿ правила Б҃гопочитанїа Забыти, ѿ во сѣвѣрствїе оустремитиса, іакоже истаса. Чего ради ко исправленїю ты нѣжное вѣ ѡкровенїе Б҃женное /:Ga[...]:enig Major. pag 50:/ иѡ





разѸ члвѣкѣй немощѣ бѣ ѡвѣстнѣ ѡпредѣлити каѡ служба, ѡ кое внѣшнаѡ почитанїа знаменїе БѣѸродное, ѡ прїеное.

§XI.

Тѣю рода члвѣческаѡ немощѣ всемилостивый Бѣѣ видѣ размїлосердовасѡ, ѡ іакоже земнїи Црїе, ѡ Кнази ѡпредѣлати ѡбыкоша, каѡ ѡ коими внѣшными знаменїами, ѡ свой подлєглы, почитатисѡ ѡмѸ такѡ ѡ Гдѣ Бѣѣ многочаснѣ первѣе во вѣѣ. Зак. таже ѡ во Новѣ, нетокмѡ выше естєсвѣнаѡ таинсѡа ко вѣрѣ надлєжащаѡ, но іаже ко БѣѸ, ко себѣ ѡ ближнемѸ должности, ѡ бл҃гогоднаѡ ко почтенїю себе правила Многаѡ ѡкрыти, ѡ бл҃говолити ѡпредѣлилѣ єсѣ. КтомѸ престѡшїи во пришествїи Хрѣѣ Заповѣдемѣ чинѣныѡ, ѡ ѡбрѡдѣ ветхозавѣныѡ, во Новѣ Законѣ /:развѣ тоѡ что самѣ Хрѣсѣ Гпїстєѡ безкро. жертвѸ, сѡ. тайны ѡ млїтвѸ, юже Гдню ѡменємѣ:/ придаде єще ѡ Гцї. Цркѡи, даде тоже Бжєсѣен|ный //fol. 6r// законодавецѣ власѣ constituendi:/ ut ait Cl. Krommer pag. 125. Ritus aptos, sine ad tuendam in Ministerio Divino gravitatem, sive adjuvandum Multitudinis in cognoscendis Dei Magnalibus imbecillitatem, sive ad excitanda fonendamq[ue] internam pietatem, et Supremi Dei Domini in totum hominem protestationem declarandam. влагати ѡбрѡды ѡѣгѣныѡ, ѡ способныѡ ко ѡѣчливости, ѡ достоинствѸ службы Бжїа; во помощѣ немощєствѸ ЛюѣскомѸ ко познанїю величїа Бжїа, ѡ Таинствѣ; ко возбжденїю ѡ препитанїю внѣтрєнаѡ бл҃гоговѣнїа; ко изѡвлєнїю Превысочайшаѡ, єже на всеѡ члвѣка, гдѣства Бжїаѡ. Ѣ сюдѸ внѣшнаѡ Бѣпочтенїа части, ѡ правила ѡнаѡ Бѣомѣ преданнаѡ, ѡ наѡже Цркѡнаѡ ѡмамы. Во должностєхѣ ншїхѣ єсѣ сїѡ ѡспытовати; іаже праваѡ ѡѣтверждати, недостѡйнаѡже ѡ неприлична, quae /:ut ait S. Augus. Ep. 55. alias 119. ad Janus Szvorényi pag 26:/ neq[ue] Sanctarum Scripturarum autoritatibus continent[ur], nec in Conciliis Eпpor[um] Statuta inveniunt[ur], nec consuetudine Universae Ecclesiae roboratae sunt, sed pro diversorum locorum diversis Moribus innumerabiliter variantur, ita, ut vix, aut omnino





umquam in veniri possint causae, quas in eis //fol. 6^v// instituendis homines secuti sunt, ubi facultas tribuitur, sine ūlla dubitatione resecanda sunt, таковаѡ ѡсѣкати, ѡ ѡ правыѡ разлѡчати.

§XII.

Въ помѡлѡнствѡхъ, Бжѣсвенныхъ, ѡ Црквиныѡ внѣшнягѡ Бгѡпочитанїѡ ѡ правила /:ѡ нїже нѣкоторѡѡ во §Ѣ. из очтохѡ:/ во Хрстіѡскои Ншѡи Цркви ѡвѣтающїѡѡ єсѡ, ѡ Лїтургїѡ ѿалѡмскоѡ юже єгѡ Бхцеленціѡ(sic), ѡ Прѡсѡщенствѡ Вел. Сл. ѡ Высокодостѡйныѡшїи Архїерей ншѡ Андрей Бачинскїи всепремѡдрѡшїи, глїю совѣтѡ свойѡ на вхѡдащее Лѣто ѡѡпсѡ ко ѡспытанїю Нѡ прѣлѡжити, ѡ все блгѡстыннѡ повелѣти блгѡволї єсѡ. Всепрепремѡдрѡшїи(sic) Совѣтѡ, Глїю, Занепрїрѡныѡ сѡвѣ ко православію, ѡ Бгѡчестїю ѡсѣрдїѡ; велїю ко ѡсѡмноженїю, ѡ просвѣщенїю Главы Бжїѡ, воздвиженїю же всегѡ рода Архїпастырствѡ своемѡ врѡченнѡгѡ, на болшее блгѡговѣнїе рѣностїю, ѡ Непрестанныѡ ѡ Болшеѡ своегѡ Клира во дшеполѣныѡ, ѡ нѡжныѡ Нѡзкѡ прѣхспѣнїи Оцѣскїи попеченїе воздвиженнѡѡ, єюже прѣѡбїазетѡ, премѡдрѡстїю прѡвѣдѣлѡ, ѡ долголѣныѡ во Паствѣ дхѡвнѡ ѡсѡзствѡ позналѡ єсѡ пресїлное ко //fol. 7^r// прѣреченныѡ въ Лїтургїи ѿалѡмскои срсѣвїѡ, ползѡ же ѡ нѡждѡ ѿалѡмпѣнїѡ /:что во второй части ѡбшырнѡ слышати вѡдѣ:/ того ради ѡ премнѡгїѡ, ѡзрѡныѡ ѡ драгоцѣныѡ книги /:їѡже на свойѡ мѣстѡѡ вѡспѡмнемѡ:/ Лїтургїи ѿалѡмскои, ѡ всемѡ Бгѡсловїю Лїтургїинномѡ, слѡжащїѡ велїиѡ тѡпанїѡ ѡ ѡждивенїѡ собра, ѡ нѡ во лѡчшее прѣхспѣнїѡ все млїстївнѡ предаде. Сїце во врѡженїи сѡ помѡщїю Бжїѡю, за блгѡсловенїѡ же, ѡ всеблгѡстынныѡ повелѣнїемѡ Высокоименїѡгѡ Архїереѡ Ншѡегѡ прїстѡпаемѡ ко прѣлѡженнѡмѡ нѡ толкованїю ѿалѡмскїѡ Лїтургїи, юже на двѣ части раздѣлѡѡ, ѡ во 1^{вои} ѡсѡѡ ѡбще ѡ Лїтургїи ѿалѡ: во вѡрой же ѡ Собственныѡ тоѡ частѣ Глати сѡвѣѡ прѣдлагѡ слѣдѡющїи чїнѡ:





ЧАСТЬ ЯВАА.

Ѡ ЛІТЪГІИ ПСАЛОМСКОЙ ѠБЩЕ

СѢЧЕНІЕ ЯВОЕ Ѡ ЛІТЪГІ: ПСАЛ: ВЕѢХА. ЗАВѢ.

§I.

Начало ЛІТЪГІИ ПСА[ЛО]МСКІА ТРЕ Лица БЖЕ|СВЕННЫ //fol. 7v//
прежде вѣкъ себе взаймъ хвалишы и прославлавши сорѡное, и
совѣчное быти поставляю^т Нѣціи /:а:/ времени же настѣшъ абіе
хвалити БѢа, и семъ пѣти начаша Яггскіи на НБѢ лики, еже сѧ
ГДѢ БѢ ко ІѡвѢ ГЛА ЛІИ. ГѢ. З. глѧ такъ извѣщаетъ: ГДѢ
былъ еси егда ѡсновѧ Землю --- егда соворенны быша звѣзды,
и восхвалиша ма гласомъ веліимъ вси Яггли мой? іавнѣе виждъ
Ісаіи гл. 5. ст. 7. и апокалипса глѧ д. сти. и. тожде и С. Оці
оучатъ ѡнѣже Іѡа Дамѧк. Кни. в. гл. 7. Ѡ Ягглѣхъ глѣтъ: На
Нбси пребываю^т, и едино дѣло имѣтъ Хвалити БѢа, и служити
Бжественномъ егѡ Хотѣнію. et b:/ Тѣмже кромѣ недоумѣніа
Пѣснопѣніе на Нбси творисѧ, еже сего ради Нѣное именовати
вѢдемъ.

§II.

Изъ чегѡ сіе состоитъ, нѣсѧ нѧ Ѡкровенно развѣ что а:/ Ісаіа
Прркѣ видѣ, и слыша, еже /:гл. 5:/ Самъ сице скажетъ: вѣдѣ
ГДѧ сидѣща на Престолѣ высоцѣ, и Превознесеннѣ, и исполн
до славы егѡ. И Серафими стоѧхъ ѡ кресѣ егѡ, шеѣ крилъ
единомъ, и Шеѣ крилъ дрѡгомъ; и двѣма оубо покрывахъ Лица
Своѧ двѣма же покрывахъ ноги своѧ, и двѣма лѣтахъ //fol.
8r// и взывахъ дрѡгѣ ко дрѡгѣ, и глѧхъ: ГѢ, ГѢ ГѢ ГДѣ
Саваѡф: Исполнѧ всѧ Земля Главы егѡ в:/ С. Іѡа Апокалипс:
Гл. д. пишетъ: покоѧ неймѣтъ днѣ и ноцѣ глѣюще: ГѢ, ГѢ,
ГѢ ГДѣ БѢ Вседержителѣ, иже вѣ, и Сый, и грядый. г:/ Лѡка
Гла. в ГѢ. дѧ. скажетъ онѡю во рождествѣ Хрѡѡ пѣснѣ Ѡ Ягглѣ





Пѣтѹ; Слава во Вышнѣ Бг҃ъ и на земли Миръ во члвѣцѣхъ
Бл҃говоленіе. Дѣ:/ Яце истинно есѣ, еже Нѣкифѣ, Іѡа́ннѣ Дамаскѣи,
Θεωφῶτα, Кедринѣ, Zonaras, и прочіи повѣствѹю, и Трїстое
срч. Сѣтый Бж҃е, Сѣтый Крѣпкій ипр. Есѣ частію Нѣснагѡ пѣніа,
ѡн҃гда же ко нѣа преиде. Также сѣ ничтоже вѣмы, и звѣстѣ,
оудововѣрно же есмѣ нѣкоторы мнѣніе іакѡ и иныи премногыи
Преи҃раднїи, и всесла́чатїи пѣсни всесовершеннѡ во Хвалѣ Бг҃ъ
поюса во Нѣбѣи Іерархїи юже мнимый Дїѡнїсїй Ар҃геопагитѣ на
три части раздѣляетѣ, и во а́вой оудѡ шестокрылны Герафїмѣ,
и Многочитѣ Хер҃вїмѣ, и Сѣтѣишы Престолѣ; во вѣи же
Гд҃ствѣ, и Силѣ и Властей; а́во Г. началѣ, и Арханг҃ла, и
Аг҃ла полагаетѣ. Quomodo putas /:ait Card. Bona de Div. Psal.
Cap. I. §2. [...] 2:/ jubilarunt Angeli post Sui creationem? Quam
excelsis, et Sonoris vocibus celebrarunt Deum? O Si haberemus
hymnos illos, et digni essemus Ore humano eos profer[r]e, quam
perfecta esset, in ore nostro laus Divina //fol. 8v// виждѣ прочее
ѡ Аг҃ла хъ оудѡ Іѡанна Дамаскѣи: Дїѡнїсїа Ар҃хеп. во разглаголенїахъ
Бг҃ослѡвскѣи, и во кижци р҃сской ѡ пресвѣтлѣ Сїѡнѣ, и темномѣ
вавилонѣ, ипр.

§III.

Таковый ѡ совершѣствѣ, и Бг҃ог҃ности Нѣсныа Мг҃сікїи
оудѣтѣ им҃ще, Земнорѣнїи ѡной посилѣ пѣражати, и т҃ю
ѡбразовати въ своей літургїи ѿало́мской всегда тѣах҃са, еже
на премногѣхъ мѣстахъ, найпаче же во Канонѣхъ Тройчнѣхъ /:въ
Нѣлю напѣл҃ноциници:/ во канонѣ Аг҃ла, знаменателнѣ же во
Хер҃вїсской пѣсни гл҃юще: Иже хер҃вїми тайнѡ ѡбраз҃юще: и по
пѣснїи повѣднои: Сѣ сими и мы влаженными Силами вопїемѣ,
и гл҃е. и индѣ іаснѡ исповѣдзетѣ Г. Цѣковѣ. Ѣ Г. Оцѣ единѣ
на сїе довлѣетѣ Іѡа́ннѣ Злѣ: иже прѣложѣнаа Іс҃аи Прѣрка слова
толк҃а гл҃е: На нѣбесѣхъ войства Аг҃ла хвала Бг҃а на земли
же члвѣческїи Лици тыажде похвалы подражаютѣ. На Нѣбесѣхъ
Герафїми трїстое взываю, на земли же члвѣческїи Соборы,
тоежде /:разг҃мѣи повѣдн҃ю пѣснї:/ пою. Нѣбнѣхъ вѡ, и земнѣхъ





совокꙋпнаа нѣкаа предѣнь спѣніе похвала едино благодареніе, едина радостъ, еди веселіа //fol. 9^r// Ликъ, ѿ спѣніе состѣлаѣса гавнѡ оꙋбѡ еѣ, іакѡ Нѣснаа М҃сїкїа Земной пресїала, ѿ сїа оной всачески послѣдовати тѣашесѡ. Н҃жнѡ сїе знати: иначе многаа въ псалмодїи Нѣшей непораз҃мѣемъ.

§. IV.

Ѓ А҃гласкагѡ прест҃паемъ ко члѣвѣческому Б҃гохваленїю, еже по о҃щем҃ мнѣнїю начаса съ первымъ члѣвѣкѡ, иже по образѣ, ѿ подобїю Б҃жїю себе созданна; толикими Бл҃годѣанми Б҃жїими оꙋкрашенна, ѿ паче всѣхъ тварей земнь вѡвеличенна зрѣа кромѣ недо҃мѣнїа а҃бїе вѡблагодари, хвалѣ Б҃гѣ вѡдаде, ѿ должнѣю рабства своегѡ даѣа ѡдаде: Бѣ бѡ Адам҃ вса М҃дростъ влѣанна ѡ Б҃га, тѣмже ѿ знанїе Б҃гочтенїа. Ктом҃ оꙋдобовѣрно еѣ, іакѡ второе ѡ Б҃га на҃ченъ бѣ, какѡ бы Мл҃рдїе, ѿ Мл҃ст Б҃жїю грѣхѡ погившѣю ѿновѣ полꙋчити моголѣ. Нѣцїи Б҃гочтенїе первагѡ члѣка ѿз нѣкоторѣ мѣстѣ Сщ. писанїа довести хо҃щѣтъ, ѿмже мы непротївїса, о҃баче какѡ Ада́м Б҃га хвалаше, или помаше. Моу́сей Мїровытїа писатѣ, іакоже ѿ ѿнаа многаа премѡча. О́ный Сѣхъ Бытїа гл. д. во Латїи. Вївалїи: Iste /:прѣ Enos:/ caepit invocare Nomen Domini //fol. 9^v// иже прѣложеном҃ мнѣнїю протївѣ видїтсѡ, съ Кардин. Бона, ѿ ѿными толкѣемъ, іакѡ Ёнѡсѣ первый ѿзвѣстный Б҃гомлѣнїа О́бра сирѣч. ѿзвѣсныхъ Пѣсни, Мл҃твы, и О́брады О́брѣте, ѿ сего ради глѣтѣса нача призывати. Междѣ сї же во греческой, и рѡссїйской Нѣшей вївалїи такѡ лежитъ: Сей /:сирѣч: Ёнѡсѣ:/ оꙋпова призывати ѿнаа Гда́м Б҃га, еже инъ раз҃мѣ имѣетъ.

§. V.

Адамъ, іакоже первый всѣхъ Оцѣ, такѡ ѿ первый во вѣщѣ ко Бл҃гочестїю, ѿ Б҃гочтенїю належащихъ оꙋчителѣ, кромѣ недо҃мѣнїа вса таинства, и заповѣди Б҃гѡ себѣ ѡкровѣнымъ своѣ снѡ, и вн҃гѡ предаде, ѿ такѡ помалѣ слѣдованїе временъ чрѣ приношенїе жертвѣ, ѿ Мл҃твѣ Б҃гопочитанїе расташе, ѿ ѿз оꙋстный





Б҃гомлѣніа, ѿ Пѣснопѣніа обра^ѣ составляшесѧ. По оуѣбитій Авелл
родъ члвѣческій с҃с҃г҃с҃в на два грады /:іакоже С. Ауг҃стинъ
говорѣт:/ сирѣч. Небесный, то ес^т. Бл҃гїѣ, ѿ Земныѣ, то ес^т:
слыхъ раздѣлиса. Однакожъ Бл҃гочестіе, еже оуѣстныѣ преданіемъ
ѿ простымъ способомъ ѿ родителей снѣмъ преподавашесѧ, во обоѣхъ
пробыстѣ, хотѣа земныхъ нравы рѣвратишасѧ. Симъ повсюною
//fol. 10r// потопоу заглажденнымъ Малаѣ Нбснѧгѣ града
ѡстанокъ въ Нѡѣ, ѿ егѡ Домочадїи содержасѧ Нѡе же члвѣкъ
праведенъ, ѿ совершенъ сый Бл҃гочестіе, ѿ Б҃гопочтеніе ѿ своихъ
прѣкѣмъ взѡтое всецѣле хранаше, и что бы егѡ снѣмѣ, ѿ вн҃ски
тое непорочно соблюдали кромѣ недоумѣніа тѣшасѧ. Обаче
не помнозѣ, живущѣ еще Нѡю, въ Бл҃гочестїи, ѿ Б҃гочтенїи
развращеніе стасѧ, вст҃гпившѣ Ідолослуженїю, ѿ с҃с҃вѣрствїю.
Междѣ снѣ нѣкоторїи, іакоже Авраа^м, Ісаакъ, Іаковъ съ своими
домочадцы; ѿ въ языцѣхъ Мелхиседекъ, Іовъ первое Благочестіе
тѣшателнѡ сохраниша, свѣдѣтелсѣвущѣ сѣ. Писанїю: тѣмже
развѣ жертвѣ, ѿ Б҃гомлѣніа, ѿ Пѣснопѣніа, преданныѣ сѣбѣ обра^ѣ
сохраниша, и вѣропатнѣ оумножиша, хотѣа ѡ семъ сѣ. писанїе
молчитѣ. Сице быстѣ даже до Мѡисеа, ѿмже Бл҃гочестіе, ѿ
Б҃гопочтеніе оу҃гасающее воздвижесѧ.

§. VI.

Родъ Іер҃скїи за VІ. Лѣтъ въ Егѣптѣ междѣ Ідолопоклонниками
сый, толикѣю ко снѣ, ѿ обычаѣ ихъ наклоностѣ воспрїалъ,
что авіе по исходѣ ѿ Егѣпта во п҃стыни /:изхода гл. лѣ:/
поклоненїе телцѣ Литомѣ ѡсквернисѧ, ѿ вто//fol. 10v// рыи рѣ
/:числа гл. кѣ:/ . Сегѡ ради на вѣдѣжаніе тогѡ ѿ Ідолослуженїа,
чрѣ Мѡисеа первѣе на двѣ скрижалѣ каменныѣ предаде семѣ
десѣтословіе ко исправленїю нравѣ слѣжащее, еже на Серцѣ
писаное Людіе плотныи читати нехотѣша. Доволнѡ бѣ сїе ко
вѣдержанїю ѿ Ідолопоклоненїа, аще бы были хотѣли дѣжати,
но недѣжахѣ, зато потребно бѣ иное новое нѡто срѣствїе, сирѣч.
Заповѣди плѡтныа, чинѣныа, или обрадовныа Б҃гопочтанїю
подобѡущыа подробномѣ сказанныа, имиже бы а:/ во почтенїи





єдинагѡ Истинѡгѡ Бѣа содержалисѧ. в:/ чрѣ сѣа лѣчше таинствѡ
ко вѣрѣ належачѣи нагчилисѧ. и в:/ чрѣ сѣа ко пришествію
Мессіи пристроилисѧ. ѿсюдѡ внѣшнее Бѣочтеніе веліи вѣрастѣ,
и оѡспѣніе прѣало єсѣ, что виждѣ въ книгѣ мѡѡсеѡвыхѣ.

§. VII.

По смѣти мѡѡсеѡ Іисѣ Навинѣ, и посемѣ сѣдїи во родѣ Ісрѣлскѡ
властителствовахѣ. Ізперва доволнѡ пѡсими Бѣгочестіе храниша,
но имногажды Ідолопоклоненіе ѡсквернишасѧ, сожителствовахѣ
во иноплеменикѡ, ихѣже разными нароуагѡ Бѣочтеніа, или
Ідолослѣженіа обрѡдами, мѣсїкією, пѣніе, пласаніе, и пр.
плотании людіе порывахѣсѧ. сѣдїа послѣдовахѣ Царіе Саулѣ,
Дѣдѣ, Голонѡнѣ, ипр. //fol. 11^r// Дѣдѣ Царѣ всею силою
Бѣгочестіе, и Бѣочтеніе сохранити, и оѡкрѣпити тѣашесѧ. По
мнѣнію нѣкоторѣхѣ Оцѣхѣ, сирѣч. Іѡана Злѣ: Амвросіа, Авгѣстина,
Ѳеодорита, Кассіодѡра, Евтїміа, ипрѡч: Тоужде царѣ самѣ
всѧ псалмы /:псалти:/ Маніе Бѣжественнымѣ написа. Правда что
Гіларій, Іеронимѣ, и инїи многїи, со ними же и новѣйшіи
оѡчителіе не всѧ псалмы єдиномѣ Дѣдѣ, но токмо чѣсѣ болшѣю,
нѣкїа же псалмы послѣднїи, но такожде Бѣгѡдохнѡвенѣ вѣт:
завѣта писателемѣ восписѣхѣ.

§. VIII.

Что ни вѣди; намѣ здѣ довлѣетѣ знати, и внимати ипрѣварїишихѣ
Іс:/ іакѡ невесное пѣснопѣніе, или псалмодїа земной прѣсїала, и
сїа ѡной посилѣ всегда послѣдовати тѣашесѧ; 2:/ іакѡ земнаа
сѣ первѣ члѣкѡ начасѧ; ѡ сѣгѡ ко єгѡ потомкѡмѣ прѣйде, и
чрѣ сїхѣ вѣроватнѣ прѣзспѣвшїа дойде ко Нѡеви; 3:/ іакѡ
ѡ Нѡа ко патріархѡ, и іазычникѡ прѣйде; сїи, іакѡже прочаа
Бѣочтеніа правила, такѡ и псалмодїю рѣвратиша; ѡнїи же даже до
мѡѡсеѡ сохраниша; 4:/ іакѡ мѡѡсей вождѣ Іслевѣ, и Бѣгочестїа
насадитѣлѣ, первый /:єлико вѣмѣ иѣз сѣ. писанїа:/ //fol. 11^v //
Море Чермное прѣшедши. воспѣ, и сїѡве. Іслевѣ Пѣс сїю Гѣеви
глѣюще: Поємѣ Гѣеви, И Марїа Прѣрочица Сестра Іарѡнова тожде





творяше. Исх^о гл. еѣ. тѣмже Моѡсей въ насадитеа и ѿалмодїи, іаже 5:/ рѣличными наипаче ца́рѡ дѣда, и прочїи по нѣ ѿалмами въвеличена, върасте, и влѣпотѣ облечеса. Ейже слѣдованїе временъ и иныѡ пѣснї и мѣвы, и чтенїа приложишаса.

§. IX.

Тѣхже ради винъ, ихже ради прочїа обрады ветхагѡ заветѡ оустановленны /:§. VI:/ слышахомъ, и ѿалмы ѿ бѣа вотхновенны, и сочиннены быша. Единъ ѿ тѣхъ скажетъ на Іѡѡ Слѡ /:на ѿалѡ мѡ:/ идѣже рѣными прикла[да]ми великое ества члѣскагѡ въ пѣнїи, и пѣснехъ оуслажденїе, и движенїе грѣцѣ чрѣ сїа бываемое покавши такѡ заключае: Понеже оубѡ оуслажденїе сїе ѿ пѣнїа, и пѣсней раждающееса естесѣ нашемѣ сѣло сорѡное, и прїатное есѣ; того ради да не деѡны /:сирѣч: слїи дѣси:/ ласкосерныѡ влѣдныѡ истины Пѣсни въ водаще всѡ рѣврататъ, сочини бѣѡ ѿалмы, чтобы сїи на оуслажденїе, вкѣпѣже и ползѣ людемѡ своимѡ были. //fol. 12^г //

§. X.

Кой бѣ обра ѿало́мскїа Літургїи ветхозавѣтныѡ, сирѣч. Гдѣ, когда, какѡ, съ коими обрадами, ипр. совершашеса, сѣждѣ, доволнѡ и самыѡ ѿалмѡ пѡнатисѡ можетъ. Прр: 1^о:/ въ ѿалмѣ лѣ. чтѣ: Благословлю Гдѡ на всѡкое время, вынѣ хвала егѡ въ оустѣхъ мой. Въ ѿал. РѢ. чтѣ: На всѡкѡ мѣстѣ владычествїа егѡ Блѣгослови Дѣше Моѡ Гдѡ. Здѣ видї частое, и на всѡкѡ мѣстѣ моленїе. 2^о:/ Въ ѿал. ѡд. Тебѣ вѡдаеѣсѡ Млѣтва въ Іерѣлѣмѣ. и ѿал. ѡз. Въ церквахъ Блѣгословите бѣа Гдѡ. Здѣ ивѣсноє Моленїа мѣсто, и Церкви. 3:/ ѿал. пз. чтѣ: во дни вѡвѡ, и вѡнощи прѣтовою. Здѣ правило ноциное, и днѣное. 4:/ Рїи. ѿал. чтѣ: Сѣмерицею днѣ хвалїтѡ. Здѣ количество, и рѡдѣленїе часѡ: 5:/ ѿал. нд. вечеръ, заѣтра, и полѣдне повѣмъ, и вѡвѣшѣ, и оуслышитъ гласъ Мой. Здѣ три часы, сирѣч: вѣченѡ, оутренѡ, и часъ шестый. 6:/ ѿал. рѣ. стїхѣ ѡї, кѣ, кѣ, кѣ. и ѿал. РМ. стї вѣ. ѿал. РѢ. стї е. явлѣса вечернѡ. 7:/





ѡал. РНІ. Помаи⁸хъ во ноци има твое Гди. и пол⁸нощи воста^а
исповѣдатиса Тебѣ. здѣ пол⁸нощница. 8:/ Таможе: прѣваристѣ
очи мой ко оѣтр⁸ погчатиса словесѣ твой. и ѡал. 3б. Бже Бже
к тебѣ оѣтрению на оѣтренихъ погчахъ//fol. 12^v// са вѣта. Здѣ
восовнѣ оѣтрена. 9:/ ѡ повечеріи іавно и ѡалма РЛА. сті. г,
д, и е. 10:/ ѡ пол⁸нощници паки и ѡалма РЛГ. сті. в. 11:/ ѡ
каждоденномъ совершеніи ѡалмопѣніа и ѡалма РМД. ст. в.
подобно и прочаа во ѡалмѣхъ ѡбращеши. оу Даніила пророка
гл. 3. ст. 3. 4. чтѣ: Даніилъ же во горници во три времена дне
баше преклонѣа колѣна своа молаѣса, и исповѣдаѣса прѣ Бгѡ
свои, іакоже бѣ творѣи прежде. виждѣ болше во инѣ книгахъ.

§XI.

ѿбрады, или внѣшная дѣйствиа въ Литургіи ѿалѣской
оупотребленной слѣдующіи ѿалмы и части оуказуютъ 1°/ ѿалѣ
ѣ. ст. ѿ., и ѿалѣ РЛЗ. ст. ѣ. оуказуютъ Поклонѣ на входе въ
храмъ Гдѣ. 2°/ ѿал. РКА. ст. ѣ. и ѿалѣ РЛГ. ст. а. и ѿал. РЛД.
ст. ѣ. Стоаніе въ храмѣ. 3°/ ѿалѣ РКВ. ст. а. вѣведеніе оцестъ
ко небу. 4°/ ѿал. РМ. ст. ѣ. и ѿал. РМВ. ст. ѣ. вѣдѣніе ржкѣ.
5°/ ѿал. РЛС. ст. а. ѿалмопѣніе плачѣ растворенное. 6°/ ѿалмы
РМГ. ст. ѣ. и РМО. и РН. оуказуютъ мѣсикійскаѣ Ѿрѣдіа, таже
Іудее въ Литургіи ѿаломской оупотребляхъ наипаче ѿ царя Дѣда
начѣшася, ѿ немже въ книжѣ ѣ. царствъ гл. ѣ. ст. ѣ. читати:
Дѣдъ же и снѣве Ісавы и дѣхъ прѣ Гдемъ /: прѣ Кіѡѣѣ Бжій:/
и играюще въ ѡрганы оустроенныя въ крѣпости, и въ пѣніи, и въ
гуслѣ; въ свирѣлѣ, и въ тѣмпанѣхъ, и въ кѣмбалахъ, и въ //fol.
13^г // цѣвница. Г. Іѡа Слѣ: на ѿалѣ РМО. съ иными Многими Г.
Оцы оучи, такъ толикаа мѣсикійскаа Ѿрѣдіа тогѡ ради Іудеѣѣ
ѿ Бга ѡволишася, да ѿ Ідололатріи вѣтагнѣ, и содержася,
зане Іудее сѣлѡ плотаниѣ Бахъ, и чѣвственными сѣцевыми,
іаже оу Ідолопоклонникѣ зрахъ, вещми ко Ідолослуженію сѣлѡ
порывахъсѡ. Но ѿ Мѣсикіи болше во сѣченіи ѣ. такова быѣ
Литургіа ѿаломская оу Іудеѣѣ даже до пришествіа Мессіи, срч.
Іисъ Хѣтова.





Сѣченіе Ёрое.

ѿ Літѹргїи ѱаломской Новагѡ Заѡѣта.

Предѣлъ ѡвѣй

ѿ оузаконенїи, ѡзачествѣ, ѡ ползѣ таѡ.

§. I.

Кромѣ недогмѣнїѡ творити подобаѣ, наипаче, еже ѿ сщ. писанїѡ зашититисѡ може, такоже пѣніе пѣсней, ѡ ѱалмѡ, ѿ нѣже ѡ самагѡ Гда Ншегѡ Іиса Хста, ѡ Ѣ. Апѡлъ настѡленїе приклады, ѡ заповѣдїи имамы. Такѡ глѣтъ Г. Август. во посл. нѣ. ко Іангарїю. Перваѡ частъ правила сегоѡ коемѹждо ѡвна еѣ, вторѹюже ѡз ѡвлѡѣ въ ѡ:/ прикладѡ Хста Гптѡѡ, ѡ новагѡ закона положитѡѡ, //fol. 13^v// ѡже свѣдѣтельствѹщїи енѣлатѡѡ /:Мѡѡ. гл. кѣ. ст. ѡ. ѡ Марка гл. дї. ст. кѣ:/ по тайной вечери сѣ оуѣченики своими воспѣвше ѡзыиде во горѹ Елеѡнскѹю. Которѡѡ та пѣсѡ вѡше, ѡвѡширнѡ ѡспытѹѣтѡ нѣцїи. Приклѡ сей Хстѡ Г. Оуѣ сѣѡѡ похвалѡѣтѡ, ѡ врѹчаѣтѡ, Г. Августїи, Гиларїи, Іѡѡ Злѡ: Сей въ Гом. пд. на Мѡѡѡѡ: порѡдаѡнїи Блѡгодарїи, пѣсїи воспѣ, да ѡ мы Подобнѡ творїи. Гѣмѡѡ нѡлѣжїи, еже ѡ оуѣ Лѹки /:гл. ѣ. ст. вї:/ чтѣѡ, такѡ ѡзыиде во горѹ помолитисѡ, ѡ бѣ ѡвноѣ въ Млѣтѣ Бжїей. ѡ паки во гл. ѡ. ст. кї. ѡ индѣ такожде млѣтвы дѣѡше, ѡ оуѣченики своѡ на сїѡ настѡлѡше.

§. II.

Прикладѹ, ѡ настѡленїю оуѣчитѡѡ своегѡ Апѡли прилѣжнѡ послѣдовахѹ что въ ѡ:/ ѡвствѹѣтѡ приклады ихѡ, ѡ дѣѡнїѡ. Авїе по вѡнесенїи тогѡ вѡвратїшесѡ во Іерѣлѡмѡ, Бѡхѹ терпѡще єдинодѡшнѡ въ Млѣтѣ, ѡ Млнїи хвалѡще, ѡ Блѡгословѡще Бга /:дѣѡ: гл. ѡ. ст. дї. ѡ Лѹки гл. кд. ст. послѣнѣ, ѡ дѣѡ: гл. б. ст. мѡ. Тамѡжде во дѣѡ. гл. г. ст. ѡ. чтѣѡ: вкѹпѣ Петрѹ ѡ Іѡѡ восхѡждаста въ стилище. На молитѹ въ часѡ ѡтїи. Гл. ї. ст. ѡ. Взыиде Петрѹ на горницѹ помолитисѡ въ часѡ





шестый. гл. 51. ст. кѣ. въ полѹнощи же Павелъ и сіла молашася
поласта Б҃га въ темници. вѣре:/ іаствѣю^т и Заповѣди ко вѣрны^м
свой. Апѣлъ Іакѡ гл. 5. ст. гї. глѣ: //fol. 14^r // слоотраждѣ ли
кто во ва? Да Млѣтѣ дѣетъ; Бл҃годѣшествуетъ ли кто? Да
поетъ. Апѣлъ Павелъ ко Ефѣ: гл. 5. ст. ѿ: ісполняйтесѣ дхѣ:
глюще севѣ въ псалмѣ, и пѣніи, и пѣснѣ, дхѡвны воспѣвающе,
и поюще во Срѣцѣ вашихъ Гдѣви. и ко Колосѣ гл. 3. ст. 51:
оучаще, и вразумляюще себе самѣ, въ псалмѣхъ, и пѣніи, и
Пѣснѣ дхѡвны, во Бл҃годати поюще во Срѣцѣ вашѣ Гдѣви. въ
а. же ко коринѣ. вѣрчѣ імже Млѣтва, и псалмодіѣ ѡдѣшѣлѣсѣ
гл. дї. стї. еї. глѣ: Что оубѣ есѣ? Помолюсѣ дхѣ, помолю же
сѣ же и оумѣ: воспую дхѣ. Восπού же и оумѣ. Ідѣже оучи,
іакѡ недовлѣѣ молитисѣ, и пѣти дхѣ изъ оустъ исхѡдѣщї. т.
е. іазыко, но іакѡ и оумѣ ко сѣмѣ приложити подобѣѣ. что бы
Млѣва, и Пѣніе Б҃гопрїѣтно было.

§. III.

Рѣвѣ сї ѡ Млѣтѣ такѡ завѣщѣше тоиже Апѣлъ 1^о:/ Ко
Солѡмонѣ /:гл. а. ст. 31:/ глѣ: непрестанно Молитесѣ. 2:/ ко
Тїмоѣ. /:гл. а. Ст: и:/ сице: Хоуш оубѣ да Млѣтѣ творѣт
Мужіе на всѣмѣ Мѣстѣ, вѣдѣюще преподѡбныѣ рѣки бѣ гнѣва,
и рѣмышленїѣ. Таѣже ѡ Млѣніи Заповѣ прѣлагаѣтсѣ ко Ефес.
гл. 5. ст. к. оубѣ Марка гл. гї. ст. лг., оубѣ Лѣки гл. кѣ, оубѣ Матѣ.
гл. 31. и главѣ кѣ. и на іныѣ мѣстѣхъ.//fol. 14^v// Сї ради первое
высѣ попеченїе новыѣ оученикѣ, и оученицѣ Хвѣ ѡ ісполненїи
Заповѣди сѣ, еже всегда, и непрестанно млѣтисѣ, и пѣти,
мірскаѣ дѣла презирати, или на малое время ко сї ѡхождати.
Млѣтѣ своѣ елико вѣ можно, въ общесѣ и соборно дѣлѣхъ,
добрѣ вѣдѣюще, іакѡ тоѣ паче дѣйствителна, и Б҃гопрїѣтна
есѣ млѣтва, коѣ многшеѣ множество людѣ на землі ко моленїю
согласившеесѣ вѣрпѣ Б҃га призываетъ, еже сѣ Гдѣ Ншѣ Іисѣ
Хсѣ оубѣ Матѣ. /:гл. иї. ст. ѿ. и ст. к:/ такѡ оучи: Іще два ѡ
васѣ совѣщѣста на землі ѡ всѣмѣ вѣщи, еѣже аще просита,
вѣдѣ іма ѡ Оца Моѣго, иже на небесѣхъ, ідѣже вѣ еста два





или тріе собрани во Имѧ Моѧ, тѣ есмѣ посредѣ ихъ. Ктомѣ, такъ присѣствіе настоѧтелеѧ болшее достовѣрство, и честѣ Млѣтвѧ пристѣпаетъ, и собравшисѧ ко млѣнію горливостѣ, ѿ благоговѣніе взаимными приклады зажигаѧсѧ, и вѣгарѧѣ.

§. IV.

Ономѣ Сѣхъ Аплѣ ѿ ѱалмѣхъ, ѿ пѣніи, ѿ Пѣснѣ, ѿ непрестаной Млѣтвѣ преданію, ѿ предѣномѣ Первоначалныѣ Хрѣтіанкѣхъ Соборѣ прикладѣ коѣ тѣатѣнѣ Бѣѣ, и Гѣѣ вѣка Хрѣтіане подражали, не ѿповѣдимо еѣ, и Многѣ вѣка сегѣ оученикѣ напоминающѣ, такъ Цѣствіе нѣбное нѣдитъ сѧ, ѿ нѣждници //fol. 15^r// восхѣщають ѣ /:Матѣ. гл. дѣ. ст. вѣ:/ и Лѣки гл. ѣѣ. ст. ѣѣ:/ непостижно еѣтѣ. Но тоѧ нѧ свѣдѣтельствуютъ неложнѣ писателѣ іѣзыческѣи, ѿ Хрѣтіанскѣи: Плініѣ, проконзлѣ рѣскѣи во вѣтѣініѣ, во Посл. ко Трапнѣ Императорѣ, Лѣкіанѣ во Дѣалозѣ нѣкоемѣ ова Писателѣ іѣзыческѣи. С. Ігнатіѣ /:оуч Сократа во к. ѣ. гл. ѣ:/ С. Іѣстинѣ Мѣченикѣ во Апологѣи Вѣѣи. С. Іринѣи Сѣпѣ Лѣгдѣскѣи, Климентѣ Алѣксандрѣйскѣи, Тертлѣіанѣ; ѿ вѣка Гѣѣ Іполитѣ Мѣченикѣ, Орѣгенѣ, Кѣпріѣ, Фѣрмилиѣ, Григорѣи Нѣвкесарискѣи, Которѣи не токмѣ предивнѣю первовѣчныѣ сѣ Хрѣтіѣ ко Бѣѣхваленію ревностѣ, ѿ горящее Благоговѣніе, но ѿ обрѣ наропѧгѣ ѿ Бѣѣмоленіѣ, Дни же ѿ часы тогѣ сказѣютъ, ѿ мы нижеѣ нѣчто ѿ сѣхъ речемѣ.

§. V.

Вѣка Дѣѣ оучасѣи гоненіѣмъ наропѣное Бѣѣпочитаніе, еже до толѣ ѣчасти Тайнѣ, и Сокровеннѣмъ дѣлшесѧ, аки древо нѣкое прекраснѣ процвѣте, ѿ такъ Огорѣ рѣными, доброзарными, Блѣгосганными(sic), ѿ таинствѣными Сѣѣ. вѣрадѣмъ квѣтами насаждаемое вѣнесесѧ. Сѣ прочими Бѣѣочтеніѣмъ частѣи, ѿ Літургѣи ѱаломскоѣ оучащати, простирати, ѿ вѣношати начасѧ. Бывшее оучѣ С. Оцѣ, настоѧтелей церковныѣ, ѿ всѣхъ вѣрныѣ вѣка Дѣѣ, и Гѣѣ томъ почтеніе, ѿ цѣнѣ оучѣ не еѣ слыша //fol. 15^v// ти ѿ оустѣ тогдѣшнѣ С. Оцѣ, ѿ Писателѣи. Вѣ прочѣи Евсѣѣи онаѣ ѣѣ. ѱалма слова: оучслышанѣ сотворите глѣ хвалы /:или пѣсни:/





егѡ толкѡмъ глѣтъ: оудивленіѡмъ достоинно естъ, какѡ исполнисѡ слово сіе, егда во все^{мъ} Мїрѣ, посредѣ градѡмъ, во все^{мъ}, наполи, въ все^{мъ} цѣква Бжїи Людіе Хстовы ѡ все^{мъ} іазыкѡ собраннїи Пѣсни, и ѡалмы единомѡ Бгѡ велегласнѡ вѡсилаютъ, іакѡ да и тїи, иже вѣ^{мъ} ѡдѡ стоѡмъ, гла^{мъ} поющїи слышѡмъ. И не^{мъ}динѡмъ сіе, зане, оучащѡ Г. Василїю, ни единомѡ книги такѡ Бга сѡблѡмъ, іакже ѡалтирѡ Дїшеполѣна: Овогда во славѣ Бга вѡхпѣ со Англы, овогда вѣсы кленѣ, и прогонѡлетъ; и великѡ плачѣ, и іазвы творї; за цари, и князи, и за вѣ Мїрѣ Бга моли. ѡалтирїю и ѡ севѣ самѡ Бга оумолиши, болше бо и выше естъ все^{мъ} книгѣ ѡалтирѡ подобна естъ великомѡ Морю, во немже вода никогда же ѡ скѡдѣваѣ, такѡ и ѡ ѡалтыри неѡскѡдѣваѣ пѣніе никогда же. ѡалтирѡ наречесѡ довлестѣ, и дерзостѣ ко Бгѡ ѡ Спасенїи души: Велика бо мзда въ постѣ, и поклонѣ, и прочїтанїи ѡалтирнѣмъ.

§. VI.

Подобнѡ и прочїи Г. Оци оучѡ, ѡ иже Іѡѡ Слѡ: глѣ: оу не естъ Слнцѡ престати ѡ теченїѡ своегѡ нежели ѡставити ѡалтї. вѡмни бо естъ полѣно, еже поучатисѡ ѡалмѡмъ, и прочитати прилѣжнѡ // fol. 16^r// ѡалтї. Всѡ бо нѡ книги на ползѡ сѡ, и печалѣ творѡ вѣсѡвѡмъ, но не іакже ѡалтирѡ. да не нерадї. Г. Августинѡ ѡ тойже силѣ, и ползѣ ѡалмѡмъ такѡ вѣсѣдѡетъ: Пѣніе ѡалмѡмъ дшѡ оутѣшаѣ, Англы на помощѣ призываѣ, Демѡны прогонѡѣ, ѡгонї тмѡ, содѣваѣ стїнию, члѡкѡ грѣшномѡ оукрѣпление оума естъ, заглаживаѣ грѣхи, подобно естъ Милостинѡмъ Гтїи. Привѡлѡлетъ вѣрѡ, надеждѡ, любѡ. Іѡкѡ слнцѡ просвѣщаѣ; іакѡ вода вчїщаѣ; іакѡ ѡгнѣ ѡпалаѣтъ; іакѡ Слей оумащаѣтъ; дїѡвола постыдѣваѣ, Бга показѣ, похоти тѣлеснѡмъ оугашаѣ. Слей Милосердіѡмъ естъ: жребїи вѣселїѡмъ, частѣ Англѡмъ избранныѡ. Всѡмѡмъ іарѡсѡ оутишаѣтъ, и гнѣвѡ сокрѡшаѣ. Хвали Бжїи не престанна естъ. Подобно естъ Медѡ пѣніе ѡалмѡмъ. Пѣснѣ избранныѡ естъ прѣ Бгѡмъ, Всѡмъ прѡходї, всѡмъ ісполнѡѣ, всѡмъ наѡчаѣ. – Столпѣ высокѡ созидѡѣ, члѡвка просвѣщаѣ. ѡалми молатъ ѡ градѡщїи, въздыхаїѡ ѡнастоѡщїи, каїѡсѡ ѡ минѡвшїи, радѡсѡ ѡ бл҃гїи дѣлѣхѡ. Стѡѡ оутѣха





єѣ, юноша оукрашеніє, оумаже старчесво, и совѣшеніє єѣ, самомѣ
хѣтѣ бѣтѣ помагающѣ, и дарющѣ, иже сїа ѿалмы оѣсты
прѣрческими оѣстави, и потщателнѣ всегда мѣлитиса нахчи. виж
ко сїи и Ѣеодѣрїтова толкованїа часѣ нѣкѣю на ѿалѣ є. Въ
Кїевопечѣскї ѿалтирѣ. Подобныа похвалы ѿалмѣ имѣ Г. Іеронї,
Ѣфрѣ, Амвросїи, ипр. //fol. 16^v//

§. VII.

Сїихъ ради подревнымъ правиламъ єпископи єѣеници, и Монаси
должны быша ѿалтирѣ на памѣтѣ знати. Таковыхъ, которїи
незнали, єѣый Августинъ глаголетѣ, недостойныхъ = Имене
єѣеническагѣ; Сѣеѣ Толетанскїи, Хїротонисати таковыхъ
запрѣщаетѣ; єѣый Григорїи вел. таковагѣ на єѣпѣство пѣстити
нехотѣше. Не токмѣ же сїи, но и Мїрстїи=Люде древле ѿалмы
многїа на памѣтѣ знаша, ихъ же въ церквахъ, въ домѣхъ своихъ
востающе, и лѣгающе, по пѣтехъ, при рѣкодѣлїахъ, на поли,
словомъ вездѣ помѣхъ, іакоже свѣдѣтельствуютѣ єѣый Оѣи.
Амвросїи во прѣсловїи на ѿалмы, єѣый Іеронимъ ипр. Жены хотѣ
по повелѣнїю Апостолскомѣ въ Церкви молчати должны быша,
ѣднакожѣ въ ѿалмопѣнїи гласы своа мужейскимъ совокѣплати
неѣвѣбранахъсѣ. Dei ortus /:ait S. Ambrosius:/ psalmum resultat,
psalmum resonat occasus. Quantum laboratur in Ecclesia ut fiat
Silentium! Cum psalmus legitur, ipse sibi est effector Silentii.
Calm et prolegom. in psalm. §. 1. Card. Bona de psalmodia. Cap.
16. §. II. //fol. 17^r//

§. VIII.

Въ конецъ предѣла сего примѣчаемъ 1^о: іакѣ изѣясненїю предѣла
сего много болше въ слѣдѣющїи предѣлахъ, и второй части
слышати бѣдемъ, іаже и сѣмѣ приношати потребнѣ бѣдетѣ.
2^о: іакѣ Літургію ѿаломскѣю сїце нарицаемъ ѿ ѿалмѣ, аки
израднѣйшихъ, и достойнѣйшихъ, иже всегда въ правилѣ
церковномъ прѣимѣщество имѣахъ; обаче ѿ начала такожде
и пѣсни, и мѣтвы, и чтенїа со оными = спрагахъсѣ, что въ





второй части ѡсобѣнѡ, Б҃гѡ поспѣшествующѡ, видѣти вѣдемъ.
//fol. 17^v//

Предѣлъ Второй.

Ѡ Мѣстѣ Лѣтѡргїи Ѱаломскыа, ѡ знаменїа На сїю Созывающїа.

§. I.

Лѣтѡргїа Ѱаломская Ѡ начала бѣ во Сѣѣ Церкви, іакоже въ предварившемъ Предѣлѣ показахомъ, сегѡ ради взыщемъ пѣвіе:/ накоемъ мѣстѣ сїю творити, ѡ бѣ:/ Какѡ вѣрныа на сїю созывати подобаетъ, еже пѣвагѡ Касаетьсѡ первїи Хрїтіане ѡзвѣна ко Бѣгомленїю народномѡ мѣста неймѣахѡ, что показꙋють дѣланїа С. Іюстина Мꙋченика, ѡ Дїѡнісіа Алезѡдрїйскагѡ Іевзевїа во книзѣ 3. Повѣстей Церкѡвныа Глѣ: кѡ: глѡй: Коеждо мѣсто поле, пꙋстына, корабль, стальна, темница, во мѣсто Церкви ко творенїю Сѣѣ соборѡ, ѡднакожъ обще во собственыа домѣхѡ сꙋждахѡсѡ ѡзъ перва, ѡ чемъ во Книзѣ ѡ. Глѣ: ѡд. ѡзаконенїи Апѣѡкѡ такѡ чтемъ: Іакоже во Церкѡ собратисѡ невѣдетъ можно зане вѣрныа соберешѡ бѣпе во нѣкоемъ домѣ Іако же ни во Церкви, ни во домѣ собратисѡ невозможно вѣдетъ, кїждо во себѣ да Славословитъ, да поетъ, да молитсѡ, поне два вѣхѡпѣ, ѡли три. Междѡ симъ ѡ во //fol. 18^r// время гоненїа /:ѡбществꙋющѡ бѡсєвїю во к. ѡ. Повѣстей Церкѡвныа Глѣ: бѣ:/ ѡѣже бахѡ нѣкыа церкви хрїтіанѡмъ частократноже ѡ во кеметерїахѡ, ѡдѣже Сѣѣ мꙋченїа гробы бахѡ, ѡ моци лежахѡ къ Бѣгомленїю сꙋждахѡсѡ.

§. II.

Ѡѣгасшимъ гоненїамъ, ѡ бѣвѣнымъ храмомъ вездѣ созидатисѡ наченшїа правило Церкѡвное іакоже ѡ прочаа сѣеннодѣйствїа во сїа совершатисѡ ѡставиша. ѡказꙋющимъ ѡставѡ Монаси во ѡбителехѡ свойа вечерню ѡѡбо ѡ ѡѣтрєнїю всегда во храмѣ, повечерїе же, ѡ полꙋнощницѡ же, ѡ часы со междочасїами, ѡ Лѣтїи, іакоже





на вечерни на повечерїи и по о́у́трени, и по літѣргїи бывають, иногда въ притворѣ Церкѣномъ, бошагѣ ради о́у́миленїа, и своегѣ прѣ Бѣгомъ пониженїа, и покоренїа совершають. О́у́ста сей во приходскѣ сѣ: во парохіалныѣ Цѣквѣ необрѣтаеть. Во обще же здѣ заключаемъ, іакѣ тамъ Церкѣ желаетъ, и повелѣваетъ, нетокмѣ вечерню, и о́у́трени, Но и прочаа часы Церкѣныа во Церкви Нарѣнѣ совершати, что Сѣнове Гречѣкыа цѣкве довоно исполняютъ, иже во дны Нѣлныа, и празничныа во навечерїи сѣ часть ѿ. вечерню, и повечерїе въ кѣпѣ; посемъ полѣнощницѣ, о́у́трени, и часть ѿ. въкѣпѣ: таже часть г. и д. и Бѣжевеннѣю Літѣргїю кѣпно собѣшаютъ. Бѣзгрѣшно ли творатъ тѣи, иже Римскыма Свѣщникыма послѣдѣюще во дны нѣлныа, и празничныа не во храмѣ Бѣжевенномъ //fol. 18v// но особенѣ во Своемъ домѣхъ меншіа часы совершаю, иныѣ разсѣжденїю встѣлаемъ, вднакожъ и тоє иѣвѣщаю, іакѣ по о́у́ставѣ Лавры Сѣтыа Саввы повечерїа во Сѣтѣю четыридѣсѣтницѣ, не во Цѣквѣ, новокеліахъ кѣйждо мона особенѣ поетъ. Подобно и во полѣнощницѣ во Патдѣсѣтницѣ о́у́ставъ являетъ. Во обще житїа палѣтїйскыа во Церкви поютъса повечерїа.

§. III.

На которое ѿвѣтѣемъ, іакѣ пѣвыма тремя вѣки за нападенїе невѣрны. іавнаа знаменїа немогоша быти, но іакѣже посланїа С. Ігнатїа Мѣченика іавляютъ діакѣны за повелѣнїемъ Сѣппѣ домѣ овѣждаше время бѣдѣщагѣ Собора и Бѣгомоленїа вглашахъ, иногда же самъ Сѣппъ тоє твораше. Иногда на единомъ Соборѣ ѿ второмъ быти имѣшемъ прѣизвѣщашесѣ. Прѣстѣшимъ гоненїамъ обрѣтошасѣ на сїе вїла, трѣбы роговїа, трѣбы металичныа, и во послѣдѣ кѣпаны.

§. III.

Σύμαντιρίων Latinis Scriptoribus Tubula lignea Ferrea ипр: Гречѣское реченїе походѣщее ѿ сѣмено знаменїе даю иначе о́у́ Грекѣ Сѣмандронъ. Ёще же и Хирѣсимандронъ, аки въ рѣчноє





знаменіє реченное о́уоставъ рꙋскій ймензеть билѡ, попростѣ же Клепало глѣтѣсѧ. Древностъ, ѿ о́употребленіє билъ междѣ Греками Левъ Ялатій показзеть из четвертагѡ дѣйствиа вторагѡ Никейскагѡ Собора, ѿ йныхъ многихъ прикладвѣхъ. //fol. 19^r// Каковаѧ сꙋтъ онаѧ била тойжде такѡ сказзеть: Царствѣ Греческомѣ ѿ тѣрѣвѣхъ вѣзатѣ о́употребленіє Кампанъ во Градѣ во нихъже ѿ Сами пребываютъ встависѧ Чего ради свѣщенници греческій на созываніє Грековѣхъ во Церковѣхъ древное орꙋдіє о́употребляють сїестъ древо на двѣ десѧтїи пѣтѣ мѣрѣ, вѣроатнѣ на двѧнадцѧтъ лактей, ѿ два Столпы о́увышъ стоаше на чѣтыри широкое глатко нетесано неросколотое, ѿ недѣравое, еже во Рꙋцѣхъ лѣвой на средѣ держащъ свѣщенникъ, йли йнѣ кто право клепаломъ сѣ: млѧтомъ ѿ тогожде древа скоро сѣмо, ѿ тамо пробѣгающъ, нынѣже на сїю, нынѣже на онꙋ Странѣ Близѣ, или далѣе ѿ лѣвша рꙋки такѡ о́ударитъ древо, да нынѣ полный, нынѣ же тѣжкый, нынѣ острый, нынѣ же чистый, нынѣ же разширяющійсѧ, ѿ рѣткимъ о́ударенїа гласъ воздающе совершенное мꙋсикїиское вижденіє во о́ушеса преслатко слышитѣсѧ. Сꙋгꙋбо еже естъ билѡ малое еже здѣ описалъ Ялатїи ѿ свойственнѣе Хиросимандронъ глаголетсѧ; ѿ великое, еже во колоколниахъ, йли пристѣнахъ Церкѡныхъ завѣшаваеѣсѧ. Бываетъ же нетокмѡ древесное, но ѿ желѣзное ѿкꙋдѣ Гречески Ісѣдирꙋнъ сѣ: желѣзо глаголетѣсѧ, ѿ йз инагѡ Металла. //fol. 19^v// Балзамонъ трѣгꙋбо дѣлитъ била на малое, великое, ѿ желѣзное, ѿ коегождѡ таинства подаеѣтъ. Виждѣ болше о́у Лѡа Ялѡ: ѿ Гоара.

§. V.

Йзъ правила Сѣгѡ Пахомїа во членѣ вѣ. ѿ Іѡана Лѣстѣвничника степене II. іѡвно естъ, іѡкѡ о́у монаховѣхъ трѣбы о́употребившасѧ нѣцїи мнѧтъ, іѡкѡ роговаѧ токмо йныи же, іѡкѡ металичныѧ выша. Нѣстъ такожде согласїа междѣ писатѣлми во кое время вѣрѡ ли йли зѣрѡ йли йѣрѡ вѣка кампаны, йначе колоколы, йли дзвѡны на западѣ во Церквахъ начашасѧ. Мїхаилъ Императоръ





Греческій первый вѣ, йже вѣ лѣто: ѿ чѣ. нѣкыѣ кампаны ѿ Оўрса венетическаго Кназа ѿ Западо во Константинополь посланныѣ во тѣри ѿ. Гофѣи положилъ вѣ. Бландъсѣ даръ сей из дванадесѣтъ Кампѣ составшихъ ѿ Оўрса Кназа Василию Царю восписуетъ.

§. VI.

Ѿверѣтаннымъ Кампаномъ, йже ко созыванію народѣ ко Бѣгомоленію многолѣдшій быша, била непотребна ставахъсѣ, однакожъ толъ драгоцѣннаѣ орѣдіѣ оўбогшіи обители, и Церкви приходскіи немогоша ѿмѣти, зато и поберѣтеніи кампанъ била //fol. 20^r// оў многихъ непроставахъ вѣ: Гарацены подъ свое иго Грековѣ въземшіи, сѣ междѣ собою живѣщими Кампаны запретиша. Сихъ ради и до нынѣ междѣ Греками, и Грековѣ послѣдѣющими народнѣ била наблюдаются: оў нѣкоторыхъ мѣшано со кампанами оўпотребляются, ѿ сюдѣ во типиконѣхъ онаѣ слова: клеплетъ, бѣетъ, оўдарѣ, дзвонитъ вѣзаемно приемляются.

§. VII.

Ѿже Россіанъ тычетъсѣ, рѣскій оўставъ ншѣ оўказуетъ, дѣ:/ ѿкѣ сѣи оба орѣдіѣ то еѣ, Кампаны, и Била оўпотребляются; вѣ:/ ѿкѣ вѣ единой Колоколници, или Церкви мношшіѣ ѿмѣтъ Кампаны, ѿ нихъже гѣ:/ ѿныи меншіи ветшіи, и великіи сѣтъ; дѣ:/ оўказѣютъ время, когда которыхъ Кампанѣ дзвонити когда во единъ когда во два когдаже во всѣ; какѣ и когда рѣтъкимъ когдаже тѣжкимъ оўдареніемъ и прочѣ, ѿже ищи во Оўставахъ. Валзамонъ ѿвѣлетъ ѿкѣ йначе монаси, йначе же прихотскіѣ, церкви дзвонѣтъ во патѣ, //fol. 20^v// и Ѿбѣотѣ великоднѣ Римляне во кампаны неоўдараютъ токмо во била: оў насѣ нѣетъ жадного типика, йже бы подобно творити велѣлъ, во била же оўдареніе бываетъ, и нынѣ четыридесѣтници, ѿкоже выше поманѣхѣмъ бесѣдѣютъ нѣціи, ѿкѣ междѣ прочими, ѿже нынѣ во Слѣномъ семъ Цѣствіи дѣются, Непревленіями и множество





Кампа ѿ ѿметса Крещеніе Кампанѡ со Мѡропомазаніемъ оѹ
Латинѡ вѣка ѿ. ѿ ѿ: обрѣтеса, Нѡи требники ѿначе оѹказѹють.

Предѣлъ Третій.

ѿ времени Лѣтѡггїи ѡаломскїа сирѣчь дне, ѿ часѣхъ томъ.

§. I.

Что естъ время вписѹють фїлософы. Какъ тое мѣрати, ѿли
дѣлити подобаетъ, оѹчї наоѹка глѣмаа Хронологїа еаже вижденіе
коемѹждо во санѣ Церкѡномъ нѹжное естъ. Дѣлитсаже время
на лѣто, Мѣсаци, Сѣмицы, дны, часы и Пр: ѿже нѣчто мало ѿз
общагѡ церкѡнагѡ, и Гражданскагѡ оѹпотребленїа вѣдома сѹтъ
когда мы ѿщемъ во кое время //fol. 21^r// Лѣтѡргїю ѡаломскагѡ
пѣти надлежитъ, ѿщемъ наипаче во кїа дны, ѿ часы тѹю
совершати ѿмамы.

§. II.

Всакое Бл҃гочестїе ѿкоже оѹ язычникѡ Ассирїовъ, Персѡ, Грековъ,
ѿ Римлянъ; такъ ѿ оѹ Евреовъ своа ѿмѣаше Празники. сч: дны,
таже оныѿи ложнымъ своимъ Б҃гомъ; сїиже единомѹ истинномѹ
Б҃гѹ Сѣтиша. Обычай сей аки свойственный бл҃гочестїа характеръ
сїч: образъ и знаменїе содержали Аплы, ѿ первыѿи Хр҃тіане; ѿ
сегѡ ради опредѣлили дны, ѿ часы ѿ наже бы остѣлше мїрскаа
дѣла во Бж҃евейѡ точїю поѹчатиса и должное превысочайшемѹ
Гд҃ѹ Б҃гѹ почтенїе приношенїе безкрѡнымъ жертвы Б҃гомоленїемъ,
чтенїе Сѣѡ Книгъ, ѿ иными Бл҃гочестивыми дѣлами нарѡно во
Соборѣхъ ѿ особно воздавати.

§. III.

Первое бѣ тѣхъ попеченїе онымъ дны, во которыхъ Сп҃телъ Нѡѡ
Исѡ Хр҃тсѡ къ Сп҃нїю, ѿ наставленїю Нѡшемѹ нѣкаа тайнства
дѣйствовалъ Бл҃гочетиво почитати, ѿ сѣтити таковѿѿи быша





днѣ нѣлный, иже и Гдѣнъ ѿ Стѣхъ Оцъ речесѧ, днѣ рождева
Хтѣва, Бгмвленїа, Тайныя вечери Гдныа, Великаго Патка,
или Страданїа, Воскресенїа, //fol. 21^v// Вознесенїа, Сошевіа и пр.
имже слѣдованїемъ временъ, и вѣквѣхъ и иныхъ множаишїи
празники за велїю Блгоговѣствующїхъ Хртїа ревнѣ приложишасѧ,
ѿ всѣхъ сї разглагоствовати предложенное намъ краткословіе
недопускаетъ.

§. III.

Колико кратъ кождо Седмицы, и колико разъ коеждо дне
первыми времени Хртїане на Бгпочитанїе собирахсѧ, обще
ѿвѣтовати невозможно: Зане времена соборѣ ихъ поразинствїю
временъ возраста, и состоанїа Цѣкве измѣнахсѧ. Во началѣ
сїч: во время Стѣхъ Аптлѣхъ и столицей еще Церкви Иудейской
оудобоистинно кождоденно сходяхсѧ Хртїане дѣлѣ: Глѣ: Ё: Гх
мѣ. и Глѣ: Г. Гх ѡ. Торжественныйиже соборы твориша во пѣвѣхъ
днѣхъ седмицы, счѣ: во ндлю, что тамжде дѣланїа Глѣ: К. Гх
ѣ. и во ѡ. Посланїи ко корї: Глѣ: Сї. Гх Ё. явствхютъ. Также
свирѣпѣющимъ гоненїамъ кождоденно собиратисѧ невозможно
вѣ. Зато днѣ нѣлный на сїе опредѣлиша что явно естъ из
Плѣнїа L. 10. Epis: 97. ко Траангъ Императоргъ ѿ Хртїанѣ такъ
Глѣущагъ: Quod essent Soliti Stato dies: idest Die Dominico
quod ex Iustino Mar: patet:/ ante lucem convenire carmenq[ue]
Christo qvasi Deo dicere invicem. И второе из Стѣагъ Мученика
Юстина во Апол: Ё. глѣущагъ: Solis //fol. 22^r// qui dicitur die
omnium qui vel in oppidis vel ruri degunt. in eundem locum
conventus fit - Solis autem Die Communiter omnes conventu[m]
agimus: quandoquidem is primus Dies est, quo Deus Mundum
effecit /:id est condere Coepit:/ & Jesus Christus Salvator Noster
eo Die a mortuis resurrexit.

§. V.

Изъ словесъ Стѣагъ Юстина такожде явно естъ, почто днѣ
ндлный а не инѣ кой во Седмици ко Бгпочитанїю избрасѧ,





КАКОЖЕ, ѿ СО КОЛИКИМЪ БЛ҃ГОЧЕСТІЕМЪ ТОЙ Ѡ ХР҃ТІАНЪ ИНОГДА ПОЧИТАШЕСА, ѿ НЫНѢ ПОЧИТАТИСА ѿМАТЬ МЕЖДѸ ПРОЧИМИ СКАЗЖЕТЪ НАМЪ ѿ ОУЧ҃И Г. ЯВСТ҃И Sermone 251. de tempore г҃л҃а: Dominicum ergo diem Apostolici Viri ideo religiosa Solennitate habendum esse Sanxerunt, quia in eodem Redemptor Noster a Mortuis resurrexit qvıq[ue] ideo Dominica appellatur, ut in eo Terrenis Operibus, vel mundi illecebris abstinentes tantum divinis Cultibus serviamus ac ideo SS. Doctores Ecclesiae decreverunt, omnem Gloriam Judaici Sabatismi in illam transferre, ut quod ipsi infigura nos celebremus in veritate. Observemus ergo Diem Dominicum Fratres, & Sanctificemus illum, Sicut Antiquis //fol. 22^v// praeceptum est de Sabatho dicente legislatore a vespera usq[ue] Vesperam celebrabitis Sabatha vestra. Videamus ne otium Nostrum vanum Sit, sed a Vespera die sabathi usq[ue] ad Vespera[m] Dominicae diei Sequestrari a rurali opere. & ab omni Negotio, Soli Divino Cultui vacemus Veniat ergo cuicunq[ue] possibile est ad Vespertinam atque Nocturnam Celebrationem & oret ibi in conventu Ecclesiae propeccatis Suis Deum. Qui vero haec non posset. Saltem in Domo Sua oret, & non Neget Deo Solvere Votum ac reddere pensum Servitutis. In die vero nullus se a Sacrarum missarum Celebratione separet. Neq[ue] quis Domi Remaneat, Caeteris ad Ecclesiam pergentib[us]. Neque in Venatione se occupet.

§. VI.

Во кратцѣже Ѡ Неделѣ сѣм прїѣми а:/ ѿкѡ днѣ Недѣльный во Г. Цѣкви Ѡ время Гтѣхъ Аплѣ всегда съ велїимъ торжествомъ. Гтѣшесѡ, и сегѡ ради б:/ цѣскимъ законами /:Ѡ нıхъже пѣвѣ бѣ Константина Црѣ:/ во нлѣю запрещены быша всѡ сдѣбы /:Omnes Rites, & actiones Forenses:/ развѣ ꙗже неѡложнаа н҃жда, или велїа, или велїа любѣ повелѣваше, ктом҃г. Г:/ и всѡ дѣла мїрскаа, и работанїа, развѣ велїа н҃жды, и любве а:/ позорища, ѿгры /:Spectacula, ludi, Scenae:/ ѿ симъ подобнаа. е:/ поѣ такожде твѣдо запрещенъ бѣ: ибо нлѣ днѣ радости, ѿ веселїа





Хрѣтіанѡ баше. ѿ вѣ:/ //fol. 23^r// потребно бысть такъ творити на поправіе нѣкоторы^х Ерети́кѡ /:Сердоніане Маріѡнітае Manicher & priscilianistae:/ во неделю постѣишася. ѿ:/ воспоминаніе Воскресеніа Хтова Бѣгомленіе стоаще ѿ всѣхъ вѣрны^х /:развѣ кающі:/ во сей днѣ творашася. ѿ:/ Коликое бѣ пѣвѣши^х Хрѣтіанъ во почтеніи дне наагъво попеченіе предѣно естъ ѿ во кратцѣ не ѿповѣдимо. Междѡ прочими помышлѣ всенощныа ѿ во наи бдѣніа, ѿ едѡ нецѣло дненое во Цѣкви во Соборѣхъ во Млѣтвахъ терпѣніе ѿ подоманіе, ѿ негоже токма недѡгъ, темница, заточеніе, или зѣло великаа нѡжда извинаше. Многажды во Соборѣхъ сѡще ѿ Невѣныхъ побіенны, многажды огнемъ сожженны быша. ѿДнакожъ рѣностъ ихъ никакоже ѡгасаше. Всенощнаа бдѣніа во время гоненій наченшася, и престѣшимъ симъ неостѣлахъ, ѡтѡдѡ ѿ нынѣ во тѣпикѣ нѣшихъ по коеиждо наи стои бдѣніе всенощное. ѿ:/ Престѡпающіи Законъ ѡ почтеніи Наи ѿ Гтыа Церкви наказѡеми и разноказимы бѡхъ.

§. VII.

Повѣдствѡющимъ Тертѡліанѡ Кліментѡ Алеѡан^а. Оригенъ, ѿ С. Васілію вѣка вѣ^т ѿ далѣе во четвѣтѣи ѿ вѣши днѣ сѣ: ѿ во средѡ, ѿ патѡ собирахъсѡ на Бѣгомленіе. Еже ѱалмопѣніемъ приношеніемъ Бѣзъкрѡныа жѣтвы. ѿповѣданіемъ Своей грѣхѡ, ѿ Собственными //fol. 23^v// млѣтвами даже до вѣ^т часа по полѡдни прѡтагахъ, ѿ постахъсѡ. ѿ сюдѡ дни тѣи глѡхъсѡ /:Stationarii:/ forte loco Stati v[el] Statuti:/ ѡстѣанныи, ѿ посты тѣе дней Semijejunia рѡкодѣліе баше свободно.

§. VIII.

Во послѣдній днѣ Сѣдмицы сѣ: сѡбѡотѡ такожде на лѣтѡргію ѱал[о]мскѡ, и Евхарістїинѡ. ѿкоже на востоцѣ, такъ и Западѣ вѣрныи собирахъсѡ, ѿкоже скажетъ С. Аѡнасіѡ и пр. понемъ. Негли зато сѡбѡотѡ почиташа, что бы Іюдеѡ /:имже Сѡбѡота Гта бѣ:/ ко вѣрѣ Хрѣтіанской лекше прѣтагли за еже ѿ на соборѣ Іерѡсалимскѡ Аплы велѡхъ ѡгребатисѡ





Ѡ Ідоложертвенѣхъ, и крове, оудѣленины, торжество нѣланое симъ токмо Ѡ СѢББОТНАГѠ разинствоваше, что во СѢББОТѢ колѣноприклоненіе сѣаѣ, позорища, игры, и рѣкодѣліе небыша запрещенна.

§. IX.

Прочееже ꙗкоже Нѣа, такъ, и СѢББОТА /:развѣ Великой СѢББОТЫ:/ по Восточныѣ Церквѣхъ днѣ торжественъ бѣ что междѣ прочими показѣтъ оныи /:Канонъ Апѣтакіѣ 64. Constitut. Lib. 27. Can: 27 Ignatius Marty Epistola ad Philadelphos Evseuius Socrates, Anastasius, Nicenus Agathense Трѣлан:/ Законъ ꙗже постъ во СѢББОТѢ /:развѣ великіѣ:/ жестоко всѣмъ по казней запрещаетъ, кои законъ Ѡ временъ Апѣтакіѣ всегда даже до нынѣ во Восточной Церкви //fol. 24^r// соблюдеса. Еже Попадаполи глѣтъ: Graecos consuevisse uti Jejuniis etiam Sabatho, Si quando Die Dominico ordines Conferebant аще то прѣда /:ибо довольно непоказѣтъ:/ вѣроатнѣ постъ оныи ꙗкоже и егда навечеріе Рождества Хѣва и Бѣгавленіѣ во СѢББОТѢ случаетса нѣстъ совершенъ.

§. X.

Внимателнѣ рекохомъ выше во Восточныхъ Церквѣхъ: Зане Римскіи Писателіе обще оуѣа что Римская Церквѣ Ѡ преданіѣ Сѣѣ Апѣлѣ постъ сѢББОТНЫЙ прила естъ согласѣ симъ Попадаполи родомъ Гречинъ глѣ. Lex illa Fuit a Romanis recepta, quibus Apostolica Traditione Receptus jejunia Sabathi omnibus celebrandi, ut Sint Locupletissimities tes Augustinus, Hieronimus, Innocentius Ioannes Kassianus.

Противѣ сихъ, аще въ время, и мѣсто сѣе допѣшало, легко бы показати во ѣ:/ ꙗко днѣ сѢББОТНЫЙ исперва и во западнѣ Церквѣхъ торжественъ, и непостенъ бѣ. по ѣ:/ ꙗкѣ постъ потерѣ: сѣ: вѣка Гѣхъ первіе во Римской Церкви начаса. и Гѣ:/ Ѡ сѣа правиломъ кѣ^{rw} Собора Іллибилитанскагѣ Гишпанскагѣ /:305:/ во Гишпанскѣю Церквѣхъ преведенъ такъ и во иныѣ Западныхъ Церкви распростреса





помалѣ, обаче не во всѣ. Таковыѣ быша Церкви во Афрѣцѣ. павствующѣ /:Авѣтинѣ Epіs: 86. ad Kafutan(sic) ѿ Церкѣ, или діецеcїа Медіуланскаѣ во Італїи, хотѣй близкаѣ ко Римѣ. // fol. 24^v// ѿ нейже павно естъ изъ Амвросїа de Elia. & Ieiunio Cap. 10 ѿ нѣѣ такоже повѣдаю^т во сѣбботѣ непоститсѣ. ѿста^хше прочї єдинагѣ на сїа славнагѣ єппа Латинскагѣ Gabrielem Albaspineum слышитъ сице гл҃ющагѣ: Quod ad Sabatha attinet. Graeci, & orientales eandem pene Rationem Secuti Sunt. Nam ut ex Antiquioribus auctoribus Constat festa Celebritate Celebrant[ur]. jejuniumq[ue] interdicebatur. Latinorum Vero varius in ea re usus fuit. Ea eni[m] /:nempe Sabatha:/ alias perinde ac Graeci celebrarunt. /:внеми здѣ:/ Sed Sensim /:внели:/ inductus est Mos, ut Jejunaret[ur], ac Tristitiae Dies haberentur.

§. XI.

Почтоже восточныи сѣбботный възвраниша, и почто Запѣни тоѿ воспрїаша, разни разнѣ ѿвѣтѣютъ, ѿ єдины др҃ггы осѣждаютъ: Мы во кратцѣ ѿвѣтѣемъ во пѣвы за Грекѣ, ѿже а^н/ во сѣбботѣ торжѣвовати, и не поститисѣ прїаша ѿ жыдѣ имже и по воспрїатїи вѣры Хр҃товыѣ днѣ сѣбботныѣ сѣтъ торжественѣ, ѿ непостенѣ бѣ радї вины во §. 8. воспоминахѣ. Ктомѣ бѣ:/ выразныи закѣ положиша на попраиѣ, ѿ раззоренїе догматѣ єретическѣ, сѣбботныѣ постомѣ оутвѣждаемыѣ, ѿже хотѣ скончашесѣ, ѿнакожѣ Церкѣ Греческаѣ семѣ прежде навикшаѣ, и древныѣ законы зѣло твердо почитающаѣ, и хранѣщаѣ, ниже винѣ кѣю на введенїе, и оустано^вленїе //fol. 25^r// сѣбботнагѣ поста ѿмѣщаѣ остала непостаѣ такоже прежде. А еже Латїнѣ касаетсѣ вѣроатнѣ ѿ сїи нѣцїи из перва доброволиѣ, ѿ самохотнѣ во сѣбботѣ поститисѣ начаша, ниже ѿ др҃ггїи помалѣ послѣдовахѣ, еже обрани Г. Апла Петра со Симонѣ о волхвѣ нѣцїи предаю^т во васнѣ полагаѣсѣ. Інокентїю Римѣ: Папѣ емѣже послѣдѣхѣ Баронїи Белѣмїи и Пр: оучащѣ постѣ сїи творитсѣ, такѣ Гдѣ Ншѣ Ісѣ Хр҃тѣ во сѣбботѣ мертвѣ во Гробѣ лежахѣ и Аплы сѣтовахѣ но о сѣбботѣ призобилано сїа.





§. XII.

Вѣроѡтно естъ, ѡкѡ пѣвїи еше Патріа̀си ѡкоже жѣтвы, такѡ и празники, сч: извѣныа ко сѡжденїю, и Бѡпочитанїю опредѣленыа дны ѡмѣша. Которїи обычай чреѡ Ноа и Снѡ егѡ ко всѣмъ племенѡ прешѣши оу ѡзыкѡ оубо ѡкоже и прочее Блѡгочетїе сѡвѣрствїе развратисѡ, оу блѡгочестивыѡже патріа̀ховъ до Моисеа непорочѣ соблюдесѡ. Ѣкѡдѡ слѣдѡѣ, ѡкѡ Еврее неревностїю ко ѡзыческї торжевамъ, во нїже велїе безчинїе, и мѣзостъ вѣ, и ѡже началѡ числѡ, и обрадами велми разїствовахѡ ѡ Еврѣскї, но паче прѣварїши сї патріа̀хѡ. Прикладѡ ко оустановленїю ѡхраненїю празникѡ воздолженыа быша. Haec contra Spanceru[m] aliosq[ue].

§. XIII.

Прочее на вѣдомо естъ, ѡкѡ самъ Гдѡ Бгѡ Евреѡ празновати(sic) повелѣ, егда /: Исхѡ Гл: кї. дї. єї. зї. зї: / рече: три крѡты во лѣтѣ сотворите //fol. 25v// ми Празникѡ(sic). Празнї ѡпрѣснокѡ сохраните творите и празнї жѡтвы пѣворѡны житъ сотвориши ѡ дѣлѣ твой, ѡже посѣши на нивѣ твоѣ и празникѡ при ѡсходѣ лѣта во собранїи дѣлѣ твой, ѡже ѡ нивѣ твой. Трикрѡты развѣ сѡвбѡтъ: / во лѣтѣ да ѡвѡтсѡ всѡкѡ мѡжикѡ пѡ твой прѣ Гдѣмъ Бѡмъ твоимъ числѣ Гл: кї: непрестани всесѡженїе. Кѡеѡждѡ дне рано, и вечерѣ велѣ Бгѡ. Исхѡ: Гл: кї: днѣ сѡвбѡтнѡй во кѡюждѡ Сѣмицѡ стїти приказа. Празнї нѣмѣнїи сч: новѡмѣсѡцѣа кѡеѡждѡ мѣа творѡшесѡ, ѡныиѡже празники, ѡкоже Пасѡа Пѡтдесѡтница празнї, или Пѡмѡ трѡбѣ днѣ очищенїа Празнї Кѡщѣ, и пр: разѣ во лѣтѡ творѡхѡсѡ. Вѡждѣ Левѣта Гл: кз. ѡщїаа вѡны ѡже ради Бгѡ Еврѣскомѡ народѡ празники предаде тыѡжде бѡхѡ, ѡже во § 6. сѣче: 1. прѣложѡхомъ сч: Чтѡбы прѣснѡю пѡмѡ прѣизрѡны Блѡгѡдѣанїи ѡмѣли, и второе, чтѡбы ѡ Иѡлѡслѡженїа ко немѡже сѣло порывѡхѡсѡ воздѣжалисѡ, сѡбственыѡже вѡждѡ кѡеѡждѡ празники вѡждѣ apud Natalem Alexandrum Historiae Tomo 1.





§. XIV.

Prudenter in dubium vocari non Posse eos, qui ad moemoriā Praecipuorum Xti Diē Mysterioru[m] ac Beneficiorum Referuntur Dies Festos ab Ipso Christo Aṗlis, & Discipulis Suis v[el] vivae vocis oraculo vel Spiritus S. Afflatu ut Colerentur: fuisse Commendatos ait Francis: Xaveri Mandebar. Ѣ [м...] ѿночестивѣи говорѣ ѿ началѣ праздниѣ //fol. 26^r// Хрѣтіанскѣ. Іудеѣ наследовали Хрѣтіане, о нихже рече Хрѣтъ іакѡ Дхѣ ѿ истинною, то ест по токованію нѣкоторы нерѣкотворены храмѣ но сѣдце чистѣ и Дхѣ, не во нѣкаа токмо времена, новинѣ непрестанно, коегождо дне, ѿ часа Бгѣ Оцѣ кланѣтисѣ ѿмѣю. Сегѡ ради и С. Оцѣ тѣатѣно вѣрны наминали, да бы немыслили, ѿ несѣдили, іакѡ во дни токмо праздничныѣ, и во Цѣквѣ токмо Бгѣпочитаніѣ должнѣ ѡдаватисѣ ѿмѣ. Междѣ сѣ понеже новаѣ Церкѣ Хрѣткаѣ частію из ѣзыкѣ сѣвѣрномуѣ свой праздниѣ тожеѣ навѣкшѣ; частіюже из Іудеѣ ѿже Блгочіе по повелѣнію Самагѡ Бгѣ нѣкѣѣ праздниѣ имѣаше созидашесѣ. Ѣсюдѣ /:іакѡже Бѣ[...]амѣ и Селвагію мнитсѣ:/ Стасѣ іакѡ Аṗлы во дѣлѣ сѣ нѣчто оуволити хотѣша ѿ Хрѣтіанѣ Блгволиша дни праздничныѣ, в наже бы, со болшѣ торжеѣвѣ Бгѣпоклоненіе творили, сегѡ ради ѿ сѣ Аṗлѣ во Іерусалѣ на празнѣ идѣше Prudenti Ratione /:huc inquit Christomus Hom: 63.:/ inducti Aṗli id egerunt, non ut Libertatem Nostram temporum Necessitati subjicerent, sed ut dum se Imbecillior[um] Submitterent Potestati ad cognitionis opes illos proveherent.

§. XV.

Праздниѣ сѣтъ дѣвижимѣи, ѿ недѣвижимѣи ѿныи Гдѣи ѿныи Бгѣдныи ѿныи Стѣ что все из Мѣслова ѿ оуставѣ всѣ вѣдомо естѣ. Подробнѣ о сѣ всѣ глѣти на невозможнѣ естѣ Рождеѣво Хрѣтво Бгѣовленіе, Наѣ Пасхи, со прѣваряющею великою, ѿ слѣдѣющею свѣтлою Сѣдмицею, //fol. 26^v// Вознесеніе, Сошѣвѣе, пѣвыи во празницѣ были. Обрѣзаніе Гдѣе вѣроѣтно по рождѣѣвѣ аки днѣ ѿ. попрѣдѣнѣвѣ причитѣвашесѣ, прѣвѣраженіе вѣроѣнѣ вѣка дѣ. начасѣ пѣвѣе во Восточнѣ Цѣквѣ. Ѣ сѣ во кратцѣ







§. XIX.

М҃ченикѡ такожде $\bar{a}^{rw}$, и $\bar{b}^{rw}$ вѣка С. Цѣкѡ почитати нача, волшїа ради чести сї Црѣ Контатї великѡ запрети р҃ководѣліе во празники. Не вси обаче вса цѣкви, но свѣдѣнѣи себѣ почитах҃, таже оумножившася числ҃х Сѣх М҃ченїи общїи всѣ вк҃пѣ празнїи во Семѣицѣ, или Нлѣю по Сошевіи оустависа, іакоже, и ннѣ Гречекаа Цѣкѡ храни, іаже вса ѿз Гомилїи л҃д. Томо 1°. Івана Зл: іавна с҃г҃т. Таколи и Запанїи празновах҃ недоумѣваю Нѣцїи. Тое вѣдомо єс, іакѡ Празнїи С. Трѣдцы /:Festum S. S. Trinitatis:/ єюже во Нѣлѣю по Сошевіи Ннѣ Римляне творѣтъ, вѣка $\bar{a}^i$ оу нї начаса. Оустѣленїа Празникѡ Сѣх М҃ченїи виною вѣ С. Цѣкви чтобы вѣныи преслѣнаа Сѣх М҃ченїи дѣла подвиги, и Брани воспоминающе на подобнаа сї поѣвизалиса //fol. 27^v// чегѡ ради житїа и, и дѣланїа во тых празники нароно со велїею позою во Цѣкѡ чтошаса. Во время гоненїи празники тии обще во кеметерѣх при гробѣх м҃ченичкїи, или во пещерах дѣлах҃ престаившїи же гоненїа и Сѣх Храмы на тѣже Гробѣ созидах҃ празникѡ сї іакоже Нли, и Гдскї, преварах҃ всенощнаа вѣнїа во пѣнїи, пѣснѣ ѿамѡ и пр. бесѣды, или казанїа во чѣ сѣх ко народѣх прѣлагах҃ Евхаристїйнаа Літ҃гїа дѣствовашеса, и Іапы то єс оу҃чрежденїа общаа слѣдовах҃.

§. XX.

Не токмо М҃чїицы, по и тии, іже во пришевїи Хр҃та избавителѣ вѣр҃х ѿм҃ще, живѡ свой или слѣпымъ М҃чїицѣм іакоже и Сѣх Седмѡ отрокѡ Макавѣскїи, или Мїиѡ во преподобїи кончали, іакоже пѣрїаси, и Прцы, ветхозаѣнїи Сѣх во пѣвенствующѡ Цѣкви почитах҃. Подобнѣ и празнїи Сѣх Младенец ѿ Ірода во Вифлеемѣ избїенїи іже С. Оцы М҃чїицѡ Новозаконїи причислають.

§. XXI.

Послѣ м҃чїицѡ, сеже оудобовѣно на Востоцѣ вѣка $\bar{d}$. на Западѣже послѣжде то єс вѣка $\bar{s}^{rw}$. исповѣникѡ празники опредѣлишаса. Начало слѣдующїи празникѡ с҃ч: Обрѣзанїа Гднѣ,





и Стрѣтеніа вѣкх 5^м; Блгоуѣщеніе вѣкх 3^м, обновленіа храмѡ
/:Enceniorum dedicationum:/ Произведеніа и по Свѣщніа Еппѡ.
Празникѡ Блгодарственіи иже за воспріятіе нѣкїи знакомиты
Блгъ Бжевеніи, или за избавленіа ѡ глادا, гѡвѣтева, трѡса,
потопа, повѣжденіе врагѡ, и прѣтворишася вѣкх 4^м обще
восписѡуть, но не вси еднакѡ //fol. 28^r// Сїи сѡуть ѡ древнѣши
празникѡ, прочїи по вѣцѣ д. слѣдованіе время оустанѡлахсѡ.
Неоставї поманѡти, іакѡ празнї Оуспеніа Бцы нѣцїи междѡ
пѣвыми полагаю. Вижъ во панагїевѡ часословѣ. ѡ Россїискї
Сѣхъ виждъ Papebrachium Ultsinpkium, Assemenum, Paterik,
Кїевопечѣскїи.

Ѣ часѣ Лїтѡгїи ѡаломскїа.

§. XXII.

Вїдѣхѡ до селѣ во которыа дни изрѡнѣе первовѣчнїи на Бгѡмлнїе
схѡждахсѡ, и тѡжествовахѡ тѣмже и ѡ часѣ дне ноцнїи тѣжде
свѣщны Соборѡ поманѡти достѡи днѣ Лїтѡгїа нша ѡалѡскаа состої
из вечѣни, повечерїа, полноцнїици, оутрени, часа 1^г, 2^г, 3^г, 4^г,
и междочасїи сїи. Вопрѡ здѣ есѣ: Когда, и почто сїи часы во С. Цѣкви
такѡ раздѣлишасѡ? Емѡже во кратцѣ ѡвѣстѣе, іакѡ писателїе о сѣ
несогласѡсѡ, иныа во без всакагѡ разїствїа, вса часы Аплѡ, или
по непѣвыи времяе восписѡю, иныиже разлѡчаю, имже послѣдѡюще
глѣмъ д:/ іакѡ хотѡ С. Аплы разныа ко Бгѡмлнїю часы своими
пакладами прѡбразїи, однакожѡ во времяа гоненїи нарѡно всегда
и совѣшенно вси тыи хранитисѡ немогоша. Ё:/ С. Оцы и писателїе
тѣ времянѡ напаче бесѣдѡю о всеноцнїи бдѣнїа о прѣсвѣтнїи, счѣ:
оутрени и вечѣни соборѣ. Г:/вѣка 1^г не токѡ во нлїю, и праздники,
по кождоденѡ, рано, и вечѣ нарѡнаа Бгѡмленїа творашесѡ, что
іавно есѣ из тѣт: и Кѡпрїана, и напаче оузаконенїи Аплскї /во к. и
глѣ: лѣ:/ глїющї Cum fuerit Vespera congregabis Ecclesia[m] о Епп
& post quam dictus fuerit Psalmus Lucernalis, reci //fol. 28^v// tabit
Diaconus Orationes pro Cathecumenis hiemantibus competentibus
& poenitentibus & с. и Глѣ: лг: Similem inmodum male cum dictus
fuerit Psalmus matutinus которыиже есѣ оны оутрени ѡалѡ извѣщаесѡ





во к. в. Г^а: ѿѡ идѣже Singulis diebus Congregemini mane & vespere Psalentes & orantes in aedibus Dominicis mane quidem dicentes Psalmum 62. vespere vero 140. внемли во сѣ израднїи нарѡнагѡ Бѣгомленїа два часы сч: оутренїи, и веченїи ѿ всенощныхъ вѣдѣнїахъ выше реченно.

§. XXIII.

Еже прочїихъ часѡвъ правилныхъ касаетса нѣкимъ оучащимъ слѣдъ оныхъ во первыѣ трехъ вѣцѣхъ неубрѣтаетса. Противѡ симъже изъ прикладѡвъ ѿныи С^тѣхъ Ап^лъ выше слышанныхъ, ѿзъ оузаконенїи тѣхъжеде /:во книзъ: ѿ:/ изъ Дїѡнісія Арепагиты Климента Александрїйскагѡ, Орѣгена наипачеже и Тетрѡліана, и Кїпрїана наоучѣ. Симъ обаче ныиѣ ѿвѣтѡють. Икѡ свѣдѣтельства таа ѡ собственныхъ М^лтвѣ а не ѡ народныхъ во Церквахъ соборѣхъ разг^лѣтиса имѡтъ: тѣмъже и г^лють, такѡ часы сїи вѣка д. вк^лѡ со обще житїемъ монашескимъ, ѿ правилами первїе во обители введѣнїи, и ѿ сїихъ ко приходскимъ церквамъ пренесѣнїи по престатїи гоненїи оукрѣпишася, показѡють тоѡ напаче изъ //fol. 29^r// Кассїана /:во вифлеемскомъ монастыри воспитаннагѡ Египетскїа Монастыри обшешагѡ ѿ востока на западъ пришедшагѡ разныѣ иже обычаи, и правила Монашеѡва описѣшагѡ оусобышагѡ(sic) во лѣто 435 или по ѿнымъ 448:/ иже пишетъ, такѡ первыи монаси Египетскїи, развѣ оутрени, и веченїи Соборѡвъ ныиѣ правилныхъ часы неймѣша: прочееже дне время во рѣкодѣлїи, и семѡ дѣѡнаа пооученїа ѱалмы ѿ М^лтвы примѣшевающе провождахѡ. /:vide collatio Lib: 2. Cap: 11^o:/ Непомнозѣ времени обители во Мессопотамїи, ѿ Палестинїи воведоша обычаи, еже прерывающе рѣкодѣлїе, во часѣ третїи, шестыи, ѿ девятыи по пѣнїю ѱалмѡвъ, и молитводѣлїю нарѡно сѡхѡдатиса /:vide instit[utiones] Libro 3. Cap 2^o:/ посихъже во обители вифлеемскѡ начася и часѣ пѣвыи, иже подобнѣ и во дрѡгїахъ распрострѣса. Послѣ всѣхъ оустависа повечерїе, ѡ немъже Allarvus Gazzeus тоѡко Кассїанѡ во книзѣ в. ѡ Нощныхъ М^лтвѣ г^летъ: Выразное





повечерїа поминанїе обрѣтаецѧ аѣ оу Грекѡ во обширнѣшихъ правилахъ Сѣагѡ Васи́ліа Великагѡ вопрос: 37. оу Латинѡвѣже имѧ, и время Completorii то естъ повечерїа первїе обрѣтаецѧ во Правилѣ преподобна: //fol. 29^v// Бенедикта 24. /:иже правиломъ монашествующимъ на западѣ написа: чesѡ ради аки патріархъ монахѡвъ на Западѣ почитаетѧ. Оумре circa Annum 543:/ главѣ 51. Виждѣ болше ѡ повечерїи во нашемъ Разглагоствїи ѡ Повечерїи.

§. XXIV.

Вопрошающимъ, почто извѣстныѧ сїа часы древныѧ, и ноцныѧ ко Бѣоуваленїю стѣиіи Аплы, и Наслѣдници, и прочїи часѡвѣ оуставныци впрѣдѣлиша; ѡвѣщаетъ во кратцѣ, їако наипаче таинственными дѣньными винами на се движены быша сч: на воспоминанїе изрѣниши Блгодѣниіи Бжевенныхъ во сїа часы родѣ члвчкомѣ стѣиши, или еще быти їмѡщихъ. Тѣнства таа премногїи, имѧнноже оузаконенїа Аплскаѧ Правила Аравадскаѧ Собора Никейскагѡ, Іѡѧ Златоустый, Аѡанасїи; ѡ Латинѡ же Кѣпрїанъ Прѣденти, Амвросїи, Іеронїи обшїно, и прекраснѡ сказыють: їаже ѡ болшїа части собранныѧ и во кратцѣ помѧнѣтаѧ, ѡбращеши, и во нашихъ нѣкоторыхъ книгахъ имѧннѡже во Ветхїи, и новѣшихъ великихъ, и малыхъ часословѣхъ //fol. 30^r// /:во предословіахъ:/ во извѣстїи оучитѣномъ Московскихъ Служебникѡвѣ, и оу Моги́лы во великомъ требеницѣ, и пр: Latina Glossa in Cap: 1. de Celebratione missaru[m] dicta Mysteria his versiculis comprehendit: Haec sunt Septenis propter quae Psallimus foris. Matutina ligat Christum, qui Crimina purgat, Prima replet sputis. Causam dat tertia Mortis Sexta Cruci Nectit. Latus ejus Nona bipartit. Vespera deponit. Tumulo completa deponit. //fol. 30^v//





Предѣлъ IV.

ѿ Образѣ или чинѣ Літургїи ѿалоомс.

§. I.

Образомъ здѣ разꙋмѣемъ самыя Літургїи ѿалоомскїа части, ѿ Междꙋ=Собный сїи союзъ, то естъ: Хитрое тѣ междꙋ собою сочиненїе, ѿ рꙋположенїе. Обрꙋ ннѣшней ѿалоомскїа Літургїи ннѣшнѣ всѣмъ намъ здѣ вѣдомъ естъ зато здѣ намъ ѿ семъ глаголати непотребнꙋ. Испытанїа паче требꙋетъ первовѣчнаа Літургїа, еже вѣдати аще онаа сїи согласꙋетъ, или въ чемъ согласна естъ.

§. II.

Тогꙋ ради во первы поманꙋти надлежитъ такꙋ Іꙋдее сꙋгꙋбꙋю Літургїю, или свꙋщенодѣйствїе ѿмѣли, єдиноє еже токмꙋ во цѣкви Іерꙋсалимской, второеже на Гонимцѣ совершашесꙋ, овѣдѣ Літургїи сїи ѿвѣстный, ѿ постоѧный обрꙋ имѣли. Онаа состоѧше: чтенїе десѧтословїа и воскресїїи(sic) тремъ, или четыреꙋ мѧлитвамъ средствовавшїи, бѧгословенїе //fol. 31// народа, приношениами, ѿ жертвами, мꙋсїкією, сꙋмфонїєю, и пѣніемъ ѿалмꙋ иже на прꙋники, дни, ѿ часы рꙋныи быша. Гонимцѣнаа Літургїа жѣтвы неимѣаше но токмꙋ мѧлитвы, чтенїе свꙋщї. Писанїа ѿ проповѣданїе, или толкованїе сего. Съ мѧлитвами разꙋмѣи ѿалмопѣнїа, еже ѿраднѧа часть Літургїа ѿалоомскїа всегда баше. ѿвѣстое естъ ѿ свѣглїетѣ ѿ дѣлнїи стѣхъ апѣлъ, такꙋ Іисꙋ Хсꙋ, ѿ апѣлы егꙋ дондеже нꙋжднꙋ, или приличнꙋ бѣ во цѣкѣ Іꙋдейскꙋ, ѿ на сонмища вꙋждахꙋ, тѣмже кромѣ недоꙋмѣнїа єди тожде Іꙋдеѣ обычаинїи Бгꙋмленїа Обрꙋ оꙋ потребиша.

Апѣлꙋ ѿ Гонимцѣ Іꙋдейскїи во свое время ѿлꙋчїишисꙋ, ѿ съ своими вѣрными Сѣборꙋвати наченшимъ вѣроꙋтнꙋ естъ 1:/ Икꙋ таже прилична бꙋхꙋ /:наипаче тѣхꙋ ради, иже ѿ Іꙋдеѣ Хтїане быша:/ въ Літургїи ѿалоомс. по прежднемꙋ оꙋ Іꙋдеѣ обычаю содержꙋхꙋ. 2:/ Икꙋ таже законꙋ Хтїамскомꙋ несогласна, или





сопротѣна быша ѡставиша. 3:/ И҃кѡ Млѣтвѣ Гдню Сръчѣ: Оче нашъ etc. юже самъ Хсѣ предаде, ѿ иныхъ негли млѣтвы, пѣсни, славословіа ѡ Свѣщ. Писаніа взатаа, ѿ образы благословеніа придаваша.

§. III.

Прочее Самъ Аплѣ части Літѣргіи ѡаломскіа первовѣчныа сказѣтъ вѣгда ко Ефес. /:5. 19:/ и ко Колос. //fol. 31^v// /3. 16:/ пишеть: ѿполнатиса, и воразѣмлатиса въ ѡалмѣ, ѿ пѣніѣ, ѿ пѣснѣ дѣховнѣ. Вѣмы такѡ нѣціи сїа три слѡва за єдинѣ вещь, или часть прїеаютъ: Но виждѣ рѣвѣ Стѣ Оцѣ таа Аплскаа слѡва ѿ толковѣши Іѡана Хрїстофора etc.

Еже ѡалмѣ тычетса сїи вѣроатнѡ по разнѣствію, ѿ приличности времѣ, Прѣникѣ, дней, часѣ, ѿ свѣщнодѣйствіѣ такоже прежде оу Іѡдеѣ, или ннѣ оу насѣ рѣдѣлаѣхсѣ. На оуѣтрени оны чтошасѣ, ѿже оуѣтрениемѣ времени, или нѣкимѣ тайствѣ во тоє время содѣѣшимсѣ, или желаемымѣ приличествоваѣхъ такоже приличествоваѣхъ пр. ѡаломѣ 62. во §. 22 прѣварившагѡ прѣдѣла помнѣтый оны ради слѡ: Бже Бже Мой кѣ тебѣ оуѣтрению, ѡ которѣ ѡалмѣ развѣ реченѣ оузаконеніѣ поминаетъ С. Аѡанас. Кассїа, наипачеже Златооуѣстый. Также ѡалѣ 3. ради оны Словесѣ: Азѣ оуѣснѣхѣ ѿспѣ востѣ. ѡалѣ 87. ради сї: Азѣ к тебѣ Гди вѣвѣ, ѿ оуѣтро молитва моя прѣваритѣта.

На вечерни читашесѣ ѡаломѣ иже ѿ Свѣтилничный речѣ 140 ради оны вечерѣ приличнѣ слѡ: воздѣаніе рѣкѣ моею жѣтва вечернаа. etc. Подобнѡ.

§. IV.

Ѣ пѣснѣ пѣвоначалнымъ Літѣргіи ѡал. ѿ чтеніѣ таѣчайшій сѣдѣ есть, мы сїа второй части ѡстѣлаѣ //fol. 32^r// По реченнѣ же ѡалмѣ такоже на оуѣтрени, такѡ ѿ вечерни /:свѣдѣтельствующимѣ оузаконеніѣ Аплскимѣ:/ Орїгенѣ, Кїпрїанѣ, Тертѣліанѣ діѡнісіѡ Алегѣ. etc.:/ слѣдоваѣхъ моленіѣ ѡ рѣнѣ санѣхѣ, ѿ чинѣ людей, такоже ѡ оглашенѣ, вѣснѣующисѣ, кающисѣ etc. ѡ началствѣующи





ѿ ра́ны^х требова́нїа, ꙗкоже ѿ мирѣ сегѡ міра, ѿ благостоѣнїи^х цѣквей, ѿ благоу́творенїи^х во́дѡхъ etc. ꙗже е́два не вса ѿ ны́ѣ во Мирной Ектенїи ны́шой соде́жатсѧ. Симѣ послѣдовахѸ инѡи Млїтвы дїакономѣ, таже Епїомѣ глашемыѡ ѿ приклоненїи^х главѣ, ѿ во́ложенїи^х рѹкѣ Епїскѡи^х etc. ꙗже виждѣ во о́узако́ненїа^х Аплскѡи ѿ соборницѣ ветхагѡ Правила.

§. V.

Сѣмѡ слѹжитѣ 63. Посланїе С. Васїліа Вел. къ Неокесарїйскомѹ Клірѹ во немже С. Васїліи противѹ тымѣ, имже по́зорный бѣ за ѡмѣненїе Сщны^х Овра́дѡ ѡвинѣетѣ себе, о́у́треннее Правило сице ѡписѹетѣ: Хранимїи ѿ насѣ овра́ды всѡи цѣквѡмѣ сѹ согласнїи, и во но́щїю оу насѣ людіе /:Наро́ востающе прѣ Свѣ́томѣ:/ о́у́тренюють, сходящесѧ во храмѣ, Млїтвы, ѡдѣже во трѹдѣ ѿ о́умиленїи, ѿ ѡтощенїи слѣ ѡповѣдавшесѧ Бгѹ, ѿ ѿ Млїтвѣ воставше ко ѿало́мпѣнїю пристѹпають. Ны́ѣ оу́бѡ на двѣ части ра́дѣлившесѧ а[н]тїфонныѡ ѿалмы споють, таже паки ѡбративше, единомѹ ѿ ны́ пѣнїе начинающѹ прочїи ѡ́упакоють, и сице во ра́ности, ѿ различїи ѿало́мпѣнїа //fol. 32^v// сѣ млїтвами но́щѣ препровождѡють. Днєви же во́сїающѹ обцимѣ, аки ѿ едины^х о́у́стѣ, ѿ едина сер́ца ѡповѣданїа ѿаломѣ /:разгмѣѡ 50:/ Гдєви приносѣтъ, своими кїждо ѿ Слѡвами пока́нїе творѣще. Доселѣ С. Васїліи, иже хотѡѡ во обще здѣ говори, однакожѣ ꙗвнѡ сказѹетѣ чїи но́щнагѡ, или о́утреннагѡ правила, и во семѣ антїфонное ѿало́мпѣнїе, таже ѡ́упакойное, ѿ совоку́пленное ѿалмѡ млїтвотворенїе. Свѣ́дїтелство сіе надлежитѣ ко вѣкѹ 4. обаче ѿ прѣднїа о́утверждаетѣ.

§. VI.

Кое бѣ ѿалмѡ, ѿ Молїтвѣ число во оны^х но́щны^х соборѣ С. Васїліи нескѡзѣтъ. Негли ѡ́упредѣленное число неѣтъ, ѿ толикѡ чтоша, коликѡ долготѡ ѿалмѡ, ѿ времѡ допѹщѡше, сице бѣ во Егїпетскѡи обителѣ, ѿ цѣквѡ, ѡдѣже ꙗкоже Кассїа Lib 2. Cap. 2: Ипѣѡ по понѡтїю разгмѡ своегѡ разнымѡ Типїки, и Правила





Свѣтъ вложенныѣ ѿмѣша, нѣцій во 20, или 30. ѿ алмѣ гл҃ати въ кѣжѣ ношѣ сѣдиша, ѿ нѣже ѿ сѣе число превозходити дерзашѣ. Нѣцій же 18. ѿ такѣ на рѣны мѣстѣ разное въ правило, ѿ толико вѣи типикѣ, ѿ правила оустановленіѣ вѣдѣхомѣ колико монастырей, и келій смотрѣхомѣ. По семѣ Св. 5. сказѣ такѣ честній оцы вошеша чтобы во каждоденны торжествѣ междѣ братіѣми единаго чина рѣпра и рѣностѣ таже ѿревности, ѿ рѣколеніе когда несталосѣ, за то сошедшесѣ совѣтовахѣ: Овѣче понеже кѣждѣ ѿ по своей рѣности //fol. 33r// чѣждѣю немошѣ непоминаютѣ, ѿ малѣ рѣсѣждаютѣ, что всемѣ обществѣ братіѣи, во нѣже многіѣ ѿ немогающіѣ сѣтѣ, вѣможнѣ естѣ, превеліе ѿ алмѣ числѣ оуложити желаше, и нѣи во 50. ѿ нѣже 60. ѿ нѣи еше болше совѣтовахѣ: Соголаситисѣ ѿмѣ немогущимѣ приспѣвшѣ вечернемѣ правилѣ едѣ /:иже ѿг҃лѣ въ:/ посреде но пѣніе ѿ алмѣ воста, егда сидѣщимѣ всимѣ братіѣмѣ, такоже естѣ обычаѣ въ Єгѣпстскѣ Страна, ѿ Словесѣ ѿ алмопѣвшаго ѿ всегѣ сердца внемлющимѣ единадесѣтъ ѿ алмѣ междометіе молитѣ рѣдѣлены единагласнѣ поше дванадесѣтыйже сѣ ѿвѣтованіе ѿ аллѣлѣѣѣ напраснѣ ѿ Очесѣ всѣ ѿиде, ѿ сѣце вопросѣ /:срѣчѣ: Бывшей междѣ оцы ѿ числѣ ѿ алмѣ ношнаго правила рѣпрѣ:/ ѿ обрадѣ конецѣ оучини. ѿсюдѣ глетѣ Кассіѣ Св. 4. ѿг҃лскимѣ оученіе наставлены число 12. ѿ алмѣ такоже ѿ вечерній, такѣ и во оутрѣній торжествѣ храни ти оуставиша, такѣ да ѿ два чтеніѣ послѣдѣютѣ, единоѣ ѿ ветхаго, а дрѣгое ѿ новаго закона. Во сѣбѣвѣтыже ѿ нѣдѣлѣ и во всю Пѣтдесѣтницѣ оба два чтеніѣ ѿ новаго завѣта, единоѣ ѿ посланій, или ѿдѣлній ѿп҃лскіѣ, а дрѣгое ѿ євѣлѣѣѣ прѣимахѣ.

Сице начинахъ, ѿ оутвѣждахъсѧ ѡломскіѧ Літѣргіѧ оврады,
или типики, иже хотѧ въ рѧнѣ повѣтѣ, обителѣ, и во цѣквѣ
разнѧ были //fol. 33^v// ѿперва, єднакожъ всегда меншіѧ цѣкви
болшимъ, ѿ первенствѣющимъ послѣдовати тѣхъсѧ, что не по
мнозѣ общими, и всенародными правилами цѣковными честоко
повелѣно єсть: за еже союзнѧ єдинагѡ благочестіѧ цѣквѣмъ
прочее не бѣ лѣтѣ во разгласіѧ ѡставати.





§. VII.

Во конецъ сѣ поминаемъ ѿ іавнѡ творимъ іакѡ хотѣи многаѧ части
Літургїи ѱаломскої ношїю, ѿ прѣ свѣтомъ древле совершашесѧ,
однакожъ не токмѡ Клеръ, Не токмѡ Монаси, Но ѿ прочїи людіе
Мїрстїи, Словомъ вси Не воспатствованїи, простїи х҃дороднїи,
благороднїи Кнѧзи, ѿ царїе оной присѣсвовах҃, ѡ народѣ /:да
премолчимъ ѿнаѧ древнаѧ многїѧ свѣдїтельства:/ вышше во §. V. ѿ
Васїліа слышахѡ. Сѡ греческїѧ царѣ вѣдомо естѣ ѿ повѣстей ѿ. такѡ
выстѣ ѿ на западѣ, идѣже свѣдїтельствующѧ Сїдонїю Іполлінарѧ
/:Lib 1. Epistl. 11:/ Theodoretus Gottorum Rex всегда постоѧннѡ
на о҃чтренее сїе правило хождаше, хотѣи съ немногими смотрачи
на правовѣрныѧ ѿже множайшїи были. Тожде свѣдїтельствуетъ ѿ
Кассїа /:Collation[es] XXI. Cap. 26:/ глаголаѣ: Quod devotionis
genus multae etiam Secularium Summae Cantione Custodiunt qui
Ante lucem, vel diluculum Consurgentes ne quaquam fami //fol. 34^r//
liaribus, ac accessoriis mundi hujus actibus se implicant priusquam
cunctorum accentuum suorum operationumq[ue] primicias ad
Ecclesias Concurrentes Divino Studeant Sacrare Conspectui.

§. VIII.

Прехвалномѧ Семѧ Ношномѧ Б҃гомоленїю ѿ бдѣнїю ѿ Стѣ Оцѣ,
и всѣ правовѣрныѧ Х҃тіанѣ толикѡ почтеннымъ противѣ ѡбрътесѧ
во началѣ вѣка V. Прѣвитѣ Вігїлїтїи свѣщникъ на западѣ, е҃гоже
С. Іеронимъ спѧцимъ, или сонливѣи называетъ, о҃чненїю семѧ
послѣдовали Нѣцїи Еретици /:о҃ч Ісїдора Lib. 1. ѡ правилѣ Cap.
22. & Lib. 8. Cap. 1:/ Ніктаты реченїи. Что болше ѿ ѿ Правовѣрныѧ
Нѣцїи, иманѡже: Сговоръ Антісїѡдорскїѧ, ѿ Єлїверїтанскїѧ на
западѣ с҃диша о҃удалити ношнѧ бдѣнїѧ ради заключающїѧ
тогда нѣкїѧ Безаконѣ, ѿ злѡключенѣ. Обаче здѣ внимати
потребнѡ е҃же С. Іеронїѧ противѡ Вігїлїантїѧ примѣчаетъ, іакѡ
прест҃упленїѧ, и безаконїѧ нѣкоторыѧ малодѣшныѧ, ѿ ѡ спасенїи
своѣи нерадивыѧ благочестивыѧ, и б҃гобѡзливыѧ людеѧ внимати
недостойтѣ, ѿ наче ничтоже благое по неже вѣдѣ злѡключенїѧ
нѣкогда припадають подобало бы творити. //fol. 34^v//





Предѣлъ Пятый

Ѡ Образѣ ѱалмопѣніа, ѡ ѡбразѣхъ Літургій ѱаломскіа.

§. I.

Четверомѣній ѱалмопѣніа ѡбразъ оу древнѣхъ всѣхъ обще со Іулифомъ Помазіемъ примѣчаютъ. сѣ: бѣ /:modus psalmos decantandi. Seu Cantus psalmorum, tractus, directus, Antiphonus & Responsorius:/ Монохоніа, Гѣмфоніа, Антіфониа, и ѡпаконое пѣніе. Монохоніа баше егда единъ ѱа[л]мопѣвцъ ѱалмы четвъ, или пѣвщъ прочіи со Молчаніемъ послѣдѣхъ. Сице бѣ во Египецкѣхъ обывелѣхъ сказѣхъ Іуанъ Кассіанъ institutis Xti 2. Cap 12 идѣже глѣтъ: Absq[ue] eo qui dicturus in Medium psalmos Sūrexit eunti Sedibus humilibus insidentes ad vocem psalentis omni Cordis intentione dependent. И хотѣже и наша томѣже пишѣще ѡпредѣленнѣхъ себѣ 12 ѱалмѣ, четыры поахъ; ѡднакожъ не вкѣпѣ, но едѣ за дрѣгимъ по тры ѱалмы четѣще прочіи во молчаніи послѣдѣше даже до послѣднѣаго ѱалма, во еѡже конецъ всѣхъ вкѣпѣ прилагающе: Глава Оцъ и прч. поахъ.

§. II.

Гѣмфоніа бѣ, егда весь соборъ вѣрнѣхъ, во Гѣхъ Храмі сошедшисѣхъ стоаше. Сѡвокупагѣхъ сѣгѣхъ пѣніа приклѣ даде Хѣсъ стѣхъ егда на тайнѣхъ вечерахъ со оученикѣхъ своимихъ воспѣ, ѡкоже и Павелъ Апѣлъ со Гіломъ во Полѣноцы //fol. 35^r// вѣка 4^{гѡ} многшій ѡ свѣдѣтельствѣхъ. Іуанъ Злато. Апѣлскаѣ времена своймѣ оупотребающій во гомѣлій 36 на а^{вѡе}. ко Коринѣ. глѣтъ: Сѡбырахъсѣхъ дрѣвле всѣхъ, и поахъ обще; что нынѣ творитѣ, и паки во гомѣлій на ѱаломѣ 145 глѣтъ: жены и мѣжіе, старцы и юннїи раздѣлаютѣсѣхъ поломъ и возрастомъ, но со взоромъ на пѣснопѣніе нѣхъ сѣхъ раздѣленны, единаго коегождо во насѣхъ исправлѣа Дѣхъ. Едино во всѣхъхъ дѣствѣетъ слѣкопѣніе. Сѣ стѣомъ Анастѣи пишѣтъ Сократъ К. Г. Глѣ: 1^ѡ Іакѣхъ егда Аріанѣ іѣти егѣхъ хотѣша, посредѣ Сѡбора поющіхъ людѣхъ изійде изъ церкви стѣи Василій во посл. 207 глѣтъ: всѣхъ единимъ словомъ оу





ниже Бдѣніа и Мленіа, и ѿбщаа ѿалмопѣніа во великой цѣнѣ. и прч. явствѣтъ такожде Сѣѣ Григорїи Богослѣ, во Бесѣдѣ на погребеніе Оца своего. Сѣѣ Іеронимъ во посл. ко Маркеллѣ, Сѣѣ Амвросїи на ѿал. 118. и проч. Ѿкѣдѣ явне естъ, акѣ древле и простїи народъ частъ свою іакоже во Евхаристийной такѣ и ѿаломскѣ Літургїи имѣаше, что и нынѣ желаетъ С. Церковъ ѿ земѣ виждѣ во Гл: 49 оѣстава Москѣскаѣ:

§. III.

Антифѣніа третїи ѿалмопѣніа образъ древнымъ бѣ, когда соборѣ вѣрны, на два ліка то естъ, на двѣ части или страны раздѣлившася, єдина страна едѣ стї, дрѣга же дрѣгїи стї ѿалма помше, іакоже и нынѣ творимъ на великѣ вечернїи первїи вторїи, и третїи Антифѣ Каѣїзмы поющѣ. Ѿ семъ такожде явно естъ из Григорїа Богосл. Василїа В. Сократа, Ѧвдорита, Амвросїа //fol. 35^v// Августина ипрч. начало и изобрѣтенїе противъ гла҃наѣ сегѣ пѣніа, инїи послѣдующе Сократѣ Історїѣграфѣ, С. Ігнатїю, оѣченикѣ С. Апла Петра, и сегѣ за Еводиѣмъ во Антиѣхїи наслѣдникѣ даже до лѣта 107, или 108. пожившѣ, имїиже /:прѣпочитающе Свѣдѣтельство Ѧвдорита Історика:/ Флавіанѣ и Дївдорѣ Антиѣхїискимъ Монахѣмъ ѿколо лѣта 350 возписѣють. Кардиналъ Бона, Робертъ, Гала, Сократъ, ѿ Антифѣніи пѣсней Ѧвдорита же ѿ Антифѣніи ѿалмѣ толкѣють. Кто инъ бѣ начальникъ сегѣ, немногѣ взыщемъ, вѣдомѣ сѣщѣ іакѣ вѣка 4^{го} всѣмъ церкѣмъ восточнымъ во Египтѣ, Лївїи, Палестинѣ, Аравїи, Сирїи, при Ефратѣ, и Цариградѣ Антифѣніа вѣдома бѣ, иже /:свѣдѣтельствующѣ ст. Августинѣ Lib 9. Confessionum Cap. 67:/ ѿ востока на запѣ первїи С. Амвросїи привелъ естъ, во свою Медиѣланскѣю церкѣ, ѿ неже и во прочїа западнїа церкѣе разпрострѣсѣ: бытъ во Обрѣ пѣніа сегѣ, іакоже восточнымъ такѣ и западнымъ зѣло приатнїи и сладостнїи; что междѣ прочимъ явствѣтъ памнати достойнїи приклѣ Ѧвдосїа юнаѣ /:иже сказѣющѣ Сократѣ Lib 7. Cap. 22:/ со своими сестрамы во царѣкой своѣ Палатѣ оѣтреннее правило





Антифонѣ совершаше. Palatium suum /:ait Socrates Loco Citato:/ sic instituit, ut a Monasterio non multum disereparet. Matutino tempore ipse Una cum sororib[us] suit /:Marina, Placilla, Arcadia, & Pulcheria:/ hymnos in Dei Laudem alternatim /:Antifono:/ Recitare Consveverat. Слѣдованіемъ время, тѣмъ пѣсны или псалмы, иже прежде антифѣно поах҃сѧ /:вѣроутиѣ //fol. 36^r// из невѣжества /: Антифонамы нареклисѧ. виждѣ болше apud Iosephum Thomasium & Mundum Martene Gerbertum и нѣше w Антифонѣ во Літургії оглашеніи изтолкованіе.

§. IV.

Ўпакѡй, или Ўпакѡное пѣніе вѣхоша единѣ пѣвшѣ во конецъ все сꙋщество Ѡвѣтованіе, еже Гречѣки Ўпакзинѣ или и пѣхйнѣ(sic), Latine succinere respondere глашесѧ явствѣтъ сїе G. Анастасій во Аппол. 2. pag. иже во время нашествіа Арїа, на церкѣ свою велаше чести псаломъ гл҃а: на тронѣ сидѣ повелѣ діаконѣ чести псаломъ, людемъ же /:Ўпакзинѣ:/ Упаковати /:то естѣ Ѡвѣщати:/ пакѡ во вѣки Мл҃сть егѡ. вѣка 4^{го} обра^ѣ сѣ зѣло часть бѣ, и вѣроутиѣ первимы абїе времени начасѧ, баше во паче др҃гѣ ради простагѡ народа читати не оꙋмѣвшагѡ, Ласкшїи, іакоже и Мартенѣ примѣчаѣ.

Частимъ симъ образомъ пѣтыѧ сч: повтореныѧ нѣкогда Грекомъ гласах҃ Ўпопсалма. Ўпопсалма Тонѣ Акростихонѣ діапсалма, Акротелѣтїѡ, и Ефїмнеѡ попсалмїе, кранстрочїе. и прч. илиже немочїю Край или Конецъ Стїхѣ пѣты^ѣ, но и тїи разꙋмѣютсѧ Стїхи, иже или изъ предипсалмѣ взаты, іакоже на оꙋтрени во шестопсалмїи, вси стихи повторашїи, или Ѡ ин҃дѣ приданїи во конецъ псалмѣ, или стихѣ псаломскї поах҃сѧ, или читах҃сѧ. Таковое бѣ, Славословіе Малое то естѣ Глава Оц҃х и прч еже ко нѣкоторимъ во конецъ коегождо псалма, Ѡ инїже по двѣ, или трѣ псалмѣхъ прилагашесѧ. Ко сем҃х образѣ //fol. 36^v// сꙋждѣ, надлежитѣ повтореніе онѣ во послѣдованїи оꙋ общї непорочнагѡ псалма стїхѣ, во первѣ оꙋбо Статїи Благословѣ Еси Гдїи наоꙋчи на оправданїемъ твоимъ. во вторѣже; Спасе Спаси раба





твоегѡ. и во чинѣ великіа вечерны всенощнагѡ бдѣніа Гл̃: 2. оѹстава рскагѡ такѡ положиса: начинаетъ вишій гласомъ Еклезиар̃ на гласъ осмій: Благословѣ дшѣ Моа Гд̃а. и Припѣвъ Благословѣ Еси Гд̃й. Таже вторій пѣвецъ первагѡ ліка: Гд̃и Бже Мой возвеличилася еси зѣло: Благословѣ Еси Гд̃и. таковагѡ стихѡ повтореніа образъ древній негли взіахъ изъ ѱалма 106, во немже стї оній: да изповѣдатся Гд̃вы Мл̃сты егѡ, и чѡдеса егѡ сыновомъ челоѡческимъ, четирижди повтораетъсѧ.

§. V.

Прилѣжно здѣ семѡ внимати достоитъ, іакѡ нѣкогда во єдиномъ томже правилѣ, или послѣдованїи вси четири образы оупотребышасѧ. что іавно оѹказуетъ вышее помнѧнѡе /: во предѣлѣ 4. § 5.:/ ко неѡкесарійскомѡ Кал̃рѡ посланїе 63. С. Василіа, ѡ обычаѣ Алезандрійскѡ Хрїтіа /: аще Хр̃тне быша Ѳерапевтѡ реченныхъ, иже Фїло жидовї; и по немъ Евсеїй описуетъ, четвероакїй сѣ во пѣнїи церковномъ и ѱалмопѣнїи образъ всегда даже до нѧ соблюдесѧ, тѣхже ради вѣ дла которыѡ изперва вѡбрѣтесѧ, сч: болшаго ради оѹслажденїа дх̃ѡнагѡ, еже из пѣнїа разнымъ способомъ преобразѡмагѡ чаашесѧ. Ивнїи тогѡ приклѧ имамы наипаче на вечерны оѹтренїи ншѣ, їдѣже мѣшано вси четири образы оупотребляютьсѧ. //fol. 37^r//

§. VI.

Еже вѡрадѡ ѱаломскїа Літургїи касаетъсѧ прекратко примѣчаетъ а:/ іакѡ нѣстъ согласїа междѡ католическими, и некаѡлическими писателмы, аще кїа сцѣненїа общїи разлѡчнїа, на се токмо слѡжїшїа /: іакоже нынѣ естъ обычай, одежди во нарѡномъ Бѡмоленїи, первимъ тремѡ вѣкысѣнныцы, діакѡны и прочїи содѣствовавшїи оупотребыша, слѣдуетъ оѹбо, іакѡ и оупотребленїи тѣхже во Літургїи ѱаломскѡ чрѣ тыа вѣки ничтоже извѣстно опредѣлати можемъ. Сѡ оупотребленїи нѣкїи Сцѣненнѡ одеждѡ вѣка 4^{го} во Літургїи Евхаристїи доволно свѣдѣтельствуетъсѧ, тѣмже вѣроѡно естъ, іакѡ и во Літургїи





ѡаломскѡ нѣкїѡ ѡдежды тогда оупотреблѣтисѡ начаша. Которыѡ сѡуть нынѣ, когда и какѡ оупотреблѣютсѡ, кїиждо на изъ обычаѡ знати и на ѡжаменѣ ѡтвѣтовати бѡдетъ.

§. VII.

Второе:/ такожде и ко Лїтѡргїи ѡаломскѡ належитъ, что писателїе сказѡютъ ѡ четвероѡкомъ видѣ поставленїѡ тѣлеснагѡ /:quadruplici Corporis situant gestu:/ сч: Стоѡнїй, колѣно приклоненїй, главоприклоненїй, и ниспаденїй, Стоѡнїе во Неделю и Њцѡ. во всемъ Бѡгомоленїи народномъ, изъ перва сѣ ѡ Аплскїѡ время ѡбще вездѣ, и постоѡнїю во ѡпоминанїе и почитанїе воскресенїѡ мнѡ /:и нїгѡ со нимъ ѡ грѣха востанїѡ, во немже до пришествіѡ //fol. 37v// или Воскресенїѡ Хрѣтва бѣдно и печално лежахомъ:/ оу Хрїтиѡ хранѡшесѡ, что свѣдѣтельствѡютъ С. Юстїи, Ирїнѣ Тертѡліѡ, Квпрїѡ, Климентъ Алѣѡ. и прч. вѣкаже 4^{го} Сѡборъ вселенскїй 4^м: во Нїкеи оувѣдавши нѣкоторы, во Семъ пренебреганїе тожде во правилѣ 20. паки потвердилъ. Которое Аплское ѡстоѡнїи во та времена преданїе и слѣдовѡшїи Стїи Оцы. С. Василїи ѡ Сѣомъ Дсѣ: 27. Епїфанїи, изъ Латинскїѡже Гїеронїмъ Авгѡстїи Гїларїи Кассїѡ и прч. Сказѡютъ хвалѡтъ, и ко соблюденїю онагѡ наставляѡютъ.

Ѣ сюдѡ оныи знаѡмитшїи образы словѣ, или напоминанїѡ Дїакономъ вѣщаемаѡ премѡдрѡстъ прѡсти, прѡти оуслишимъ стѡе Ѣггелїе, станѣмъ добрѣ. Либо просто прѡсти прїемше и прочѡ симъ подобнаѡ во древныѡ Лїтѡргїѡ и ѡслѣдованїѡ обрѣтаемаѡ тоѡ ѡ стоѡнїи правило во греческѡ церкви разпростресѡ, и на двѡнадѣсѡницѡ по рождествѣ Хрѣтовѡ /:виждъ оустаѡ Мосѡбскагѡ Листъ 166:/ и на всѡ Великїѡ, Среднїѡ, и Малїѡ прѡзѡники, ѡкоже нѣкїи Старїи /:во вѣвлѣѡтецѣ Еппкѡ ѡбрѣтаѡщїисѡ:/ Молит[в]ослѡ оуказѡетъ. Правило сїе и на западѣ до вѣка 7. и 8. хранѡшесѡ, еже ѡвно естъ изъ Мартина Брахаринскагѡ, и Сѡбора Тѡроц. 3^{го} ѡ правила сегѡ сами токмо каѡщїисѡ дрѣле изѡти быша, иже за грѣхи своѡ, ибо прѣизвѣщеннаѡ времена колѣно поклѡнѡхѡ и ко земли прїпадахѡ: Зане, ѡкоже





Кассїа пише, колѣно приклоненїе бысть знаменїемъ покаанїа и печали, что недели и прѣдникомъ, внаже Дхѣно веселитиса, и торжествовати //fol. 38^r// сѣла Церкѣ оуставила. Неприлично и противно бысть сїе стоанїа правило во всѣхъ такоже сѣенно сажителѣ ѿтарнѣ такъ и во народѣ сѣенно саженїю присаждествующихъ разсудити подобаетъ.

§. VIII.

Едва оубо извинитиса могутъ тїи иже невнимающе или пренебрегающе сѣла оустави коликоуе и во празничнїа дни во церкви припадаютъ на колѣна; такоже и оный, иже законоположенїа церковнаа добръ неразсудяюще думаютъ. Стоанїе на всегда во церкви приказанно а колѣно приклоненїе возбраненно: есть бо и Св. Хвалительное и такожде древное, что повествуютъ оу закон. апкаа во к. 8. Гл 9. и 10. житїа многї сѣхъ, сѣгѣ Икова Апла, и Еппа Иерусалимскаго, оу Евсевїа, во кѣ: Гл: 23. Игнатїа, Куприана С. Оеклї, Тертулїана, ad scapulam Сар. 4. Иѡанна Злат. Иеронима и проч. и такоже ономъ тако и семъ времена и мѣсто сѣи оуставы во Літургїи ѿломскоѣ ѿпредѣляютъ на примѣръ: на вечерны во неделю Сошествїа ко Млѣвѣ колѣно приклонїи; на повечерїи глѣмѣ Млѣвѣ несквернаа неблазнаа ѿбыча естъ /:Хотѣ и неповсюднїи такоже Левъ Ялатїи lib. 2. Сар. 13 примѣчаетъ:/ сѣенникъ и народъ на колѣна припадати. Такоже во время глѣмы Млѣвѣ великї /:во Евхологиѣ сч: Требникѣ обрѣтающихся:/ таже во разнѣхъ вослѣдованїахъ молебнаго Пѣнїа //fol. 38^v// такоже во время Бездождїа Безведрїа Браны Тр҃҃са и прч. во разрѣшенїе ѿ клятвѣ во Хїротонїи прикѣцы вослѣдованїа. Погребенїа На Млѣвѣ прощальнѣ и прч. ѿ давна сомнѣвахоса. Яце бы и Млѣвы во конецъ часѣ и междочасїи неглати колѣно приклонѣ, Типикъ обаче на се еще нечѣ. Икоже стоанїе, тако и время колѣноприклоненїа иноша оу древнихъ велегласно сценныкомъ или дїакономъ глѣющимъ колѣна приклонимъ или колѣно приклонше Гд҃҃хъ помолимса извѣщашеса, егоже слѣдъ и нынѣ еще есть.





Колѣно приклоненіе на Літ҃ургіи прежде ѿцѣнны^х /: всѣмъ вѣдомое:/ Сѣмо нинадлежитъ, естъ же знаменіе покааніа и оумиленіа іакоже предъречеса.

§. IX.

Главоприклоненіа обычѧ іакоже во Евхаристійн҃ю тако и ѱаломск҃ю Літ҃ургію первимы абіе вѣки на показаніе болшагѡ смиреніа, подчиненіа и рабства, имже за зданіе, изк҃упленіе, и промишленіе о насъ Бг҃ъ повинѹетсѧ, восприато быстъ и такожде велегласно онымы: Главѣи ваша Господеви приклонѣте. И симъ подобными словами извѣщашесѧ что и нынѣ /: во Ёктеніи, предъ молитвѡю остаетъ, како разинствѹетъ Ѡ поклоновъ великихъ и Малихъ всѣмъ вѣдомо естъ. //fol. 39^r//

§. X.

Ницѣпадѣніе сч: лицемъ или челомъ ко земли припаденіе кромѣ недоумѣніа взатое Ѡ ветхагѡ завѣта, во немже читаемъ оу Моисеѧ, и прочихъ Благоговѣнны^х мѹжѣ во млѣвѣ, и оу молениахъ за беззаконіа люде^х лицемъ ко земли припадавшѣи на показаніе гл҃бокагѡ смиреніа и рабства своегѡ. Обрѧ сѣ Моленіа самъ Хсѣ Гл҃ъ своимъ почте прикладомъ егда /: оу Матѣ Гл҃ 26. и Марк. 14:/ во Геѡсима^ніи падши на земли на лица Своемъ молашесѧ Бг҃ъ оц҃ъ. Семѹ подлежахѹ иже Ѡ кающѣсѧ иногда были припадающѣи, и многимъ Ѡ стѣ^х том҃жеде послѣдовахѹ іакоже естъ читати во житіа^х ихъ. Имѣаше ли гдѣ мѣсто во Літ҃ургіи ѱаломскѡ, и быстъ ли всемѹ народѹ общій ницѣ паденіа образъ неубрѣтае^т Хиротонисѹемы^х глаголеміи Ёктеніи припаденіе всѣмъ вѣдомо. Собычѧ многѣ На Літ҃ургіи Евхаристійнѡ сие припадающѣи во Літ҃ургіи вѣрнѣи и стаза^а вѣ.

§. XI.

Ко изчисленномѹ четверакомѹ во Літ҃ургіи ѱаломскѡ тѣлеснагѡ поставленіа образѹ нѣцѣи придають, и сѣдѣніе онемже вбаче разпра естъ, еаже во кратцѣ кассаетсѧ. //fol. 39^v// Первыми





вѣки во Гѣѡ Церкви тоє не бѣ свободное. Еже явствѣтъ Тертѣліа de oratione Cap. 12 Гнѡ нечестно естѣ сѣдѣти предѣ Лицеѡ е҃гоже велми почитаеши; Коѡ паче прѣ Лицеѡ Б҃га живагѡ, и Анг҃ела еще моленію присѣдствѣющагѡ дѣло сїе невлагодестивое естѣ, развѣ аще порицати хошемѣ, іако мѣтвоею оутрѣдихомѣса. Вѣка 4^{го} стїи Оцы стоаніе Хвалѣтъ, ѡ сѣдѣніе ничтоже поминають, что іавно изѣ Яѡанасїа, Явгѣстина и прч. Изѣ бесѣди 300 Гѣгѡ Кессарїа Арелатѣскагѡ во Франціи Еппа явѣ естѣ 1^е:/ іакѡ прѣ егѡ времены вѣрніи стоахѣ. 2^е:/ іакѡ ѡ ѡтечески соволѣзнѣа слабшимѣ, и недѣжнимѣ чрезѣ цѣлое правило стоати немогшимѣ допѣстиль естѣ, во времяа пространнѣ чтенїи сѣсти. 3^е:/ іакѡ здравѣ сѣдѣти нетерпаше тогожде вѣка стасѣ, еже во §: I. предѣла сегѡ изѣ Кассїана ѡ нижѣшнѣ сѣдалища Sedilibus слышахомѣ, инѣже и винѣ соизволенѣагѡ сѣдѣніа абїе такѡ сказѣтъ: Ita namq[ue] Jejuniis & operationibus totius diei, noctitq[ue] Lassantur, Ut nisi huiusce = Modi refectione /:то естѣ sessione:/ adjuventur ne hunc quidem numerum /:duodenarium psalmorum:/ Stantes implere praevalcant. Идѣже внемли 1^е:/ Сидѣніе во времяа чтенїа или пѣніа ѱалмѡ со изволеное во обывелѣ, ѡсюдѣ вѣроатно онїи, на которыхѣ всѣ ѱалтырь раздѣленна 20 частѣ реченнїи сѣтъ гречески Numero Singul. Каѡїзма Numero Plur. Кафизмата. Еже Главенски глѣтѣсѣ сѣдаленѣ, и сѣдалны 2^е:/ виною сидѣніа выстѣ велїе монахѡ днѣмѣ и ноцїю оутрѣжденїе и протѣженїе ѱалмопѣніа. Соизволисѣ оубо имѣ во свой имѣ Мѣтница нѣкогда //fol. 40r// мало припочити и новѣ силѣ ко подвигѣ дѣховномѣ приати. Сидѣніе оубо нѣстѣ образѣ, и нѣ радѣ Б҃гопочитанїа, іакоже и стоанїе или колѣноприклоненїе но токмо соизволенное ради оутрѣжденїа и немоши на нѣкое времяа почиванїе. Колико сїе на западѣ слѣдованїемѣ вѣкѡ разпростресѣ всѣмѣ іавно естѣ. Петрѣ Дамианїи Anno 1072 оѣسوبшїи цѣлѣю противѣ Сѣдѣніа оѣ западнїи книгѣ написа.

Еже послѣдиши Грѣкѡ кассаетѣсѣ сїи свѣдѣтельствѣющѣ Лѣвѣ Яллатїю іакоже во корабли, тако и притворѣ, идѣже жены стоатѣ при стѣнѣ имѣтъ нѣкаѣ сѣдалища, на которыхѣ обаче





/rassime:/ іакоже глѣтъ Гоаръ & Ferre Nunquam in Eclessia Sedent in mentem Tertulliani Conspirasse videntur, сѣдѣніа во Літ҃ургїи Евхаристійной здѣ не кассаеѣса. Россійскаа церкѣ, іакоже слишимъ первовѣчній о семъ овѣчѣ паче всѣхъ др҃г҃хъ соблюдаеѣтъ, ибо неточію простїи народъ всегда постойнно но и сами велікоросійскїи Царіе и царицы стоаѣтъ. На потвержденіе сего мнитъ са быти, еже оустѣ Москѣскїи во Гл҃: 26. предлагаеѣтъ ѡ жезла̑ /:коштелѣ:/ иже братїамъ /:во церквѣ Монашескы̑:/ во извѣстнаа времена церковнаго правила, а не сѣдѣніе, соизволаеѣтъса.

§. XII.

Ѓкритіе главы всем҃у сценнодѣствїю свѣдѣнное на онѣ̑ /:во а̑: ко Кори. 11: 4:/ всакъ мжѣ Млѣтѣ дѣа̑ или пророче[с]твѣа̑ покрытою главою, срамлаеѣтъ главѣ свою. и прч. Япла словѣхъ зиждетъса какоже //fol. 40^v// и глава покритіе женамъ томожде повелїйное. Еже терпѣліво свое время и на дѣвы разпростираше во что и книгѣ написа De Velandis virginibus во ветхѣмъ завѣтѣ оу Евреѣ̑ противній бѣ обычѣ, которїи и нынѣ еще Хранаѣтъ. Хитро строеніе власъ и Пар҃ыкы належаѣтъ до западны̑, иже во началѣ жестоко сіа ѡ сценнодѣствїа возбранах҃у.

§. XIII.

Во Літ҃ургїи ѡаломскѣ имамы и поклѣны великїи и малїи. Гдѣ, когда, и како Сїи творитса имѣютъ, оуставы церкѣнїи виразно оуказ҃ютъ какоже ѡ главо, или колѣно приклоненїа разинств҃ютъ, всѣмъ вѣдома естѣ. Ненавидѣцїи Изъ обрѣтенїе онѣ̑ обывелемъ возпис҃ютъ. Правда естѣ, что велиею ревностїю и благоговѣніемъ монашеств҃ующихъ оумножилиса, во правилѣ ншѣмъ постномъ обаче не ѡ сихъ изобрѣтенны поклѣны ибо и во ветхѣмъ завѣтѣ поклѣненїа обрѣтаемъ. Авраамъ /:бытіа Гл҃: 18 ѡ 2:/ поклѣниса до земли. Се великїи и гл҃бокїи поклѣ! Сыни Израилевы /:Изохода Гл҃ 4. 31:/ преклоншеса поклѣнишася. такѡ и во Гл҃ 12. Іовѣ праведнїи /:Гл҃ 1. 20:/ падъ на землю





поклонисѧ Гдѣви. волсви ѿ востокъ /:оу Матѣ Гл: 2. 11/ падше поклонисѧ Исх. Іѡѧ Ёѣглість /:Арокалиѡъ Гл: 19. 10:/ падъ прѣногама Ангѣла поклонисѧ емх ипрч. ѿ сюдх такоже во народномъ, тако //fol. 41^v// и собственномъ Бѣгопочитанїи из начала всегда и вездѣ хотѧ со нѣкїимъ разинствїемъ оу многѣхъ поклоненїе творили Хртне на показанїе смиренїа подѣчиненїа и рабства своегѡ предъ Бѣгомъ. Виждъ ко семх прѣотранное ѡ поклонѣхъ великихъ и малыхъ настѣленїе оустава Москѣскаго во Гл: 49.

§. XIV.

Цѣлованїе еже на лїтургїи Евхаристийной во время возлюбитъ дрхгъ дрхга. тамо на лїтургїи вѣрны испитахомъ. ѡ цѣлованїи еже на Пасххъ бываетъ виждъ нѣшгѡ АнтиКассїана. Рхкодвиженїе во Бѣгопочитанїи троакое обрѣтаемъ. с:ч: воздѣанїе, сложенїе, и крестное знаменїе рхкотворимое. Воздѣанїе, воздвиженїе, и разпростиранїе оуже во ветхомъ завѣтѣ оупотребысѧ виждъ изхода Гл 17. и во ѡалмѣ 140. Воздѣанїе рхкх моею. Ѣсюдх вѣроатнѣ и Аплъ /:во 1 ко Тимѣ. Гл: 2. 8. :/ повелѣ молитвы творити воздѣюще преподобнїа рхки знаменхетъ же требованїе, вишнїа сїни и помощи, юже проситъ изъ рхцѣ воздѣваетъ, и простираетъ, аки бы восприаты сложенїемъ рхкъ во Бѣгомоленїи еже такожде ѿ первыхъ време и всегда творашесѧ ѿ Хртїа показхемъ нѣше смиренїе и рабство егда акы свѣзанїа рхки во молитвѣ Бѣгх предъставляемъ. //fol. 41^v//

§. XV.

Со взоромъ на крестное знаменїе нужно бы знати колъ древное сїе что знаменхетъ почто толъ частое оу Хртїа? Колъ давное сицевое перстѣ сложенїе почто первїе на челѣ, посемже на чревѣ, таже на правомъ, и такѡ на лѣвомъ рамѣ знаменхетъ? Когда и почто Латыни начаша лѣвицх прѣдпочитати правицѣ? Такѡ Греки и Россїане иныа благослѣлюще или Крестаще персти слагаютъ что симъ изображаютъ? Обаче доволнагѡ на сїа време неимамы. нѣчто о крестномъ знаменїи такоже Латїскїи,





такъ и наши рѣскіи катихізишѣ прѣлагають. И во предословіяхъ нѣкоторыѣ Ѳалтирѣ и часослововъ велико= Росискиѣ нѣчто въ томъ обращаши. Во изображеніи креста восточниѣ прежде на правое таже на лѣвое рамо рѣкѣ возлагають. Тако твориша и западниѣ даже до вѣка тринадцатого, что междѣ прочиими ѡвно творить Інокентіи третій во началѣ вѣка тринадцатого Римскіи Папа, иже и самъ на первое наставляетъ. И вѣка пѣтонацѣтого еще многіи по первомѣ преданію изображахѣ. По семъ таинственнѣи во оукрѣпленіе новаго въычаа выни бымышлѣны сѣтъ. //fol. 42^r//

Предѣлъ VI.

ѡ возрастѣ Літѣргіи Ѳаломскіа.

§. I.

Изъ предварившихъ Предѣловъ сѣченіа втораго ѡвно естъ въ состояніи Первовѣчнаго Літѣргіи Ѳаломскіа таже по болшей части изъ самыхъ Ѳалмовъ разнымѣ образомъ Г: 76: Самогласно, Согласно, Противогласно, и ѡпакойно, пѣтъ состояше. Междѣ сѣмъ и пѣснѣи нѣкіа Ѳалмомъ приключахѣсѣ обаче немногіа, ѡкоже во второй части оувидѣмъ. И первымъ тремъ вѣкѣи дерзали нѣцѣи разнѣ Ѳалмовъ и пѣсней во канонѣхъ кнѣгахъ свѣщено Писаніа заключаемыхъ нѣкіа Ѳа[л]мы и пѣснѣи своѣмъ разѣмомъ писати, славить, и Літѣргіи Ѳаломской придавати, что ѡвно изъ Тертѣліана изъ Посланіа Гѣомѣ Юстинѣ, возписѣмаго Всевѣнѣу Ѳерапѣтѣхъ и Каканъ презѣтеръ Римскѣхъ. Но понеже и Брѣтѣцѣи ѡкоже Валентіана Тертѣліанѣомъ Свѣдѣтелствѣемый, и Павелъ самозатенскіи епѣскопъ Антіѡхіиѣскіи соборѣмъ всѣжденный тожде дерзѣли на свою часть, и зѣлѣ оупотребѣли; абѣ сѣтѣи ѡцы, и соборы противъ сѣмѣ воздѣвѣгошасѣ во первы. любовію юже въ первовѣчной свѣтой простой, чѣстой, и непорочной Літѣргіи Ѳаломской имѣли; II: вѣзнію да нечѣто порочное,





и злое, приданіе = и ли обновленіемъ воведетсѧ. Иствѣтъ сїе //fol. 43^r// Изданнаа того ради многаа древныхъ соборѣ правилъ, Апостолское во 85. Лаодикійское 15. 17. 18. 19. 23. 59. Карфагенское 24. 46. 103. Собора Никейскаго 1^{го} 20. Собора шестаго, 33. 63. 75. 81. Никейскій II:/ 14. и прочаа наименшее измѣненіе, хотяи и благое во себѣ жестокий сѣдъ и оурай неоугасимю посебѣ тогда тагло на что доваѣтъ помнѧнстї еже свѧтомъ Василію случилосѧ иже самъ велію ненавистъ на себе ѿ нѣкоторыхъ за измѣненіе во ѿаломѣнній стѣмъ Василіемъ оучиненое тащїхъ за взѧтїю и бранѣ во помнѧнстомъ Посланїи 63. иначе 202:/ Numero 2^{do} скажетъ Dicens /:Quodsi ansam rogentur adversarii in placabilis illius, et expiabilis /:in me:/ belli psalmos dicunt, et Medii modum a Consuetudine Quae apud vos /:id est Sanctum Basilium:/ in valuit diversam & quaedam ejus modi quorum eos /:adversarios:/ parerat medere incusamur etiam имйже Сѣи Василїи со оузоромъ на ѿаломдію ѿвѣтъ: Quid autem Spectat ad psalmodiam criminationem quam Simpliciores teritant iis qui nos calumniantur illud dicere habeo, recepta nunc instituta omnibus Dei Ecclesiis nostra esse, et conscientia et cetera, ѿ сюдъ во словѣ первомъ ѿ постѣ тойжде Сѣи Василїи тако глаголетъ: всѧ еже древле ѿ ѿцѣ стѣхъ предано почитанїа достойно есѣ, новопрїлагаема же безмѣстна сѣтъ.

§. II.

Хотѧйже первовѣчный Бгомоленїа въразъ ѿцѣ //fol. 43^v// нѧтолько почитѧхъ; однакожъ въ 4^{го} напротиво Еретиковъ своѧ Бгоухъныѧ догматы, и ереси новослагаемымъ пѣснмъ во народъ неоукїи ко пѣснопѣнію ѿ естества наклонїи лѣсно разпростїравшїхъ, и самїи нѣкіѧ пѣснї сѣ: тропарѣ стїхїры правыѧ догматы заключающїѧ, и еретическимъ противнымъ сложїти, и народъ ко пѣнію порываемомъ преподавати со літургією ѿаломскою понѣдїшасѧ, такова въ нѣжда сѣтомъ Ефремъ Contra Armonium Bondesaris Heretici filium свѣдїтельствующїмъ Θεодорѣ, и Никїфорѣ. Спомоществовахъ Ефремъ Ісаакъ, и Далѣи и пр. Лігарїдїи Apud





Goar. началъника тропарей /:противъ Арію:/ твори сѣго Івана Златоустаго, ѿ сѣго Григоріа Бгослова двѣ пѣсни помѣняются. Но въ пѣснотворцехъ во II. части. Здѣ токмо знати потребно, яко вѣка 4^{го} ѿ 5^{го} найпаче противъ Арію хитрыя, ѿ слаткіа во оутвержденіе Бгоснователнаго оученіа своего сложившемъ Сѣтый ѿцы творѣша пѣсни. Во II: части слышати вѣдемъ, De Anthonio et Theothisto началницѣхъ оустава егоже сѣтый Сава вземъ своей Лаврѣ, ѿли Монастыревѣ Іерусалимскомъ предаде: Таже Іерусалимскимъ странамъ; Нападеніемъ варваръ Пѣнымъ ѿ оуставъ шномъ в той часъ забвенъ бывшъ, ѿли погубленъ, пакы Сѣтый Софроній Патріарха Іерусалимскій возврати его, ѿ ѿновъ сѣтый Іванъ Дамаскинъ, вѣка 8^{го} оукрѣпѣвъ, сказующъ Сѣмевнъ Солунскомъ: Новосложенныхъ вѣчае сѣхъ, Писнехъ ѿ вѣка 4^{го} даже до 8^{го} во літургій нашей немного вѣрѣтаемъ ѿ мало чѣмъ Первоначный псалмопѣніа вѣразъ ѿли чинъ разтвореный бытъ. //fol. 44^r//

§. III.

По седмомъ вѣцѣ предъ помнѣнѣтаѣ ѿ еже ничтоже ѿзмѣнати, ѿли придавати заповѣдъ древнаѣ во невреженіе прѣйде: ѿбо Сѣтый Козма /:началникъ Троицы ѿ чѣмъ вѣждъ Сѣназаръ на недѣлю Мытарѣ ѿ Фарисеѣ:/ Сѣтый Іванъ Дамаскинъ, /:началникъ вктоіха, ѿ Ирмологіѣна:/ Ѳеодоръ, Ісѣйфъ Студийскій, Андрей Крѣцкій ѿ ѿны /:ѿхъже многихъ ѿмена вѣращѣши во трѣдѣхъ, вктоісѣхъ, ѿ Мѣнеахъ, предъ Канонами, ѿ стѣхѣрами:/ Безчѣслѣныѣ ѿ монашествующихъ, непомѣнающе тако ѿнокомъ во пѣстыни живущимъ бесполезно /:вѣждъ номоканонъ ѿ оустроеній пѣніа ѿ преподобнаго Ѳрема тамо:/ многождъ же вѣновно, ѿ вредно бываетъ Тропарѣ ѿ Пѣснѣ пѣти, ѿхъже должностъ /:глаголющимъ древнымъ оу Законахъ Картѣзіанскѣхъ:/ рыдати паче ѿ плакатиѣ нежелѣ пѣти, тоѣ глаголю непомѣнающе, ѿ ко пѣснопѣнію наклоненіе бытъ найпаче народъ прѣродное вземше стѣхотворческомъ вѣжествѣ прѣлѣжающе, ѿ восложеній стѣхѣрь, тропарей, ѿ канонѣвъ, дрѣгъ дрѣгъ, натолико





поревнѹюще что ѿ жены такоже Кассіа ѿли Ікассіа глаголемаѡ, ѿ Царіе /: такоже Левѣ премѹдарый Царѣ здателѣ стѣхирѣ, Евгалскій. ѿ сынѣ его, Константинѣ здателѣ свѣтилновѣ воскресныхѣ, на се воздвѣгошасѡ; Дотолѣ во подвѣзѣ оупражняхѹсѡ, доколѣ кнѣги ѿ Літургію ѿало́мскѹю, тако ненаполниша, іако аще бы кто /: по глаголѹ Аѡа Алатіа ѿ Кнѣгахѣ, Церковныхѣ Греческихѣ: / ѿ цѣлое лѣто точію во ѿалмодіи ѿждивалѣ ѡднакожѣ не бы можно сіе акѣ достойтѣ, ѿ оуставы оуказѹють совершитѣ; Nam in Eam, ait, Me libri excreverunt molem ut attentius libri Spicienti //fol. 44^v// Videantur ut per annum ab homine in id Studiosius incumbente nec alliis negotiis implicito recitentur tantum abest ut cum cantu etiam se per intervālo temporum respirante comode perficiantur etc. ѿ еже здѣ доврѣ вни́матѣ достойтѣ, ѡныи Пѣснѣ ѿ наипаче Каннонѣ ѿз Перѡа собствѣннаго радѣ Благоѡѣніа создахѹсѡ; таже во своѣхѣ ѿмѣ ѡбителѣхѣ радѣ общаго во сѣхѣ благоговѣніа прѣматы быша посемѣ же ѿз ѡбителѣ во ѡбителѣ простирающесѡ ѿ во прихо́цкіа церкви ни́чимѣ мнѣ ѡбителскихѣ желающаѡ вселѣтсѡ.

§. IV.

Еже Російскіа церкви касаетсѡ слѣдѹющіа вкратцѣ примѣчаемѣ, 1:/ іако нѣкоторымѣ Писателемѣ сказѹющимѣ во кратцѣ Росіа пѡ́крат кресташесѡ. Перѡѣ ѿ Апостола Андреа, второе во лѣто 863^е при Мѣхаїлѣ Царѣградскомѣ Патріарсѣ Константинопольскомѣ Фотіи ѿ нѣхѣже присланы были Рѡсомѣ Меѡтоди ѿ Кѣрилѣ ѿже оучителие вѣры были, многѣхѣ крестѣли, славѣнскаѡ писменна составѣли, ѿ стѣи Кнѣги Греческіа на славѣнскіи ѡзыкѣ прѣложѣли. Третіе во лѣто 886^е при Васѣліи Македонѣ царѣ Греческомѣ, ѿ при Олѣгѣ ѿ Мѣхаїла Мѣтрополѣта на крещеніе Рѡсовѣ прислѣннаго. Четвертое во лѣто 955^е при стой Олѣгѣ, Кнѣгинѣ Російской женѣ Ігорѡви Бѡвѣ же Владѣмѣровои /: вѣждѣ на сіа Нѣстора Рѡсійскаго лѣтописца, Бзѡвіа, Гѡагніа, Барѡніа, Стрѣковіа, Азгоза, ѿз Грековѣ, Зѡнара, Кѣропалата: вѣждѣ ѿ Лѣкѡіѣна, Кѣшѣинскіи ѿ Патерѣйкѣ Печерскіи Рѣскіи во





предсловїи:/ Четверо чїсленое сіе Крещеніе частыхъ радї браней во Рѡсїи потрачашесѧ. Пѧта оубо совершенно ѥ всеконечїю просвѣтїсѧ Рѡсїѧ во лѣто //fol. 45^r// 988^e При Царехъ Греческихъ Васїлїи ѥ Константїнѣ Патриарсѣ же Константїнополскомъ Нїколаї Крїзове(sic) ѥ при сѣомъ Владїмѣрѣ росїйскомъ самодержцѣ, ѥже по їзпытанїи ѥз сповѣданїѧ вѣрѣ разныхъ народовъ во греческой себѣ благоволи ѥ крестїсѧ со всѣмъ Царствомъ емѣ послѣдовавшемъ.

§ V:

Второе Рѡсїйскѧ церковѣ тако догматы вѣры ѥ оуставы со крещенїемъ ѥ Грековъ прїѧла есѣ первїи тѧ Рѡсѣмъ предавалї самї Грекї, наїпаче їнокї ѥже сѣ Мїхаїломъ Мїтрополїтомъ радї крещенїѧ во Рѡсїю прїшедшїи второе ѥ Рѡсїѧнѣ страны ѥ Церквї Греческї наїпачеже Сѣѣ Горѣ сѣѣ. Аѣонскѧю /:во Македонїи:/ їдѣже ѥ вѣка 10^{го} то есѣ, лѣта: 961^{го} Множество манастирей монаховъ греческихъ пребываетъ hujus Montis ambitus ait Goar pagina 102^{da}.

Посѣтївїи тѧ заношалї. Антонїи первоначалникъ їноковъ Росїйскихъ, дважды вѣ во горѣ Аѣтонскої. Сѣїи Теодорѣ ѥ Антонїѧ новосозданѧ Печерскї. Манастирѧ їг҃меномъ поставленъ. Ѧ оуставѣ ѡцѣ Сѣѣдїнскїи оувѣдалъ, посла єдїнаго ѥ братїи /:слова сѣѣ Пѧтерїка во жїтїи Сѣѣго Теодора:/ во Константїнѣ Градѣ ко блаженомѣ Ѧфремѣ, Ѧвнѣхѣ тогда сѣѧ мѣста тамо посѣщавшемѣ, тако да той вшедъ во Сѣїи Сѣѣдїнскїи Манастирѣ извѣснѣ всѧ строенїѧ єго оувѣстѣ ѥ весь оуставѣ тамо сѣїи подробнѣ спїсавъ прїнесетъ емѣ; како поютъ пѣнїѧ? Чїтаютъ чтенїѧ? Поклоны како держатъ ѥ //fol. 45^v// сстоѧнїе во Церквї? Блаженїи Ѧфремъ повелѣнїе абїе сотвори, ѥ весь оуставѣ сѣѣго Сѣѣдїнскаго, Манастирѧ самовїдецѣ сїи по радѣ спїсавъ прїнесе во Кїевѣ ко немѣ, ѥ ѥ тодѣ нача во своемъ Печерскомъ Манастирї всѧ творїтї по оуставѣ Сѣѣдїнскїѧ ѡбїтєлї, потомъже ѥ Печерскаго Манастирѧ всї рѡсїйскїи Манастирї прїѧша тоїже: преднїи, преподобнымъ





Θεοδосіємъ. доселѣ Патерикъ. Тѣмже во началѣ Росовъ, іакоже Літургіа Евхаристинага, ѿ п: р: оуставъ церковныхъ тако ѿ Літургіа ѿломскаа єдина таже бѣ юже прежде оу грековъ слышахомъ.

§. VI.

На каа посемъ разгласіа во оуставныхъ кнігахъ, двѣжествомъ, нѣкоторые, ѿ наіпаче не впаствомъ переписующихъ, даже до наченшагоса печатаніа Кнігъ /:еже во Москвѣ лѣта 1553^{го} vel 4^о начатса таже ѿ Полаковъ разореное пакы лѣта 1644^{го} вбновиса:/ ставшаася еже ѿ Димитрій Митрополитъ Ростовскій помынаетъ подъ Московскимъ Патріархомъ во лѣто 1659. Царствуюцю Ілєзію Михайловича вцѣ Великаго Петра, во Москвѣ справившася по греческы. Кнігамъ типикъ, Правда что оуставъ Московскій взираетъ иногда ѿ помынаетъ /:что ѿ Гленкідъ вѣдѣвъ:/ Типикъ Велікіа Церкви, Цариградскіа:/ Типикъ вбителей Ст҃хдинскіа //fol. 46^г// Ст҃хы Горы Ер҃салимскіа, вбители, ѿ палестины: Таковыхъ вбаче разгласіи зѣло мало, ѿ во малы. вѣще.

§. VII:

Раз[г]лагоствіе во літургій ѿломскоі междѣ Грекамъ ѿ Росы знатное єсть єдино тоє что, іакоже Греки повѣцѣ 10^{мъ} нѣкійхъ ст҃хъ іакоже Григоріа Паламъ, Наоума ѿ П.р: севѣ оуставиша; тако єще много болше, Русіане ко ст҃ымъ ѿ преподобнымъ причтоша, ѿмже службы с҃хъ: Ст҃хіры ѿ Канѡны Сочиниша; Сйцевы с҃хъ предпомнѣныи Антоній Θεодосій Ер҃салимскій, Єфремъ, Стефанъ, Николаі, Моисеі Оурин, Кзкша ѿ п:р: Кіевопечерскій монаси ѿхъже вѣждъ во Патерикъ; Прочіихъже вѣждъ оу Кзлчинскаго; ѿ во мѣсацосѡвѣхъ русінскихъ ѿ ктомъ прехвалное Великаго нынѣшняго Архїереа Нашега во защїщеніе ст҃ынїи Преподобїа ѿ почтенїа Ст҃хъ Русінскихъ во вїенѣ насоборѣ Anno 1773 ѿ посемъ на всевысочаїщихъ Мѣстахъ представленоє разглагоствіе. //fol. 46^в//





Часть Б.А.

Собственных Литургий псаломск: частехъ

Предѣлъ а.
ѡ псалмѣхъ.

§. I.

Снама таже въ обще изясненію Литургій псалом: служатъ, и намъ паче потребна, и полезнѣша быти сдѣихомъ, прѣ Пасхою во кратцѣ елико сила, и времени допгстило предложивше; нѣ со помощію Божіею, и всепочтенѣшимъ Архіерейскимъ Блгословеніемъ ко собственъ Литургій псаломскіа, частемъ въ Нихже сгтъ первѣ псалмы, таже Молитвы, Пѣснѣ, чтеніа, Символъ вѣры ипрч: и первѣ оубо ѡ псалмѣхъ.

§. II.

Греческое реченіе псалминъ пѣти, и Всюдѣ псалмосъ пѣснѣ знаменуетъ. Въ ветхомъ завѣтѣ не токмо гласное изъ оустѣ исходящее Пѣніе, но иногда и органое, срч. оргдійное Пѣніе, или звачаніе, и въ стрѣны оудареніе, сѣмъ реченіемъ псалминъ знаменашесѣ; такоже и самое шное Мхсикійское оргдіе /:еже десѣтострѣное:/ виждѣ псаломъ 91. ѡ: 3: и псаломъ 143, ѡ: 9: трѣголное, или четвероугольное, и влизъ подобное оргдію мхсикійскомъ древномъ Греческѣ Кинѣра, Латинскѣ Cithara, Славенскѣ Гусла, реченіомъ наше псалтырь Греческѣ псалтіріѡнъ речесѣ. Псалмы оубо сгтъ, и псалтырь срч. кнѣга псалмы содержащая, оу Евреѡвъ надписѣ, или тѣтлѣ имѣаше? Еврейскѣ сефферъ тегила то еѣ: Кнѣга Пѣсней. Сѣбаче цѣковъ хртіанскаѣ на разѣнѣвіе //fol. 47r// иныхъ пѣсней своихъ именемъ псалмовъ размѣетъ токмо Давыдовыѣ пѣснѣ.





§. III.

Первый ѱалмовъ началникъ, такоже и прочїихъ свѣщенныхъ Книгъ въ Сѣмъ Дѣхъ, егоже вотхновенїемъ болшю часть ѡны Црѣ Дѣдъ, и инїи /:по мнѣнію нѣкоторыхъ:/ написахъ. Кто сїа въ едино собра, Ездра писатъ, или 70 переводителїе, и толкователїе греческїи, или инїи, оу толкователїи свѣщенаго Писанїа нѣсть извѣстно. Кто нѣбѣдъ тое оуѣчїнилъ естъ, въ томъ единою тцашеса давса въ рѣки приходащїа, и гдѣ либо вѣрѣтающїася ѱалмы праведно, непорочно списалъ; чїнѣже време вещей, и ѱалмописателїи невнїташе: ѡкѣдѣ такоже немалаа ко разѣмѣнію ѱалмѣ тяжестъ.

§. IV.

Ложно именованїи Ѳанасї въ Сїнопсѣ пишетъ, іако Царѣ Давыдъ 3000 ѱалмовъ написа, и іако дрѣзї Црѣ Езекїи из сїхъ токмо 150 избраша, прочїаже ѡставїша; намъ долѣетъ знатї, іако 150 ѱалмовъ, и такоже Іудейскїа, тако и Хрїтїкїа Црковъ, акї Бжтное, и Сѣмъ Дѣхѣмъ вотхновеное Писанїе всегда почте: Нїколаїты токмо Гносткїи, и Маникїи, иначе сѣдїша. Нѣцїи чїсло ѱалмовъ на 149; нѣцїи на 147 стѣгающе сокращають. Подревномѣ вѣбаче и раздѣленїю 150 ѱалмовъ чїслатса, едїнѣже во конецъ ѱалмѣ, и ѱалтырей Полагаемый срѣ Малъ вѣхъ во вратїи моеї:/ недооуѣнїи. ѱалмы раздѣлаюса на стїхїи ихъже всѣхъ 2606 чїслатъ, нѣцїиже и по средѣ сї ѡныи ѱалма 77^{го} стїи 37 Грѣце же ихъ неѣ право со нїмъ ипрч: Полагають.

§. V.

Вещїи ѡ нїхъже ѱалтїрь разглагоствѣетъ сѣтъ тыаже іаже и во прочїихъ Сѣеныхъ книгѣ: вѣбаче еже во иныхъ ѡсобно и разѣлаѣно ѱалтырь вкѣпѣ всесодержїтъ всако во, іаже Мойсей и прочїи Пророцїи повѣствѣють пророчествѣють, и во наставленїе ко добродѣтелемъ предають въ ѱалмѣ собраѣа // fol. 47^v// вѣрѣтаются, что междѣ прочїимї сѣмъ Ѳанасї сїце иповѣдѣетъ: Кааждо кнїга свойствѣнѣю повѣстъ предлагаѣ,





и возвѣщаетъ, такоже Патокнижие бытіе Мїра — — Книгаже Псалмовъ вса сїа акї рай во себѣ насаждена имѹщїи воспѣваетъ, а свойственна пакї со тѣмїи показуетъ, сїа въ Псалмѣхъ поюса, таже во коейждо иной книзѣ предвозвѣщаются и прѣчаа, таже ѡбшїрно С: Яѡнаси ко Маркелїн҃у в толкованїи Псалмовъ предлагаетъ еже и во Бївлїи р҃уской во мѣсто предсловїа Псалтырїи предложїса, внимай о҃убо здѣ тако ко раз҃умѣнїю Псалмовъ, потребно и н҃уждно естѣ чести, и знати вса прочїа ветхозаконныя книгы, ихъже Псалтырь естѣ нѣкое собранїе, и сокращенїе.

§. VI.

Еже раздѣленїа Псалтырїи касаются еврее на Пять частей т҃ю раздѣляютъ. Когда, и ѡ кого тоє Псалмовъ дѣленїе о҃у евреѣмъ начаса нѣсть и҃звѣстно, Нѣцїи ѡ латїнскыѣ Ѡцевъ тоє ѡметающе, др҃гое на три части /:въ коейждо части 50 Псалмовъ полагающе:/ дѣленїе Псалтырїи ради нѣкїихъ вымысленыхъ тайнственныхъ вїнъ вовести хотѣша. Греческая церковъ такоже всѣмъ намъ вѣдомо естѣ совзоромъ на Лїт҃ургїю Псалмѣ: сїи естѣ Правїло Церковное на двадесать частей Псалтырїи раздѣляетъ, раздѣленїа сего вїн҃у Балзамонъ Антиѡхїѣ: Патр: во толкованїи Правїла 17. Собора Лавдікїскаго сїце сказуетъ: Понеже по древном҃у преданїю Псалмы союзно, и непрерываемо чтошаса, и люде на Псалмопѣнїе собїравшїи҃са, ѡк҃заша о҃унынїе и трудносѣ приѣмлюще, многажды на шное невнїмах҃у, и и҃з цѣкве и҃зхождах҃у, о҃уставїша ѡцы въ церковныѣ соборѣхъ Псалмы не глаголатїи союзно, по посредѣ сїихъ и чтенїа богатїи, чтобы //fol. 48r// людіе мало спочїтѣ моглїи, и пакї пѣти, того ради во и на р҃аны Каѡїзмы С: Псалтырь раздѣлїша. Тѣмже и за сїе и попеченїе сѣимъ Ѡцемъ благодарїти достойтѣ, тоєжде и Гонара спомїнаетъ, прочее внимай тако не токмо чтенїа таже єдиною Балзамонъ помїнаетъ, но и разныя пѣснїи тоаже ради вїны Псалмомъ приключїшаса.





§. IX.

Б. Псал[т]ири оупотребленіе во Правилѣ церковномъ есть егда нѣкоторіи избраніи томъ псалмы въ разныхъ послѣдованіяхъ разніи, и сѣмъ прилічній оупотребляются. Сѣцвое псалмовъ избраніе, и на разніи дневнаго и ношнаго правила часы, и Послѣдованіа ѿпредѣленіе первыми абие вѣки /:іакоже во сѣченіи вѣромъ предѣлѣ третьомъ числѣ 22ром, и Предѣлѣ 4^м числѣ 3^м пред Пасхою явлено ест:/ оучиниша. ѿсюдѣ новаа разѣнственаа імена полѣчили псалмы, іакоже изъ законеніи Аплскіхъ /:въ Правилѣ 3^м числѣ 22м:/ явно, ідѣже ѿ времени, емѣже ѿпредѣлены быша, псаломъ 62. Бже Бже мой тебѣ оутренюю, оутрени, а псаломъ 140 Гди возвахъ тебѣ свѣтилничный срч. вечерній рекошася. Кромѣ недоумѣній развѣ сѣ и иніи еще многіи, іакоже оутрени тако и вечерній псалмы древніи быша.

§. X.

Таковіи сѣтъ слѣдѣющіи псалмы 1^м:/ Предначинательный срч. 103 Благослови Дше моя Гда Гди Бже мой возвеличилсѣ еси, тако глѣмы что сѣмъ вечера:/ іаже естъ начатокъ правила церковнаго:/ предначинаетсѣ. 2^{рое}:/ іаже ко Господѣ въ Греческіхъ оуставѣхъ разѣмѣются //fol. 49^е// псалмы 18 кафізмы, еже первый псаломъ 119 Начиначетсѣ: Ко Господѣ вегда скорбѣтѣмъ, псалмы сѣи оу Латіновъ степеніи глѣются. 3^{те}:/ шестопсалмие ѿ шесть псалмовъ на оутрени сѣце реченое. Греческіи оуставъ и тѣмъ псалмы, іаже во Великомъ Повечеріи началіи шестопсалмиемъ іменѣтсѣ. 4^{тое}:/ Непорочніи ѿ втораго въ началѣ слова Непорочніи тако реченъ. Тѣмже егда во книгѣ церковныхъ чтемъ Непорочна; іліи По Непорочнѣ 17ю Кафізмѣ срч псаломъ 118 разѣмѣтѣи треба. 5^{тое}:/ Греческіи Полиелевсѣ славенскіеже многомілостівное, іліи многомілостівое срч. два псалмы 134 Хвалите імна Господне, и 135 Исповѣдайтесь Господеві, сѣце реченіи ѿ внаго многоразъ во псалмѣ вѣромъ срч. 135^м повтаряемаго слова мѣлостъ Греческіеже Блевсѣ, не ѿ елевнѣ елеа срч. масла, іакоже Левѣ Аллатію и Гоарѣ мнѣшесѣ. 6^{тое}:/ Псалмы избраніи тако іменѣмѣи ради





стиховъ избраныхъ изъ разныхъ ѿалмовъ во великіи праздники, и нарочіихъ стѣхъ Пополненіи со величаніемъ поеміи. 7моє:/ На хвалитехъ три ѿалмы всѣмъ вѣдоміи. 8моє:/ Триѿалмы на часѣхъ. 9тоє:/ Изобразительнаѧ Греческіи Типіка срч. два ѿалмы 102 Благословіи дше моѧ Господа, и всѧ внѣтреннаѧ моѧ, //fol. 49^v// и 145 Хвали дше моѧ Гда тако глѣмій, зане во послѣдованіи изобразительныхъ /:то есть по давнѣшнимъ нѣкоторымъ переводомъ ѡвѣдніи:/ оупотребляются. Почтоже ѡное послѣдованіе, срч Сѡвѣдница послѣдованіемъ изобразительныи именуется во толкованіи Антифоновъ на Літургійи ѡглашенныи извѣстїихомъ а може и надлежитъ. Прочіи ѿалмы чїсломъ еже во ѿалтири имзтъ, или первоначальными словами оуказзуются.

§. XI.

Четверакымъ способомъ ѿалмословіе совершается, Монофонъ, то естъ Самогласно, Симфонъ, то естъ согласно, Антифонъ то естъ Противогласно, и Ѳпакѡно, то естъ Ѳвѣтно, ѡ чомъ предъ Пасхою вѣсѣдовахомъ. Которому гдѣ естъ мѣсто оуказзтъ оуставы церковнии иже сего ради Прилѣжно испытовати надлежитъ, зане ѡвычаемъ изъ частѣ повреждены, изъ частїиже премѣнены, или слышны и слышаны сзтъ. Ѳсюдзъ способъ пѣніѧ избраны ѿалмовъ, или стиховъ со величаніемъ способъ пѣніѧ Прокїменовъ со свойми и Стихами стїхиръ и каноновъ сопрїпѣвати изводити и толковати подобаѣ. Прокїменѡ славенскїи подлежащее, раззмѣи Дїеткѡ то естъ Двоестїхїе, ѡбще по два токмо стїхїи имзтъ. Предлежащее глѣсѧ, іако слѣдзующїи ѡ свѣце: Пїсанїѧ чтенїѧ предлежитъ //fol. 50^r// то естъ предваретъ, предходитъ, и предлагается. Оудобойстїи Прокїменѡ древле болше стїховъ имѣаше и болше разъ повторашесѧ.

§. XII.

Первенство, и достоинство ѿалмовъ /:егоже ради Правїло церковное Літургїею ѿаломскою именуемъ:/ во правїлѣ церковномъ іакоже и нашзъ ко Літургїи ѿаломскої должностъ прѣ





Пасхою показахомъ. Помнѣмъ здѣ ѿ первовѣчныхъ Хрѣтіанъ ѿ ѿ: ѿцѣ. ѿ монашеѣвующіи Лѣковъ великое во ѿалмопѣніи оупражнение, неоугасающю горливостъ ѿ нейзлаголаное оуслажденіе. Фѣлмонъ Явва вопрошенъ почто во ѿалмѣ толико оуслаждается, ѿвѣтавъ: чадо! хоуѣ да вѣсѣ іако Гдѣ Бгѣ сѣа смѣренномъ сердцѣ моемъ всадилъ еѣ, іакоже ѿ Давыдъ, ѿ немоу во сладостъ во сѣ лежащѣа воздержатѣа, всего Свѣшеное Пѣсаніе ѿалмы во себѣ содержатъ. Сѣцевѣ прѣкладовъ безъ конца ѿбращеши во жѣтѣи Сѣи, наипачеже монашеествовавши. Помнѣмъ здѣ ѿ жестокии сего ради древнихъ соборовъ законы, ѿ твердыа властѣтелей церковныхъ заповѣди за многѣи вѣки ѿнаа заповѣдъ, еже всю ѿалтѣръ на памнатѣ знати Клірѣкомъ Наипаче на востоцѣ тѣательно Хранѣшесѣ. ѿсюдъ Генадѣ по Янатолиѣ Патрѣаха Констанѣнополскѣ свѣдѣтелствующѣ Нѣкѣфоръ во книзѣ 5 Історѣи, Главѣ 23. Такоже ѿ Левѣ свѣдѣтелствующѣ Ѧеѣдоръ четцѣ, невѣдущимъ ѿалтѣ, на памнатѣ на степенѣ Свѣшенѣа недопѣстиша. Подобно На западѣ твораѣшесѣ, что іавно ѿзъ Грѣгорѣа великаго Рѣмскаго Папы.

Тоа заповѣди памнатѣ ѿслѣды ѿ Нынѣ еѣе нетокмо оу восточныхъ нахѣдѣа, но ѿ западныхъ, іакоже во церкви Лѣгѣдѣнскоѣ, ѿ прочѣихъ, ѿ оу Карѣгзѣановъ монаховъ, ѿдѣже ѿалмы на памнатѣ поютѣа. //fol. 50^v//

ПРЕДѢЛЪ ВТОРЫЙ ѿ Мѣлитвахъ.

§. I.

Моленіе, или Молитва къ Бгѣ по еликѣ еѣтъ дѣйствіе Благѣчестѣаимже молайсѣа благѣхъ ѿ Бга просѣтъ ко Бгѣсловію право=оучѣтелномъ надлежитъ, мы здѣ молайтвою, или молитвами разѣумѣемъ оныа части Лѣтѣргѣи ѿаломскѣа, іаже выразно молитвами именѣются и во первыхъ оубѣ ѿ пѣсней тѣмъ рѣаинствѣютъ, что не на





Стихи, и по стихотворческомъ вѣществѣ сѣтъ сплетены, такоже пѣсни, за еже и не совершаются пѣніемъ. Второе же и ѿ чтеній разинствѣють, за не сіа сѣтъ подѣствѣющаа, или поощчающаа, молитвами же бываетъ прошеніе, или Благодареніе. Тѣмже молитва намъ естъ извѣстный Бгомоленіа въразъ изъ Словесъ простосложенный, и безъ пѣніа во Літургіи вѣщаемый.

§. II.

Иѣкъ первыми оуже трети вѣкѣ инѣкы(сиц) сицевыи Бгомоленіа въразы /:кромѣ Гѣдскіа молитвы :/ ѿ настоятелеи цѣковныхъ сложены, и оупотреблены быша явствѣють Літургіи нашы Бѣхаристинныи, и самыи //fol. 51^r// писателіе. вѣка IV. и V. правилѣ церковномъ монашествѣющими наипаче всаждаемомъ върѣтаемъ во правилахъ тогдашнѣхъ монаховъ, срч. оу Кассіана, Венедікта, Кессаріа, Ісідора и прч. что Монаси ѱалмословію и молитвы придавали, иныи коемуждо ѱалмѣ молитвѣ прилагающе иныи чтеніамъ примѣшающе; иныи во конецъ часѣвъ, илѣ послѣдованію полагающе а нѣци посредѣ ѱалмѣвъ, и во конецъ часѣвъ молитвы глѣюще. вѣка VII. VIII. IX. подвижно симъ иныи послѣдовати начали.

Ѣсюдѣ во літургіи нашей ѱалом. часть єдина Молитвы ѿ Монашествѣющихъ, инаа же часть ѿ Іерархѣвъ цѣк: Васіліа Великаго, Григоріа Бгослова, Івана Златооуѣ: и прчѣхъ Сѣтыхъ Ѣцѣ, и властителей цѣковны, ихъже имена предъ многими молитвами и до нѣхъ содержахъсѣ: Междѣ тымъ сѣтъ ли всатыа молитвы тыхъ автѣрѣвъ плоды, ихъже имена во цѣковныи книгахъ нашихъ напісанна имѣтъ, мы тоє не въпредѣлаемъ, не защищаемъ, и со никимъ спорѣ, и разпрю, тогѣ ради чинити нехѣщемъ. Мѣли во имена перемѣнитисѣ слѣдованіемъ времѣ, или Молитвамъ ѿ иныхъ благоговѣныи мѣжеи сложенымъ болаша ради почтеніа имена Сѣтыхъ ѿцѣ либѣ преподобныи монахѣвъ приложитисѣ наипаче первѣшихъ временѣ имена забвѣна? Зато нѣкоторыа молитвы чіа сѣтъ несказѣются. Ѣ семъ въбаче мы меньше стараемъсѣ.





§. III.

Которыя же сѣтъ таковыя въ літѹргіи ѱаломской мо|литвы // fol. 51^v// сѣждѹ всѣмъ видомы быти. а: Гподскаѡ Ѡ Гты ѡцѣ такѡ речеѡа, іакѡ самъ Гдѣ нашъ Ісѣ Хсѣ своимъ оученикомъ, и вѣрнымъ предаде ю оу Маѡ. Гл. 6. Гхѣ 9. глѡаи: Сице оубѡ молитеса вы Ѡче нашъ прч. подобно иматъ и сѣиы Лѹка Гл. 11. Гт: 2. Сегѡради древніи мѡтѡѡ сію не токмо за правило Мѡитѡтвореніѡ имѣли, но и ѡбрѡ словесѣ ср. самаѡ слова Ѡ Спасителя нашего предаѡаѡ, и оу Евѣлтѡѡѡ написаннаѡ всецѣло содержали. Ѡ сюдѹ Тѣтѣліѡ Кн: ѡ мѡѡѡ гл. 1. глѡетъ: Гпдѣ нашъ новымъ оученикомъ Н. Завѣт: новыи мѡитисѡ ѡбрѡ ѡпредѣлилѣ есѣ. Подобнаѡ имѣтъ Г: Купріѡ Ѡ Мѡѡѡ Гпдской. Іѡѡ Зл: Авѣгстѣ прч. сѣхъ ради Гт: церкѡѡ Ѡ начала своегѡ Молитѡѡ Гпдскѡ оупотребила всегда во всѣхъ слѹжбахъ, и послѣдованіяхъ, имѡноже свидителс: Гт. Ѡцѡѡѡ. а^{ѡѡ} во свѣщеннодѣйствѣѡ т.е. Крещеніѡ. в^{ѡѡ} во Літѹргіи Евѣстинѡи. г^ѡ во оутреннемъ, и вечернемъ моленіи народно, и собственно, словомъ во всякомъ Бгѡмленіи кождодѡѡ, за еже и кождодѡѡ, и ѡбща речеса Ѡтѣдѹ и нѣѣ тоѡ частѡе мѡтѡѡ сѡѡ въ Літѹргіи ѱаломской оупотребленіѡ.

§. IV.

На вечерни ѡ:/ Мѡтѡѡ свѣтилничныѡ, или вечернаѡ такѡ реченыѡ, іакѡ въ часѣ свѣтилничныи то есѣ въ время егда свѣтила въжигаютъсѡ слонцѹ заходящѹ ср. въ вечеръ совершаютсѡ, іакѡже греческіи, такѡ и рѣскіи Літѹргіконы въ числѣ оныхъ несогласѹютсѡ иныи 7. иныи 8. предлагающе. Древніи рѣкопіснѣи Літѹргіконы греческ: сказѹющѹ Гоарѹ Мѡтѡѡ первѹ Ѡ сѣхъ глѡіѡ. Молитѡѡ ѡ. Антифона, ѡрѹюже в-рагѡ Антифона и та|кѡ // fol. 52^r// далѣѡ. в-рѡ Мѡтѡѡ вѣѡда ѡ неѣже виждѣ ѡкладѣ рѣскыи. г:/ на сошествіѡ Гт: Дхѡ Мѡтѡѡ колѣноприклоненіѡ ѡ нѣхъже доволно ѡбращѡши въ Могиловѡмъ в-ромъ требницѣ. д:/ во молитѣѡ прошеніѡ Гпди Бже н: приклонивыи Нѡеса. е:/ на літѣи: владыкѡ многѡмилѡстѣѡ Гдѣ Ісѡ Хтѡ Бже нашъ, таже на





Благословенїи хлѣбѡвѣ Гдї Ісѣ Хтѣ Бже ншѣ Благловивыи. з:/ во
россоволоскомѣ часословѣ чтемѣ: Млтва небсныи црю вѣрнагѡ
црѧ ншегѡ, во Греческомѣ же надѣписасѧ, и мы оутверждаемѣ
царемѣ небсныи и црю. и:/ во ѡбоихже приконци сице ащеже
хощеши по концѸ вечерни МлѣтѸ сію. Васіліа Велі: Благословѣ
Бси владыкѡ вседержителю.

§. V.

На повечерїи а:/ Млтва Стѧгѡ Васіліа Вел: Гдї Гдї избавлен
насъ. в:/ Млтва Манасїа црѧ Іудейскагѡ: Гдї вседержителю Бже
Ѡцѣ нашихѣ. г:/ Млтва на повечерїи великомѣ, на полѸнощници
повседневной, и сѸббѡной, и на г-темѣ часѣ гл҃емаѧ Владыкѡ
Бже Ѡче вседержителю. д:/ Млтва Стагѡ Васіліа Велик. зѣѣ
на полѸнощници, и на всѣх часѣхѣ оупотребляема: Иже на
всякое время; во постѣ Млтва Ст: Єфрема съ поклоны. Гдї
и владыкѡ живота моего. з:/ Млтва къ пресвѣтѣ Бци Павла
Монаха ѡбителїи Євергетїдовѡм т. є. Б҃гдѣтелнѡм: несквернаѧ
небл҃анаѧ. зѣ:/ Млтва къ Гд҃у ншемѸ Іс҃у Хт҃у Антіѡха Монаха,
и даждѣ намѣ владыкѡ. и:/ во нѣкото|рыхѣ //fol. 52v//
часословѣхѣ, и на повечерїи Млтва стѧгѡ Іѡанїкїа: оупованїе
намѣ Оцѣ. ѡ:/ такѡжде во всѣхѣ естѣ еже слѣдѡжетѣ Іерей
возглашаетѣ намѣ на землю приклоншимѣ главѸ, или іакѡже
въ единомѣ лѡвскомѣ Іерей гласомѣ гл҃летѣ: МлѣтѸ владыкѡ
многомилостиве Гдї Ісѣ Хтѣ. ї:/ Млтва іаже въ келїи своѧ
Ѡходѡщи гл҃ютѣ монаси: тѣмже внѣ оудѸ послѣдованїа сегѡ
ненавидѡщихѣ, и ѡбидѡщихѣ насѣ.

§. VI.

Во ПолѸнощници кромѣ помнѧнѸтыхѣ млѣтѣ иже на всякое
время, Гдї и вл҃ко живота моего, и вл҃ко Бже Ѡче вседержителю. По
ѡстатней млѣтѣ сей въ греческомѣ часословѣ абїе сице положисѧ:
Подобѧѣ видати іакѡ Молитвы сіѧ гл҃ютъсѧ Ѡ 22 септеврїа
до неделѣ вѧї Васіліа Вел: Гдї вседержителю Бже силѣ прч.
прѣтѧ Благословїи вишныи Бже во Греческѡмѣ, и россоволоскомѣ





часословѣ прѣтѣ Благословимъ, и сіе написасѣ: Таже возвышаетъ Іерей рѣцѣ гл҃ѣи тогожде раз҃ми Василиѣмъ въ с҃вботѣ же во мѣсто ѡны греческомѣ, московскомѣ, и росо=волоскомѣ часословѣ оуказѹющѣ по мл̑твѣ Бл҃го Бже вседержителю: Сіѣмъ мл̑тва Сѣгѣмъ Бвстахіѣмъ величай величѹются, лѡвскыи часословѣмъ Мл̑твѣмъ сію токмо во Келіѣхъ на единѣ гл҃лати оуказѣтъ таможде во пол҃нощници, и сіѣмъ мл̑тва помѣни Гди во надеждѣ: въ недѣлю на пол҃нощници по припѣвы Грігоріѣ Синаиты по трѣтомъ чеснѣш҃ю, //fol. 53^r// и Бже оуцѣдри ны Мл̑тва пресѣтѣи трѣцѣ твореніе Марка Монаха, всемог҃щаѣ, и животворящаѣ Сѣла трѣце, таже и Ѡп҃гстѣ, и Бктеніѣ помолимсѣ прч.

§. VII.

На оутрени Мл̑твы оутренныѣ Ѡ времени ем҃же совбѣзны и послѣдованіѣ оутренныѣмъ сице речены с҃гтѣ, въ нѣкоторыхъ літ҃ургіконѣхъ сихъ єсѣ і. во иныхъ же вѣ. По оуказѣ нынѣшнихъ оуставовъ въ к҃нѣ за радомъ всѣмъ поѣ шестоцл҃амъ тѣмъ таино совершаютьсѣ. Такѡли въ к҃нѣ древле совершах҃сѣ с҃г҃мнѣніе имамы, древности церковныѣ поминают на оутени мл̑твы за ѡглашенныхъ, ѡ нихъ же и Гоаръ во своемъ Бвхологіѣмъ единѣ предлагаетъ. Яще были слѣдованіемъ время составишасѣ, тоиже Гоаръ и др҃гіѣ двѣ мл̑твы вѣрнымъ предлагаетъ, ихъ же нѣтъ во Літ҃ургіконѣ нѣтъ. Ктомѣ во екѣтѣніи прошеніѣ имамы мл̑твѣмъ главоприклоненіѣ: Гди Сѣи во вышныѣ живыи.

На часѣхъ развѣ ѡбщицѣхъ мл̑твѣ и на ѣ. оубѣ Хѣ Сѣте на междочасіи перѡмъ часа молтва Сѣ. Василиѣмъ Бже вѣчныи безначалныи. По сѣи в-раѣ тогожде посилаѣи свѣтъ. На третѣмъ часѣ, мл̑тва Сѣгѣмъ Мардаріѣ: Бл҃го Бже ѡче вседержителю на междочасіи тогожде часа Мл̑тва Сѣгѣмъ Василиѣмъ Гди Бже нашѣ твои Міръ тогожде часа Мл̑тва Сѣгѣмъ Василиѣмъ Бже и Гди Силѣ таже и на междочасіи. Въ послѣдованіи из ѡбразителномъ ср. наѡбидници Мл̑тва ѡслаби ѡстави, и //fol. 53^v// молитѡва Всесѡлаѣмъ троице Мл̑та на ѡ. часѣ и междочасіи сѣгѣмъ Мл̑тва Сѣгѣмъ Василиѣмъ. Бл҃го Гди Ісѣ Хѣ Бже нашѣ.





§. VIII.

Развѣ предпосланыхъ сѣтъ еще иныя мѣтвы, такъже ко причащенію, и по причащенію, мѣтвы на сѣ градскихъ, мѣтвы оутренныя ѿ сна воставши во молитословѣхъ(sic), и нѣкоторые часословѣхъ вѣрѣтающіиса. Еще же по молебномъ по акафистѣхъ, и волныхъ разныхъ послѣдованіяхъ, таже во требницѣхъ сіа вбаче не ко літургіи ѿломскои надлежатъ.

§. IX.

Изъ предложенныхъ же явѣ естъ 1^о:/ которыхъ Мѣтвы ко літургіи ѿломскои надлежатъ. 2^о:/ Которая Мѣтва сіа естъ. Междѣ симъ нѣкоторые Мѣтвы яхоторѣ не вѣрѣтаетъ вбаче и в предложенныхъ такъже во §. 2. рекомъ можетъ быти недоумѣніе. Наиболше мѣтвы подъ именемъ Сѣагъ Васіліа емѣже негли из великыа къ немѣ любви, и почтеніа нѣкіа негли ѿ иныхъ Сѣѣ Сѣѣ, или послѣде ѿ монаховъ сложеныа возписяхъ монашествующіи правилами Сѣагъ Васіліа оуправляемыи. 3^о:/ такъ предъ извѣщенныа Мѣтвы къ первѣшемѣ надлежатъ вѣкомъ имиже молитвы по болшей къ Бгѣ Сѣѣ исправляхсѣ, Мѣтвы, таже къ Сѣѣ, и Сѣѣмѣ Дѣѣ исправляются, и въ нихъ выразно единство, Бжество, и сѣщество трехъ Бжественныхъ лицъ исповѣдхетсѣ вѣроуѣнѣ ѿ когъ //fol. 54^r// трехъ первыхъ вселенскихъ соборѣ ср: 4 и 5 написяхсѣ.

§. X.

Частію из предложенныхъ, частіюже изъ часослововъ, оуставовъ, и преданіа вѣдомо естъ что не вса мѣтвы единымъ способомъ совершаются: ибо 1:/ нѣкіа ѿ тыхъ таинъ глѣтсѣ такъже пр: на вечерни мѣтвы Сѣѣтиличныа на оутрени оутренныа и прч. 2:/ Глѣтсѣ велегласнѣ, такъже на повечеріи ползнощницы, и часѣхъ. 3:/ нѣкіа главоприклонно такъже пр: на вечерни мѣтва входная: на літіи мѣтва: владыко многомилостіе Гѣи Ісе Хрѣте Бже нашѣ. Молитва въ ектеніи прошеніа рекшѣ нашѣ Главы наша Гѣѣви приклонѣмъ: Гѣи Бже приклонивыи небеса. 4^о:/ нѣкіа





колѣноприклоннѣ пр: на вечерни на Сошествіе Сѣагѣ Дѣа. Млтва колѣно приклонныа на повечери несквернаа неблазнаа во Сѣгю великѣ Средѣ на изобразителныхъ ѡнаа Млтва Владыко многомилостиве ѡ чемъ виждѣ оуставъ и тріѡдѣ междѣ симъ понеже не ѡ всѣхъ молитвахъ таа намъ видома сѣтъ, тогѡ ради кїиждо долженъ бѣдетъ еше лѣдше оуставы и преданіе испитовати симъ послѣдовати. //fol. 54^v//

ПРЕДѢЛЪ ТРЕТІЙ

ѡ Пѣснѣхъ.

§. I.

Пѣснь еѣ хваленіе Бѣа во пѣніи іакѡ же Сѣѣ Августѣ на ѡаломѣ 72. ѡписѣ Гѣа Hymnus est cantus ad laudem Dei, si la[u]das Deum et non cantas non dicis hymnum, si laudas Aliquid quod non pertinet ad laudem Dei. et si cantando laudes non dicis hymnū, hymnus ergo ista tria habet, et canticum et laudem. Подобно Сѣѣ Гріоріи Бѣословъ Гіларій ѣ прч: ѡ млитвѣ оѣбо пѣснь разѣнствѣю что ѡнаа чтеніемъ а сіа пѣніемъ совѣшаюса, прочее виждѣ §: 1. Предѣлѣ второмъ. Оѣпотребленіе пѣсней во Літѣ: ѡалом: какѡ же прѣ Пасхою показомъ оѣже во ветхомъ Завѣтѣ прѣварило, еже Ісѣ Хсѣ Спаситель нашъ своимъ почте прикладомъ, Аѣли же подражали ѣ вѣрныѣ тожде показали, Сѣа Цѣовъ ѡ начала всегда даже до сѣ временъ оѣпотреблаа. Прекословіа противъ Пѣсней полагаемаа не пѣсни оѣничтожаю но бѣмѣстное не благоговѣное ѣ рѣвращенное пѣніе ѣли Пѣвцевъ обличаю ѣ на сѣ ѡношаюса.

§. II.

Пѣсни іаже мы во Літѣ: нѣиѣхъ ѣмамы ѣныа сѣ Бѣжественныа ѣ ѣныаже Чѣлескіа ѡными //fol. 55^r// разѣмѣемъ тыа іаже в отѣовеніемъ Сѣагѣ Дѣа написахса ѣ вѣспѣ сѣ прочіимъ Сѣѣенымъ Писаніемъ въ Сѣой Библии содѣжатса. Сѣтъ же ѡ сѣ ѣныа ветхозавѣтныа





а ѿныма новозавѣтныма оны^х єсѣ 8. 1-ѡма ѿ вторама Моисеѡва 3-ѡма
Анны Матере Самуила Пророка: 4-ѡма Пророка Іѡакима: 5-ѡма
Ісаіи Пророка: 6-ѡма Іѡны Пророка: 7-ѡма ѿ 8-ѡма трѣхъ Отроковъ.
9-ѡма же ср: пѣніѣ Бѣгородицы оу Лѡкы Сѣагѡ Бѣліа величитъ Дѣше
моа Гѣда ѿ вѣрадовася. ѿ вторама посеи Захаріи Оца Прѣтечева
оу тогожде Бѣлисты Благословѣ Гѣдѣ Бѣгѣ Израилѣ 3-ѡма Пѣніѣ
Симеѡнова на вечери оупотребляемама Нынѣ ѿпѣцаеши оу Лѡкы
Гл. 2. сіа сѣ ѿ Новагѡ Завѣта оудобойствѣно єсѣ іакѡ вса сіа ѿ
начала Хрѣстіанскіа Цѣе іакѡже ѿалмы всегда во Літѣ ѿаломской
оупотребяшася, что ѿсложены и сѣ Ірмосы Каноновъ потвѣжаѡт
когдаже ѿ какѡ сіа Нынѣ оупотребляти подобаѣт оуставѣ Цѣвныи
Наставлѣ. Во Бжѣственѣ такѡже ѿмѣла вы мѣсто Пѣснѣ юже
Хрѣсѣ Спасителѣ по тайной вечери воспѣ, обаче котора та єсѣ нѣсѣ
ѿвѣсно, виждѡ осемѣ Гонората ѡ С. Маріи ѿ Мѣтена Герверта.

§. III.

Члѣческими пѣснями разѡмѣемъ тыа іакѡ не сѣ Бѣгѡдѣхновенама
ѿ во Сѣпѣное Пѣсаніе вложенама по члѣскимъ тѣпаніѣ ѿ разѡмѡ
сложашася сіа раздѣлаемъ на а-ѡо вѣчныа средовѣчныа ѿ
послѣднѣйшіа. А-ѡо вѣчныа сѣгѣво еше зрѣтися могутъ ср:
іакѡ А-ѡыми тремя вѣкы ѿ іакѡ ѿ 4-ѡагѡ даже до 8-ѡагѡ
вѣка сложѣны ѿ во народнѣю літургію ѿаломскѣю пріаты быша
во а-ѡыхъ поставляемъ А-ѡое:/ Славословіе Малое; второе:/
Сла|вословіе //fol. 55^v// великое 3-ѡе:/ Аллилуіа. 4-ѡе:/ Гѣди
помилѣ 5-ѡе:/ Свѣте тѣхѣй.

§: IV.

Славословіе малое, Ср: Глава Оцѣ ѿ Сѣнѣ ѿ Сѣтомѣ Дѣхѣ, ѿ Нынѣ
ѿ Приснѡ ѿ во вѣки вѣковъ Аминѣ. Такѡ речеся іакѡ онымъ
реченіемъ Глава начинаѣсѣ; малое же ѿменовася на разѣнствіѣ
ѿ великагѡ оутренагѡ то єсѣ Глава во вышнѣ Бѣгѣ оное кромѣ
недоѡмѣніа А-ѡо вѣчное ѿ іакѡже Сѣтый Василій /:вѣ кн. ѿ
Сѣтомѣ Дѣѣ Глави 29.:/ ѿ Клѣмента Римскагѡ Іринѣа Діѡнизіа
римскагѡ Діѡнизіа Алезѣандрійскагѡ Грѣгѡріа Чѣдотворца ѿ прч:





Тое прежде себе оупотребивши^х показѣ^т нежли самымъ Апломъ солѣтное ес^т что ѿ стагѡ Аназіа ѿ прочи^х іавнѡ ес^т.

§. V.

Первый Славословіа сегѡ Обр^а сице вѣ Глава Оцѣ ѿ Снѣ ѿ Стомѣ Дхѣ вѣ вѣки вѣковъ Амѣ. Когдаже ѿ Нынѣ приложиса на Соборѣ ли Никейскомъ А-вѡмъ ѿли прежде оуже не весма іавнѡ ес^т іакѡже ѿ ѡ-томъ когда западніа Цѣе сіа Слова: Sicut erat in principio іаже Греки никогдаже імѣша, ѿ Гишпанскіи на западѣ Цѣи такожде пріати нехотѣша доложили междѡ сказѡщій писателемъ прѣ^а временемъ Аріановъ образъ славословіа ничтоже вѣ Словихъ імѣнашеса.

§. VI.

Еже ко оупотребленію славословіа сегѡ надлежитъ вѣроатнѡ ес^т что а-вѡми оуже тремѡ вѣки вѣ ѡалмопѣніи на востоци оупотребиса а не іакѡже нѣциі мѡтѣ ѡ Никійскагѡ Собора ктомѣ придаватиса начатѣ: Тое можно вѣрити іакѡ на западѣ прошеніемъ Сѣагѡ Іеронима Дѡмасъ Римскіи Папа побѡжденъ по восточномѣ обычаю тое со ѡѡмопѣніѣ оупотреблѡти свой повелилъ ес^т, западніи обычай //fol. 56^r// пріаша коемѣждѡ ѡалмѡ оное придавати, іначе Греки творѡтъ что всимъ вѣдомо вѣною почто тоѡ часто оупотреблѡсѡ ес^т самое во Тройци єдинагѡ Славословіе хваленіе, ѿ почитаніе егоже ради єдиною сѡдахомъ са ѿ еже словамъ ѿ дѣйствіе ісповѣдати должны есмы.

ВТОРОЕ

ѡ Славословіи великомъ

§: VII.

Славословіе великое ср: Глава вѣ вышній Бгѣ а^{вѡе}: / великое глѣса вѣ разѣнствіе ѡ малагѡ о немже пред симъ выс^т вѣсѣда 2:/





Пѣснѣ Ангелскаѣ ѿ Нѣкоторыхъ речеса іакѡ ѿ Ангелъ взѣсѣ оу Азки Гл. 2. 14. 3:/ во оузаконенїѣ Апласкихъ въ Кн: 7. 43. Глави. Млїтва оутрена ѿ Іѡа Зла въ Гомилии 68. ѿ ѿ ѿны лѣше Пѣснѣ оутренаѣ іменѣсѣ. Іакѡ ѿ перва во оутренемѣ токмо послѣдованїю оупотреблшесѣ еже ѿ тогѡжде Іѡа Зла на многѣ мѣста ѿ ѿ Аназіѣ іли кто нибѣтѣ началникѣ книги ѿ дѣйствиі по іменѣ Сѣагѡ Аназіѣ іавно есѣ. Латины обаче ѿ оутренагѡ послѣдованїѣ перенесли на літѣгїю ѿ во а^{вѣ} оубо сказѡщимѣ нѣкоторыі во начали іли іакѡже Кардиналъ Бона імѣ предѣ літѣгїею оупотребисѣ нынѣже по Kirieleison поѣсѣ. Греки по первомѣ обычаю на оутрени соблюдаѣтѣ.

§: VIII.

Іакѡ пѣснѣ сіѣ єдина есѣ ѿ первовѣчныхъ пѣснѣ імиже нѣкоторыі оучащимѣ ѿ начала Хртіане противѣ невѣрныі Бжествѣ Ісѣ Хсѣово наипаче ісповѣдаѣсѣ сїце Бѣохоуныѣ Догматы тѣхъ попѣраѣсѣ междѣ прочими на се доводами іавствѣтѣ то простое первымѣ временемѣ свойственное ѡныѣ сложенїе, ѿ рѣпомангѣтаѣ свѣдѣтельства оузаконенїѣ Апласкаѣ Анасіѣ ѿ дѣйствиі Іѡанѣ Златѡустыѣ. //fol. 56^v// Перваѣ Слова Пѣсни сѣѣ то есѣ Глава во вышїнихъ Бѣхъ іпр: Сѣтѣ Ангелскаѣ оу Азки Гл: 2. Кто же прочѣѣ сочинилѣ есѣ; ѿ Ангелскимѣ придалѣ есѣ нѣстѣ івѣсно разныі разнѡ воспѣсѣю, ѿ наипаче блѣдѣ Телешфора римскагѡ Папѣ, Сѣагѡ Гѡларїѣ сѣгѡ приѣѣѣ тѣѡцевѣ маціи, мы сѣ Оѣы толетанскагѡ Собѡра /:во лѣто 633. бывшагѡ :/ глѣмѣ іакѡ іѣже Ангелскимѣ словесемѣ послѣдѣю оучителїе Цѣвнїи сочиниша.

§. IX.

Рѣлѣчіе еже во нѣкоторѣхъ словѣхъ посредѣ насѣ ѿ Латинѡвъ іли въ оузаконенїѣ Апласкїѣ ѿ въ ѿныі древныі рѣкопѣсныі ѿ нынѣшномѣ нїшомѣ Главѡсловїи состоѣтѣ есѣ зѣло малѡе знаменѣтѡе есѣ. А-ѡѡе:/ іакѡ въ оузаконенїѣ Апласкїѣ славѡсловїе симѣ стихѡмѣ іакѡ ты єдї Сѣтѣ іпр: іакѡже ѿ оу Латинѡѣ кончаѣсѣ оубо іѣже по сѣхъ слѣдѣю стихи на всѣѣкѣ дѣ ѿ прѡѣ: по болшей части ѿ ѱалмѡвъ





собранными мало подѣе приложишася мало глѣмъ зане ѿ сѣи
Стыхи во рѣкопѣснѣ Александрійскомъ еземплари зѣло ветхѣ
еже Ѳома Шмѣт Англицкѣи пѣсателъ поминаѣ ѿ во прочіи древни
оверѣтаюса совокупно іакоже ѿ нынѣ во часословѣ ѿ мамы.
Второе:/ іакъ во прѣреченѣ Александрійскомъ рѣкопѣсаніи, тако ѿ
во нынѣшнѣи Греческѣи еше же ѿ во наши рѣскѣи часословѣи стѣи ѡныи
благословѣи еси Гдѣи нахчи насъ ѡправданіемъ твоимъ ничемъ же
ѿмѣняемо Зѣое:/ повторѣса стихи же владыко ѿстинный не
оверѣтаюса:

§. X.

Еже ѡупотребленіа касѣса: А-вое:/ іакъ же выше поманухомъ ѿ
початка токмо на ѡѣтрени ѡупотребиса себе второе:/ не кождодѣно
но іакоже глѣ Селваги точію во неделю, ѿ на Пасхѣ ѿ во ѿныи
тѣжесвѣтѣа прѣаника дны ѿ наипаче на рождество Хсѣво //fol.
57^r// да премолчимъ ѿнаа на доволну Сіе ѿвѣщаю дѣнии ныи
ѡѣставныи Книги іаже Славословіе Великое токму въ неделю ѿ
нарочитіи Прѣаники ѡѣказуѣ ѡнако же слѣдованіемъ времѣ кождо
дѣно ѡупотреблятиса начатъ ѡныи ѡбаче со разѣнствіемъ іакъ
въ неделю ѿ Прѣаники ѡбще нароно поѣса, во простыи же дни
токмо на крылосѣхъ чтѣса ѿ сѣи такожде іавну есѣ что пѣснѣ
сѣа іакъ же на Востоци іакъ ѿ Западѣ во торжественѣи почтѣса.
Зѣое:/ Славословіе сѣе іакоже Восточныи іакъ ѿ Западныи выѣ
Благодаѣственѣою Пѣснѣю за ѡныи свѣдѣтел: Іѡа Злѣ: во Гомиліи
3. на Посланіе ко Сѣлѣмѣ глѣи Ежда Блѣгодарѣи Глѣмъ Глава
во вышнѣи Бѣгѣ. ѿ г-рое іавну есѣ ѿ Дѣлѣ: 6^{rw} вселѣ: Собора
во Константинополѣ емѣже цаслѣво скончавшѣса пѣто выѣ
Славословіе Сіе. ѡ Западныи іавну ѿ Собо. Тѣронскагѣ въ кнѣ: 1
ѡ Славѣ мѣченической Глѣ: 63. ѿ дѣлѣи 8^{rw} Собора Толѣтѣскагѣ
&с. во жити Лѣа III римскагѣ Папы ѿ Пипина Карола великагѣ
Сѣа ѿ прѣ:

Восточныи ѿнынѣ во тѣжесвѣтномъ Благодареніи Славословіе
ѡупотребляю Лѣтины же во мѣсто сегѣ днесъ ѿмѣ Тебе Бѣа
Хвалимъ. ѿ прѣ: Еже Мало Росіане превѣдѣе вложили во





Избѣчнымъ нѣкоторымъ книжицы и Мѣтословы и Ирмологіоны аки бы оу насъ мало пѣсней.

§. XI.

Иъ предваривши оуже частію явнѣ естъ такъ Глословіе на Востоцѣ начасѣ ѿтѣдѣ преиде на Запѣ и дѣже А-вое во правѣлѣ Цѣвномъ во Франціи же по Літѣ ѿ Преподобнаго Бенедикта на хвалите ѿ иныя же въ блѣгодареніи и тѣжества помшесѣ. таже неглѣ вѣка 7. и 8. во Літѣрگیю вѣшесѣ и А-віе оубо токмѣ на рождество Хѣво оупотребисѣ сеже на 1^{вой} Літѣрگیи сегѣ дне Греческѣи языкомъ помшесѣ что нѣкій бѣ имене пѣсателъ Тѣронскѣи во своѣ егѣ рѣкопѣснѣ Зерцалѣ Цѣвнѣ Свѣдѣтельствѣ сими словами: Во літѣрگیи сей /:рождества Хѣтова:/ поѣсѣ Глава во вышнѣ Бѣгѣ. Еже прежде молчашесѣ самъ Свѣщникъ начинаѣ и со нѣи двѣи весь ликъ за //fol. 57^v// не єдинѣ А-віе Ангѣлѣ пастырѣ радѣ рождества Хѣтова благовѣествовавшѣ съвожѣписѣ множество вой небеснымъ /:срѣ въ Цѣви Тѣрѣской:/ поѣ Глословіе Греческѣи по древномъ римѣ: Цѣе обычаю во нейже такъ Греки такъ Латины древле слѣжиша волшѣю во чѣсѣ Италіи Греки обѣтахѣ, ѿкѣдѣ языки Греческѣи подобнѣ такъ и Латѣскѣи Латинѣ бѣ вѣдомъ и 79. толкователѣ Завѣтъ прѣведѣша ѿ Еврейскѣи на Греческѣи и ѿтѣдѣ на Латѣскѣи языкъ и во чѣсѣ оубо и почтеніе языка Греческаго поѣ Пѣсѣ Ангѣлскѣю Гречѣ. на А-вой Літѣрگیи /:во Дѣ рождества Хѣва:/ на второйже Латинскѣи прилѣчествѣ во да Греческѣи предварѣ и прѣхѣди Латѣскомъ такоже Оцѣ Снѣ се колико иногда Латины почтоша латѣскѣи языкъ! Коу паче достойно бы намъ сіе творити! Греческомъ же латѣски да послѣдѣ такъже Оцѣ Снѣ и прѣ: по семъ обачѣ во недѣлю и нарочитіи прѣаники самъ точію Епѣпѣ глѣашѣ Свѣщникѣ же простѣи даже до вѣка 11. рѣвѣ на Воскресеніе глѣати не вѣ лѣтъ и нынѣ войвѣстнаѣ еже времена ѿставляѣсѣ. Пѣсѣ сію за велѣе во ней благовѣніе и благоволеніе и Самъ Лѣтѣ хотѣи многимъ оуставѣ дѣвнѣи противный велми почте и похвалилѣ естъ во кн. [...] formula missae.





§. XII.

Мѣсто великомѹ Славословію оуѣнасть естъ по стихирѣхъ на хвалитѣхъ Слагою и Нынѣ кончаемы и Сумевна Сѹлонскагѡ наоучаѣсѡ такѡ тогѡ ради въ начали на оутрени Ср: предъ шестоѹалмїѣ едїи, и самъ чтець Глѣ Глава во вышнїхъ Бг҃хъ. да изобразїи что во рожд: Хтѡмъ Явїе едїи Самъ Яг҃гелъ пастырѣи ависѡ и Бл҃говѣствоваше во конецъ же оутрени оба лика вѣх҃пи сошѣшесѡ оноѡ поюъ на ѡзображенїе множества /:іакоже Б҃г҃гелисѣ Л҃зка Гл: 2. 11. пишѣ:/ вой небеснѣхъ Я-вѡмѹ Яг҃гелѹ совокушпившіисѡ и вѡпѣвшїи Глава во вышнїхъ Бг҃хъ и прѡч:

§. XIII.

Обаче чтовы сѣеникъ со діакѡномъ во время Славословіа великагѡ нѣкїи вхѡдѣ или ѡхожденїе и Сѣилища предъ Царскїа двери творилѣ нѣсѣ ѡвѣснѡ и мы ѡ семъ ѡдавна недоумѣваѣсѡ иво оуѣставѣ //fol. 58r// Греч: и Московскїи хотѡи всегѡ послѣдованїа оутрѣ: обрады и Дѣиствіа прострѡно ѡпѣс҃г҃ю здѣ сѣенѡдѣиствіа Филофѣѡ Патріарха Цариграда: іакѡже оуѣ Гоара такѡ и во проч: книгѣхъ Греческихъ, подобно и слѹжебники іакѡже Греч: такѡ и Московскїи со велѣѣ рассмотренїѣ исправлены, и волоскїи во Иси Бѣх҃зрешт и Балашфалви ѡданы іакѡже такѡ де и часословы единадшїнѡ о тѡмъ молчѣ. Что болше Греки ради и Волохы елико нѣ естъ вѣдомо во время Славословіа великагѡ жадное ѡхожденїе нетворѣи кто реци шеже іакѡ сїи вси іначе всегда и во всїхъ жестокихъ сревнѣхъ Сѣи: Обрадовѣхъ хранителїе тѡе пренебрегаюъ или повл҃здиша.

§. XIV.

Вопреки імѹ слѹжебники малоросїйскїи ѡ нїхъ же а-вѣый Болобанѡ во Лѣто 1604 въ Стратинѣ напечатѣ въ ѡ чинѹ оутрени и Славословіи глѣ сїце Іерей съ Дїакѡномъ и ходѣи ѡ Олтарѡ и поклонїюсѡ прежде ко іконамъ таже ко Народѹ единои и стоїи Іерей прѣ Іконою Сѣымъ Бѣы дїакѡнже прѣ Іконою Хсѣвою по скончанїи же Славословіа Іерей вшѣ въ Олтѣ Дїакѡ же ставѣ на





обычнѡ мѣстѣ глѣ Ектенію по Болобанѣ слѣдовали служебники
Славнагѡ Митрополита Петра Могилы ѡже іакѡже самѣ глѣ во
предсловѣи своегѡ служебника съ текстѡ правдивымѣ Грецкѡмъ ѡ
Рускими ѡ Московскими служебниками сложивѣ ѡ по свѣд:
4рѣ Епповѣ соборнѣ тойжде служебникѣ рѣсмотрившѣ ѿ всѣхъ
пророковѣ свободивѣ ѡ ѡчистивѣ сѡиже еще пространѣе реченое
ѡхожденіе прѣставляю повелѣвающе Іерею сиверными діаконѡ
же южными двѣма исходити Іерей прѣ Бѣжною Діакѡ же предъ
Хрѣстовою Іконою стати ѡ поклѡшесѡ лицѣ Народѡ обратитесѡ
ѡпр: по славословію Іерешви паки во Олтѣ внити ѡ прч: послѣдній
малоросійскій служебн: /:ѡже рѣвращеніе въ оуніи ставашесѡ
всѣмѣ вѣдомо ест:/ вымыслили ѡ доложили ѿверженіе вѣра цѣскѣ
въ время славословіа великагѡ дѣзѡс сѡа противѣсѡ іакѡже
предъ іаданѣмъ ѡ прѣ помѣнзѣмъ малоросійс: служебникомѣ такѡ ѡ
оуставѡ ѡже когда подобѣ врата цѣскаѡ ѿверзати оуказзѡ ѡ
ѡтверженіи сѣ во время ничтоже помѣнаю, междѡ сѣ едѡа ли
малорос. сице твори //fol 58v//

Гѣ.

ѿ Аллѣлѣѡіа.

§. XV.

Еврейское реченіе еже Латѣны Alleluia Грекѣ ѡ сѣмѣ Послѣдзѡщій
Росіане Волохѣ ѡ Про: послѣднѡа глѡ сего два песмена то естѣ.
І. ѿ А. рѣпрѡгающе Аллѣлѣѡіа. Еврее же Гѣлѣлѣѡіа, вѣщають.
Знамензѣтѣ Laudate Dominum. Хвалѣте Гѣа, іакѡже амѣнѣ
Саваѡѡѣ ѡ ѿсѡнна, такѡ ѡ Аллѣлѣѡіа на ѡный ѡзыкѣ непреведесѡ
не іакѡ бы неможно превѣтѣ, но іакѡже Г. Еренѡнѣ во Пѡ: рѣлз ко
Маркѣлѣ пѣшетѣ ѡлѣ ѡ. толкователіе, ѡлѣ Аплѣ тое оучѣлѣ радѣ
тыхъ ѡже ѿ Іздеѡ ко вѣрѣ Хѣѡнѣ прѣходѡщій прѣжде Еврейскѣ
пѣтѣ Ал: Навыклѣ были что далѣе во всѣхъ ѡбычаѣхъ оутверждѣно
бѣ совѣанѣ ѡмѣнѣтисѡ немогло.





§. XVI.

Первый иже г҃ла сего /: во ѱѧ: рѧ. оупотребилъ естъ во ветхомъ //fol. 59^r// заветѣ бѣ Црѣ Дѣдъ таже Ахей Пророк, и во кн: Товіевоі г҃и. ѡбръѣтаеѣса, во Новѡ же Законѣ пишетъ Іѡѧ Бѣл: во Апокалиѱѣ, Гл. ѿ. г҃лаи: Слышѧ гласъ велиіа народа многа на нѣси г҃лющѣ Аллілѡіа. Четырьжды сіе Іѡѧ слышѧ со иными нѣкоторыми словами, таже тамо во тойже гл: віжд, и положи во нѣснѡ пѣніи, прѣ Пахою во б. чати чи: б. поманѡхѡ. вѣдѡще оубо іако пѣснь Аллілѡіарнаѡ ѡ пророк, и посемъ на всѣх сонмищѡх Іерусалимских оупотребисѡ, и что болше во небесной Іерархіи вѣчнѣ поетѣса. Вѣроѡтнѣ саміи Аплы стѡи Цкѡи Хѡи тѡю предади, и пѣти повелѣи ѡсюдѡ во всѡ Цркѡи скоро рѡпростресѡ, и толъ вѣдѣ пріѡтна, и сладѡна бѣ, что /:свидѣтельствующѡ ѡ вѡтока Іеронімѡ во своі ко Маркеллѣ поланіѡ:/ неточію во Цкѡи но и на поли ѡ зѣледѣлѣ, ѡ дѣтеи и Прочіи во мѣсто свіѣтаніѡ и мѡскіи пѣсней помшесѡ.

§. XVII.

Еже оупотреніѡ касаетѣса и тогоже Іероніѡа вѣдомо естъ что не точію во Правілѣ Церковнѡ но и во Інѡх полѣдованіѡ іѡмнѡже во послѣдованіи оѡсопши на погребеніи Аллілѡіѡ оупотребисѡ, оубо древный пѣснь сію неимѣша за торжѣственѡю, и несѡдиша тѡю токмо во дни прѡничных и на торжѣтва оупотреблѡти, ѡ сюдѡ во Гречѡкой Цкѡи чрѣ все лѣто //fol. 59^v// во всѣхъ послѣдованіѡх /:кромѣ Пасхи еѡже Правіло оу на ѡ ѡбщаго лѣтнаго Правіла всеѡ ѡмѣное естъ: ѡднакож и на Пахѡ во Літѡргіи Евхарістіноі Поетѣса:/ Бѣ разиѡнствіѡ поѣсѡ. Аще хѡ вопрошаетъ почѡ во Сѡтѡю Великѡю Мѡцѡ и Прочіи Посты чѡтѣше и болше рѡ Аллілѡіѡ оупотреблѡютъ, ѡвѣтѡи того раді іако намъ предаша первый иже сіе тако благоволисѡ.

§. XVIII.

Аще хѡ ѡ Латинѡх речетъ іако Аллілѡіѡ естъ пѣснь Тѡжественѡѡ /:за каковѡю Латіны ю держатъ:/ тѣмже іако непричѣтѡветъ





ю пѣти во посты, ѿже сѣтъ дны покаанію, ѿ сѣтованію ѿ
Сѣмъ Цѣве впрѣдѣлены ѿвѣтѣмъ а:/іако естъ ли Аллілѣіа
пѣснь Торжѣвенаа. Латїны ѿмѣли бы тоє дознаватїса, ѿ
вопрошатї ѿ вѣточны, ѿ нїже пѣснь Аллілѣіарнѣю вѣка д^{го}
взали, что сѣ Рїмскыи Папа Грігорїи Великій во кнї: 3. во По:
3г. тако свїдѣтельствѣтъ: чтовы Аллілѣіа здѣ /:то естъ во
Рїмѣ:/ глатї, ѿ Іерусалїйскыа Цѣве преданїе блаженаго Іеронїма
во время блаженнаа паматї Дїмаса Папы взято естъ. в:/
восточный вопрошающї ѿвѣтѣтъ іакоже выше рекохѣ, чт(sic)
а-вовѣчный неїмѣша за торжѣвенѣю, ѿбо ѿ на погребенїи
/:їдѣже по общемѣ сѣдѣ нѣстъ торжѣтва ѿ веселїа, //fol.
60^r// но жѣ ѿ сѣтованїе:/ оупотребїша еже такожде Г: Гїеронї
свїдѣтельствѣтъ во По: л. главѣ д. нѣкыа Благородныа Рїмскыа
жены Павѣолы погребенїе сказѣи тожде іавно естъ ѿ їдавныа
лїтѣргїи Мозаравскїа сѣтъ: Гїшпанскыа идѣже за оупокой. г:/
Іако аще бы ѿ Торжѣвенѣю была пѣснь сіа, неслѣдѣтъ іако
во поты оупотреблѣтїса неїмѣтъ во посты, ѿбо сѣ Сїстлѣ
нїшѣ оу Мѣ: гл. 5. рече: Егда постїтесѣ неѣхдїте іакоже
лїцемѣри, сѣтѣюще ѿ проч: Тыже постїи сѣ помажї главѣ
твою, ѿ лїце твое оумьї, ѿ Апл: Пѣ: во а^m По: ко Солг: Гл:
Полѣдней, стїхѣ, 51, всегда радоватїса оучїтѣ, ко сїмѣ пѣснь
Аллілѣіарнаа естъ повстрѣющаа, ѿ повѣждающаа на хваленїе
Бѣга, ѿбо Аллілѣіа іакоже выше речесѣ знаменѣтъ, Хвалїте Гдѣ.
Таковоеже повѣжденїе Постѣ, ѿже покаанїю впрѣдѣлїшасѣ естъ
сѣло Прїлїчноє. Сї радї д. ѿ на Западѣ, їперва сѣтъ: вѣка д^{го}
ѿ г^{го} аще ѿ во торжѣвенѣ Аллілѣіа почтесѣ вднакожѣ рѣлїчно,
ѿ нетокмо во нарочїтѣа Прѣнїкы оупотребїсѣ еже запѣнїи оучїтѣ
Г. Авгѣстїнѣ іавствено свїдѣтельствѣтъ во По: рѣі Гл: 51 глѣи:
Еже Аллілѣіа токмо во Нїцѣ пѣти не всѣчѣкї наѣлюдаѣсѣ, ѿбо ѿ
во иныа днї оу рѣны рѣно поетсѣ. в:/ Іавно естъ ѿ вѣычѣа //
fol. 60^v// гїшпанскїх Цѣрквей во нїже ѿ во Мїцѣ Великѣю Алліл[ѣ]
іа оупотребїсѣ даже до вѣка 5 сч: д^{го} Толетѣн: Собора егоже а-ї
правїлѣ тоє запрѣтїсѣ, во Гїшпанїи. Того радї сїе рѣпрострохѣ,
что ѿ ннѣ еце нахѣдѣтсѣ нѣцїи Касїаны оупотребленїе Пѣснї





Аллілѳіарнымъ оу на осуждающій имже что, ѿ како Антикасіа
Ншѣ ѡвѣщаетъ вѣжд оу сего на листѣ Глѣ ѿ дале.

Д. ^е

Гди Помилѡй.

§. XIX.

Гди помилѡй Грече: Кѡріелейсонъ Латинѣ: же Domine Miserere.
Аще хто не токмо во пѣснѣ, но ѿ во молитвѣ числитѣ вѡхощетъ,
іако не точію поюще но іногда ѿ прѡто вѣщающе во Літѳргіѣ
оупотребляѣ непрѡтивѣса, оудово істинѡ естѣ іако оумилеѡа
сіа ѿ ісполненіе всакого прошеніа во себѣ содержащаа слова
внѣтрны вѡтхновеніе ѡ первы во Мірѣ члѣкѡ вѡбрѣтошася,
что ѿ пріроѡнаго коемѡждо члѣкѡ во нѣкоѡ злѡключімствѣ
вѡбрѣтаемѡ промышленіа ѿ попеченіа во срѣствѣ пѡтѣжно естѣ,
іѡво прѣстѣпленіе прародѣтелей ншѣ, всачески мѡжѡ ѿ стрѣтѣ прѣдѡ
выстѣ родѣ члѣчскій, іже себе праведно вѡсѡждеѡа, ѿ нѣ едѣнѣ
ѡвѣтѣ //fol. 61r// или вѣнѡ ко іѡвѣненію имѡща зраціѣ, не ко
правѡсѡдію, но мѣлѡсердію ѡнаго іже помѣловатѣ силенѣ естѣ,
Гдѡ взыватѣ нача. Такожѣ достѡитѣ іако ѡ Прародѣтелей во
всѡ народы благѡчестывыѡа, ѿ Бгѡ забывшыѡа Прійде, во невѣрныѣ
іако ѿ сѣі іногда междѡ своимѣ мѡтвѡмѣ таа слова оупотребѣліѣ,
вѣдомо ѿ Аріана Епѣтета, ѿ Прѡч: – во вѣрныѣ вѣдомо ѿ вет:
завѣта, ідѣже слѡчашѣ сѣі оумиленіа гла мѡнокрѡтнѣ наіпаче
во ѡдѡ: Дѡдѡвѣ пѡтѡрашѣ.

§. XX.

Іѡ ветѡаго завѣта прѡведѣса во Цѣкѡвѣ Хѡвѡ, во неіже ѿ начала ѿ
всѣгда оупотребѣса, еже ѿ оузакопненіѣ Апѡкѣхѣ ѿ всѣхѣ літѳргіѣ
перѡвѣчныѣ іѡвѣсно естѣ, ѿ тол скѡраго ѿ тол лѣхѡаго всѡ цѣкѡвѣ
ѿ народы вѡсточныѡа распрѡтраненіа пѣснѣ сѣа, ѿ тѡ чѡтаго во
всѣхѣ пѡлѣдованіа, ѿ літѳргіѣ оу Грѣкѡ, Сѣрѣнѡ, Арменѡвѣ, ѿ
Славѣнскѣ народѡ оупотребленіа, пѡвѣтореніа, ѿ во всѣі толѣкаго





лікованіа оудово по́тижно естѣ, ко́ сладѡна Приѡно и́ почте́на
вѣ пѣснѣ сіа, еаже преселеніе во Гречеко́ языцѣ ѿ вѡтока
на запа́, нѣциі Грігорію Вел: Рімскомѣ //fol. 61^v// Папѣ во
конецъ вѣка 5. пожившѣ: иныиже многолѣше Силвестрѣ
Рімс: Папѣ около лѣта 7к. вѡписѣють, такоже на Востоцѣ.
Тако и́ Западѣ и́перва не во літургій Єв: но и́ во псалѡ. на
часѣхъ: /:вижд Мартене во томѣ 4.:/ частократно, и́ поѡторно
оупотребіса, на прои́хожденіа /:на Процесіа:/ во Рімѣ ино́гда
стократъ Квріелеисонъ, стократъ Крістеелейсонъ, и́ пакѣ стокра́
Квріелеисонъ, /:вижд Макріе́, Іеролеѣіконъ, такожде пѣтѣю
верѣтаѣ. Се колико почте́но быстѣ оу древны́ Латїно́ Квріелеисѡ,
сѣмо ѡсилаи́ днешни́, часты́ сего оу насъ пѣниѣ гнѣшайшиса, и́
со Касіанѡ́ глѡущі́ же до рѣской Цркви́ Прише́ши инше́ ни́чѣ не
є́с чѣти́ тѣло Гдї́ а потѡ́ подаи́ Гдї́, что сї́ Антикасіа́ Ни́шѣ
ѡвѣтѣѣ, вижд на литѣ́ рѣ. Почтоже на Западѣ вскѣдѣло и́ци
Кѣмѣлаторіа, и́ почто Греческі́ оу Латїно́ содержалоса́ и́ци
оу Ст[е]фана́ Дѣранда́ и́ Проч.

Є.

Свѣте́ Тихїи́.

§. XXI.

Икоже Греческі́, такѣ и́ Славенскі́ ни́шѣ Часословы во
на́писѣ вечерны́ сѣа пѣснї несогласѣють, нѣциі сїце́ имѣтѣ:
твореніе Гофроніа́ Патріархі́ Іерусали́скаго. Гофронї́ на престѡ́
Єрусали́скы: Цркве́ вѡнесеса́ во лѣто хл҃г. и́ вѣмы́ іако онѣ́
Прави́ло и́ Кни́гы цркви́ны Варварами́ Гречеко́е Црство́ плѣна́щїи́ми
ра́точены на вернѣлестѣ, но іако́ вечернюю́ сію́ пѣснѣ́ на́писѣ́ естѣ́
нѣстѣ́ и́вѣсно́ тѣмже́ и́ невѣмы́ почто́ Гофронїю́ вѡписѣ́са.

§. XXII.

Ины́и часословы́ тако́ имѣтѣ́: Твореніе́ С. мчнїка́ Аѡіагена́ Аѡї́:
во вре́мѣ́ Севера́ Црѣ́а около́ лѣта́ рѣд. поживе́, и́ пострада́, //fol.





62^r// за напісь сей застѹпае а^ѣ. іако во нѣкоторы^х Грече: часѡвѣх
еще вырѣнѣше сице положіса. Пѣснѣ Г. мчнїка Аѳиногена, не
іакоже нѣцій ложно /:Амаѡѡ, срч: бѣоумно:/ глїють, Софронїа
Пат^р: Іерусалїйскаго, свїдїтѣ сего ес^т Г. Васїлії, до селѣ шны
напі, ѿ вѣроуаствѣ не бѣ вины, ѿ рѣсѹжденїа положѣ естѣ такѣ,
бѣ:/ Г. Ва: во напісѣ положеныи во Кн^з. ѿ Г. Дсѣ ко Анфілохію
ѿ вечерней пѣснї сїце говоритѣ: Благоволїса ѿце Ншї нїкакоже
бл҃гдѣть вечераго свѣта со молчанїе прїатї но абїе іавламы
семѹ благодарїтї. И который оубо шныи ѿцѣ бѣ началник тѣх
словесѣ свѣтїлнїчнаго благодаренїа рещї что немѣмамы /:срч
неможѣ:/ Аще хто ѿ пѣснѣ Аѳиногеновѣ пѡна, юже акї дарѣ
нѣкїи рѣл҃ченїа оученїкѡ свойѣ вставї, тѣцнїа на скончанїе
вывше, той вѣстѣ ѿ наоукѹ мчнїкѡ ѿ Г: Дсѣ, здѣ во а^ѣ Г:
Вас: сказѹетѣ пѣснѣ вечернюю ѿ нейже Благодаренїе за вѡпрїятїе
вечераго свѣта, ѿ ѿ Г. Дсѣ Бесѣда. Г. Василїи еи ѿ болше
лѣтамі прѣ Софронїе, поживе, ктомѹ не свое но ѿщее мнѣнїе
ѿ преданїе ѿ Аѳиногенѣ акї началнїцѣ пѣснї вечерныхъ сказѹтѣ.
бѣ:/ во Мартїрологїонѣ Рїскомѣ на днѣ м^ѣ: Іан҃арїа такоже
положїса іако Аѳиногенѣ егда шнѣ м҃ченичѣство совершїтї
їмѣлѣ пѣснѣ со веселїе поаше юже ѿ мчнїкѡ вѡпѣтї вставїл
ес^т, дѣ:/ ѿ самое вечерныхъ всѣхъ пѣснї сложенїе ѿ вѣрѣ первый
временѣ не протївїса.

§. XXIII.

Сїх^ѣ радї вїдїса іако л҃гше имѹтѣ тѣи часѡловы ѿже свѣте
Тїхїи Г: мчнїкѹ Аѳиногенѹ вѡпїсѹють, междѹ сїѣ Ѳома Шмї
Англїйскыи Цр҃кве Прѣвїтѣ оучїтѣ іако прѣжде //fol. 62^v// Аѳиногена
оубо пѣснѣ сїѣ вечераа составленѣ ѿ оупотребленѣ бѣ, ѿ іако
помалѹ крѣпївшїса оупотребленїе во нарѡныи вѣрѣ благодаренїа
вечераго прїатѣса. Что нїв҃гдѣ ѿ сїѣ мы пѣснѣ сїѣ почїтаѣ а^ѣ:/
іако во истїнѹ древнаа естѣ. бѣ:/ іако во крацѣ прїѣрѣно шное еже
Г. Цр҃квѣ во состоѣнїи вечераго пѡлѣдованїа їмѣла намїренїе
їавствѹетѣ, еже прѣложеноа слова Г. Васїліа їавствѹють.





§. XXIV.

Сїа патъ выше испытанаа пѣснї во Трѣ^х а вѣцѣхъ полагающе не глѣ, іако развѣ сї члвческыа пѣснї тогда невыша, илї іако нѣѣ ѿ оныхъ нѣсѣтъ во нѣ Правилѣ, то естъ здѣ токмо глѣ іако на ѿ прочїхъ невѣдомо естъ самї же прѣ Пасхою рекохѣ и а-мї тремї вѣкы нѣціи писали ѱалмы и пѣснї вбаче, аще кіа ѿ ты^х еще сѣтъ, ташко естъ рапѣнати.

Послѣдованіе

ѿ Пѣснѣхъ Пер[в]овѣчныхъ

§. XXV.

Ко первовѣчнымъ пѣснемъ и тыа прїчїслемъ іаже ѿ д:^{го} /:виждъ чїло 2:/ даже до всмагѿ вѣка сложены и во народнѣ Литѣ^рїи прїаты быша. Еже оубо сї касаетса во первы видати достойтъ, іако пѣснї во кнїгахъ Цѣковныхъ обрѣтающїиса иныи имѣтъ надписанаа //fol. 63^г// свой началниковъ имена, иныиже сѣ безъ встаканъ надписѣ вѣкѣ и времени сложенїа оны^х лехко опредѣлимъ иже вѣстъ повѣстї Цѣвнїи, и жїтіа тѣхъ А҃кторовъ ѿ сї сѣдѣ тїашайшїи междѣ симъ видати достойтъ.

§. XXVI.

Вторѣ іако п[р]еподобный Ѣцъ Савва под Юнѣшїмъ Ѳеодосїемъ Царемъ Греческимъ вѣка 6^{го} срч: во лѣто 1140 во странѣ Кападокїстѣ во Касарїской же Метрополїи ѿ благородны^х родителей родїсѣ, и всмолѣтенъ шедъ во монастырь Фловїановъ пѣбыстъ тамо лѣтъ десѣтъ, ѿнюдѣже во всмнадесятое лѣто возраста своего приде во Іерусалїмъ, и внїде во монастырь Пасарїиновъ, ѿсюдѣже изыде ко Бел: Евфїмїю во пѣстыни ѿ восточныа Страны Іерусалїма жївшемъ, иже Ѳеодокїсѣ во наставленїе врѣчїхъ Саввѣ во лѣто 1141: возрастаже своего мѣ чинѣ священства, и Великіа Лавры началство и правленїе прїалѣ есѣ преставїжесѣ во лѣто 1142 возрастаже своего чѣ или 6^{го}





йже пространнѣе подвигѣи, и житіе С: Саввы знати хоцетъ да ищеть оу Кіріла Монаха Іерусалимскаго: из негоже Спїсанъ Метафрастъ, и из оной житіа Сватыхъ Росїискіа на день етый мѣстаца Деке: Ѡсюдѣ:

§. XXVII.

Г^{те}: іако предный Савва во Евфиміа, и Теокиста иже прежде во Харїтона и прочіи нагчены быша во Лутггій ѱал[о]мской наставленъ началство, и правленіе из Іерусалимскіа Лурь прїемши, радїи Лурь своеа на все лѣто напыса Тѹпїконъ сч: изображеніе Цѣвъ чїна и послѣдованїа словом Оуставъ оуказꙋющїи како совершати Лутгргїю ѱалѡ найпаче состоявшїи из ѱ главъ иже непомнозѣ и во прочіа вкреснымъ обїтели разпростреса: но нападеніе Варваръ вса тѣа страны плѣнївшїи, и Тѹпїконъ срч: Чїнъ Цѣковъ пїніа погїбе егоже изновѣ С: Гофронїи /:Первѣе Мона. //fol. 63^v// таже во лѣто хѣѡ Патріархомъ Іерусалимскїмъ Ставса, и оумре во лѣто хлг:/ велїимъ трѣдомъ воздѣйже и собра по семъ С: Іѡа^а Дамаскїнъ, /:шедъ из Дамаска во Іерусалимъ, и прїемъ Монашескїи чїнъ, вніиде во Лаврѣ С: Саввы идѣже пожїве даже до лѣта ѱн. и тако скончася:/ пакї тойжде чїнъ Саввовъ ѡбновїлъ, и оукрѣпїлъ. На оутвержденїе сї вїждъ Сїмїѡна Солѣнскагѡ во Дїалозѣ протїво Ереси.

§. XXVIII.

Из сїхъ Вангнерекїи Іезїта тако заключаетъ: во Тїпїцѣ С: Саввы вса пїснїи во чїнѣ обрѣтаются. Которыа сѣтъ послѣжде приложенныа ѡз надпїсовъ и из сватыхъ имже сѣтъ сочиненны, и ѡны знаменїи оудобно ес познати. Оубо прочіа пїснїи сѣтъ ѡ вышше помнѡнѣтыа ѡкторовъ оустава сложенны, ѡли собранны.

§. XXIX.

На оутвержденїе сїхъ слꙋжатъ повѣстїи церковнымъ сказꙋющїа іако вѣка д: на протїво Еретїковъ своа злохѣльнымъ догматы чрез новослагаемыа пїснїи во народъ нехкїи разсѣвающїи найпачеже





Аріаны, С: ѿцы воздвигшемъ нѣкіа пѣснѣи, онымъ противнымъ
слагалѣи, ѿ народѣ ко пѣнію продавалѣи, іакоже предъ Пасхою /: во
Предѣлѣ ꙗ́ чѣлѣ в: рекохѡ:/, ктомѣ во Лѣтургїи Евхаристїиной
вѣдѣхомъ, іако сѣмѣи вѣкѣи нѣкіа пѣснѣи написахѡса іакоже
Єдинородный Сыне иже Херувїмѣи вѣка ꙗ́ нынѣ Сїлы Небесныхъ,
ѿ Да исполнатса оустъ наша. Во началѣ вѣка 3^{таго} Трїватое срѣдѣ,
Свѣтѣи Божє такоже сѣмѣи вѣкѣи то єсть вѣка 6^{таго} по^а Ѳеодосїемъ
іонѣшимъ ѿ Прокломъ патріархомъ Царїградскїмъ //fol.
64^а// прїаѡ єсть. ѿ сїхъ всѣхъ вїждѣ во Толкованїи Лѣтургїи
Евхаристїиной. Оубо точно єсть со Бѣгїсрехїомъ вѣрїтї іако
тыя пѣснѣи во Лѣтургїи ѿаѡ: іаже своѣи натписовѣи лїшаюса
сѣмѣи вѣкѣи написанѣи ѿ во пѣснопѣніи Цѣковное прїаѡ сѣтъ.

§. XXX.

Колѣи многїа сѣтъ сїцевыа безъ натписовѣи пѣснѣи во кнїгахъ
нашихъ цѣковѣи всѣмъ вїдомо єсть. Таковыи сѣтъ многїи
Тропарїи, Кондакѣи, Богородичныи, Іпакоѣи, Степена, Стихїры, ѿ
прочаа: ѿ нїже всѣхъ подробно глаголатїи невозможно. Єдинъ
междѣ прочїимъ Тропарѣи многїхъ радїи вїнъ болшаго вніманїа
достойтъ бытїи сѣдимъ ѿже ѿногда на вечернїи Лїтїиной ѿ во
посты єгда Алїлїа, такоже на вечернїи оупотребаѣса.

ѿ цѣлованїи Іакома

§. XXXI.

Богородице Дѣво радїсѣи Благодатнаѣ Марїе Гдѣ с тобою
Благѡловена ты во женѣи, ѿ Благословенъ Плодъ чрева твоего
іако Спаса родїла єси дѣшъ нашихъ.

Тропарѣи сїи имѣтъ ѿ Латїны со нѣкіимъ разїнствїемъ сїце.
Радїсѣи Марїе Благодатнаѣ Гдѣ с тобою благословенна ты во
женахъ, ѿ благословенъ плодъ чрева твоего Іисъ Свѣтаѣи Марїе
Матї Божїа молиса за на грѣшныи нынѣ ѿ во часъ смертїи
нашеѣ Амменъ





§. XXXII.

Во ^ха: еже древности сегѡ тропара касаетса, сіа из надъписа познаваецса зане а/ во книгахъ ^хЛѹтѣргіны онаго лишаѣса ^тѡ./ во книжѣхъ же молебны ^хи оу писателей ^хцѣковны ^хцѣлованіемъ ангелскѣмъ ко Пречистѣй Брѣцѣ нарѣцаетса //fol. 64^v// сіе из трехъ частей, срч. из словесъ ^хАрхангелѣхъ и из словесъ ^хЕвѣаѣѣиныхъ /:и оу ^хЛѣкы Главѣ а/ из слов ко ^хинымъ Церквѣю доложеннымъ соста[в]ляетса. Нѣцѣй на первомъ двѣ части ^хцѣлованіа во священномъ писаніи Новаго Закона обрѣтающіася, и тако во ^хЛѹтѣрг[і]ахъ нѣкоторы ^хАпѣкѣхъ срч: Іаковлей, и Марковой, и пч: находитса взирающе сѣдѣй, что ^хцѣлованіе ^хАггѣкое ^хѡ Апостолскѣхъ временъ начася; обаче слабый сѣтъ доводы сіи.

§. XXXIII.

Ѣсѣѣ Харенбахъ Іѡсѣфъ Презвѣтеръ во ^хВѣннѣ во прѣотранномъ своемъ ^хцѣлованіи аггѣскомъ разглаголствіи довольно показѣтъ, тако не прежде вѣка ^{rw}дѣ начася. Прочее показѣтъ, тако вѣка ^{rw}ѣ и ^{rw}ѣ во восточной цѣкви оупотребѣса. Мы оставаше Харенбаковы на се доводы ^хѡ тѣѣ ^хв семъ извѣщаемса, что не токмо Восточнымъ но и Западнаа Цѣвь тожде ^хцѣлованіе имать, сіе ^хв пѣснѣхъ и обрѣдѣхъ церковъ согласіе перворожденіе и сообщеніе междѣ Восточнымъ и Западнымъ первѣшшимъ токмо времени быстъ, еже слѣдѣющимъ вѣкѣмъ наченшейса разпрѣ, спорѣ рвенію храмовъ, и разколѣ престало; оубо и прочее на Западѣ сіе Пржеде вѣроатнѣ Вел: Григорій Римскій Папа, иже во конецъ вѣка ^{rw}ѣ поживе, и оумре во лѣто ^хѣд. во е҃гоже книжѣ Антифонарѣмъ глаголемой Первый здѣ части чтѣтса, пржеде сегоже нѣгдѣ ненаходитса оу Западнѣ оубо и прч: Непрестанное сего во Греческой Цѣви оупотребленіе познаваецса междѣ прочіимъ из чѣна Фѣлоѣѡ Патріархы Царѣгрѣ: Гочиненнагѡ. Тѣмже и тое явно естъ тако //fol. 65^r// вѣліаи вѣдѣтъ ^хѢтеродоѣзы нѣкоторы ^хглаголющѣй тако ^хцѣлованіе ^хАггѣское ^{rw}ѣ или ^{rw}ѣ вѣка во Церковное Правѣло воведеса ихже грѣбое илѣ прѣмохотѣнное неѣжество посрамѣши прѣдложѣвше Сѡбѣ во Славномъ Оугорскомъ Крѣлевствѣ во





лѣто ꙗкоѡ: во Бѣдинѣ бывшій идѣже Законъ издадесѧ, чтобы Свѣщенникъ во Божѣ: Правилѣ цѣлованіе Агнелкое колѣно преклонше глаголали.

§. XXXIV.

Цѣлованіе сіе из трехъ частей, іакоже выше речесѧ состоитъ. Первой части срѣ: Словесемъ Архангелскимъ Греческаѧ Церковъ предложила там два Слова Богородице Дѣво ѿ времени /:іакоже глаголетъ, Гоаръ:/ ѡнегоже Несторій Бжевенное, и єдиное во Хтѣ Бствѣтво претѧи Христородицѧ токмо глаголати оучаше. Предложеніе оубо тѣхъ Словесъ начасѧ ѿ вѣка ^{ew}срѣчъ, ѿ временъ С: Киріла Ілеѡндр. Патріархъ, іже напротиво Несторіа оучившагѡ Пресвѣтѡю Дѣвѡ не Богородицѡ, но Христородицѡ глаголати велій бѣ ревнителъ и зашитителъ Богородичества Маріинова; і по семъ слово сіе Богородице во моленіи, і пѣніи Цѣвъ частѣше оупотреблѧтисѧ нача.

§. XXXV.

Частъ Г-ѧ цѣлованіа Агнелкагѡ во Греческой Церкви Составлетсѧ, из слѣдѡущей словесъ іако Спаса родила еси // fol. 65^v// дѡшъ нашихъ ко симъ во нѣкоторыхъ рѣскихъ нашихъ Молитословѣхъ, і сіа Хтѧ избавителѧ, безнѡжды доложенна находитсѧ. Частъ сіа оудобо истинно, такожде древна естъ, хотѧи извѣстнагѡ еѧ началника, і временѧ невѣлмы. Додаже сію Греческаѧ Церковъ на лѣтшее словесъ Єлїсѣеѡны изясненіе, вѣнѡ подаѡущий, почто Свѣтаѧ Єлїсѣѡета Пречистѣй Дѣвѣ Маріи рече: Благословенъ плодъ чрева твоегѡ. Сегѡ радъ аще кто рече, іако слова имѣже Греческаѧ Церковъ Агнелкое Свое цѣлованіе кончатъ, немѡгутъ за ѡмѣннѡю частъ почитаніа еѧ но за єдинѡ со Єлїсѣеѡинымъ Словами непротѣвѣмсѧ.

§. XXXVI.

Третіа частъ Агнелкагѡ цѣлованіа во Римской Церкѣ из чѣла ѧ: іавна естъ. Юный сей трилогъ старымъ оучинити хотѡще, нѣціи





всѣ, и без ползы на помощьъ призываю древныхъ Писателей Кирілла Алеѣа: Теофилата, Севера что видѣши Мавилоніѣсѣ далѣѣ Ѡстѣпий и пшеть, іако вѣка гї Римѣкаго Папы Оѣрганъ Ѧ. по плодѣ чрева твоего придаде, Іисъ Хто Амменъ; но Хто и нынѣ не имать Латинскаѣ Церѣ: оупотребленіе же сегѣ Слова Іисъ Соборъ Свѣщенныхъ обрадовъ во Римѣ во лѣто Ѧхнд: ещѣ несвободаше: оубо и прочаѣ. Из Іѡанѣ Маѣвѣрна лѣтше показатисѣ можетъ, іако прилогъ сей Іисъ Хто Амменъ. Во началѣ еї на Западѣ оу нѣкоторы оупотребленъ бѣ: Тѣм же до вѣка сї цѣлованіе Агнѣкое на Западѣ составше //fol. 66r// из Архангелѣкї и Елїсѣвѣфїны словесъ, ими же тако Прес: имена Марїа /:во Ѧ: чѣтї, Іисъ Хто во второй чѣтї:/ волшаго радї изпсненїа словесъ Евгелѣкї и общое молїтвѣ ѣ кончаніе срѣ: Амменъ прилагаѣѣ.

§. XXXVII.

Вѣка сї: Со разлїчіемъ Монашѣствѣющїхъ чїновъ многїмъ наипаче во Нѣмецкой Державѣ развращеніе и обрадовъ ставшїмѣ, іакоже во Молїтвѣ Гднѣ, и Сѣнѣ, тако и во цѣлованїи семъ измѣненіе стасѣ. Посемѣ пристѣпиша нѣцїи Прилогы. Оу Файта Натѣренѣкагѣ Еппа ѣколо лѣта Ѧфѣе: нїчтоже болше чѣтсѣ, развѣ Іисъ Хто Амменъ. Цѣлованіе Мартина Айзенгранъ рокѣ Ѧфѣе: изданное сїце имать: Сѣтаѣ Дѣво Марїе молї за ны Бѣга Амменъ. Петръ Канїзїи Езѣита Первый бѣ, иже во Катекїзмѣ Сѣомѣ Ѧфнд: лѣта за повеленїемъ Фердїнѣнда Ѧ: Римѣ: Цара изданномъ Молебный прилогъ сїце положї: Сѣтаѣ Марїе Матї Божїа молїсѣ за ны грѣшны Амменъ. Тако бытѣ и во второмъ Катїхїзїса сегѣ изданїи. Во третѣм же онагѣ зданїи. во лѣто Ѧфнѣ: оучїненѣ, и сїѣ Слова доложено обрѣтаюсѣ: Нынѣ и во чѣ смѣтї нашеѣ.

Междѣ сїмъ за многое вѣка сего времнѣа многїмъ ещѣ прилогї сїи, а наипаче прилогъ молебный невїдомы быша, что іавно естѣ, из прорїцанїа на цѣлованіе сїе из Ѡвѣщанїа онымъ из чѣтї Римѣ. оучїтелей бывшаго из Собора во Могѣнцїи Ѧфмѣ и





во Аргентинѣ тогожде лѣта. Монаси Западній реченный Сервийты радѣ Пресватыѣ Брѣцы, ѿ ныѣ во собственныѣ ѿ чинѣ своемѣ свойственныѣ моленія жаднаго молебнаго прилога не оупотребляють. Из сѣ хотѣи во кратцѣ помнѣнныѣ доволно кѣждо разꙋмѣти можетъ, бысть ли во ѡ: Праведное. //fol. 66^v// на ны нападеніе за оставленіе молебнаго во цѣлованіи прилога во вѣнчанскѣ нашеѣ ради діецезіи издаѣныѣ книжицахъ, вставшееся. ѿ второе./ разꙋмно ли ѿ каковымъ доводы Седмогренскій /:Ерденскій:/ волохѣи во нѣкоторыѣ Своеѣ Книжциѣ Грече: Цѣкве прилогъ оставили, ѿ во мѣсто сего Латинскій приложи.

§. XXXVIII.

Оупотребленіе Агнелкаго цѣлованія оупотребляють на Пацѣркахъ срѣ: Шалѣкахъ, или Карѣчкахъ /Latine Corona/ негли всѣмъ видома естъ, такоже ѿ все высочайшее во семъ разположеніе Цѣское, еже самѣи не вѣдѣхомъ но ѿ иныхъ токмо слышахомъ. Кромѣ сего во Римскоѣ Цѣви обычаѣ еще естъ, рано во полѣдне, вечеръ звономъ творити знаменіе, еже люде слышаще обще цѣлованіе сѣе трижды глаголють. Сѣ началъ обычаѣ сего разныхъ разнаѣ Латинскѣ Писателей мнѣніѣ, обаче немошнаѣ, оставше во кратцѣ глаголемъ: тако вѣка ді: токмо во вечеръ ко цѣлованію, или моелнію знаменіе баше во французской, ѿ нѣмецкой державѣ, что тавно естъ из Бѣлыѣ Епископовъ Нѣмецкѣи, ѿ Собора Парижскаго во французіи лѣта латн. вѣка єї приключилосѣ ѿ оутреннее знаменіе. Таже вѣка сіи оберѣтесѣ ѿ полѣденное, из толкованіе Агнелкаго цѣлованія ѿцы во катѣхизисѣ, ѿ нѣже нѣцѣи обширнѣе тоѣ предлагаютъ.

§. XXXIX.

Икоже во пѣснехъ первѣшшихъ, которыѣ тыѣ сѣтъ, тако ѿ о сватыхъ пѣснотворцехъ сихъ первѣшѣи вѣковъ не всѣческѣи вѣдомо естъ, во пѣсно|творцехъ //fol. 67^r// числѣтесѣ Аѣиногенъ, Иполитъ, иже ко тремъ первымъ вѣкомъ надлежатъ. Вѣка ді Григоріи Баръ Евреи во пѣнѣи церковномъ во Никейскомъ Соборѣ





во церковъ воведенномъ бесѣдаѣмъ перваго во пѣснотворцехъ
полагаетъ, С. Ефрема Сиринна противъ Ересеѣмъ своего време
нѣснѣи сложившаго. Семъ другыхъ двоухъ такожде Сиринновъ
Исаака, и Делеа Приключетъ. С: Григоріа Богѣлова двѣ пѣснѣи
находѣса. Антаридій оу Гоара началника Тропарей творитъ, С:
Иванна Златоустаго свидѣтелей Генадію Петръ Еленискіа цѣкве
свѣщенникъ ѡалмы на стѣхъ слагаше. Созоменъ сказуетъ, іако
нѣснѣи Благоговѣнный мѡжіе оу Евхіѣѣмъ вѣка еѣмъ около временъ
Совора Ефескаго быша слагающіи разными пѣснѣи. Из книгъ
нашихъ Цѣковныхъ паче иныхъ вѣдомый естъ Анатолий вѣка еѣмъ
Патриарха Царигра, во лѣто ѣни: преставивыйса, еѣмъже тропарѣи,
или стѣхирѣи выразно под именемъ еѣмъ /:Греческѣи Анаполѣианѣи
Анаполіевѣи еже еѣ словенскѣи восточны:/ обрѣтаѣса. Из Ѳеодора
чтеца Ѳеодана, и Кедрина вѣдомо еѣ, іако тогожде е: вѣка
Анонѣи, и Тимоклѣсѣи Цариграцкѣи во сочиненіи тропарей /:за
еже и тропарей творцы реченны:/ прославившасѣ, Каритѣ, Ѳеѣмѣи
Ѳеѣистѣ, Савѣ, и Гофроніи выше слышахѣ. Гермѣи Патр: Царсѣ.
во Ѳеѣи Своеи Іѣсѣфа, и Никодѣма, Кедрѣи, Ѳеѣѣла Аѣз:
Ѳеѣѣи Іѣстинѣи Царѣ началника онаго Тропарѣи Еѣнород. Сѣи во
пѣснотворцѣи чѣснѣи. Ѳѣи сѣи престѣпаѣ ко Средовѣчѣи. //fol. 67v//

ПРЕДѣлѣ Дѣтѣи.

Ѳѣи Пѣснѣи средовѣчныхъ.

§. I.

Средовѣчѣи начинѣемъ Ѳѣи Сѣаго Іѣѣана Дамаскина /:Ѳѣи немже вѣждѣи
во §. 27:/ тоѣмъ радѣи что іакоже Грѣгѣрѣи В: Римскѣи Папа во
конѣи вѣка в. на западѣи; тако и Дамаскѣи на востѣи цѣкѣнаѣи
пѣнѣи исправитѣи /:во мѣсто писменъ греческѣи глаѣи, или стрѣнѣи
ѡѣказовавшихъ иѣвѣстнаѣи знаменѣи /:Notos musicas, et Scalas:/
ѡѣрѣтши:/ и многѣи пѣснѣи здѣи вѣи. Вѣдомо еѣ се, іакоже иѣ





преданїѣ, ѿ кни҃гъ нѣшѣхъ цѣко́ныхъ ѿма́ноже ѿзъ Мѣней Мѣѣа деке́в:
дне 4., тако ѿ ѿпїсателѣ цѣко́ныхъ, Іо́аннъ Іеру́сали́мскїй во житїи
сегѣ́ сказѣ, како Козма о́учите́ль Дамаскїно́в Бѣ́ею о́вѣщенъ сый,
ко мѣсїкейскомѣ семѣ о́ученїю Іо́ана прїставилъ е́сѣ, еже ѿ во
Сїнаѣарї до́вно ѿзвѣща́еся. Константї́ Акрополїтъ во похвѣно́й
Бесѣ́дѣ на Іо́ана Дамаскїна во кра́ци ѿсчїсла́етъ егѣ́ во сѣ́ дѣ́лѣ
пѣ́вѣгї. Verbo ejus ex Greco latina haec sunt: exornavit ergo
/:Ioannes Dam:/ primum concinuis suis moelodiis praeclara in
Salvatoris resurrectionem, idq[ue] non simpliciter, sed multi parie,
et diversimode inventione variarum cantionu[m], alternaq[ue],
eorundem interse mirabiliter connexarum vicissitudine: sed et pro
reliquis festis, quibus religiosa plebs congregamur unum aliquid
nobis proponentes eorum mysteriorum, quae Dominus //fol. 68r//
ac Redemptos noster homo factus complevit, et qua paret lactitia
exatantes plurima, eoq[ue] pulcherrima composuit. Deinde etiam
S. S. memorias Splendide honestavi.

§: II

Како сѣ́ый Іоанъ Дамаскї́ пѣ́нїе цѣко́ное ѿсправїлъ е́сѣ, во кра́цѣ
ѿсповѣ́стї не́можно. Ё́ще времѣ́ допѣ́стї, рече́мъ воо́бще ѿ
пѣ́нїи цѣко́ноѣ пѣ́вовѣ́чномѣ, сре́довѣ́чномѣ, ѿ послѣ́днїѣшномѣ,
нѣ́тъ то́лко ѿ самы́хъ пѣ́снѣхъ Сѣ́агѣ Іо́ана, ѿ прочїѣхъ ѿ́номѣ
по́ре́новѣ́шїхъ, ѿхже ѿ́мена на́пїсана сѣ́тъ бесѣ́дѣ ѿма́мы. Обаче ѿ́
ко́же ѿ пѣ́снотвѣ́рѣхъ, тако ѿ́ самы́хъ пѣ́снѣ ѿ́собно, ѿ подро́бнѣхъ
на́мъ разглаго́лствоватї во ѿ́ска́дѣнїи вре́мене не́лѣ́ е́сѣ. Сегѣ́
ра́дї ѿ́ко́же ѿ о́ныхъ, тако ѿ́ сї во кра́цѣхъ кѣ́пно рече́мъ.

§. III.

Е́же пѣ́снотворе́цъ Касае́тсѣ, Левъ Алатї́й во разглаго́лствїи ѿ
Кни́гѣ цѣко́ны Грече́скїѣ ѿ́мена сї́ собра́ во є́дино сї́це ѿ́счїсла́етъ:
Anthimus, Timodes, Methodius Patorensis, Romanus, Germanus
Patriarcha, Anatolius Patria Constantinopoli, Theophanos, Andreos
Praetensis, Iosephus Studita, Theodorus Studita, Stefphanus
Sabaita, Theodorus Sineota, Clemens, Bisos sive Bisantius,





Cyprianus Monachus, Simeon Magister, et Logotheta Leo Imperator, Constantinus Porphirogerita /:такожде Црѣ:/ Axenius Monachus Photius Pat. Constantinopol. , Marcus Monachus, Cassia sine Cassiana Sive Icossia, Ioannes Euchaita//fol. 68^v//cognomina Maopotus Nýcephorus Calixtus, Nytus Xantopolus, Nicolaus, Philiphus, Basilius Monachus, Leo Magister, Sergius Agiopolita, Andreos Cypirus, Ephrem Cariae, Simeon Thaumastorita, Philopteus Patr., Basilius Pegoriata, Sophronius Patr. Hýerosolimitanus Iustinus Decadio Ioannes Archi Episcopus, Demetrius, Ignatius Methodius Patr: Christophonus Protoossecreta, Photius Monachus Mauroles, Procopius Cartophilox, Ioannes Zonaras, Evthimius Monachus, Erethus monachus, Emmanuel Paleolus, Theophilus Imperator, Michael Xellus, Theodosius /:v[el] Theodorus:/ Sascalis Imperator:, David, Methrophanes, Emmanuel Phile, Athanasius Nicetas Heraclensis, Paulus Amonius, Gabriel, Nicetas Stephanus, Ioannes Staurartius, Theodorus Szetomita Leo Paganus, Georgius Scilisa, Dorotheus Marchus, et alii доселѣ Левъ Алатій.

§. IV.

ИЗ сего Алатіевогѣ пѣснопѣвѣцъ исчисленіѣ во дѣ:/ іѣвное еѣ множество пѣснописателей Греческѣ Цѣковныѣхъ ихже здѣ не всѣхъ исчислѣи еѣ, іѣкоже самъ исповѣдѣтъ: Ne singulos recensendo tedio sit. Преждеже исчисленіѣ рече: Cum fuse nimis egerim intractatu meo de Moelodiis Graecorum, nunc satis fuerit nomina tantum modo, eaq[ue] non omnia numerasse. Гіе ѡ пѣснописцехъ здѣ помѣнаміе разглаголствіе Алатіево быѣ ли когда, и гдѣ напечатано, и гдѣ сѣ подѣло, никто не вѣстѣ, хотѣ премногій сего ради сѣло трѣдѣтасѣ, и всѣ //fol. 69^v// премудры ѡ погѣбелѣ тогѡ разглаголствіѣ жалюѣ. Ѣ пѣснописцехъ, кромѣ помѣ нштагѡ Алатіѣ пѣсали Вангнерехіѣ Іезгита, in Prolegom: Pietatis Mariana Graecorum, но токмо ѡ нѣкоторы, іѣкоже и Iuirinus in Diatridis, мало обшѣнѣже Мартинъ Gerbertus, ѡ негѡже и нынѣ многи ѡ Алатіѣ вышше непомѣнѣты обрѣцѣши.





§. V.

Ѣтѣдѣ бѣ такоже ѡвно еѣ, ѡко во сложеніи пѣсней подвижалисѣ всѣкагѣ чина, и пола Людїе, сч: Сѣеѣици, Епкпы, Патріарей Иночествующий паче дрѣги, людїе мїрстїи, Црїе, и жены. Гѣ: ѡко Алатїи во иѣчисленїи ѡномъ невнимаше чинѣ временословіа; но мѣшана пѣвовѣчны, средовѣчны, и послѣдны пѣснописцевъ иѣчислилъ еѣ, негдїи зато, что, ѡкоже Gerbertus глѣт: Aetatem singulorum determinare operosum nimis, et forte ad maton: за еже Gerbertus по Алѣавитѣ иѣчислитїи ѡны тѣалсѣ.

§. VI.

И ѡко немногѣ ползѣетъ знатїи коегождо времѣ житїа егда вѣдомо еѣ ѡко оное во пѣснописанїи безъконечное подвижанїе Началосѣ вѣка 8^ѣ: и нѣтоликѣ возрасте, что пѣснми члѣвчкїи оумомъ, и тѣанїемъ сложенїи Бжѣтвенное пѣвовѣчное правило цѣкѣное задавило, и задѣшилосѣ. Apud Latinos :ait Gerbertus:/ non fuit tanta copia hūmnographorum, sed nec tantus abusus sicut apud Graecos - //fol. 69^v// cum apud Graecos in imensum exercuerint ortaeq[ue] et studio factae compositiones fere Scripturam suffocaverint, тоеже прѣ Гербѣтомъ обшїиѣше Левъ Аллатїи такѣ ѡписалъ еѣ: Graecorum libri Ecclesiastici plures, nec unius generis sunt, in eamq[ue] jam exercuerunt molem, ut attantius introspectanti haud fieri posse videatur, ut per annum ab homine in id studiosius incumbente nec aliis negotiis implicito relitatur, tantum abest, ut cantu etiam, et per intervalla temporum respirante commoda alusscantur, illius et enim gentis religio inpractre secus unicuiq[ue] denovo, dummodo S. S. res pertractarentur, accessionem facere, et ingentia duplicare volumina permisit. Hinc maximam Librorum copiam majorem fecit, et novis semper additis, molem in immensu[m] adauxit.

§. VII.

Ѣ писателѣ послѣдно вѣчны здѣ сїе токмо примѣчаетъ, ѡко средовѣчны безъ нѣжды толикѣ порѣновали, и сложенїе разлїчны





служебѣ книгѣ цѣкныѣ оумножилѣ. Правда, что Монашествующій своегѣ радѣ во дѣховныѣ вещихъ подвижаніѣ, а не длѣ мѣстѣ и прихѣскѣ цѣквей тако творилѣ. Какоже стасѣ что сіе правило монашеское во прихѣскѣ цѣквей преиде, частію Яллатіи выше извѣстѣ есѣ; частіюже ѣ сана, или состоѣніѣ греческѣ цѣкве, и монашествующіи во нѣ дознатисѣ можешѣ. //fol. 70^r//

ПРЕДѢЛЪ Ѣ-тый.

Ѡ Разныхъ пѣсней Именахъ.

§. I.

Ѡное пѣсней Цѣкѣныѣ множество разныхъ радѣ винѣ разнаѣ имена, или нарицаніѣ ползчило, во сѣ сѣтъ тропарѣ, кондакѣ, ѣпакой, стѣхѣры, сѣдѣны, степенѣ, канѣ, и во семѣ ѣ. пѣсней ѣпр.:

Тропарѣ Греческѣ тропаріѣонѣ, по мнѣнію Лѣгаріѣѣ тропаріѣонѣ Ѡ тропѣѣнѣ походѣтъ, еже знаменѣетѣ завѣсѣ, или знакѣ, егѣже повѣдѣтелѣе во знаменіе повѣды на мѣстѣ повѣжденіѣ полагаютѣ. Тѣмже: Тропаріѣѣнѣ, знаменѣѣ бы пѣсѣ повѣдоноснѣю, во нейже повѣды, подвѣгы, и нравы повѣдѣтелѣѣ чѣслѣтсѣ. Глѣющѣже Гоарѣ тропаріѣѣ, лѣтше проѣзводѣсѣ Ѡ трепо вертаю, возвращаю, склонѣю; или еѣе блѣжайше Ѡ тропѣсѣ: склоненіе, наклоненіе. сѣцеже /:оумчѣщѣ Зонарѣ глѣутсѣ тропарѣ /:наклоненіѣ:/ акѣ на Ірмосы наклонѣемы, и на гласѣ сѣ возношаемѣѣ, или ѣко голоѣ поющѣ на гласѣ, и чѣсло Ірмосѣ склонѣтсѣ; или /:помнѣнію Гоаревѣ, ѣко во пѣнѣѣ разнѣ склонѣтсѣ, и натѣйже гласѣ первагѣ стѣхѣ стѣхѣры, хотѣѣ болше стѣхѣ ѣмѣщѣѣ всегда вертаѣтѣ, и возвращѣтсѣ; или ѣко канѣнарѣѣ во пѣнѣѣ тропарѣѣ Ѡ ѣдѣнагѣ ко дрѣгомѣ, и Ѡ сегѣ пакѣ ко онѣмѣ возвращѣтсѣ. Лѣгаріѣѣѣ, ѣкоже //fol. 70^v// ѣндѣ слѣшахомѣ, пѣвагѣ тропарѣ твѣдѣѣ Ѡ стѣлѣтсѣ ѣ: Іѣанна Златооумѣѣѣѣ вѣроѣно сѣ творѣтѣ Сократѣ, и Созѣменѣ пѣшѣщѣѣ, ѣко Ѣ-тый Іѣанѣ прѣтѣѣѣ Арѣанѣ пѣснѣѣ





нѣкіа сложити понуждѣ вѣ. И во истинѣ ѿко тропарй сѣтъ давній, сч: пѣвовѣчный ѿвно ест и из Кедрйна свѣдѣтельствующа, ѿко еще вѣка 5^{rw} по Зиноромъ Црѣмъ Яноѣмъ, и Thimodes тропарѣ твоѣцы выша. Вижѣ и Вангнерихѣа ѿ Іѡанѣ Златоустѣмъ.

§. II.

Кондакъ греческй глѣтсѣ кондакіѡнъ во ѡзѡсненїи сегѡ премногїи потрѣдйшасѣ писателїе, ихже рѣдомъ числитъ. D: Angelus Maria Quirinus Venetus Abbas, во своѣ діатри вѣ, во нѣже ѿ самомъ кондацѣ ѿ. лїсто написа. Ѣкѣдѣ ѿвно ест что вина нарийцанїа сегѡ покрыта, и писателемъ невѣдома ест. Нѣцїи тоє нарийцанїе дѣмаютъ взѣтое ѿ сегѡ Греческагѡ реченїа Контаѣ: еже ест малый, краткый; акй бы кѣдакіѡнъ знаменалъ пѣснъ малѣю, кракѣю во крацѣ похвалѣ праздника, илї сѣагѡ ко егѡ во сѣбѣ содѣжащѣю, и прѣстѣлѣющѣю. Вижѣ болше оѣ прѣпомѣнѣтагѡ Квїрина. Habertus, Morinus, Grecherus, и Ыный понї пѣвагѡ кѣдакѣ твоѣца полагаютъ препо: Романа діакона Емесенскагѡ: обаче и се невесма за ѡзвѣсноє быти глѣтѣ Квїрїнъ, зане мѣней, и Мѣсѣловы Греческїи не глѣбѣтъ Романа пѣвагѡ кѣдакѣ твоѣца //fol. 71r// илї началника сї, но точїю кѣдакѣ твоѣца, тѣмже слѣдовало бы, ѿко оѣже прѣ Романомъ кѣдакй начашасѣ. Романъ же пожїве около лѣта 500, по свѣдѣтельствѣ Сѣнаѣара. Какоже ѡвлѣтсѣ емѣ во снѣ Престѣой Бѣи, и свїтоѣ кнїжный снѣстї повелѣшей дарованїе собранїа ѡсложенїа кѣдакѣ прїа, тѣжде Сѣ наѣа ѡвїно ѡписѣ на 1. деї Мѣа Октоѣ.

§. III.

Что ест ѣпакой, прїлѣжно ѡногда ѿ Греко ѡпытоваше Гоаръ: но ѿ: его же ѿ Геѡгїа Ѣрезїа прїа, ест болѣе знаменїе ѿ строѡмїа, нежелї истинны, ѿкоже и тѣкованїе Дїмїтрїа Пѣпана. Тѣмже вижѣ ѿже прѣ Пасхою ѿ ѣпаѣномъ пѣнїй рекохомъ. Нїѣ ѣпакой глѣтсѣ онїй тропѣ, илї стїхїра, ѿже ѡногда ѣпакойномѣ пѣнїю послѣдоваше.





§. IV.

Стіхйра греческй стіхїріωνъ ѿ греческаго стіхоѡ еже мы глѣмъ стіхъ стішоѡ, шоръ, радъ ипр во томъ ѿ стіха сч: припѣвѡ райнствѣтъ, что стіхїра множайшимъ стіхамъ ѿ Сѣѣнаго Писанїа наипачеже псалмѡ Дѣдвѣ избранымъ, и чинно сочетанымъ сложенъ еѣ. Схтъ же стіхїры воскресны, кртовоскresны, Бдчны, Показны, Оумилитѣныѡ, На стіхѡнѣ, по Алфавйтѣ, Анатолїевы, илй Восточны. Воскресныѡ іаже ѿ преслѣномъ Воскресенїи Гда Ншего Іиса Хрта, Крестовоскресныѡ, іаже ѿ Хртѣ //fol. 71v// сч: страданїи Хртовомъ, и воскреснїи кхпно прѣлагаютъ. Бгдчны, іа же ѿ Бдци. Ѣсюдъ что стіхїры показны, илй оумилителны, что мзчнны, илй мзченїкѡ, стїтелемъ, преподобны, безплотнымъ, Предтчѣ, стіхїры мертвѣны, илй ѿ оѣсовши ипр.: стіхїры на Гди возвѣ, на стіхѡнѣ, на хвалїтехъ, стіхїры сѣдалны и пр: самымъ сї именемъ іавствѣтсѡ.

§. V.

Стїхїры восточны Греческй Анатолїка не тогѡ радї сїце именѣтсѡ, іако восїѡшей дейицы на востоцѣ, сч: оѣтрѣннїи зарѣ пѣтисѡ обыкоша, іакоже оѣчитъ Гоаръ, и во стіхїры восточны и повеченїи обрѣтаютсѡ, но паче ѿ своего и начѡника Анатолїа Пат: Цриграскаго /:іакоже и Квїринъ вїдїтсѡ:/ тако реченїи, еже и ѡтѣдѡ оѣдобовѣрнѣшее стаетсѡ, іако во многї мѣста Октоїха, Трїѡдїи, и Мѣней по симъ Написомъ полагаютсѡ, стіхїры Анатолїа Патрїахы: ѡкѣдѡ имѡ прилагатѣное Анатолїкосъ славенскїи восточнїи, и Анатолїка славѣскїи восточныѡ ѿ сегѡ схществїтѣнагѡ Анатолї востокъ; обаче, понеже имена своїствѣнаѡ нѣѣ обычай преводїтї, лѣтше бы сотворїлї былї во славѣскїи переводѣ ѡставѡше греческое Анатолї, и Анатолїка. Прочее: схт лї всѡ тыѡ стіхїры, іаже Ннѣ по сї написѡ во Лїтѣгїи кнїгѡ //fol. 72r// ншї обрѣтаемъ, схтъ лї Анатолїа Патрїа: посредѣ вѣка 5го жївша недѣзаемъ защїпатї. Вторѡ нарицанїа сегѡ, восточныѡ вїнѡ вїждѡ оѣ Квїрина.





§. VI.

Стіхйры по АлфавѣтѸ разꙋмѣй, ГреческомѸ то ѣ: ведлѸ азбꙋкѣй, илй пйсменъ Избꙋчны Греческѣхъ 24. за радомъ тако сложенѣы, да пѣвагѡ гласа во сꙋбботѸ на стіхѡнѣ 3. стіхйры ѿ трѣ пѣвѣхъ греческѣхъ пйсменъ, сч: ѿ Алфа, Бѣта, и Гамма, вторагѡ гласа ѿ дрꙋгѣхъ трѣ Епейлонъ, Зѣта, Іта. 3^о гласа ѿ Өїта, І. К. ипр. начиннаютсѧ. Сйцевое стіхй оны по АлфавѣтѸ славенскомѸ начинаніе во переводѣхъ ншѣхъ сохраниѣти неможно бѣ, иѡ реченіа славенскѧ греческѣхъ ѡбѣтꙋюцаѧ не ѿ тѣхъже пйсменъ начиннаютсѧ.

§. VII.

Стіхйры Греческѣхъ глѣмыа Агіополїтика сч: Сѣогрѧскыѧ аще гдѣ по ГреческомѸ ѡбрѣтаютсѧ разꙋмѣй сйце Нареченыѧ ѿ града Іерꙋсалима, иже многажды Градѡ Сѣымъ именуется. Гоаръ воспйсѧ сѣа Андрею Сѣагѡ Града сѣс: Іерꙋсалима ЕпкпѸ; Но Андрей пйснотворецъ неѣт Епкпѣ Іерꙋсалимскѣй, но крїтскѣй, во Іерꙋсалимѣ же точію монашествоваше, прочее нѣкїа вїны застаютъ за КозмѸ пѣвца же стіхйры сѣа семѸ паче нежелї Андрею воспйсатї. //fol. 72^v//

§. VIII.

Стіхйры подобны /:греческѣхъ Проскомїѧ глїюсѧ, іаже не по осмогласїю, но на иныи известныи ѿ осмогласїа ѡмѣныи гласѣ, и подобїе поютсѧ, тыѧже стіхйры на иже гласѣ и подобїе оныа поютсѧ самоподобны /:греческѣхъ Ідїѡмела:/ именуется, что стіхйры самогласны всѣмъ вѣдомо имѧ быѣти.

§. IX.

Стіхйры илй тропарї сѣдалны почто сйце рекошасѧ, изїавїхомъ, иѣже ѡ Каѳїзмахъ Гоаръ толкѧетъ іако сїм песмымъ(sic) пѣвцѣ во многостѡнїи оѣтрꙋжденнымъ сїдѣти свобождаются. Но како сїдѧще /:найпаче иꙋзъ книгъ безъ Канонарѣхъ пѣти могутъ, и какѡ оѣтрꙋдїшасѧ, аще прѣ сїмъ чтемой Каѳїзмѣ сїдѣша? Что есѣ Несѣдаленъ, илй Канонъ несѣдалный /:греческѣхъ Акаѳїстѡсѣ





почто сйце реченъ, и когда сочиненъ, обрѣцешъ во сѣназарѣ сегѡ Канона на сѡбботѡ 5. сѣмѣицы Гѣтыѡ Великіѡ 40-ницы. Икосѡ Греческое реченіе знаменѡетъ славеѣки домъ. По толкованію Гоара Икосѡ здѣ разѡмѣлѣтсѡ //fol. 73^r// пѣснѣ, илѣ тропарѣ во честѣ, и славе Бжїю, празнѣи, илѣ стагѡ коегѡ такѡ оустроенаѡ аки бы домъ нѣкїи самымѣи добродѣтелѣи, и славою тогѡ, емѡже еѣ Икосѡ сочиненъ былъ.

§. X.

Что сѡуть оу Грекоу степенѡ /:греческїи Анаваѡмѣ:/ почто сйце реченѡ, когда, и ѡ когѡ начашасѡ, неоудобопостыжно еѣ. Латїнскїи пїсателѣи ѡ свойѡ степенѣхъ /:degraduali, vel gradualibus:/ На лїтѡгїи Евхарїстїи оупотребляемѣ:/ пїшѡтъ, іѡко ѡ степенѡ амвоннѣ, прїи= илѣ на=нїже поѡхѡсѡ такѡ реченѡ степенѡ graduale, ait Martener, agradibus palpiti, seu ambonis, in quo cantabatur, sic nuncupatum. Erant /:inquit Gerbertus Pag: 321. etiam elatiora locatum in medio, cum alatere, quos ambones vocabant, et Pag: 399. gradus ambonis, in quo canabatur graduale graduale nomen accepit, quod in gradibus, non in ipsa ambonis summitate cantatum fuerit. Pag: 321. idem ait: Conveniunt haec quo ad locum, tam in oriente qua[m]//fol. 73^v// occidente elatiorem in quem per gradus oscendebatur. вѣроѡтно сїе вїдїтсѡ изъ Собора Лагдїкїскагѡ, и Граціѡна запрещающїи, кромѣ правилнѣхъ пѣвцѣ, илѣ чтецѡ прочїи мѡ ко пѣнїю илѣ чтенїю на амвонѣ невосходїтї, тѣмѡже елїко изъ латїнскїи пїсателѣи, и латїнскїи степенѡ сѡдїтї лѣтъ еѣ степенѣхъ пѣснѣи ѡ степенѡ амвоннѣ сйце рекошасѡ. Мы сїе токмо на оутренїи їмамы прѣ Евлїемъ во нѣлю, и болшыѡ празнїкїи. Тѣмѡже їзпѣва со чтенїемъ Евлїѡ содрѡженїе їмѣтї зрѡтсѡ аще бы кто сѡдїлъ, степенѣхъ пѣснѣи во Греческои Цѣквѣ ѡ трѡѡ сйце реченѡ, что сїмъ поющїмсѡ Гцїннїк со Евлїемъ тогда восхѡждаше степенѣи на амвонѣ едѡ грѣшїлъ бы, но ѡсемъ бесѣѡ разпростїратї нѣстѣ намъ времеѣ. Какѡ нїѣ степенѣи тропарї по ѡ смїи гласомъ раздѣлїѡсѡ, и како оупотреблїѡтсѡ всемъ вѣдомо. Тако лї їзпѣва оупотребїшасѡ неооумѣваемсѡ. //fol. 74^r//





§. XI.

Канонъ греческое реченіе, славенскій Правило оу Церковныхъ Писателей во разномъ разумѣній здѣже за извѣстный образъ церковныхъ Пѣсней или Тропарей извѣстнымъ способомъ, или по извѣстномъ правилѣ себѣ содръженныхъ приѣмлетса. Во кратцѣ канонъ, здѣ есть чинное, или правилное Тропарей сочлененіе. По толкованію Іоанна Зонара на воскре[се]н. Каноны Іоанна Дамаск: Канонъ тако глѣтса: quod certos, praesinitosq[ue] movulos habeat et Numeros novemovis inclusos: или ꙗ́ко Архидіи глѣтъ Канонъ Мѹсикѡмъ Греческимъ знаменѣтъ ѡписаннѹ ѡ предѣленнѹ и извѣстнѹ Пѣсней мѣрѹ, за еже и Канѡномъ, сичъ: правиломъ называетъ ꙗ́ко пѣсней онѹ правилнѹ мѣрѹ не превосходятъ.

§. XII.

Девятъ же есть пѣсней во Канѡнѣ /:ꙗ́же Греческій Ode глѣтса:/ зане оучащѹ Зонарѹ: Coeletis Scierarchiae ac hymnoviae imaginem praeferunt /:оныя Нѣныя /:изъ 9: Чинѡвъ по Наѹцѣ Сѣагѡ Діѡнисиѡ Арѣппагиты состоѡщїа:/ Іерархїи и Ѳмнодїи счъ: Пѣснопѣнїа образомъ сгѣ, ꙗ́кѡ земнороднїи нѣное пѣнїе подражати и елико можно самый образъ онагѡ держати тѣхѹсѡ прочее тоиже Зонарѹ и инымъ еще таинственныя вины сегѡ числа Пѣсней подаетъ Гоарѹ сїа числѹ 9 Пѣсней Бжественны^х /:виждъ § II. //fol. 74^v// Пред III:/ примѣренныя и соображенныя мнителствѣтъ глѣтсаже Ѣди /:Пѣснѹ но невесма право:/ Quia est praenuntiatio gravissimarum Cladium in quas ob improbitatem Israelitae incursuri erant, et praemonitio tristissimarum et plane tragicarum calamitatum, inde nomen accepit oda quia institui debet affectuose, flebiliter, et corde contrito:/ зане предвозвѣщенїе ипр:

§. XIII.

Почтоже Пѣснѹ втораѡ ѡ тѣхъ ѿ: пѣсней обще во Канѡнѣ вставляетса Зонарѹ сице ѡвѣтѣтъ: Omittitur autem oda secunda quia non est hymnus ad Deum sed conquerulatio Iudeorum et





comminatio et nequitiae eorum redargutio, malorumque, quae eis Superventura erant praedictio /:Помрачное сіе Зонарово толкованіе Гоаръ ѿ ин҃҃҃҃҃ просвѣщаетъ гл҃҃҃҃҃: іакѡ Греки въыкоша ѿ: пѣсней Гцѣннагѡ Писаніа зарадомъ на дни. На оу трени оупотреблати и первѣю оубо /:счъ Поємъ Гдѣви:/ во Ндлю и Понеделник. вторѣю /:счъ вонми нбо и воплю ѿ нейже здѣ бесѣда естъ:/ во вторникъ: третію во средѣ. д-ю. во Четверток. пѣтѣю во пѣток; шестѣюже и седмѣю во сѣбвѣтѣ, а дрѣгѣи двѣ во иное время. Пѣснѣ втораѣ обаче понеже нечестивы Іудеѣ жестокосердіе обѣщаетъ, чрезъ все лѣто //fol. 75^r// вставляється, и токѡѡ во чѣтыридѣсѣтницѣ счъ время смѣтное ѿ покаанію ѡпредѣленное егда такоѡѡ грозѡѡ и страшѡѡ слова ко оу макшенію ѿ оумиленію сердець грѣшничихъ сѣой Цркви сѣѡѡ потребѡѡ бывають оупотребляется во кратцѣ по толкованію Гоаревѣ пѣснѣ втораѣ во Канѡнѣ вѣтѣ М-цы предложенѡѡ ради вины вставляється, и во и Пѣснѣ втораѣ Мѡѡсеѡѡ по оуставѣ /:егоже виждѣ предѣ второю пѣснею во Ѳалтырѣ и часословѣхъ:/ вѣтѣ М-цы вставляється.

§. XIV.

Ірмосъ Греческое реченіе негли походитъ ѿ сего глагола Іро вѣжѣ, свѣзѣю; Латинскіи писателіе Ірмосъ нарекоша Tractum. Какоже бы Славенски право реци невѣѡѡ иѡѡ и во истолкованіи сегѡѡ оу Писателей веліѡѡ помрачностѣ. Гоаръ и по немъ Quiririus Ірмосъ держатъ за правило, или образъ, по немѣже слѣдѣющіи во Канѡнѣ тропари тоѡѡже Пѣснѣ пѣтисѡѡ имѣтъ. Vocantur ait Goar hymni sive tractus, quia Sequentes modulos /:Troparia:/ ad suam Musicam inflexiorem trahunt. Ex Graeco latina Sonaris verba de hymnis haec sunt; hymnus appellatur, quod seriem quamdam, et connexionem et ordinem cantus et consonantiae tribuat con//fol. 75^v//sequentibus post se tropariis. Nam ad cantum hymnorum conformantur et attemperantur etiam troparia, et decantantur non sine relatione ad hymnos quorum itidem moelodiam sonumque imitantur. Vel inde hymnus nomen habet,





quod contrahat et connectat sibi in moelodia et cantu troparium &.. внимай прилѣжнѡ іакѡ Ірмосы по ѿ пѣснем ѱалтырнимъ сложишасѧ, ѡсюдѸ Ірмосъ первыѧ пѣсни во Канѡнѣ согласѹетъ со перовю пѣснею ѱалтыною, Ірмосъ вторыѧ пѣсни со второю, третій со третією, и такѡ далє.

§. XV.

Ко Канѡнѡмъ надлежитъ Краестрочіе или Краегранесіе /:гречески Акростіхіесъ:/ еже составляется первыми тропарей Канѡнныѧ писменными напр: Канѡна не сѣдалнагѡ счѣ Акаѳіста ко Престѣѣ Бѣи Краегранесіе, сицево: Радости пріателище, тебѣ подобаетъ радоватисѧ единѣѣ. До ѿ-той пѣсни во ѿтойже Пѣсни Іосифъ /:иже началникъ Канѡна сегѡ:/ внемли обаче іакѡ краегранесіѧ сицеваѧ точно во Греческомъ Діалектѣ совершаются а Канѡны ѡ греческагѡ на нѣтъ, и прочіѧ языки преведенный оны лишаются. //fol. 76^r //

§. XVI.

Ко Канѡнѡмъ прилагается еще и гласъ егоже Нѣтъ оу насъ инѸю ползѸ невѣмы развѣ что вѣмы во коемъ гласѣ /:во Ірмологіонѣ:/ коегѡ Канѡна Ірмосы гл҃дати, и во оу҃чащимъ вышше поман҃гтымъ /:во §.14:/ ЗонарѸ ГоарѸ и КвѣринѸ тропари канѡнѡѧ поются по Ірмосѡмъ, а Ірмосы іакѡже вѣмы, не по ѡсмогласію, но ѡмѣннымъ и себѣ собственнымъ гласомъ поются. Аще бы сїи писателіе непротивилисѧ можнѡ бы мнѣти іакѡ тропари Канѡнныи не по Ірмосѡмъ, но по настоящемѸ предложенномѸ гласѸ пѣтисѧ имѸтъ. Лѹчше испытѸи ѡ семъ преданіе Грекѡѧ.

§. XVII.

Іѡкѡже стѣхиры, ѡ тропары, такѡ ѡ канѡны трегѸво дѣлитисѧ могѸтъ, по еликѸ инѣи нарицаются ѡ вещей во нѣ заключаемѸ іакѡже Канѡны воскрєнѣи, Крѣстовоскрєнѣи, Покажнѣи ипр: инѣи ѡ тѣхъ во ихѸже честѣ, ѡ почитаніе сочинєнны ипр: Канѡнъ Тройченъ, ІисѸ, Бѣи, Бєзплотнымъ, Аплѡмъ ипр: инѣиже ѡ





свой^х имѣ Творцевъ или началникѣ, такоже Канѣнъ Козмѣ, Дамаскинѣ, Ѳеѡфанѣ, Іулифѣ, Андреа Крѣтскаго егѡже Канѣнъ и великій //fol. 76^v// глѣтсѧ, зане всѧ прочіѧ Канѣны во обще изъ 32 тропарей а ѱ: Ирмосѣ составляемыя своимъ величествомъ превосходитъ, состоитъ во изъ тропарей.

§. XVIII.

Четверопѣснецъ Гречески Тетраодионъ трипѣснецъ /:гречески Трїѡдионъ:/ и Двопѣснецъ гречески Дїѡдионъ ѡ Канѣнѣ разицвѣютъ что сїи ѣ пѣснми, а онїи дѣми, тремѣ, и двѣма сочиняютсѧ. Кто сїѧ началъ естъ и почто книга сїѧ содержаща Трїѡдионъ. счѣ Трїпѣснецъ имензетсѧ, междѸ прочїими гавствзетсѧ изъ предисловіѧ Гїназгарей на Недѣлю Мытарѧ и Фарїсеѧ таже виждѣ тамѡ.

§. XIX.

Почто множайшіи Канѣны вкѡпѣ во единомъ послѣдованїи /:такѡже на оутрени, и повечерїи многажды:/ почто ѡ сїи инїи на всѣмъ, инїи на шестѣ, на дѣ: на три, на два; почто всѧ Канѣны вкѡпѣ обще на дѣ. на ѣ. чтѣтсѧ, почто вскѡдѣвающѸ во пѣснѣ числѸ тропарей сїи повторяютсѧ вставляше таинственныхъ винъ таже кїиждо самъ верѣсти можетъ, вопрошающимъ ѡвѣтѣмъ //fol. 77^r// что бы воспоминали себѣ такѡ Канѣны во обителѣ начашасѧ слѣдователнѣ и всѧ правила ко пѣнїю и оупотребленїю Канѣнѣ тамѡ создахсѧ. Оумноженїе Канѣнѣ и толикое Ирмосѣ и тропарей повторенїе /:развѣ, изображенїѧ нѣкїи таинствъ:/ кромѣ недоумѣнїѧ изперва прїймашесѧ на разпространенїе и продолженїе правила церковнаго; которое продолженїе по оучиненномъ, и предложенномъ себѣ оу Манахѣ, Наипаче, Акимитѣ неспѧщїи средними вѣки по востоцѣ, ѡ западѣ велми разпростершисѧ, правилѣ ѡ непрестанномъ Богомоленїи, Бдѣнїи, ѡ подвижанїи во Пѣнїи Церковномъ и Любовны похченїѧхъ потребное было: Ко семѸ онїи такоже поревнзюще помалѸ послѣдовали и прїимали.





§. XX.

Онїи Тропарѣ, иже по Канѡнахъ //fol. 77^v// оутреннѣ сирѣчь по девѣтой Пѣсни обще оупотребляются оу Грековъ именуются единственнѣ Еѡапостїларїѡнъ или фотагогїконъ множественнѣже Еѡапостїларїа или Photagogica, во рꙋскїже нашѣ книгѣ Еѡапостиларїи или Свѣтиленъ. Свѣтиленъ Греческомꙋ фотагогїконъ /:ѡ ѡвсѣ свѣтъ походящем:/, право ѡвѣтуетъ, Еѡапостиларїонъже походитъ ѡ exapostello, посилаю, всилаю: тѣмъже Еѡапостиларїѡнъ по имени своемꙋ не свѣтиленъ но паче посланїемъ, или изсланїемъ рещи бы сѧ имѣлъ.

Нѣтъ іакꙋже во Греческїи Книгѣ, такꙋ и многопаче во рꙋскїи мѣшаются и единое нарицанїе во мѣсто др҃гал҃ѡ //fol. 78^r// прїемлется. Изъ перва обаче вѣроѡтнѣ разинствовахꙋ, и фотагогїконъ сїестъ свѣтиленъ тымъ токмꙋ вѣроѡтнѣ подавашесѧ тропарѡмъ иже на чѣтыридесѣтницꙋ егда Αλληλῳῖα во часословѣ по гласомъ и на дни положенны сꙋтъ, начинаются же, Свѣтъ возсіѧ Гдї. Ѣк҃сѡ счѣ ѡ Словесѣ сї, Свѣтъ свѣтодавче, просвѣти, множицею тамꙋ повторяемы: /:во испрошенїе свѣта дх҃овнагꙋ:/ и свѣтилами прилично нареченны сꙋтъ. Еѡапостиларїонъ же оꙋдобоистинно тїи точїю 11 тропари ѡ Константїна Царѧ /:иже бѣ снѣ Лѡа Царѧ Премꙋдрагꙋ:/ вѣка 10. по числꙋ 11 оутреннѣ //fol. 78^v// воскреснѣ свѣгелїи сочиненны такꙋ глаголахꙋсѧ, и такꙋ нарекошасѧ вѣроѡнѣ ѡ посланїѧ стѣи Апостолъ на проповѣдъ, по первомъ наипаче свѣгелїи воскресномъ и слѣдꙋющей стїхирѣ свѣгакѡй и свѣтиленѣ выразнѣ предлагаемагꙋ междꙋ симъ слыши и Гоара ѡ семъ ѡбширнѣе такꙋ оꙋмствꙋющагꙋ. Exapostilarium num ille hymnus est adquem concinendum in fori gremium mittitur aliquis? An talis alius, qui in Sancti vel mysterii alicujus memoriam exapostellete emittatur? Num potius is est, qui mittendam spiritus S: gratiam advocet? vel denique qui fere semper de Apostolorum, in orbem dispersionem et praedicationem vel aporte vel subobseure memoriam habeat, //fol. 79^r// et alibi exapostilarion genus hymni est prosolito gratiae coelestis et spiritus Sancti adventum





implorans, vel ad Apostolorum Evangelii praedicandi causa missionem celebrandam a Constantino Leonis Philo filio excogitatum, Quirinus Δ8ΓΑΝΓΙΕΒИ послѣд8ай глетъ: Ego vero probabilius existinno ita appellatos ejus modi hymnos exapostilon quae in iis frequenter occurrit &c: Graecserus мнѡшѣ, ѡкѡ Бѣапостиларіи, ѡ Ѡп8етъ ѡу Грекѡ^ѣ едино естъ. //fol. 79^v//

† Предѣлъ VI.

Ѡ чтеніахъ.

§. I.

Икоже писнѣ Ѡ пїніа, тако чтеніе греческї Анагносїсѣ latine lectio Ѡ чтеніа рекошася, ѡ тѣмъ найпаче Ѡ молитвѣ разїнствѣетъ, что во ѡныхъ по болшей частї прошенїа во чтенїахъже повїстї ѡ по8ченїа ко наставленїю, ѡ їсправленїю нравѣ представляются. Колѣ разнаа сѣтъ нынѣ во лїт8ргїи нашей ѡаломской чтенїа, їзъ оуставовѣ церковныхъ явнѡ естъ. Инаа сѣтъ Ѡ Свѣащенаго пїсанїа Ветѣаго ѡ Новаго Закона; їнааже Ѡ Сложенїи Свѣатыхъ ѡцѣ: каковаа сѣтъ толкованїа на свѣащенное пїсанїе, разнїи сѣтъ ѡцѣ ѡмїлїи, бесїдї, по8ченїа, жїтїа, правила ѡ проч. аже гдѣ, когда, во лїт8ргїи ѡаломской оупотреблятїся їмѣтъ їзвїщають оуставы.

§. II.

Времїа сїхъ чтенїи во лїт8ргїю ѡаломскѣю вшедшїхъ не8добѡ ѡпредѣлїмое естъ. Изъ коїхъ частей первѡвѣчное правїло Церковное состояло предѣ Пасѣою видѣхомѣ доволно. Древнее /:гїлетъ Еманѣелъ Азеведо:/ правїло церковное, еже Ѡ начала Церкви оупотребляшеся, Гднѣю мѡлїтвѡю, Сѣмболомѣ сѣтъ Апостолѣ, ѡ їзвїснымѣ ѡалмовѣ чїсломѣ, їхъжѣ совершенїю прїсѣствоваше клїръ, ѡ соборы вѣрныхъ на ѡбщѣе //fol. 80^r//





моленіе наставленній состояше по Апостолѣ Павлѣ во 1. ко Корѣ. Гл: 14. видитсѧ во С. Юстинъ мѹченикъ іако во Аполо. 2. чтеніа не пріемлетъ на иноу мѣстѣ развѣ во Літургіи Евхар. еже даліе ѡзъ Тертѹліана, ѡ ѡзъ оузакоуеній Апѣскихъ, Грегѹріа Нисейскаго, Іоана Злат. Авгѹстіна, Гіероніма Первовичное правіло ѡписѹющіхъ во чтеніахъже молчащіхъ потверждаетъ ѡ доводитъ іако первіми вѣкѣ, ѡ еше во времѧ помінаемыхъ Сѹхъ Ѣцѣ сѣч. вѣка 4. чтеніа во правілѣ церковномъ не быша. Сице крипѣіа Ізеведѣ глѣтъ: Первыи оубѣ чтеніа во правіло церковное всадѣлі монахѣ, чтоуы в нымъ разлічіе, себѣже дѣло найшли. Ѣстауѣаеуъ Ѣодемара Аввѣ касейнскаго во посл. ко Каролѣ Великомѣ.

§. III.

Противѣ семѣ оучитъ Мартене Глѣай: На оудаленіе оуныніа, ѡ трѣда ублекшеніе, ѡзъ пїніа ѱалмовъ раждатсѧ могѹщаго не безъ Спасітелнаго оустановленіа стасѧ, чтоуы во правілѣ церковномъ, изъ пророковъ ѡ посланій Апѣкѣхъ чѣталсѧ чтеніа, іаже Ѣ самаго Хрістіанскаго блѣгочестіа начала во народніхъ сѹхѣденіахъ Церковъ честі ѡпредѣліла іакоже іавно естъ ѡзъ посл: Павлова ко Сѣлом. во конецъ, ѡ ѡзъ Апол. 2. Юстіна мѹченика, ѡ ѡзъ правіла 9. Собѣра Лавдікійскаго котѣромѣ чрезъ Мартіна Бракаренскаго Епѣсѣпа ѡновленномѣ законѣ первый послѣдовалѣ Егѣпецкѣй Монахѣ. //fol. 80^v// Мы же глѣеуъ іако нѣстъ сѣмнѣніа, что во літургіѣ ѡглашенныхъ ѡ во Агапахъ чтеніа Ѣ первыхъ временъ оупѣтребѣшасѧ к томѣ по вѣ-ре іако Літургіа ѱаломскаѧ первыми времени едѣ разліствѣшасѧ Ѣ Літургіѣ ѡглашенныхъ, послѣжде во іакоже предъ Пасѹхоу слышахомъ нынѣшнее правілнѣхъ часовъ чѣсло пріѣто бытѣ.

§. IV.

Что нѣбѣдъ во тыхъ тоѣ ѡднакоужъ ѡзѣвѣсно естъ, что первѣ іакоже во Літургіѣ Евхар. тако ѡ во ѱалѣкой чтеніа Ѣ свѣщеннаго писаніа тоѣмо оупѣтребѣшасѧ. Междѣ прочѣми іавно творѣтъ





сіе правила Собора Лавдікійскаго во лѣто 314. 352. 360. 370. Вѣроатнѣ 364. бывшаго. Аще кто разсмотрѣтъ толкованіа Златоустова на Священное писаніе, и Ѡмїліи за радомъ ко Народѣ Глланнаго мало допуститъ намъ, іако Ѡ первїшаго по разлічію временъ оучїннаго чтенїи впродѣленїа греческаа Церковь едва /:вык[л]ючївые новаа послѣдованїа:/ Ѡстѣпїла, к томѣ чтенїа Священнаго писанїа паче иныхъ почитаетъ, и сіа во свойхъ послѣдованїяхъ Церковныхъ вездѣ непорочно и до нынѣ хранитъ, еже изъ книгъ церковныхъ всѣмъ іавно естъ.

§. V.

Чтенїамъ священнаго писанїа послѣдовали толкованїа на внаа, Ѡ изряднѣшихъ, и достойнѣшихъ оучїтелей Церковныхъ сложеннаа, к томѣ посланїа и разглаголствїа срѣч. Ѡмїліи, бесїды, и правоучїтелнаа поученїа Схъ Ѡцъ //fol. 81^r// іаже среднимъ вѣкомъ во мїсто нышнихъ оу насъ проповїдей вїахъ, іакоже и нынѣ по болшей частї Греческїи Церквї /:собраннаа Схъ Ѡцъ правоученїа изъ книгъ ко народѣ прочїтѣюще:/ творїтї обыкоша, не безъ многыа нѣкоторыхъ похваленїа, иво во бесѣдахъ Схъ Ѡцъ не ложное Хтово оученїе, истїнный Свящ. писанїа разгмъ, іасное тайнствъ сказанїе, правыи догматї, не изглаголаннаа равенствъ, велїа ко двїженїю сіла, чїстое, бл҃гоугодное и сладосное краснорѣчіе вѣрѣтаются, іаже во францїйсканскїхъ, капѣцїйскїхъ и дрѣгїхъ сімъ подобнїхъ монаховъ послѣднїми временїи воставїихъ проповїдехъ многажды wskздѣвають. Больше ѡ сѣхъ глатї недержаемъ.

§. VI.

Почтенїа іаже Ѡ Священнаго писанїа, и поученїа Схъ Ѡцъ полагаемъ жїтїа, подвигї, дѣланїа и страданїа схъ Мученїкъ во вновленїи памнатей ихъ еже лѣтно честїса имїющаа не по мнозѣ во лїтѣргїи ѡдѣкой прїатї быша, іакоже іавствѣтъ правїло 47. четвертаго Собора во Карфагенѣ рокѣ 399. бывшаго. И ѡ Церквї Африканской іавно е̑ изъ С. Августїна. Чтенїа сіа во





конецъ вѣка 5. во Рѣмской Церкви еще невыша прїата, вѣнъ сего даеть Гелазїи тогдашній Папа гл҃ай. Ибо ѿ спїсавшїхъ ѿмена весма не видѡма сѣтъ, ѿ ѿ невѣрныхъ то естъ невѣжовъ изобѣлапа, ѿлїи мнѣе прїлїчнапа акї самапа вещь вѣ спїсанна бытїи мнїатсѣ. //fol. 81^v// Не по мнѡзѣ вѣаче прїатсѣ, что бы сїа на памнїатехъ ѿдѣже Храмы ѿхъ вѣ, честїи, по Адрианѣже вѣка 8. Рѣмскомъ Папїи ѿ во прочїа Церкви Западнапа тойжде вѣбычай разпрострѣсѣ. Неможемъ гл҃еть Мартене не хвалїтъ во семъ Рѣмскїа Церкви мѣдрѡсть, ꙗже не безъ вѣины оѣдержаше, дабы дѣланїа сѣхъ ѿ невѣдомїхъ пїсателей спїсаннапа народно нечїталїсѣ.

§. VII.

Тѡежде вѣпство вѣсторожностъ ѿ попеченїе вѣ греческїа такожде церкви, еже ꙗвствѣетъ соборъ Трѣланскїи Лѣта 692. во правилѣ 63. гл҃ай: Повїстїи сѣхъ мѣченикъ ѿ лжелюбѣтелей ложно сложеннапа на вклеветанїе Божїїхъ мѣчениковъ, ѿ слышаюшїхъ прелїценїе ко невѣрїю повелѣваеть во церкви не чїтатїи, но вѣгневїи предатїи, прїемлюшїхъже тыпа ѿлїи ꙗкоже ѿстїннѣмъ вѣнѣшаюшїхъ Анаѣемаствѣземъ.

Вѣтерѡдохы прѡтестанты гл҃лемїи Лѣтеранїи ѿ Калвїнїи всею Сїилою показатїи измагаютсѣ ꙗко первѡвѣчное сїе с. Церкви вѣпство не сохранисѣ, но ꙗко слѣдованїемъ вѣременъ повїстїи в мѣченицїхъ, ѿповїднїцїхъ Мартїрологїи, жїтїа сѣхъ разлїчнїмїи баснїи, сонмїи, вѣдѣнїамїи, ѿ вымїшленїи додѣткамїи прѣїсполненнїи развратїишасѣ. //fol. 82^r// И ѿ Каѣолическїхъ пїсателей сѣтъ мнѡгїи, на жїтїа Сѣхъ поношенїе творѣцїи, но менѣе ꙗкоже прѡтестанты. Сѣтъ ѿнїи тапа сїлно зашїщаюшїи. Сѣ новѣхъ легенда Сѣхъ Западныхъ вїждѣ Нѣмецкапа разгласїа во Галїзѣбѣргїи во вѣрое ѿсюдѣ лѣто зданнапа ѿ Хантополовѣхъ Сѣнахарѣхъ нѣшїхъ вїждѣ Лѣа Алатїа.

§. VIII.

Испїтѣютъ нѣцїи комѣ надлѣжїтъ чтенїа во Церкви чїтатїи, како начинатїи ѿ кончатїи, на комъ мѣстѣ, во каковѡмъ вѣдѣанїи &c.





іажє ми во предварѣвшихъ разглаголствіахъ частію помѣнѣхомъ. Мѣсто чтеніа во болшихъ Церквахъ естъ Янвонъ. Идѣже нѣсть Янвонъ чтеніа на Аналогіи греческі Аналогіонъ чѣтѣся. Ѣ соизволеніи на сидѣніе во время чтеніа ѿидѣ рекохомъ.

Предѣлъ 7^{мый}

ѡ Сѹмволѣ.

§. I.

Сѹмволъ Греческі Сѹмволонъ оу Граматѣкѡвѣ /:Signum, tessera militaris qua socii ab hostibus distinguuntur:/ Знаменіе, здѣже ѡбаче есмъ ѡный словесъ ѡбразъ, ѿже первоначалніа членіи вѣры католическіа ѡдержитъ, ѿ ѿмѣже акѣ нѣкіѿимъ // fol. 82^v// знаменіемъ правѡвѣрныхъ ѡ иновѣрныхъ разлѣчаютсѣ. Сѣцевихъ ѡбразѡвѣ оу Латѣновѣ болше естъ. 1^о:/ Сѹмволъ, ѿже Сѣхъ Апостолъ глѣтсѣ, ѿ древле повѣствовѣющимъ западнымъ писателемъ по заповѣди Димѣза Папѣ на всѣхъ часѣхъ глѣлашесѣ, ѿнѣже токмо пѣтъ разъ во правѣлѣ Рѣмскомъ чѣтѣся. 2^о:/ Сѹмволъ Нѣкейскіи сѣце реченъ ѡ града Нѣкіи ѿдѣже на вселен[с]комъ соборѣ во лѣто 325. прѡтивѣ Аріанѡвѣ сложенъ бѣ. 3^о:/ Константинополскіи, ѿже естъ токмо пространшее Нѣкейскаго Сѹмвола извѣщеніе прѡтивѣ Македонію. Сегѡ токмо во Лѣтургіи Евхарѣстіной Латѣны оупотребѣютъ. 4^о:/ Сѹмволъ подѣ ѿменемъ С. Аѣанасіа тако начинѣающѣся: ѿже хоцѣтъ спѣстѣся подобѣетъ емѣ вѣдати, сѣи во неделѣ на 1. часѣ оу Латѣновѣ оупотребѣѣтсѣ. Прѡчіиже Сѹмволы ѣкоже 5^о:/ Латеранскіи Anni 1215. 6^о:/ Вѣнненскіи, во Франціи Anni 1311. 7^о:/ Сѹмволъ ѿлѣ Декретъ Евгеніа 4^{го} Папы Рѣмскаго во наставленіе Арменѡвѣ по Соборѣ флоренскомъ Anni 1439. 8^о:/ Сѹмволъ ѿлѣ Испѡвѣданіе вѣры, іажє во конецъ Собѡра Триден. во правѣлѣ Церковномъ не оупотребѣѣютсѣ.





§. II.

Оу Грековъ еди́нь токмо Сѹмволъ Нікейскій и́ли Константи́нополскій на Літѹргіи Евхарѣст. на повечеріи, Полѹнощницѣ, и на Извбразителныхъ кромѣ Літѹргіи бываемыхъ ѿнѣ оупотребляется, иже изъ перва еди́ною токмо во Лѣто срч. во Великій пятокъ, егда углашенный креститися имѣли, //fol. 83^r// велегласно читашеся: таже Петръ Антиохі. Патріарха Кнафей и́ли Фѹлло прозываемый вѣка 5^{го} Anno 471. первый оуставилъ есть во Антиохіи по всѣ дни во Церкви велегласно честі. Потомже и во Царѣградскѹю церковь тоє по всѣ дни велегласно Сѹмвола чтеніе пріася ѿ Патріархі Царѣградскаго Тимофея Anno 511. іакоже ѡ томъ Ѳеодоръ чтець Царѣградскіа Церкви во книзѣ 2. Повѣстей церковныхъ пишетъ гл҃ай: *Timotheus Symbolum Fidei per centorum in Singulis Collectis* /:во всѣхъ послѣдованіяхъ:/ *recitare praecepit in odium scilicet Macedonior[um]* /:en ratio:/ *quasi ille non susciperet illud symbolum, quod antea semel tantum recitabatur quotannis die magno Parasceves, dum Episcopus baptisantis.*

§. III.

Сіє Сѹмвола чтеніе изъ Востока преиде на Западъ и́дѣже во лѣто 589. на Соборѣ 3. Толетан. первый воспріаша Гішпаны тако оузаконивше во правілѣ 2: *Ut per omnes Ecclesias Hispaniae et Galliae* /:Nargomensis:/ *Secundu[m]* *formam orientalium Ecclesiarum Concilii Constantinopolitani, h. e. 150. Episcoporu[m]* *Symbolu[m]* *recitetur, et priusquam dominico dicatur oratio, voce clara a populo decantetur.* Сѣмо додаеть Гоаръ гл҃ай: *Ab oriente itaque in occiduas partes pervagata est illa Sancta Consuetudo.* Ѽкѹдѹ и Греческимъ языкомъ во нѣкоторыхъ Западныхъ Церквахъ, іакоже и во Неаполітанской гл҃ашеся. Во Франціи вѣка 9. во Рѣмскойже церкви /:пишѹщїмъ многїмъ латїнскимъ писателямъ:/ вѣка 11. начатся. Ѽ сей ѡбаче нетолъ и́звѣстно есть. Виждъ прочее изъ толкованій Літѹргіи Евхарѣстїнной прешедшаго Лѣта. //fol. 83^v//





Предѣлъ VIII.

Ѡ Книгахъ къ Літѹргіи ѱал. належащїѡ

§. I.

Книгъ ко Літѹргіи нашей ѱал. надлежащїѡ во ниѣже предложенныѡ части ср: ѱалмы, мѡлитвы, пѣсни, ѡ чтенїѡ ѡбдержатъсѡ глѡущѹ Гленкидѹ болше еѣ ѡкѡ кѣ томѡ, ѡ ѡкѡ многажды болшїѡ трѡдѡ потребный ко ѡбврѣтенїю ѡнагѡ еже чести, ѡли пѣтисѡ ѡмѡ, нежели оѹже ѡзобрѣтеное прочитати, однакожѣ ни сей, ниже ѡниѡ число оныѡ сказѹ: ѡ не безвины ѡбо наипаче оѹ Грекѡ разными времены на разныѡ мѣстѣхѡ, ѡ ѡ ранѡ разнѣ писаны, ѡ печатаны быша книги цѣковныѡ сѹтъже сїѡ.

§. II.

Ѧ:/ Ѱалтирѣ Греч: ѱалтиріонѣ. Ѣ:/ Часоѡвъ Греч: ѡрологїонѣ
Ѧ:/ книги чтенїѡ ѡбдержачїѡ воиѣже еѣ. Ѧ:/ С. Евгелїе. Ѣ:/ Апѡлѣ.
Ѧ:/ Книга ѡбдержачїѡ чтенїѡ ветѣ: завѣта, Греч: Анагносис
Свѣдѣтельствѹющѹ ѡлатїю во Монастырѣ Греческ. писанаѡ а не
печатанаѡ, оѹ насѣже со Мѣнеами, Трїѡдїею ѡ Пентикостарїѡнѡ
смѣшенаѡ, ѡкоже ѡ Ѧ:/ Сѹнаксѡ Греч: Сѹнаѡарїѡ ѡ Греч:
глагола Синагѡ Colligo собираю, аки би реци /:глѣ Левѣ ѡлатїѡ:/
Собранїѡ ѡ Гокращенїѡ Res siquide[m] latius patentes, & longa
//fol. 84r// narationu[m] serie floruisse in angustiores terminos
contrahunt[ur] scilicet vitae Sanctoru[m], & Martyru[m] in
compendiu[m] reductae, & succinta expositio Solenitatis de qua
agit[ur]. Ѣ:/ ѡмартолѡ Сѡтирїѡ ѡ ѡганїѡ Критскагѡ Монаха
на горѣ ѡдонской простѣ греч. ѡзыкѡ списана на три части
раздѣлена, содержитѣ разнаѡ правоѹченїѡ, еѣли на славенскїѡ
ѡзыкѣ переведена невѣмы Ѣ:/ Геронтикѡ ѡ Герон Senex
Старческаѡ книга старѡ еѣ: древныѡ монахѡ глѡ, ѡ дѣла
содержачїѡ, ко сей мною надлежатѣ Ѧ:/ Лавсанка excerpta ex-
Paladii Historia Ѣ:/ Парадизѡе Sive Egiptior[um] Monachoru[m]
Historia. Ѧ:/ Pratu[m] Spirituale Книга Дѡхѡвнаѡ Іѡанѡ Мосѡа





Д:/ Лѣствица Іоанна Лѣстичника. З:/ Катихізисы Стѣдїтовыя
и проч: Н:/ Панигїрикоу книга содержащая бесѣды поученїа,
и похвалы разныхъ оучителей цѣковныхъ еч: С. Аѣанасїа Алез. и
Кѣрилла Ерѣ. Василїа Вел. Григорїа Ньюке., или Чюдотворца,
Григорїа Бгослова, Григорїа Нис. Амфилогїа, Епифанїа Іоанна
Злат. Ефрема Сирина. Кѣрилла Алез., и иныхъ иже Левъ Алатїй
вышше 36 сказуетъ, не во всѣхъ обиче цквѣ сїа книга равна нѣгдѣ
во 12 томѣхъ ѿбритаеса писана. Ф:/ Оизаврос сокровище Книга
простыя греч: языкомъ писана содержитъ омиліи срч: проповѣди
на празники лѣтны. Т:/ Оизаврос Ньюс и 19. омилій ѿ разныхъ
Бгословескихъ, и Црковныхъ вещьхъ //fol. 84^v// Гостомцаа дї:/ разныхъ
разнаа поученїа, и проповѣди Греч: дидакаліе, или ведлѣ ю
нѣши дїдахе. глѣмыа. Ъ:/ Патерика славенски ѿчетники то ес
житїа Сѣхъ оцѣхъ наипаче монашествующихъ содержащихъ, пакѣ ес и
патерик Кїевопечерскїй.

§. III.

Д:/ Книга Осмогласникъ Греч: октоихос токмѣ во дни неделїа
со нимже нѣтъ, и

Е:/ Параклитики славенски оумилительныа повседневноу слѣжащая
печатаяса

З:/ Θεωτοκαλίων тропари Бгородичны:/ оунаса во часословѣхъ, и
октоисѣхъ ѿбрътающїася:/ содержащая Книга.

З:/ Мѣнеа греч: Мѣнеон /: Мѣсечникъ:/ во 12 томѣхъ на 12
мѣсѣцѣ, а идѣже нѣсть Мѣнеи награждае Анѣологїон славен.
Цвѣтословіе, иначе и Трифологїон ср: Словопитанїе, сѣгзвы ес
Анѣологїон великїй и новыи ср. Малаый. Ко Анѣологїонѣ обаче
потребна ес Книга глаголемаа овчина.

Н:/ Трипѣснецъ греч: Трїѡдїѡ на всю мѣ-цѣ ѿ Мытарѣ, и
фарисеа наченше.

Ф:/ Патдесѣтница греч: Пентикостарїон на всю Патдесѣтницѣ
ср. ѿ Пасхи даже до Гошествїа, или Недѣли всѣ Сѣхъ по
нѣкоторыхъ зданїа трїѡ цвѣтнаа речеса.

Т:/ Ірмологїѡ, или Ірмословіе //fol. 85^r//





аї:/ Оу насъ дла сїѣеника, ѿ діакона службеникѣ ради вечерни, оутрени.

бї:/ Книги чиновныхъ греч: Тактіка, а такси. Seu ordine то єс чина, сице реченыя inquibus /:глѣ Захаріа:/ ordo, & regula divinatorum officiorum retinentur, & quid singulis diebus in rebus Sacris prestandum sit praescribitur. словѣ к[н]иги, таже чинѣ, ѿ теченіа правила церковнаго, то єс: Какъ сїе совершатиса ѿмѣ оуказѣ, ѿногда ѿ Титорика братскихъ греч: рекошася нѣ греч: Типикон. сїе єс: ѿображеніе, ѿли оустѣ глѣса ѿ егоже начали вышше и нѣже ѿ ѿ преподобнѣ Саввѣ рекохѣ.

гї:/ Левѣ Яла: Книгѣ Кекрагаріон Quasi clamatorum ѿ Кразъ clamo оу Грекѣ поминаѣ.

дї:/ Кавей во книгѣ сї числї, ѿ Калиндаріон ср. Мѣсѣцослѣ

еї:/ Кромѣ сї сѣтъ еще ѿна послѣдованїа особѣ писанаа, ѿ печатанаа. Тѣмже всї книгѣ цѣк. ко лїтѣргїи ѿалом. надлежащї /:здѣ ѿчисленїя 56.:/ Много болше єс аки Гленкинѣ числї ѿ еще болше бгдѣ аще со Гленкинѣ октой на два томы раздѣлимѣ ѿ житїа Сѣ рѣсїйскаа во 4. вел. томѣхъ сѣщаа /:таже глїоуцѣ Гленкинѣ во Парохїалнѣ цѣкѣ росс. рѣткѣ, во Монастырѣже ѿвычайнѣ на оутрѣни //fol. 85v// чтѣтъсѣ:/ ко греческї чтенїю надлежащї книгѣ доложї. Нѣсмы ѿзвѣстны аще всѣ вышше ѿчисленїа греческїа наипаче, таже чтенїа ѿдержатѣ книги на славенскїи ѣзыкѣ сѣ преведенныа. Прочее ѿ оу грекѣ самы всѣ тыа книги во всї цѣкѣ неѿверѣтаюсѣ, к томѣ такоже оу грекѣ, такѣ ѿ россѣ разными времени разнѣ писаѣа быша наипаче предѣ ѿѿверѣтенїе тїпа ставшасѣ разгласїа, когда ѿ какѣ во велико=россїи ѿправишасѣ прѣ Пасхою во Предѣлѣ шестѣ рекохѣ.

§. IV.

Сѣ взорѣ на бгдѣщїи ехѣмѣ потребнѣ бгдѣ каждыа ѿ сї книги ѿписанїе по ѿчисленїю всї вещей во ней заключаемѣ пр: октой, ѿли осмогласникѣ /:по нѣшнїи оу россѣ зданїамѣ вкѣпи со Параклитикою:/ єс книга цѣковнаа ко лїтѣргїи ѿаломской





греческіа цѣкве надлежащаа во которой овдержатса пѣсни цѣко. по осми гласѣ на недѣлѣ, ѿ вса дни седмици расположенаа ср. стихиры на Гди възвѣ, стѣхири на стиховнѣ Тропари со Богородичными, Каноны Бгородич: на повечерїи чтемыи. Каноны Троичны во Ндлѣ на ползнощни, на оутренї сѣдалны, ѿпакои, степеня, ѿ проч: //fol. 86^r//

§. V.

За оное безконечное /:также глаголю:/ книгъ цѣковны ко літургїи ѱалом. надлежащїи число /:слѣдователнѣ ѿ за пространое правило:/ нѣщїи ѿ Латинѣ, Грекѣ, ѿ ѿмѣ послѣдзющїи за неразсѣдны держатъ, ѿ ѿмензютъ. Сїи заградиши оуста воспоманзвше ѿ, ѿ ичисливше оныѣ ѿ правила церковнаго книги. Иже предъ начатїе днешнаго Бревїара оуни быша ср: 1:/ Psalteria. 2:/ Biblia. 3:/ Homiliaria во нѣже собраѿны быша омилиїи Гѣѣ оцѣ на Евѣгелїа. 4:/ Passionaria, таже Гѣѣ наипаче Мѣеникѣ дѣанїа содержаща. 5:/ Antifonaria, & Responsorialia. 6:/ Hymnaria. 7:/ Collectanea, ѿли Collectaria вонѣже соллекты, ѿ капитгла 8:/ Martyrologia, к томз книги оуставныи, ѿли Тїпики на все лѣто. Сїа книги, ѿ слѣдователнѣ Літур. ѱаломскаа Римскаа вѣка 11^{го} Auctore Gregorio 7^{мо} R. P. начали сокащатиса, ѿ дотолѣ слѣдзющими вѣки /:не безъ роптанїа многї:/ помалз премѣнахзса, что на еднз книгз ѿ сокращенїа Латински Breviariu[m] реченїю пришли ѿци болше во повѣстѣ цѣковны. //fol. 86^v//

Предѣлѣ IX.

Ѿ собственнѣ литургїи ѱал. обрадѣхъ.

§. I.

Ѿ оныѣ ѿже сзгѣ общїи ѱалом. литургїи обрадѣхъ предъ Пасхою во предѣли 5^а /:ѿже сѣмѣ весма нзжннѣ ес:/ ѿ во Літургїи





Евхаристиной /: такоже ѿ вжиганіи ѿиміама, вжиганіи свѣщъ
и проч:/ рекохомъ: здѣже ѿ собственъ за ѿскѣдѣнїе време
токмѡ зѣло краткѡ речѣ, во дѣх:/ же хоцѣ что бы поманѣти
еже предъ толкованіе Лїтургїи Евхаристиныхъ поманѣхѡ ѣч:
Икѡ мы со иными каѡ. оучителми трегѣбыа сїѣны обрадѡ
вины иже ради оныи ѡставишася прїемлѣ то есѣ: Бственыа,
Таинственныа, Бственыаже кѡпнѡ со Таинственными. Ё:/ еже
на Проскомѣдїи и индѣ Пеллицѣви и инѣ сегѡ вѣка оучителѣ
западнїи послѣдѡюще многажды напоминахѡ такѡ за невѣжество
винъ есѣвныи многїа Бственыа вымышенныа сѣтъ, ѡ нїже нѣкїа
многажды не токмѡ неправедныа но и безмѣстна, паже той едї
разинсѡвати возможетъ емѣже Бственыи вины вѣдомы //fol.
87^r// вѣдѣтъ. Тѣмже потребна сѣмѡ ивѣстнѡ средствїа во нїже
полагаѣ повѣсти цѣковныа толкованїа первовѣчныи Сѣѡ оцѣ, и
такѡ толкованїа новѣйшыи писателей каковыи оу Латїи. на свою
часѣ многїи, оу насѣ же елико вѣмѡ токмѡ быкладѣ, и сей
точїю ѿ вечерни всенощной слѣдѡщїа ѡ сей вопросы имѣюще:

§ II

дѣ:/ Чемѣ предъ початкомъ всенощныхъ вечерни Сѣѣникъ цѣкѡ
кадїи. Ё:/ чемѣ Сѣѣникъ починаѣ ѡ Глава Сѣѣи? г:/ что значитъ
ѡаломъ? дѣ:/ чемѣ царскїи врата зарасѣ коли почнѣтъ ѡалѡ
читати запираю? е:/ что значїи Бктенїа дїаконскаа же не вѣ
олтарю, але во цѣкви глѣса с:/ что значїи Гдїи вѡвѡ? з:/ чемѣ
на два крилосы спѣваю и:/ что значїи стихиры на десѣ? ѡ:/
что значитъ запѣлы предъ стихирами і:/ что значитъ каженїе
подъ часѣ стихирѣ? ѡи:/ чемѣ хоры зазѣаюса? вї:/ что значитъ
догмѡ? гї:/ чемѣ на той часѣ царскїа врата ѡверзаю? дї:/ что
воходѣ? еї:/ что тѣ значитъ ѡповѣданїе: Премѣдрѡсѣ прости
сї:/ что значитъ спѣванїе: Пришедшѣ слонцѣ на западѣ зї:/
что значитъ же Сѣѣникъ и дїаконѡ на горное сѣдалище идѡще
предъ и задъ престолѡ //fol. 87^v// креста образнѡ мѣнаюса?
иї:/ что горное сѣдалище? ѡї:/ что Лїтїа во Притворѣ? к:/
что гды Сѣѣникъ Мирѣ всїи мѡви до люди ѡбращаѣса кї:/





что значить стиховны? Кв:/ чемꙋ при доконченїю вечерни на всенощнѡ благословлѣтѣ Сѣеникъ хлѣбъ, пшеницꙋ, вїно, ѿ елей? Кг:/ чемꙋ пѣ хлѣбѡ? Кд:/ чемꙋ благословїтѣ пшеницꙋ? Ке:/ чемꙋ елей? Кз:/ что значить Благословлю Гда на всякое время? Кз:/ что значить благословенїе. На которыхъ вопросы виждѣ тамо ѿвѣты по болшой части тайнственныѡ, ѿ болше разъ ѿногда во Мѹкачовскихъ школаꙋ списаныѡ.

§ III

Которыми ѿвѣтами хотѣи мы неѡудоволѣваемъсѡ, ѿнакожѣ ѿ сами доволнагѡ времени ѿвѣтовати неимамы ѿнѣ, кромѣ сї ѿныи еще множайшїи, іакѡ ѿ вечерни такѡ, ѿ ѿ дрꙋгї часѣхъ Літургїи ѿставитисѡ могѣтѣ вопросы ѿ нїже токмѡ знатнѣйшї ѿвѣтѣ, ѿ во ѡ: ѡубо:

Почто Літургїа ѿ вечерни, а не ѿ полꙋнощници, ѿли ѡтрени, ѿли первагѡ часа начинаѣсѡ? ѿ: вопросъ сей выкладѣ ѿставилъ єсѣ. Тайнствꙋющїиже ѿвѣтꙋ: На воспоминанїе онагѡ іакѡ ѿ // fol. 88^r// свѣта во нѣже созданы быхѡ не по мнозѣ времени ко ноци, ѿли во тмꙋ прейдохѡ, ѿ здѣ превывахѡ донелѣже истинное нѡ восїа слонце правды Хрѣсѣ, иже ѿ тмы ко свѣтꙋ ѿстинныѡ вѣры превелъ ны.

Іѡа Гленкї Anglus во вписанїи рꙋссїйскїѡ цѣкве глѣ: Правѣло цѣковное начинаѣсѡ /:ѡꙋ рꙋссѡ:/ Іѡкоже ѿ ѡꙋ Іꙋдеѡ во вечерѣ /:ср: ѿ вечерни:/ преходѡщагѡ дне се же тогѡ ради, іакѡже онїи то єсѣ рꙋссїѡне глѣтѣ во вписанїи Мойсеѡ созданїѡ Мїра сегѡ глѣсѡ: ѿ Быѣ вечерѣ, ѿ быѣ ѡꙋтро дѣ єдинѣ. Мы ѿзъ наѡꙋки времени словїѡ Chronologia на то ѿвѣтꙋ ср. іакѡ дѣ єсѣ сꙋгꙋбый Єсѣвѣный, ѿ гражданскїй, сей ѡꙋ разныѣ разнѣ начинашесѡ ѿ ѿнѣ разнѣ начинаѣсѡ Еропстїи Народы ѿ полꙋнощи вї часѡ до полꙋдне, ѿ ѿ сегѡ до полꙋнощи паки вї часѡ равныѣ числѡ. Талїѡне начинаѣтѣ дѣ гражданскїй ѿ заходѣ слонца кд часѡ даже до дрꙋгагѡ заходѣ слонца числѡ. Тꙋрки єднѣ ферталѣ то єсѣ єдиною четвертою частїю послѣжде начинаѣтѣ. Древнїи вавилонскїи ѿ ѿныи разнїи восточныи народы ѿ востокѣ слонца до дрꙋгагѡ кд часѡ





числили; Идеѣ начинали ѿ заходѣ слонца, ѿ ѿ сюдѣ до восходѣ
слонца ѿ равны^х часѣ^в такоже ѿ востокѣ слонца до Заходѣ //fol.
88^v// слонца другы^х равны^х числили, тѣмже во болшыѣ ноци, ѿли
дни болшыи были часы во меншыѣ же меншыи, подобны такоже во
вещѣ^х гражданскѣ^х сице, ѿ во цѣковны^х дѣ начинали ѿ вечера семѣ
послѣдовали ѿ первовѣчныи Хрѣтіане толѣ лекше такѣ болшаѣ ѿ
часть ѿ Идеѣ быѣ, ѿ сѣѣ еѣ истинѣѣ вина, почто Литургіѣ ѿ
вечерни начинаѣсѣ.

§. IV.

На вопросъ: что значить вхѡдъ? Выклѡ Тайственной ѿ вхѡдной
мѣлѣ приличнѣ ѿ согласнѣ ѿвѣтъ, обаче мы недоумѣваемъ
еще сего ради, ѿ ѿз начала вхѡдъ творитисѣ начать негли
ѿзперва тогда токмо творашесѣ егда болагѣ ради торжества,
ѿакоже ѿ нѣхъ сѣн. книги вѣхъ: ѿ новагѣ завѣта, ѿз дѣаконика ср:
побочнымъ цѣковнымъ нѣкѣмъ клѣти Сумера во нейже цѣковнымъ
сосѣды орѣдѣи ѿ книги наипаче Г. Писаніе ради небезпеченства
древнѣи слагали, ѿ егда вѣхъ потребнѣ торжественѣ ѿ тѣхъ великагѣ
ради сѣхъ почитаніѣ ко чтенію ѿношахѣсѣ ѿнюдѣже ѿ оной обрѣ
чтеніѣ свойственнѣ: Премѣдрѣ Прости ѿста на вхѡдѣ вечернѣ.

§. V.

ОУЧАЩИИ ТАИНСТВУЮЩИИ ЛІТІА ВЕЧЕРНАА //fol. 89r// ВОСПОМИНАЕ
ПОГРЕБЕНІЕ ХРТОВУ ВО ВЕЧЕРЪ БЫВШЕЕ ІЕРЕЙ НА ЛІТІИ СЪЩЕ НОСАИ
ОБРА́ БЛАГО=ОБРА́НАГУ ІУСИФА Ѡ АРИМАФЕА ЙХОДИ Ѡ ПРЕСТОЛА ДАЖЕ
ДО ПАПЕРТА, ИЛИ ПРИТВОРА, ТАКОЖЕ ІУСИФЪ СНѢ П[Р]ЕЧИСТОЕ ТѢЛО
ГДНЕ СЪ ДРЕВА ЕЖЕ БѢ ИСТИННЫЙ ПРЕСТОЛЪ НА НѢЖЕ ХСЪ СПАСИТЕЛЬ,
И ХОДОТАЙ НШЪ СЕБЕ ЗА ГРѢХИ НША ПРИНЕСЕ Ѡ КРЕСТА ШЕДЪ ДАЖЕ
КО ГРОВУ, ИЗХОДИ ЖЕ ІЕРЕЙ СО ДІАКОНѠ ФИМІАМЪ ИМѢЮЩИИ И
ПРОЧІИМИ НА ПОДОВІЕ ІУСИФА СО НИКОДИМѠ, ИЖЕ АРОМАТЫ СМѢШЕНІЕ
СМИРИННО, И АЛОИНО /:ІУНА 19. 39:/ НОСАШЕ И ИНЫМИ ВО СЛѢДЪ
СИ ПРИ ПОГРЕБЕНІИ ХРТОВѠ ШЕДШИМИ СТАВЛЯЮСА ВО ПРИТВОРѢ АКИ
ОУ ГРОБИ ХРТОВА, ИВО ДРЕВЛЕ ПРИТВОРЫ ЦѢКОВНИИ ГРОВНОЕ МѢСТО
БЛУХЪ ИДѢЖЕ ПРАВОВѢРНИИ ПОГРЕВИХУСА: ТАМОЖДЕ НѢКОЕ ВРЕМЯ Ѡ





ставаю^т, ѿ оудержаю^са, іакъ ѿ хсѣ во гробѣ аки мертвъ превыти за нѣкое время благоволил^ъ е^ст.

§. VI.

Ко лѣтшема^х обаче Літїи^х цѣковны^х понатїю вѣдати достой^т, іакъ Літи греч: реченїе во грамматическѡ разꙋмѣнїи вземлемое знаменꙋ^ет^ъ мѣлїтвꙋ, мѣненїе, ѿли прошенїе сердечное, покорное, ѿ горѣщее: здѣ же во оуставѣхъ цѣковны^х Літїею разꙋмѣ^ес^а: оноє оꙋмилное мѣненїе, ѿли послѣдованїе //fol. 89^v// цѣковн. оꙋмилнагѡ моленїа соизхожденїе /:ѿли обхожденїе:/ клꙋра, ѿ народа внꙋтрѣ, ѿли внѣ цѣквей бываемагѡ.

Во кра^тцѣ, Літи знаменꙋ^ет^ъ ѿхожденїе, ѿли обхожденїе, еже Латински глѣсѡ Processio сїе Літїи разꙋмѣнїе тѣмъ показꙋ^ес^а, іакъ оꙋ грече. писателей: Кадина, Кедрина ѿ проч. Лити ѿногда Літи ѿногда ѿ Перипатос глѣсѡ Перипатос же значїт^ъ вхождѣ ѿ вхожденїе сїе е^ст processio ѡсюдꙋ іавнѡ, ѿже Літїю разꙋмѣти ѿ винꙋ сїа познати хо^че^те подоба^ет^ъ емꙋ самое Літїи, ѿли обхожденїи начало ѿ состоанїе оꙋ древны^х ѿпытати, на что мы време^не ннѣ неимамы.

§. VII.

Междꙋ сїѡ вократцѣ внемли, іакъ сїцевам оꙋмилнагѡ моленїа со ѿзхожденїе бываемагѡ послѣдованїа во Г. Цѣкви древнаѡ сꙋ, ѿ обычайнѡ во народны^х нꙋждѡ злѡключенїа, ѿ обстоанїа^х /:іаковаѡ сꙋтѣ: гладѣ, гꙋбїтелство, трꙋсѣ брани ѿ проч:/ проѿхожденїе всегѡ клꙋра, ѿ народа ѿ єдинѡмъ цѣкве во дрꙋгꙋ, ѿли по оꙋлицѡ посредѣ града, ѿли ѡколѡ стѣнѣ града, со ѿношенїе честны^х Ікѡ Сїїны^х Євгїїи ѿ проч: творахꙋ на ѿзпрошенїе нѣкїа ѿрадныѡ Бжїа благодати, ѿ ѡвращенїе казни оꙋтоленїе іарости Бжїа. //fol. 90^r// Народнаѡ сїа обхожденїа, ѿли Літїи понеже внѣ оꙋдꙋ цѣквей, не всегда бѣ способѣ тыѡ творити возтагнꙋшасѡ на недѣлѣ, ѿ болшїа прѡники, ѿ літїйное оны^х послѣдованїе приключѡлосѡ послѣдованїа неделны^х, ѿ празничны^х, іакоже вѣдомѡ на вечерни, ѿ по оꙋтрени, прочее что бы нѣкїи^х способѡ, ѿ самое произхожденїе





и́образимъ. Во время сегѡ послѣдованіѡ сѣ́нникъ со діаконѡ, и́ свѣщеносцы, и́ и́ными и́ходѣи и́ сѣ́лица чрезъ корабль цѣ́кве во притворъ, и́ли паперъ.

§. VIII.

Сѣ́мѡ Сол. по своемѡ обычаю сѣ́и и́ олтарѡ /:егѡже великіѡ, и́ли царскіѡ двери в той часъ затворѣны бываѣт:/ и́хожденіѡ наше и́ раѡ и́шествоѣ, и́ тогѡ затвореніѡ грѣхъ ради Нашѣ ставшеѡ помышлѣѣ, почтоже сѣ́и и́хожденіѡ даже до притвора бываѣѣ, и́ли почто Лі́тіи сѣ́и во притворѣ совершаютьсѡ такѡ тойжде таинствѣѣ. Во притворѣ цѣ́кве Лі́тію твориѣ тогѡ ради, іакѡ вни́зѡ, и́ во послѣднѡмъ нѣ́шѡмъ стороны ср: Ко нѣ́ толъ далеку снѣ́ше Спаситель нѣ́шъ да и́ на сѣ́мъ мѣстѣ егѡ милостивѡ сотвориѣ, и́ аки предъ дверми небесными оу́дверѣ С. цѣ́кве стоѡще оу́молѣи и́бо нѣ́смы достойны вѣ́вести очи наша на высотѡ небеснѡю, аще не обратившеѡ возовѣ: согрѣшихѡ. Индѣ́ же ѡ́ народны /:внѣ́ //fol. 90^v// оу́дѡхъ церквей бываемы:/ обхожденіѡмъ сице глѣ́: бываѣѣ Лі́тіѡ во время настоѡщіѡмъ нѣ́кѡмъ казни злѡклученіѡ, и́ обстоѡніѡмъ многѣ́мъ посредѣ́ града вбравшыѡсѡ, и́ли внѣ́ оу́дѡхъ сегѡ, и́ли окресъ стѣ́ны Лі́таніѡмъ же е́сѣ /:и́ли Лі́ти:/ взываніѡ ко Бѣ́гѡ, и́ наро́ное моленіѡ, еже ѡ́вратитисѡ гнѣ́вѡ, и́ гарости Божіѡй, и́ дви́жающейсѡ, и́ли благодареніѡ за благодѣ́ланіѡмъ Бж́іѡмъ.

§. IX.

Почто во конецъ всенощнагѡ вѣ́дѣніѡмъ и́ли вечерни хлѣ́вѡ, пшеница, вѣ́но, и́ елей благословляютьсѡ; Гоаръ, и́ выкладъ рѣ́скіѡ таинствѡюще добрѣ́ ѡ́вѣ́стѡють, ср: Тогѡ ради что́бы конецъ вечерни соглашалъсѡ со початкѡмъ: на початкѡ во во псалмѣ́ предъ=начинателнѡмъ просѣ́и да вы Гдѣ́ Бгѣ́ и́велъ хлѣ́вѡ ѡ́ землѣ́, и́ вѣ́но веселило сердце члѣ́вѡка, и́ егѡ лице елей оу́мастилъ. На конецъ же вечерни за сѣ́ѡмъ аки оу́же полхченѡмъ Бгѡ благодарѣ́и дары тѡѡмъ благословѡще, и́ ѡ́ны во Мѣ́рѣ́ сѣ́мъ оу́множеніѡ просѡще; что́ и́ самаѡ молитва благословеніѡмъ явлѣ́ѣ. Вѣ́ждѡ болше во выкладѣ́ ѡ́собнѡ ѡ́ числѣ́ хлѣ́вѡмъ, ѡ́ пшеници и́ проч.





§. X.

Мы во кратцѣ примѣчаѥ, іакѡ ко познанію первоначалныѡ вины
Сщ: обрада сегѡ потребнѡ //fol. 91^r// естъ знати а^{іе} во обще ѿ
Благословеніахъ церковны^х, іаже сѣ на разныѡ вещи. Благословеніе
рече^{на}гѡ оу древны^х гречески *evngia*. Воды ради крещеніа, и кромѣ
сегѡ благословеніе Елеа. Таже и ины^х зелій, и плодѡ земны^х
прочіи^х благословеніа^х предварили, что и^зъ оузаконеній Апостолскі^х
іавнѡ ес^т. Сѡ благословеніи Антидора во прешедшее лѣто рече^са:
Благословеніа Істїа, и Пітїа ср: Моленіа предъ обѣдѡ, и
предъ вечерю ѿ начала Хртіанства оупотребисѡ іакѡ же іавствѣ^х
Тертѣліа гл҃ай: Не прежде возлежахѣ при столѣ но молитѡ ко
Бг҃хъ ваше, и подобнѣ млітвою оучрежденіе кончашесѡ, и С. Іѡа
Злат. во Гом. 9. гл҃е: Іакѡ всегда бѣ обычай во Хртіанствѣ чтобы
оучрежденіе молитвою начиналосѡ, и молитвою кончалосѡ. В-рое
помани здѣ ѿ обычаи древны^х Іагпѣ Хртіанскі^х, іаже и^ногда и во
вечерь творишасѡ, и во и^нѣшнѣ^х нашемъ хлѣбѡ благословеніи ѿ
вращеши слѣдѣ оны^х дрѣны^х обычаѣ.

§. XI.

Междѣ симъ еже оупотребленіа бл҃говенныхъ хлѣбѡ, касаетсѡ,
и пшеници вїна, и елеа іакоже и вины освщеніа и; ѡ сї и^ма^нно же
ѡ хлѣбѣ, и вїнѣ оустѡ Россійскій сице //fol. 91^v// предаѣ: и такѡ
/:то ес^т: Сщ҃еникѣ, и діаконѣ и^звлачїишимъсѡ сщ҃ны^х одеждѣ:/
сїадѣ всѣхъ /:разгмѣи Братїа во Обитѣстѣ церкви:/ кождѡ на
свой мѣстѣ. Келѡ же всѣ ѿ хлѣбѡ бл҃говѣны^х, и раздробї на
блюдѣ, раздаѣ братїи, и почѣпаетъ по единѡ чаши вїна всѣхъ
ранѡ ѿ настоѡтелѡ, и до послѣны^х, иже во обители сѣтъ. Трѣда
ради бдѣннагѡ іакоже и^з начала приахѡ ѿ С. Оцѣ /:разгмѣи
монашескї^х общагѡ житїа началникѡ, и оуставположителї:/ во
вечѣ по прїатїи Хлѣва, и вїна почерпанїи, ѿ тогѡ часа да никтоже
оуже дерзнѣ вк҃сити потѡ что причащеніа ради С. Пречисты^х Хвѣ^х
Таинъ. Сицево же раздробленіе хлѣбѡ, и почерпаніе творитъ ѿ
а^г^г^гв^г дне Мїа Септѣріа до кѣ. дне Марта. А іаже во бдѣнїи лѣтны^х
бл҃говѣныѡ хлѣвы, раздаваѣ ѿ на трапезѣ, и прежде вк҃шенїа





снѣдаѣ ѿхъ бл҃говѣныи же хлѣбы имзѣтъ дарованіѣмъ различнаѣмъ
рекше: оуставлаѣю огневицѣмъ пїющїмъ со водою ѿ трапезицѣмъ ѿгонѣтъ,
ѿ всѣмъ недзгѣтъ, ѿ всѣмъ волѣзнь изцѣлевають. Ко симъ же ѿ
мыши ѿгонѣтъ ѿ житѣ, ѿ инаѣмъ пакостѣмъ прогонѣють. //fol.
92^r//

§ XII.

Такѣмъ реченнѣмъ оустѣ, ѿже до обителѣ налѣжитѣ. Обаче такоже ѿ
сѣмъ оустѣ таможе исповѣдаѣтъ чїмъ сей раздѣленіѣмъ хлѣбѣмъ ипр.
нѣтъ весма во всѣмъ церквѣмъ оупразнисѣ, ѿ преста.

Тогѣмъ ради Номоканѣмъ и Лїтѣргїконы нѣтъ из сего прѣавшїи
и оупотребленїи бл҃говѣныи сїмъ дарѣмъ во обще слѣдѣющее
оувѣщанїе имзѣтъ: вѣдомѣмъ же вѣди, такѣмъ бл҃говѣнїи хлѣбѣмъ
естѣ помогателнїи ѿ всѣмъ золѣ, аще со вѣрою прїемлѣсѣ.
ѿ се тебѣ вѣдомо вѣди ѿ Іерее ѿ влуди да сохраниши. Бл҃ей
сей бл҃говѣнїи; второе да не бл҃говѣиши ни вїно ни пшеницѣмъ,
ниже хлѣбы. На вторѣмъ вѣдѣнїи, но аще велми мало, новаѣмъ не
вбл҃гословеннаѣмъ прѣстѣлѣмъ. Бл҃ей же сей, егѣмъ бл҃гословїи еси, аще
естѣ Иконостасѣ на цѣлованїи образа людїи знаменай, можеши же,
ѿ во брашнаѣмъ снѣсти: вїно же испити со бл҃гоговѣнїе, обаче такоже
бл҃говѣнаѣмъ хлѣбы же нараздаѣнїи доры раздѣлѣмъ раздѣмъ, или
во домѣмъ честно на трапезѣмъ прѣжде общїи брашѣмъ ѿждѣмъ: Пшеницѣмъ
//fol. 92^v// же или сѣмъ, или со ѿною измѣмъ, ѿ со бл҃годаренїе
ѿзжиди, Лїтѣргїсати же сїмъ хлѣбы, или вїно да недерзѣиши.
По правилѣмъ Номѣмъ=Канѣномъ ѿ Сѣмѣмъдѣїствїи.

§ XIII.

Еже оупотребленїѣмъ елѣмъ тычетсѣмъ мнѣмъжѣмъшѣмъ знати достѣмъ.
Из словесѣмъ во прѣварїшѣмъ примѣчанїи ѿ Лїтѣргїкона вставленїи
сѣмъгѣмъбое тогѣмъ ѿвѣстѣмъсѣмъ оупотребленїе ѿ:/ во брашнаѣмъ ѿ пр. и
ѿ:/ по оутрени на цѣлованїи образа Празничнаѣмъмъ вознаменанїи,
то естѣ: помазанїи людѣмъ. Во оуразмѣнїе же втораѣмъмъ сѣмъмъ
оупотребленїѣмъ, слыши во ѿ изпоманѣмъмъмъ оустава на празнїи
Рождества Хѣмъмъ по ѿпѣстѣмъ оутренѣмъ сїце имзѣмъмъ: И знаменѣмъ





Й҃г҃мѣ. С. Елѣѣ братію ѿ С. Кандила, еже прѣ^а празничною Иконою. Внемли прилѣжно гл҃ѣ: Елѣѣ ѿ С. Кандила, еже прѣ^а празничною Иконою а не ѿны^а коимъ. Междѣ симъ же слыши бѣ:/ из народо=вѣщаніа рѣскагѣ пространнѣе такѣ сказѣющагѣ: По свѣдѣтѣствѣ Бароніа /:На лѣто 33г:/ пишѣщагѣ, еше ѿ самагѣ Х҃та, ѿ ѿ Аплѣ ес^т сей обрадѣ не токмо во восточної, но и запанѣ Цѣкви помазовати //fol. 93^r// Бл҃гославены^а Елѣѣ /:во дни празничныа:/ прихѣдѣщѣ вѣрны^а; ешеже ѿ сей оу Грекѣ, и Римлянѣ древны^а ес^т обычай Елѣѣ ѿ Лампады горащимъ прѣ^а Иконою настоѣщагѣ праздника вѣрны^а знаменати, бывати же семѣ помазанію, ѿ оу насѣ сицевѣ образѣ пишѣсѣ: при концѣ оутрени по ѿп҃сѣтѣ образѣ настоѣщагѣ Празника на Аналогіи при Аввонѣ постѣленнѣ ченѣ положи вѣрны^а чиннѣпристѣпающе лобызаѣ, Іерейже ѿ лампы прѣ^а вбразѣ тѣмже горащіа Елѣѣ помазѣетъ на челѣ Крѣта вбразнѣ Гл҃а: Помоѣ моа ѿ Гд҃а сотворшагѣ Небо, ѿ землю. Тоежде чтѣсѣ ѿ оу Гоара: во странѣ Ншѣ /:разѣмѣи малѣ=россѣйскѣ:/ За скѣдостѣ Елѣа на оустроеніе Лампады всенощнагѣ бл҃гѣловеніа елѣа, то бываѣ, и во время болшагѣ людѣ собраніа во Цѣкѣ, ѿногда, ѿ по Літургїи. Елейже изѣбражаѣ Милосердіе, егоже ѿ Бг҃а сподобляѣсѣ со вѣрою то приемящіи людѣ, іакоже и хлѣбѣ пшеницѣ, ѿ вѣно бл҃гѣвѣныа на всейнощномъ.

§ XIV.

Такѣ во словѣ ко народѣ, еже доволнѣ сказѣетъ почто малѣ=россѣанѣ не токмѣ //fol. 93^v// Елѣѣ ѿ кандила, но и елѣѣ на вечерни бл҃гѣловенѣ вѣрны^а помазѣю. Обыча^а сей елѣѣпомазаніа, іакоже во восточної, такѣ, и запанѣ Цѣкви древны^а быти правѣ оуѣи народовѣщаніе, хотѣ тоѣ іакоже ѿ сѣ Гоарѣ непоказѣетъ. Тѣнственагѣ оупотребленіа сегѣ вина /:то ес^т: изѣбраженіа Милосердіа Бж҃агѣ:/ На довлѣ: сегѣ ради іакоже на показаніе древности тогѣ, такѣ и винѣ вкѣпѣ из посланіа или разглагоствіа Фрѣдерѣка Алтана разны^а во дрѣности С. Моѣей виды изчисляющагѣ, и во тѣ^а елей прѣ^а С. Лѣпсаны(sic)





ВОЖЖЕНЬНЫЙ ТАКОЖДЕ ПОЛАГАЮЩАГW СЛЫШЬ: Olea qvoq[ue], quae ad Sanctorum Tumulos ardebant, ut Reliquiae habebant[ur], cujus rei est nobis Locuptes Testis Idem Gregorius Turonenis Archi=Episcopus in Gallia soeculi sexti, qvi in Libro de Gloria Confessorum Cap: 9^e. Sancti Martini Reliqvias nuncupat olei Ampulam ab ejusdem Tumulo depromptam, & olea Solummodo fuere Reliquiae illae, qvibus Reginam Theodelindam Gregorius M. donavit: Елѣ такожде глѣ онѣ, ѿже при гробѣ то есѣ прѣ моцми Сѣѣ горѣще такоже моцми //fol. 94^r// ѿмѣашесѣ, ѿзобилныйи сегw свѣдите нѣ есѣ тѣжде Григорій Тѣрѣскій /:вѣка 3. Архіѣппѣ во Галліи:/ иже во книзѣ w Главѣ исповѣникѣ Гл: 3. Елѣ во кандилѣ прѣ гробѣ, то есѣ: С. моцми С. Мартина Горѣшійи именѣтѣ моцми тогwжде С. Мѣтина подобно ѿ тыѣ моцми, таже Григорій Еѣ: црци Тгеделидѣ дарова, токмw елей баше.

§ XV.

ѿз сѣ, и прочіи показѣсѣ, что елѣ во кандилѣ прѣ гробами, ѿ моцми сѣѣми вожженный во мѣсто моцей, то есѣ аки самѣ С. моцми почтенѣ бы. Тѣмже кромѣ недооумѣніѣ такоже лѣтѣ, и одежды нѣкіи вещьевенѣ сѣѣ моцѣ доткнѣшійсѣ, и тогw ради аки Сѣѣи Моцми почтенѣи, такw и Елей во кандилѣ горѣшійи ради исцѣленіѣ ѿ недѣгѣ, ѿ ѿны ради винѣ оуже оными дѣными вѣки нетокмо на востоцѣ; но ѿ на западѣ /:С. Григорій Тѣрѣскій, С. Григорій Еѣ: Запѣніи были, и Яланѣ вышше токмо w Запѣны обычаѣ повѣствѣтѣ:/ оупотребисѣ. //fol. 94^v//

//fol. 95^{r+v}// - *prázdný list*





Часть вторая ѿ Чинѣ ѱаломскіа Літургїи.

Глава Первая

ѿ Чинѣ малымъ вечєни.

а. Прежде солнечнаго заходенїа дне с҃хвѣтнаго Паракклїзіархъ, сї: Кандиловжигатѣ взѣ бл҃гословенїе ѿ Предстоѣтеля клеплетъ въ малый Кампанъ, ѿ времени наставш҃ Чредный С҃щенникъ /:емлай прежде бл҃гословенїе ѿ Предстоѣтеля, аще присхствѣ:/ ѿходитъ прѣ Цѣскаа врата, ѿ творить поклоненїа три. Взеже ѿ епїтрахііи, ѿ бл҃гослови его, ѿ цѣловавъ верхъ, ѿдѣже естѣ. Крестъ начѣта: ѿ возложивъ на выю свою /:ѿверзай же ѿ вн҃тряню катапетазм҃ сирѣ завѣс҃х с҃хц҃ю тафтою, ѿли ѿны видѣ о҃строєнн҃ю:/ творить начало г҃ла: Бл҃гословѣ Б҃гъ ншѣ: // fol. 96^r//

б. О҃учиненный чтецъ /:посредѣ Цк҃ве праммѣ С҃тѣх вратъ ста творї поклоненїа три, держай ѿ Часословъ во р҃хцѣ:/ г҃летъ: Амѣ. И Глава тебѣ Б҃же ншѣ слава тебѣ. Таже, Црю нбеснѣ: Трїстѣе: ѿ по Оче ншѣ: Вѣгласъ ѿ С҃щенника: И҃кѡ твое есѣ Цѣтво: Чтецъ: Амѣ: Г҃ди помил҃хѣ вї. таже: Прїидите, поклонїса Црви ншѣм҃ Б҃г҃х. Прїидите, поклонїса, ѿ припадемъ Хр҃т҃х Црви ншѣм҃ Б҃г҃х. Прїидите, поклонїса, ѿ припадѣ самом҃ Хр҃ст҃х ѿ Цви Б҃г҃х ншѣм҃. И чететъ чтецъ ѿ. часть по обычаю. По конци ѿ^{тѣ} часа ѿп҃хстѣ небываетъ, зане во храмѣ г҃ласа.

г. Аѣеже Іерей /:прѣ цѣскими враты стоай:/ начинаѣ г҃лай: Бл҃гословѣ Б҃гъ ншѣ: ѿ чтѣ г҃лѣ: Амѣ. таже: прїидите поклонїса: г҃жды /:іакоже выше:/ ѿ вечернѣ ѱалѣ: Бл҃гослови Дшѣ моа Г҃да: тихѣ ѿ кроткї гласѣ. По ѱалмѣ же Глава ѿ ннѣ. Аллил҃хїа





Г҃жды. Іерейже ектеніи не глѣ, но чтець глѣтъ: Г҃ди помилѡи. г.
слава ѿ ннѣ. И абіе во случившіисѧ гласъ ѡктоиха пѣвцы пою: Г҃ди вѡвѡ къ тебѣ оуслыши ма, оуслышима Г҃ди. Г҃ди вѡвѡ къ
тебѣ оуслыши ма, воимѧ гласъ мленіа моего, вегда вѡвати
ми к тебѣ, оуслыши ма Г҃ди. врь ликъ: Да ѡправитсѧ мѣтва
моѧ, іакѡ каділо предъ тобою: вѡдѣаніе рѡкъ моею жѣтва //
fol. 96^v// вѣченѧ, оуслыши ма Г҃ди. И по чинъ стіхи: Положи
Г҃ди храненіе: ѿ стави стіхи д. Ѡ стражи оутренни до ноши. ѿ
поѣ стіхиры воскресны гласа г. повторяюще пѣвѡ. Слава ѿ нынѣ
Б҃гордчѣ.

д. Таже Іерѣ: Прѣдрѣ. прости. Свѣте тихій. Прокіме: Г҃дъ воцрѣса:
стї: ѡблечесѧ Г҃дъ въ силу, ѿ преподасѧ. ѿ паки: Г҃дъ воцрѣса.
таже: сподоби Г҃ди въ вѣчѣ сей. ѿ абіе поѣ на стіховнѣ, стіхиръ
единъ воскреснъ. ѿ дрѡгѧ стіхиры Бѣы, подобны три, со припѣвы
ѿ. Слава ѿ ннѣ Б҃грдичѣ ѿ. таже: Нынѣ ѡпѡцаеши: трїстѡе, ѿ по
Ѡче ншѣ. трѡпа воскресѣ. Слава ѿ ннѣ Б҃грдичѣ егѡ.

Ѣ. Посѣ /:прѣ Цѧскими двѣми:/ глѣтъ Іерей ектенію малѡю сирѣчѣ:
Помилѡи насъ Б҃же по велицей мѣсти твоей молимътисѧ,
оуслыши ѿ помилѡи. Ликъ: Г҃ди помилѡи Г҃жды.
Ѥще молимъ сѧ ѡ Бѣговѣнѣ Цри Ншѣ Іѡсифѣ. Лї: Г҃ди помилѡи
Г҃жды.

Ѥще молисѧ ѡ Б҃голюбивѣ Ѣппѣ ншѣ Андреи. Лї: Г҃ди помилѡи
Г҃жды.

Ѥще молисѧ за всѡ братію, ѿ за всѧ Хны. Лї: Г҃ди помилѡи г.
Вѡгласъ: іакѡ мѣсти, ѿ Члѣвколюбець Бгъ еси: //fol. 97^r// таже:
Слава тебѣ Хрѣте Б҃же оупованіе нше слава тебѣ. Лї: Слава ѿ ннѣ.
Г҃ди помилѡи, Г҃ди помилѡи, Г҃ди бѣгослови. Іерейже ѡбративсѧ
Ѡ стѣи дверей на Запѧ ко людѣ глѣтъ Ѡпѡстѣ малый. сї:
Воскресѣ ѿ мертвы Хсѣ ѡстинны Бгъ ншѣ, мѣтвами прѣчѣтым
своеѧ матре ѿ всѣ стѣи помилѡетъ ѿ спасетъ насъ іакѡ благъ
ѿ Члѣвколюбець. Лї: Ами. ѿ многолѣтїе.





Примѣчанїа

Ѧ. Вечѣна естѣ а:/ малаа, іаже Великої предварѣтъ; в:/ великаа, іаже со Літїею и бѣгословенїе хлѣбѣмъ бываеѣтъ; г:/ вечернаа со вѣходомъ; д:/ вечѣнаа бѣ вѣхода; е:/ вечернаа со Літѣргїею. Вечернаа со вѣходѣмъ сѣгѣба естѣ а:/ и мѣщаа великій прокіменъ, и б:/ со малымъ прокіменѣмъ. Паки великаа прокімена вечѣнаа естѣ двочастнаа, что и слѣдѣющїи іавно вѣдетъ. Разнствїю сѣмѣ къ вечерни пристѣпающїи, и сїю по оуставѣмъ цѣковномъ совѣшати хотѣщїи внимати весма должны сѣтъ.

Ѣ: Такожде потребно естѣ внимати, и прилѣжнѣмъ разлѣчати, іаже здѣ собственнаа и Свойственнаа вечѣни малыа Правила, и іаже ей сѣтъ со прочими послѣдованїями ѡбщаа, іакоже прр:

§. а. бѣгословенїе и цѣлованїе епїтрахііа, статїе Сѣщенника и начинанїе прѣ Цѣскими двѣрми и прѣ: //fol. 97^v// Изъ иѣзображеннаа Чина мал: вечѣни коемѣждо іавна сѣтъ по ползновенїа оу нѣкоторы на ма: вечѣни бываемаа. Въ конецъ сѣмъ главы во оуставѣмъ и бѣгословенїе трапезы положиса, еже и во Молитословѣмъ ѡбрѣтаесѣ.

ГЛАВА ВТОРАА

Ѧ Чинѣ великіа вечерни, сїесть Бѣдѣніа всенощнаа.

Ѧ. Поеже зайти сѣнцѣмъ малѣмъ, Кандїловжигатѣмъ взѣмъ бѣгословенїе Ѧ Предстоѣтелѣмъ, оуставѣтъ въ великій Кампѣмъ легкѣмъ, и потѣмъ вшедѣмъ вжигаетѣмъ лампы, и оуставѣтъ кадильницѣмъ: и такѣмъ паки ише^амъ клеплетѣмъ въ всѣмъ кампѣмъ. И вѣвращѣсѣмъ въ Цѣкѣмъ, и вжегѣмъ свѣщѣмъ во насвѣщницѣмъ, поставѣтъ прѣмъ цѣскїмъ вратѣмъ. Таже Іерей ставѣтъ прѣ Г. двѣрми творитѣмъ поклоны три. И вше^амъ въ Г. ѡлта^а /:по §.а. главы а^а:/ вѣлагаѣмъ на сѣмъ епїтрахііи





/:во соборныѣ же ѿ приходскѣхъ храмѣхъ дѣйствуетъ Сѣѣннѣ во фелонѣ, Діаконѣже во Стѣхари:/ ѿ прѣи кадилницѣ ѿ ставъ прѣ Г. Трапезою влагаеть ѿмѣианъ ѿ глеть мѣтвѣ кадила тайнѣ.

Б. И такѣ кадитъ Г. Трапезѣ крестовиднѣ ѿкрестъ, ѿ жертвеннѣ. ѿ ѿтвори //fol. 98^r// Стѣи двери ѿсходѣ. Кандиловжигатѣ же /:ѿли ѿнѣ ѿчиченнѣ свѣщеносецъ:/ прѣ свѣщнѣ стоащѣи среди цѣкѣ, вѣгласить велѣи гласѣ: Повелите: дѣжа свѣщнѣ во рѣцѣ со свѣщею вѣженною. И ѿшедъ Сѣѣннѣ Стѣими двѣми, ѿ твори крест кадилѣ прѣ Г. Дверми вѣводѣи правѣ ѿ преки, ѿ ѿдетъ, ѿ кади по радѣ Г. Вѣконы, ѿже на деснѣи странѣ, таже на лѣвѣи, по сѣ Предстоѣтелѣ, ѿ всю цѣкѣ по чинѣ, ѿ притворъ: Параекклизіѣхъ, же /:сѣ: свѣщеносецъ:/ вѣдѣ со свѣщникѣ емѣ предходѣи. Егдаже Іерѣи твори крест кадилѣ поклонѣиѣ малѣ, поклонѣиѣ со нѣи ѿ Параекклизіѣрхѣ, поклонѣиѣ же благочиннѣ ѿ людѣи ко Іерѣю кадиѣи ѿ. Вѣвращѣ сѣ Іерѣи ѿ ставъ прѣ цацкими дверми, зрѣи ко востокѣи знаменѣтъ кадилѣ крестъ, ѿ вѣглашаетъ велегласнѣ: Гди Благослови. И абѣи кадитъ ѿбръ Сѣса Хѣа ѿ Бѣи, ѿ предстоѣтелѣ на мѣстѣ егѣ: ѿ вше цацкими дверми во Г. ѿлтаръ, ѿ ставъ прѣ Г. трапезою, знаменѣтъ кадилѣ крест Г-жѣи.

Г. И по тѣ вѣглашаѣ сѣице: Глава Стѣи ѿ єдиносѣиѣи ѿ животворѣиѣи ѿ неразѣлимѣи Трѣи всегда нѣи ѿ приснѣ // fol. 98^v// ѿ во вѣки вѣкѣи. /:ѿ затворѣиѣи цацкіи двери:/ ѿ начинаеть Предстоѣтѣ, ѿли Екклизіѣрхѣ /:ѿндѣже чтецъ ѿчиченнѣи:/ ѿмѣи: Прѣидите поклонѣиѣ: низкѣи ѿ тихѣи гласѣ таже в-рѣ: мало повыше: прѣидите поклонѣиѣ ѿ припадѣи &с. паки третѣи вышѣи гласѣ сѣице: Прѣидите поклонѣиѣ &с. таже ѿсобнѣи: прѣидите поклонѣиѣ ѿ припадѣи емѣ. И абѣи начинаеть вышѣи гласѣ Предстоѣтѣ ѿли Екклизіѣхѣ на гласѣи ѿ. Блѣгослови дѣи моѣи Гди: нескорѣи со сладкопѣиѣи споѣиѣи ѿ ликѣи. И припѣи: Благословѣи еси Гди. Таже в-рѣи пѣвѣцъ правѣиѣи лика: Гди Бжѣи моѣи вѣвеличѣиѣи еси дѣиѣи. Блѣгословѣиѣи еси Гди. легкѣи





со гласѡ соглашающїи ѿ прочїи. Іерейже низложїи фелѡ ѿ ѿзше^а ѿ
Г. ѡлтарѧ сѣверными дверми творїи поклоны три прѣ^а Г. дверми,
ѿ ѿде^т ѿ стане^т на своѡ емѡ мѣстѣ. Егдаже начнѣтъ пѣти: Всѧ
премѣдростїю сотвори^и еси. ѿ Глава ти Гдїи сотворшемѡ всѧ,
тогда Іерей приходїи прѣ^а цѣскїѧ двери во епїтрахіліи ѿ глѣ^т мѣтвы
Свѣтилничныѧ. скончавшесѧ же ѱалмѡ глѣ^т Ектенїю великѡю:
Миромѣ Гдѣх помолїсѧ. И по Ектенїи возглѣ^а: Иѡкѡ подобѣе
тебѣ.

Д. Таже стїхологісѣ ѱалтїръ //fol. 99^т// на гласѣ ѿ, пѣвѡю
каѡісѡмѡ: Блаже^т мѡжѣ, пѣвыѧ Антїфѡ: в-рыйже ѿ третїи Антїфѡ
поѡ на гласѣ дне. По всѧкѡже антїфонѣ ектенїѧ малѧ, ѿ
вѡгласѣ. По пѣвѡ антїфонѣ: Иѡкѡ твоѧ дѣжава. По вторѡ:
иѡкѡ благѣ ѿ члѣвѣколюбецѣ. Пѣваемѡ же третїемѡ антїфонѡ,
ѡходїи діакѡ, ѿ положи^и поклѡ Предстоѧтелю ѡходїи во Г.
ѡлтарѣ, вхѡдїиже со нїнѣ ѿ чредный сѣпеннїи. Вземѣ же діакѡ
стїхарїи свой ѿ ѡрарїи приходїи ко Іерейю, ѿ приклѡ главѡ глѣтѣ:
Блѡгослови Влѣко стїхѧ со ѡрарѣ. Іерейже благословлѣ стїхѧ
глѣ^т: Блѡгослове^т Бгѣ ншѣ всегда ншѣ ѿ приснѡ ѿ во вѣки вѣкѡ.
Діакѡже рѣ: Ами, ѿ цѣловѧ десницѡ Іереевѡ ѡблачїтсѧ во стїхѧ
ѡбычнѡ, ѿ глѣ^т послѣднѡю ектенїю, ѿ вѡглѣ ѡ сѣпенника: Иѡкѡ
ты еси Бгѣ ншѣ.

Е. По скончанїи ѡбычнїи стїхологїи, творїи канонархѣ метанїе, ѿ
вѡгласїи пригласившїйсѧ гласѣ ѡктоїхѧ, в онѣ же пѣвцы пою^т:
Гдїи вѡвѧ к тебѣ /:§. г. главы 4^а:/ ѿ по чинѡ стїхи Положи Гдїи
храненїе: на ѡба лика. Сѣпенїи же стоїи на ѡбычнѡ мѣстѣ. Гдїи вѡвѧ,
поемѡ, діакѡ прїи кадіиницѡ ѿ ѡіміѧ вложивѣ вѣ тѣю, приходїи
ко Іерейю, ѿ глѣ^т: Блѡгослови Влѣко каділо. Іерейже благословлѣ ѣ
глѣ^т: Благослове^т Бгѣ ншѣ: ѿ кадіи діакѡ пѣвѣ ставѣ //fol. 99^т//
прѣ^а Г. Трапезѡю, ѿ творѧ кресѣ кадилѡ. И такѡ ѡ полѡдѣныѧ
страны ставѣ такожде творїи кресѣ. Подобнѡ же ѿ ѡ восточнїи,
ѿ ѡ полѡнощныѧ креставїднѡ кадитѣ Г. Трапезѡ, ѿ всѣ Г.
ѡлтарѣ, ѿ жертвенїи, ѿ исхѡдитѣ сѣвѣными дверми. ѿ прише^а прѣ^а





Цѣскіѧ дѣри, ѡ такѡ творѣ крестъ кадилѡ, ѡ ѡдѣ, ѡ кадѣ Г.
 Ѥконы по южнѣй странѣ, ѡбрѧ Гѣса Хрѣта ѡ Храма, ѡ прочіѧ
 таѧ страны: подобнѣ ѡ по лѣвѣй, ѡбрѧ Престѡмъ Бѣы ѡ прочѣ,
 таже предстоѧтелѧ ѡ всю цѡковъ, ѡ притворъ, такѡ ѡбычай еѣ. Ѥ
 егда внѣйти во Хра ѡ ѡ притвора, творѣ крестъ кадилѡ предѣ Цѣскими
 двѣми: ѡ потѡ кадитъ Ѥконѡ Гѣса Хрѣта, ѡ на лѣвѣ Бѣы, ѡ на
 аналогіи ѡ Настоѧтелѧ. Ѥ вѡходитъ во Г. ѡлтѧ южными дѣрми,
 ѡ творѣ крестъ прѣ Г. Трапезоѡ ѡ ѡлагаѣтъ кадилѡ.

5. Исполнившѣсѧ стѣхѣ ставѣ стѣхѣ ꙗко ѿ ИЗВЕДИ ѿ ТЕМНИЦЫ ДШХ
МОЮ: ѿ поѣ стѣхѣры воскресны гласа ꙗко. ѿ восточны дѣ. ѿ мѣнеи
 Сѣагѣ ꙗко. Глава сѣагѣ, аще ѿматѣ. Аще ли же ни: Глава ѿ нѣнѣ
 Бѣгородичѣ гласа настоящагѣ. И егда рече стѣ: Иѣко оутвердѣсѧ
мѣстѣ егѣ на нѣ, поюще ѡба лика вкѣпѣ: тогда Іерѣ вше во С.
 ѡлтарѣ, ѡблечѣсѧ во фелѣ. На же славѣ рекши, абѣ творѣ вхѣдѣ,
 ѿверзаемымѣ Сѣѣ дверѣ, ѿ предѣидѣши подсвѣщникѣ двѣма //
 fol. 100^r// со свѣщамѣ. Дѣакѣ же кадѣлницѣ дѣжащѣ, ѿ поѣ
 Іерѣѣ простѣ, ѿпѣщенѣ фелѣнѣ ѿмѣщѣ. Сѣѣннѣ же стоитѣ
 прѣмѣ С. Дверѣ. Стоѣ же ѿ дѣакѣ ѡдеснѣю Сѣѣнника малѣ ѿ
 косвеннѣ ѿ приникѣ держай ѡбрѣ свой тремѣ пѣсты деснѣ рѣки
 глѣ тайнѣ, елико токѣ слышати сѣѣнникѣ: ГДѢ помѣлѣсѧ.
 Сѣѣннѣ же глѣ тайнѣ мѣтѣвѣ: вече ѿ оутрѣ ѿ полѣдне. ѿ по
 мѣтѣвѣ восклонѣсѧ ѿ глаголѣ дѣакѣ ко сѣѣнникѣ, показѣ вкѣпѣ
 ко востокѣ со ѡбрѣ дѣжай того тремѣ персты деснѣ рѣки:
Бѣгѣслови вѣдыко Сѣѣ вхѣ. И сѣѣннѣ бѣгѣсловаѣ ко востокѣ глѣ:
Бѣгѣслове вхѣ Сѣѣ твоѣ ГДѣ: таже дѣакѣ ѿхѣдѣ ѿ кадѣтъ С.
 ѿконѣ сѣѣннѣ на мѣстѣ прѣдѣстѣтелѣ, ѿ саѣаго прѣдѣстѣтелѣ:
 ѿ паки стоѣ на тѣже мѣстѣ прѣжде стоѣше, ѿжидаѣ ѿсполненѣ
 стѣха. Исполнѣшѣсѧ же стѣхѣ вхѣдитѣ дѣакѣ посреѣдѣ, ѿ начѣтѣ
 крѣстѣ со кадѣлницѣю вѣглашаѣ: Прѣмѣдрѣсѣ. прѣсти. И поѣ: Свѣтѣ
тихѣй: дѣакѣже вше вхѣтрѣ С. ѡлтарѣ кадѣ С. Трапѣзѣ. Чтецѣ
 же /:т.е. Свѣщѣносцы:/ вѣше лампады прѣхѣдѣ даже до С.
 дверѣ. Сѣѣннѣ же поклонѣсѧ на нѣже мѣстѣ стоѣ, ѿ прѣшеѣ
 прѣ С. двери поклонѣѣсѧ ѿ тамѣ еѣиножды, ѿ //fol. 100^v//





цѣловавъ ѿ входѣи во С. ѡлтарь, ѿ прѣ С. трапезоѹ поклонивса ѿдетъ, ѿ сѣдѣи позади С. трапезы, ѿ затворѡтъса Сѣмъ Двери.

З. По конци же Свѣте тихій: глѣтъ Діакѡ: вонмѣ. Іерѣ: Мѣ всѣ. ѿ паки Діакѡ: Прѣдрѡсѣ. Вонмѣ. Канѡнархъ же согбеннѣ рѡцѣ ѿмѣѡи при персѣхъ поклоненіе сотворъ ко настоѡтелю, скажетъ прокімѣ ѿ стѣхи.

Клирици же поѡ прокімѣ дне, на гласъ З. Гдѣ воѡриса, въ лѣпотѣ ѡблечеса. Канѡнархъ стѣхъ: Ѡблечеса Гдѣ въ силѣ: Пѣвцы: Гдѣ воцариса: Канѡнархъ стѣ в-ры: Ѡбѡ оутверди вселенію: пѣвцы: Гдѣ воѡриса. Канѡнархъ стѣ г. Домѣ твоємѣ: Пѣвцы: Гдѣ воѡриса. Канѡнархъ же среди храма стоѡ ѡжидаѣ конца прокімена, ѿ сотвори поклоненіе ѡходитъ на свое мѣсто.

И. Іерѣже поклонивса ѡходитъ ѿ пришеѣ покланѣетса прѣ С. трапезоѹ, ѿ тамѡ стоѣи зѡи ко востокѣ. Діакѡже ѿшеѣ сѣверными дверми, ѿ стѣ на ѡбычнѡ мѣстѣ глѣ ектенію: Рце вси: ѿ вѡгласъ ѡ сѣеника. И по вѡгласѣ глѣ настоѡтѣ, ѿли оучиненный чтець: Сподоби Гдѣи въ вѣчѣ сей. ѿ паки Діакѡ тамѡже стоѡ: Ѡсполни вечерню мѡтвѣ нѣшѣ Гдѣи. //fol. 101r// и вѡгла ѡ Іереѡ: Ѡнѡкѡ благъ ѿ члѣвѡколюбець. Таже: Миръ всѣмѣ. ѿ Діакѡ главѣ приклонѡи глѣтъ: Главы нѣша Гдѣи приклонѡи. ѿ глѣтъ Іерѣ мѡтвѣ тайнѡ. Таже вѡглашаетъ: Бѣди дѣжава цѡствѣѡ твоегѡ. И входѣи Діакѡ во С. ѡлтѡ, ѿ ставъ прѣ Сѣою трапезоѹ, покланѣетса.

Ѡ. Таже выѡаетъ лѣтіѡ /т. є. ѿсхожденіе въ Притвѡ /:ѿначе паперѣ:/ сице: Діакѡ прѣи кадилницѣ ѿ ѡѡмѡѡ вложивъ ѿспрошаѣ благословеніе, ѡкоже ѡбычѡ, ѿ ѡвшеѣ позади С. престола ѿсходѣи сѣверными дверми, Цѡскѣи дверѣ затворѣ нынѣ сѣщѣи. И Іерѣ по нѣ глѣдѣ. Предходѡ же ѿ два свѣтилника. Пѣвцы же ѿ людіе послѣдѣю поѡще стѣхирѣ храма, ѿ входѣи во притворъ. И Діакѡн оѡбѡ покадѣи С. Ѡконы во притворѣ ѿ Настоѡтелѡ ѿ всѣ по чинѣ ѡлагаѣтъ кадилницѣ, ѿ станѣ на своѣ мѣстѣ, по совершеніи стѣхирѣ: Слава ѿ нѣнѣ Бѣгородичѣ.





І. И по сѣ вѡглашаѣ діакѡ во оуслышаніе всѣхъ мѡлѣбъ сїю:
а. Спаси БЖЕ люді твоѡ, ѡ блгослови достоѡніе твое ѡпр. Лѡ:
Гдѡ помилѡ мѡ.
б. Еще молиса ѡ блговѣрно Цри нше Іосифѣ врѡ: ѡ прѡ: лѡ: Гдѡ
пѡ., л. г. Діакѡ: еще молиса ѡ Бгѡлюбивѡ Еппѣ нше Андреи,
ѡ ѡ всѣ во Хртѣ //fol. 101v// братствѣ нше, ѡ ѡ всѡкой дѡши
Хртѣй: ѡ прѡ: лѡ: Гдѡ помилѡ н. /50/
д. Діакѡ: Еще молиса ѡ еже сохрани тисѡ градъ семъ /:ѡли веси
сей:/ ѡ всѡкомъ градѣ, ѡ странѣ ѡ града ѡ прѡ: лѡ: Гдѡ помилѡ
г-жды.
е. Діакѡ: Еще молиса ѡ ѡ еже оуслышати Гдѣ Бгѣ гласѣ
моленїѡ насѣ грѣшны, ѡ помилѡвати насѣ, лѡ: Гдѡ пѡ. г-жды.
ѕ. По сѣ вѡглашаѣ Іерей: Оуслыши ны БЖЕ Сптѣлю ншѣ. ѡ прѡ: лѡ:
Амѡ. таже глѣ: Мѡ всѣ. діакѡ: Главы нша Гдѣви приклонѡ. ѡ всѣхъ
главы приклоншѡ, ѡ на землѡ прѡникшѡ Іерей обрѡщѣса, ѡ зрѡ
ко западѡ мѡлѣтѣса велегласно: Блѡдыко многѡмѡлѡстивѣ Гдѡ Іисѣ
Хрте БЖЕ ншѣ мѡлѣвами &с. такожде ѡ діакѡ ѡдеснѡю сѣенника
сѡй обрѡщаѣтѣса, ѡ зрѡ ко западѡ, приклонѣ главѣ держѡтѣ
ѡрѡрѣ трѣми персты десныѡ рѡки, дѡндеже мѡлѣѡ ѡсполнитѣса.

ІІ. И по ѡсполненїи мѡлѣвы пѣвцы: Амѡ. таже воскѡлѡншѣса начинаѣ
стѣхирѣ воскреснѣ, ѡ поѡюще вхѡдѡ во хрѡ прѣхѡдѡщїи свѣщѡникѡ ѡ
діакѡнѣ ѡ Іерейѡ, наѡже //fol. 102r// послѣдѡющїи. Поѡ же ѡ прочїѡм
стѣхирѣ воскресны, таже сѣтѣ по алфавѣтѣ /:разѡмѣй грѣческомѣ:/
со припѣвы. Припѣ а-выи: Гдѣ воцрѣса. Припѣ в-рыи: ѡбѡ
оутверди вселѣнѣю. припѣ г-тїи: Дѡмѣ твоѣмѣ. Глава ѡ ннѣ
Бгѡродичѣ. ѡ свѣщѡносцы оубѡ ѡ діакѡ ѡ Іерей по чинѣ станѣтѣ
/:оу нѡ:/ прѣ тетрѡподѡмѣ. /:т.е. четвѣроножцѣ сѡ: четвѣроногїи
стѡломѣ:/ предѣкрасѡвившѡмѣ, на немѣ же лежѣ со пшѣницеѡ ѡ
пѡтїѡ хлѣбы блѡдо, еже ѡмамы ѡбѡчѡй прѡноситѣ во цѣкѣвѣ,
ѡ ѡбѡю же странѣ блѡда двѡ сосѣда на сѡм оустрѡенныѡ, ѡ
ѡсполненна ѡвѣ оубѡ вїна, ѡвѣ же елѣѡ. Стѡй же вїно оубѡ
ѡшѣю /:ѡ неѡже страны Ёкѡна Прѣстѣѡмѣ Бѣы:/ елѣй же ѡ десныѡ
страны /:на ней же Ёкѡна Спасѡѡѡ. Таже глѣ Нѡстѡѡтѣ: Ннѣ





Ѡпшцаеши: ѿ чтець: трісѣѡе, по ѡче ншѣ. вѡгласѣ Ѡ Іереа: ІѠкѡ
твое єсѣ цаѣво. Пѣвцы: Амѣ. ѿ поѡ Ѡпшститѣный тропарѣ Бѣи,
гласъ д. Бѣе Дѡо радѡйсѡ благодатнаѡ: Г-жды, тогда діакѡ вѣе
благословеніе каділа Ѡ сѣенника, каді креставиднѡ ѡкресѣ стола
/:тетрапода:/ таже предстоатѡла токѡѡ на мѣстѣ егѡ, ѿ Іереа,
ѿ паки хлѣѡѡ спреди токѡѡ.

Бѣ. Настоятѣже ѿли Іерей приближѡсѡ, ѿ ставѣ прѣ тетраподѡ со
діакѡнѡ ѡдеснѡю егѡ ставшимѣ, ѿже показѡѡ ѡраремѣ, //fol.
102v// на хлѣѡѡ глѣтѣ: Гдѡ помолѣсѡ. Пѣвцы Гдѣ помилѡѡ.
Настоятѣже ѿли Іерей подѣ еді хлѣѡѡ верхѡ лежачїи во деснѡю
рѡкѡ знаменаѣ со симѣ прочїѡ хлѣѡѡ гласъ мѡтѡѡ сїѡ велегласнѡ:
Гдѣ Іисѣ Хрѣте Бѣе ншѣ блѡгословивѡ пѡ хлѣѡѡ ѿ пѡ тисѡщѣ
насытивѡѡ &се: ѿ полагаѣтѣ хлѣѡѡ на мѣсто свое верхѡ четырѣ,
ѿ превращѣ тѡѡѡде деснѡю рѡкѡ дланїѡ горѣ ѡѡказѣтѣ ѡноѡ на
хлѣѡѡ гласъ: Самѣ благослови ѿ хлѣѡѡ сїѡ: такожде ѡѡказѣтѣ
на пшеницѡ, вїно ѿ елей гласъ: пшеницѡ вїно ѿ елей: ѿ ѡѡмножи
сїѡ во стѡ храмѣ сѣ, ѿ во всемѣ мїрѣ твоѣ ѿ прѡ: ѿ по скончанїи
мѡтѡѡ ѿ по Амїнѣ абїе поѣ: Бѡди ѿмѡ Гдѡе благословѣно Ѡ ннѣ
ѿ до вѣка. Г-жды. на гласъ д. таже гласъ. Блѡгословїѡ Гдѡ на
всѡкое время: Даже до: Нелишатѡ всѡкагѡ блага. Іерейже шѣ
станѣ прѣ цаѡскими враты зрѡ ко западѡ, ѿ по скончанїи ѱалѡѡ
ко народѡ гласъ знаменѡ десницеѡ іѡкоже ѡѡычай: Блѡгословенїе
Гдѡе на васѣ, тогѡ благодатїѡ ѿ Члѡѡколюбїе, всегда ннѣ ѿ
приснѡ ѿ во вѣки вѣкѡѡ. Чтець: Амѣ. ѿ абїе полагаѣсѡ чтенїе.
Сѣенникѡже ѿ діакѡ ѡвлачаѡтѡсѡ сѣеннѡ ѡдеждѣ ѿ ѡсходѡтѣ.
//fol. 103r//

Примѣчанїѡ.

д. Іѡкоже во ѡны послѣдованїѡ, такѡ ѿ великїѡ вечерни чинѡ ѿли
ѡѡставѡ ѡѡычай нѣкоторѡѡѡ цѡквей во нѣкїи вѣѡѡ не согласѣтѣ.
ѡѡычай вѣ ѡѡце єсѣ Правѡѡ ѿли неправѡѡ, ѡѡщїи ѿ собственнѡѡ.
Первомѡ, /:ѿже ѿ ѡѡставѡ писаннѡѡ, ѿ неписаннѡѡѡ преданїѡ
познаѡѡѡсѡ:/ послѣдовати долженствѡѡ. ѡѡычаѣ неправѡѡ разѡѡѡѣ,





иже пѣвѣ обще и невѣжества или случайны ѿ невниманіа или нерадѣніа, албо нѣкоею нуждею или ины ради въ неправиленъ внесенный, или измѣненный, или ѿставлѣ слѣдованіе времѣмъ, и тамъ оукрѣписа. Таковъ обычай исправити ѿдолжаѣса. Общій аще правъ всѣмъ обвѣзаетъ. Собственный коемъ цѣкве или обители, или всѣмъ обще обителей обыча на всю цѣкву никакоже простираѣса. По сему и ѿ велико вечерни сѣдети достой.

Ѣ: Возвышеніе гласа на Прійдите поклоніа, и пѣніе стѣхъ предначинательнаго псалма со припѣвы на гласъ ѿ. во нѣмъ цѣквѣ не бываетъ. Тогда нѣстъ стѣхословіа сѣ: Каѳізмы на вечерни, или токмо Антифѣ а-выи: тогда діаконъ облачитъ чтомоу псалму Предначинальному и глеть Ектенію великую. Въ мѣсто оныхъ на входѣ молитвы во греческѣ и велико=россійскіхъ обрѣтаемыа: //fol. 103^v// вечеръ, и оутро, и полудне. Во Малороссійскѣ сѣ читѣса: Благій члвколюбче Царю. Что невелию разностъ творитъ. Свѣте тихій: нѣцій чтеніемъ кончаютъ. Во вѣдѣніа празникъ бываютъ чтеніа: тогѡ ради по прокименѣ авіе Діаконъ вхотръ С. Олтаря при Царскѣхъ дверехъ возглашаетъ: Премудростъ, чтець же напишетъ чтеніа глѣ: прр: Бытіа, или изхода чтеніе. Діаконъ: вонмемъ. по чтеніа Сщеникъ ѿходитъ прѣ престолъ.

Г. Оукрытіе главы во нѣкаа времена во оуоставѣ поминаемое, токмо до обителей належитъ: За еже во чинѣ нѣмъ, іакоже и инаа подобнаа непоминаѣ, во велико=россійскѣ испралены служебницѣхъ по стѣсѣ є. Ектеніи Літійныа, сирѣч: по И ѿ еже оуслышати Гдѣ Бгѣ: Слѣдующій оука чтеца: Таже поминаѣ, іаже хощѣ живыхъ, и мертвыхъ тѣмъ. Во древны же Мало=россійскѣ тойже оуказъ сице: и такъ возьмъ помѣнникъ /:то єс: Помѣнникъ, гречески же Діѡки(sic):/ поминаетъ //fol. 104^r// и хъже хощѣ живыхъ, и мертвыхъ. Ликъ же проволоко поѣ: Гди помилуй. Іерей же поманувъ всѣмъ возглашаѣ. Посѣ же оуказѣ, аще вѣдетъ вѣдождіе, или вѣведріе, или инаа нужда приложити стѣ: едѣ по ектеніевъ за вѣведріе, или за вѣдождіе, ипр.





Евхологіюнь Гленкидовъ ѿ дръгѣхъ вырѣанъ оуказѣ, пакъ на стѣхирѣ стѣхѣнымъ ѡба лика посредѣ церкви сѡждаютьсѧ, ѿ кѡпнѣ тыа пою. Оуѣта оуказѣ свѣщеники поставлати ѿ ѡбою странѣ прѣ оуѣкрашенагѡ тетраподѣ: вѣроіатнѣ токмѡ тамѡ, ѿдѣже ѿныа свѣщи на тетраподѣ вожженыа непостѣлаюсѧ. Во нѣкоторѣхъ служебницѣхъ чѣтыри сосѣды Крестаѡбръанѡ разполагаемѣ, ѿзѡбражены ѡбрѣтаютьсѧ, єдинѣ оуѣвъ на хлѣбѣ, ѿже на горнѣи странѣ, дръгѣи же на пшеницѣ долѣ, ѿ два побокѡ, єже не велію разнѡ творить.

Д. Єже оупотребленіа блѣвѣныхъ хлѣбѡ пшеницы, вїна, ѿ єлѣа кассѣсѧ; ѡ сѣ, ѿмѣанѡ же ѡ хлѣбѣхъ, ѿ вїнѣ оуѣта росіійскїи сице предаѣ: ѿ такѡ /:то єс: сѣѣникѣ, ѿ діаконѣ ѿзвѣщѣшимсѧ сѣ: ѡдеждѣ:/ сѣдѣтъ всѣ /:ра|зѣмѣи //fol. 104^v// братїа во ѡбитѣстѣи цѣкви:/ кождѡ на своѣ мѣстѣхъ. Келѣр же взѣ ѿ хлѣбѡ блѣвѣнѣхъ, ѿ рѣдрѡвивѣ на блюдѣ, рѣдаѣ братїи, ѿ почѣпаѣтъ по єдиной чаши вїна всѣ равнѡ ѿ настоѣтелѧ ѿ до послѣднїи, ѿже во ѡбитѣли сѣ, трѣда ради вѣдѣнагѡ, ѿкоже ѿ начала прїахѡ ѿ Г. Оцѣ /:разѣмѣи монашескїи ѡбщагѡ житїа началникѡ, ѿ оуѣставѡ=положитѣлей:/ во вечерѣ по прїатїи хлѣба, ѿ вїна почерпанїи, ѿ тогѡ часа да никтоже оуѣже дѣрнетѣ вѣхсѣти потѡ что, причащенїа ради Г. Пречистѣхъ Хвѣхъ Тайнѣ.

Сицево же рѣдрѡвленїе хлѣбѡ, ѿ почерпанїе творїи ѿ днѣ мѣа сѣптеврїа, до кѣ. Днѣ Марта. ѿ іаже во вѣдѣнїи лѣтнѣхъ блѣвѣныхъ хлѣбѣхъ, раздаѣѧ ѿ на трапѣзѣ, ѿ прѣжде вѣхшенїа снѣдаѣ ѿхъ. Блѣвѣныйже хлѣбѣ ѿмѣ дарованїа различнаа рекше: оуѣставляю ѡгнѣвицѣ пїющїи со водою, ѿ трѣсавицѣ ѡгонѣтъ, ѿ всѣхъ недѣгѣхъ, ѿ всѣхъ болѣзнѣ ѿзѣцѣлевають. Ко сїже ѿ мышїи ѿ житѣ ѡгонѣ, ѿ инаа пакѡстѣщаа прогонѣютѣ.//fol. 105^r//

Такѡ речѣный оуѣта, ѿже до ѡбитѣлей ѿлѣжитѣ. Оѡачѣ, ѿкоже ѿ сѧ оуѣта тамѡже ѿспѡвѣдѣетѣ чинѣ сѣи рѣдрѡвленїа хлѣбѡвѣхъ, ѿпр. Ннѣ всѣма во всѣхъ церкѣа оупрѣанисѧ, ѿ прѣста.

Тогѡ ради Номѡ=канѡнѣ, ѿ Літѣргїконѣ ннѣ ѿз сѣгѡ прѣдѣвшїи ѡ оупотребленїи благѡсловѣнѣхъ сї дарѡ во ѡбще слѣдѣюще





оуѣщаніе имѣ: вѣдомъ же бѣди, іакѡ благословенный хлѣбъ
єсть помагательный ѿ всаки золѣ аще со вѣрою пріемлетсѧ. И
се тебѣ вѣдомъ бѣди ѡ Іерее и блюди да сохраниши. Елей сей
благословенный второе да не блѣвиши ни вѣно, ни пшеницѣ, ниже
хлѣбы на вторѣ бѣдѣнїи, но аще вѣлми мало, новаѧ не оуѣ блѣвенаѧ
престѣлай. Елей же сей, егѡже блѣвилъ еси, аще єсть Іконостаѣ
на цѣлованїи ѡбразѧ, людей знаменай можеша же и во брашна
снѣсти: вѣно же испїти со благоговѣнїемъ, ѡбаче іакѡже блѣвенаѧ.
Хлѣбы же на раздавнїи доры раздробї раздаѣи, или во домѣ
честнѡ на трапезѣ прежде ѡбщїи брашенъ іаждѣ: Пшеницѣ же илї
сѣи, или со иною ізмели и со благодаренїемъ ізждиви; лїтѣргїсати
же сими //fol. 105v// хлѣбы, или вѣно да не дѣзвнѣши. Поправилъ
Номъ=Канѡномъ ѡ Сѣненъ=дѣствїи.

Ѣ. Еже оупотребленїѧ елемъ тычѣсѧ, множайшаѧ знати достѡи.
Изъ словѣ во преварїшѣ примѣчанїи ѿ лїтѣргїкона ѡстѣленѣ
сѣгѡе тогѡ іѧвствѣсѧ оупотребленїе ѧ:/ во брашна, и пр. и
Ѣ:/ по оутрени на цѣлованїи ѡбразѧ прѣничагѡ во знаменанїи,
то Ѣ: помазанїи людей. Во оуразѣмѣнїе же вторагѡ сегѡ оуѣ
потребленїѧ слыши во ѧ: ізпомѣнѣтагѡ оуѣстава на прѣникѣ
рождества Хтѡва по ѡпѣстѣ оутренѣ сїце імѣцагѡ: Ізнаменаѣ
ігѣмѣ Г. Елѣѣ братїю ѿ Г. Кандила, еже прѣ прѣничною Іконою.
Внемли прилѣжнѡ глѣ: Елѣѣ ѿ Г. Кандила, еже прѣ прѣничною
Іконою, а не іныѣ коимѣ.

Междѣ сїмѣ же слыши Ѣ:/ ізъ народѡ=вѣщанїѧ рѣскагѡ
пространѣе такѡ сказѡцагѡ: по свѣдїтелствѣ Баронїѧ /:на
лѣто 33г:/ пишѣцагѡ, ещѣ ѿ Самагѡ Хрѣста, и ѿ Аплѣ єсть сей
ѡбръѣ не токмѡ во восточной, но и запѣнѣи цѣкви помазовати
Блѣвенѣи Елѣѣ /:во дни прѣничных:/ прїходѣщїи вѣрнѣ; ещѣ же
и сей оуѣ Грекѡ, и Рїланѣ дренѣи єсть ѡбѣчай. Елѣѣ ѿ Лампады
горѣщїи прѣ Іконою настоѣцагѡ Прѣника вѣрнѣ знаменати //
fol. 106r// бывати же сѣмѣ помазанїю и оуѣ насѣ сїцевѣи ѡбразѣ
пишѣсѧ: при концѣ оутрени по ѡпѣстѣ. ібразѣ настоѣцагѡ
прѣника на аналогїи при Іѡнѣ постѣленѣ чѣстнѡ положѣнѣ,





вѣрныи чиниш пристѹпающе лобызаю, Іерей же ѿ Лампады прѣ^а
образомъ тѣмже горашїа елѣѣ помазѹт на челѣ Крѣта ѿбрѣнш
г҃ла: Помощь моя ѿ Г҃а сотворишагѡ небо, и зѣлю. Тоеже
чтѣса и о҃у Гоара: во Странѣ ншїѣ /:разѹмѣи Малѡ=россійскїѣ:/
за скѹдость елѣа на о҃устроенїе Лампады всеинощнагѡ Бл҃гвенїа
Елѣа, то бываѣт, и во время болшагѡ людѣ собранїа во церкѡ,
иногда и по Літургїи. Елей же иѣзображаѣт милосердіе, егоже ѿ
Б҃га сподобляюса со вѣрою той прїемлющїи людїе, такоже и
хлѣбъ, пшеницѹ, и вїно, бл҃гвѣныа на всеинощномъ.

Такѡ во словѣх ко народѹ, еже доводѡшъ сказѹт почто малѡ=россіане
не токмѡ Елѣѣ ѿ кандила, но и Елѣѣ на вечерни Бл҃гвенїи вѣрныѣ
помазѹт. Обычай сей Елѣѡ=помазанїа такоже во восточной,
такѡ и западѣи церкви дрѣнный быти правѡ о҃учїи народѡвѣщанїе,
хотай тое, такоже и сѧ Гоарѣ, непоказѹт. Тайнственагѡ //fol.
106^v// о҃употребленїа сегѡ вина /:то ѣ иѣзображенїа милосердіа
Бж҃агѡ:/ на довлѣт: сегѡ ради такоже на показанїе дрѣности тогѡ,
такѡ и винѹ вкѹпѣ иѣзпосланїа или разглаголетвіа Фрѣдерѣка
Алтана разный во дрѣности С. Моцей виды иѣзчисляющагѡ, и во
тѣх елей прѣ^а С. Лѣпсаны возжѣнный такоже полагающагѡ слыши:
Елей такоже глѣ ѡнѣ, иже при гробѣхъ, то ѣс: прѣ^а мощми сѣи
гораше, такоже мощи имѣашеса, иѣзобилный сегѡ свѣдїтѣ на ѣс
тоиже Григорїи ТѢронскїи /:вѣка 5. Архіѣпѣ въ Галїи:/ иже во
книзѣ ѡ Славѣ исповѣдникѡ Гл. 5. Елей во кандилѣ прѣ^а гробѡ,
то ѣ: С. Мощми С. Мартина горѣвшїи именѹт мощми тогоже
С. Мартина: Подобнѡ и тыа мощи, іаже Грѣгорїи вел. Царици
Тгевѣлиндѣ дарова, токмѡ Елей баше.

Иѣз сї, и прочїи показѹтса, что елей во кандилѣ прѣ^а гробами, и
мощами сѣими возжѣны во мѣсто мощей, то ѣс: аки самѣ С.
Мощи почтѣны сѣ. Тѣмже кромѣ недоѹмѣнїа такоже Лентїа, и
ѡдежды нѣкїи вещественїи С. мощѣ доткнѹвшїиса, и тогѡ ради
аки С. Мощи почтѣныи, такѡ и Елей во Кандилѣ горѣвшїи //
fol. 107^r// ради иѣсцѣленїа ѿ недѹгѡв, и ины ради винѣ о҃҃же
оныи давными вѣки не токмѡ на востоцѣ; но и на западѣ
/:С. Григорїи ТѢронскїи, С. Григорїи Вел; Западѣи были, и Алтанѣ





вышше токмѡ ѡ запѡнѣ ѡбычаѣ повѣствѣтѣ:/ оѡпотребисѡ.
Примѣчаніе сіе, сою́за ради въпре́варившѣ, здѣ положи́хѡ; иначе
ко оѡтрени надлежитъ.

Ѕ. По скончаніи вечерни Сѣеникѡ, ѡ діаконѡ сщ. ѡдеждѣ
ѡзвѡчившисѡ, ѡ братіѡ /:во обители:/ на своѣ имѣ мѣстѣхѣ
сѣдшимѣ, полагаѣтсѡ чтеніе ѡ немѣ же оѡста́ сице придаѣ:
Вѣдомѡ вѣди, ѡко̀ ѡ недѣлѣ Г. Пасхи, даже до Нѣлѣ всѣхѣ
Сѣѣ по вѣгвеніи хлѣвѣ чтѣтсѡ дѣаніѡ Апѡсѡсѡ. во прочіѡже
недѣлѣ всегѡ лѣта чтѣтсѡ Ѕ. соборнѡ посланіѡ Апѡсѡсѡ, ѡ дѣ.
посланіи Г. Апѡла Павѡла, ѡ ѡкровеніе Г. Апѡла Іѡана Бѣгѡсѡла. ѡ
прочѡ ѡци на разнѣ мѣстѣхѣ оѡстава, ѡ кѣ томѡ виждѣ во
чтеніѡ во Толкованіи Лѣтѡргіи ѡсѡмскіѡ. //fol. 107v//

ГЛАВА ТРЕТІѡ.

ѡ Чинѣ Вечерни со вѡдомѣ.

Ѧ. Времени настадшѡ Сѣенникѣ вѣзѣ бѡгѡловеніе ѡ Предѡстѡтелѡ
/:ѡдѣже еѣ, ѡ присѡдѡствѣтѣ:/ ѡ ставѣ предѣ Црѡкѡми вратѣ
творѣ поклѡненіѡ трѣ вѣзмѣ же ѡ Епѣтрахиліи, ѡ бѡгѡловѣ его,
ѡ цѣловѣ верхѣ ѡдѣже еѣ Крѣтѣ начертѣ, ѡ вѡложѣ на выѡ своѡ
Глѣ: бѡгѡловѣ Бѣѣ Нѣѣ и Про. ѡкоже вѣ главѣ а: По ѡпѡстѣ
ѡѣ часа прѣ Црѡкѡми врати творѣ начало вечерни Глѣ: ѡверзѣ
ѡ вѡтреннѡю завѣсѡ /:ѡце нѣсѣ ѡце ѡверста:/ Прѣѡстѡтѣже
глѣ: Прѣйдѣте Поклѡнимѣсѡ. ѡ Прѣначѣнатѣнѣи ѡсѡ. ѡцеже
Предѡстѡтелѡ нѣлѡжисѡ //fol. 108r// тамѡ глѣ: ѡнѣ ѡ старѣйшѣ
сѣенникѣ. Сѣеннѣ же чрѣнѣи стѡйтѣ предѣ Црѡкѡми вратами Глѣ
тѡно Млѣтѡвѣ Сѡѣтилничнѡ стѡѣ не вѣ рѣ

Б. ѡзпѡлнѣшсѡ же Прѣначѣнатѣномѡ ѡсѡ глѣ: тѣжде
Сѣенникѣ, ѡлѣ діаконѣ ѡце еѣ: ѡзшѣдѣ сѣвернѡю странѡю





и ставъ на ѿбычнѣ мѣстѣ амбона Ектенію сїю: Мірѡ Гдѣ помолимъсѧ. Лїкъ Гдї Помилѡ и про. Сщєнникъ вѡглашаетъ: ѡкѡ подобаетъ тебѣ. Лїкъ Ѥмїнъ.

Г. По ектенїи Стихологіѧ въ сѣбѣ вѣдѣ Блаженъ мѡжѣ, и чтецъ ставъ поредѣ Храма чтѣ а-ю Славѣ /:то єсть а" антифѡ илї статїю:/ каѡсми. и по семъ глѣ: Слава ѡцѣ и Снѣ и Сѡмѣ Дхѣ. Лїкъ а и нынѣ, и принѡ, и во вѣки вѣкѡвѣ, Ѥмїнъ. Лїкъ в-рїи //fol. 108v// Ѥлїлїсїѧ Ѥлїлїсїѧ Ѥлїлїсїѧ Слава тебѣ Бжѣ. Паки лїкъ а а.а.а. Слава тебѣ Бжѣ. Паки лїкъ в" а.а.а. Слава тебѣ Бжѣ. Лїкъ а Гдї Помилѡ триждї. Лїкъ в. Слава ѡцѣ, и Снѣ и Сѡмѣ Дхѣ: Чтецъ же и нынѣ и принѡ, и во вѣки вѣкѡвѣ, амїнъ. и чтѣ подобнѣ в-ю, и г-ю Славѣ. По каѡсми же пакї иѡшѣ діакѡ сѣверною дверїю глѣ: Малѡю Ектенїю Паки, и Паки. Вѡглашає Сщєнникъ ѡкѡ твоѧ держава. Лїкъ амї.

Д. Таже Гдї вѡзвахъ. в Прилѡчїишїсѧ Глѣ ѡктоїха, аще єсть сѣбѣ вѣдѣ: ащеже Прѡдникъ на глѣ Стихїри в Мїнѣ Поетъсѧ, и Про. ѡкоже в главѣ в". Стихїри въ сѣбѣ вѣдѣ на і. вхѡ: Прѣстоѡтелъ глѣ: Свѣте тїхїи, Прокимѣ. діакѡ глѣ: //fol. 109r// ектенїю рцемъ всї. По ектенїи Прѣстоѡтѣ глѣ: Сподоби Гдї в вечеръ сей. Таже діакѡ иѡпѡнимъ вечернюю Млѣтѣ Ншѣ. и вѡгла ѡ Сщєнника.

Е. По ектенїи совокѡплѣшесѧ ѡба лїка средї Цркѣ, по ѿбычаю поютъ на тїхѡнѣ стїхїры аще сѣбѣ вѣдѣ вѡкресенъ и ѡже по алфавїтѣ, по Слава, и нынѣ сѡворше дрѡгъ дрѡгѣ метанїе, и идетъ на мѣста своѧ. По иѡпѡненїи Стихїи. глѣ: Прѣстоѡтѣ /:илї чтецъ поредѣ:/ нынѣ ѡпѡщаешї. Чтецъ глѣ: Трїтое, и По ѡче ншѣ. Вѡгла ѡ Сщєнника, ѡкѡ твоє єтъ Црство внѡтрѣ сѡго ѡ лтарѧ. Таже ѡпѡститѣнїи Трѡ:

З. Аще сѣбѣ вѣдѣ трѡпѧ вѡкресѣ гласа. Слава сѣго, и нынѣ Бгѡродичѣ вѡкрѣ по гласѣ трѡпарѧ Сѡго. Аще лї нѣстѣ трѡпѧ





29.11.2022 14:44:18





В:/ По ꙗ́зчаніѣ же клепаніѣмъ вѣставѣ Сщѣнникѣ, вше́дъ въ храмъ творѣтъ прѣ Царскіѣмъ вратѣмъ поклоненіѣ г. вѣзметъ же, ѿ ѿѣпитърахіліѣ сщ҃іѣѣ ѿ Царѣкы вратъ Бл҃гобл҃говѣмъ //fol. 112v// ѿгѡ ѿ цѣловѣа верхъ ѿдѣже начертанъ Кр҃тъ вѣложивъ на выю свою гл҃тъ: Бл҃гобл҃говѣмъ Бг҃ъ нашъ. Ѡвѣрзаетъ же ѿ ѿвн҃штренію завѣсѡ. Прѣстоатѣ́ же гл҃: Прѣѣйдѣте поклонимъсѡ г. ѿ Прѣначѣннѣателнѣѣѣ ѡаломъ аще ѣстъ Аллѣлѡ́ѣа, ѿ творѣтъ г. поклони стоѡще на мѣстѣ́ своихъ радомъ ѡура́нѣющѣмъ поклони вѣсѣмъ вѣкшпѣ со ѡпасеніемъ, семѡже глѣмѡ четѣтъ Сщѣнникѣ молѣтвы Свѣтилнѣчныѡ прѣ Сѣтѣмъ двѣрѣмъ стоѡѣ непокровѣнъ, ѿ по ѿспѣненіѣмъ того: Слава, ѿ нынѣ аллѣлѡ́ѣа г. ѿ поклони г.

Г.:/ Таже Сщѣнникѣ глѣтъ ѣктенію вѣлѣкѡю, ѿ вѣгла. ѿ по семъ каѡѣсѡмъ ѡбычнѡмъ радѡ, ѿ по коѣѣждѡ Славѣ́ Аллѣлѡ́ѣа г. ѿ поклони г. Сщѣнникѣ же положивъ ѿѣпѣтрахіліѣ на мѣстѣ́ ѿгѡ, ѿ Ѡше́ стоѣтъ //fol. 113v// на ѡбычнѡмъ мѣстѣ́ своемъ. Дѡдеже стѣхѡловѣтъсѡ Каѡѣсѡмъ ѡѣатѣрѡ, въ конецъ же гл҃ѡ антифона Ѡходѣ́ прѣ Сѣтѣмъ двѣрѣ вѣложивъ на сѡ ѿѣпѣтрахіліѣ гл҃тъ Малѡю ѣктенію, ѿ вѣгла, таже вше́дъ во ѡлтѡ вѣложивъ Ѡѣмѣанъ в каді́нѣцѡ ѿ Бл҃гобл҃говѣмъ ѣ гл҃тъ, ѿ ѡбычнѡю Мл҃твѡ каділа, ѿ кадітъ по ѡбычаю Сѣтѣмъ ѡлтѡ, ѿ храмъ вѣсѣ, нѡтоѡтелѡ, лѣкѣ, ѿ вѣсю вратію.

Д. Посѣмъ Гдѣ́ вѣзвѡ́ поѣмъ в гласъ Мѣнѣѣ Сѣтѣхѣры Бг҃ородѣцѣ, ѿ ѡставѣ́ стѣхѡ́ ѡ. ѿ поѣмъ Бг҃ородѣцѣ Сѣтѣхѣры Подѡбнѣ г. ѿ Сѣтагѡ подѡбнѣ г. Аще ѡуѣмъ ѿмѡтъ Сѣтѣмъ Самѡглѡ́анѡ Сѣтѣхѣрѡ, ѿ поѣмъ ю́ Налѡва кшпнѡ ѡѡа лѣка: Аще лѣ нѣ: Слѡ́, ѿ Нынѣ́ Бг҃ородѣчѣ́ подѡбѣнъ //fol. 113v// стѣхѣрамъ в мѣнѣѣ. Аще Среда ѿлѣ пѡтокъ поѣмъ Кр҃тѡвБг҃ородѣченъ. Ащеже Бг҃ъ Гдѣ́: Гдѣ́ вѣзвѡ́ поѣмъ во гла ѡктоѣхѡ, ѿ ставѣмъ стѣхѡ́ ѡ. ѡктоѣхѡ Сѣтѣхѣры г. ѿ въ Мѣнѣѣ г. Слѡ́, сѣтагѡ аще ѿмѡтъ, ащеже нѣ: Слѡ́, ѿ нынѣ́ Бг҃ородѣчѣ́, ѿлѣ /:ѡѡкоже вѣше во рѣдѡ, ѿ пѡтокъ, то ѣтъ во тѡрнѣкѣ, ѿ четвѣртѡкѣ́ вѣчера:/ Кр҃тѡвБг҃орѡчѣ́.



Ѣ. Таже Свѣте тихій глѣтъ Престоѡтѣ, и поемъ прокимень дне, аще етъ нѡѡ Ѧллілѡіа во въ нѡю вечера не поетъсѡ св прокимѣ Се нынѣ Бл҃г҃оловите Гдѣ всі рабы Гднѣ. Канонахъ глѣтъ стіхъ Стоѡщій въ Храмѣ Гднѣ. Ѧщеже кромѣ недѣлѣ вѣмѣсто прокимена Ѧллілѡіа на гласъ Ѣ. Стіхи же сіѡ глѣмъ: въ понедѣльникъ //fol. 114^r// вечера: Гдѣ да не іѡротію твоею ѡбличиши мене Ѧллілѡіа. Сті, и во вѣккѣ вѣквѣ, мы же высочайшимъ гласомъ поемъ Ѧллілѡіа. Сице припѣваетъ на ѡакъ деѣ, ѣгда поемъ Ѧллілѡіа.

С. Ѧ такъ творѣ канонархъ поклѡ ко Стѣмъ дверемъ, и ѡбращѣсѡ творитъ братіамъ ѣдѣ поклѡ, и ѡше станѣ на мѣстѣ своемъ. Таже нѡѡтѣ, илѣ ѡѣчиненній чтець глѣтъ: Сподоби Гдѣ въ вѣчѣ сей ѡ немъ же творитъ и метаніѡ трѣ. Таже ѡбычной ѣктеній вѣшей, и вѡглашенію ѣѡ, и совокѡпшесѡ ѡба ліка среди Цркѣ по ѡбычаю поемъ на стихѡнѣ стихиры Слава, и нынѣ Б҃городиченъ. Ѧще лѣ среда, илѣ патокъ Кр҃тоб҃городичѣ, и сотворше др҃гъ //fol. 114^v// др҃гъ метаніѣ, ідемъ на мѣста своѡ.

З. Таже Престоѡтѣ, илѣ чтець глѣтъ Нынѣ ѡп҃сѡеши, и Трѣтѣе, и Поклони г. По Ѧче нѣтъ вѡгласъ, іѡкѡ твое етъ Цр҃тво таже трѡѡ гласъ д-тый Бѣе Дѡѡ, и поклѡ ѣдѣ Слѡ Кр҃тителю Хр҃тѡ, и Поклѡ ѣдин. и Нынѣ Млїте за ны. Поклѡ ѣдинъ. По твое благоѡѣтровіѣ привѣгаемъ вѣ поклѡна. Гдѣ Помилѡи м. рѡ кроткѣ и тѣхѣмъ гласомъ, и равно вѣѣ. Таже Слава, и нынѣ. Четнѣйшю хер҃вѣмъ, іменемъ Гднѣмъ бл҃г҃олови Ѧче. Іерей гл: Сый бл҃г҃оловенъ, мы же Ѧминъ. и нѡѡтѣ Нѣнѣй цр҃ю. и поѡци того творитъ г. поклѡни великѣѡ, вѡдѣвше р҃цѣ молащесѡ во вѡей мылѣ, и глѡще ѡ себѣ млѣтвѡ стѡгѡ ѣфрема Гдѣ и вѡко //fol. 115^r// живѡта моегѡ. и прочіѣхъ поклѡновъ вѣ. глѡще ѡ себѣ кѣждѡ Бѣе ѡчѣти мѡ грѣшнаго, и по сѣ млѣтвѡ выше писаннѡю Гдѣ и вѡко глѣмъ по ѣднѣѡ, и поклѡнъ ѣднѣѡ великѣй. Таже Трѣстѣе и поклѡни три. и по Ѧче нѣтъ Гдѣ



поми́лѡи бѣ. разѣ. ѿще ли ѡ Нѡю вечера по мѣтвѣ Нѣбный Црю
твори́мъ Г: покло́ни великіѡ прочіѣхъ же бѣ. покло́нѡ нетвори́мъ,
ниже Трісто́е конечное глѣмъ, но гл: Іерей Глава тебѣ Хрѣ
Бже: и ѡпѣ, и ѡбычное ізхожденіе ѡ прѣтвѡ и бываетъ Литїѡ
о оу́совши и конечніи ѡпѣ.

Н. Сице оу́бѡ твори́мъ ѡслѣдованіе на вечерній всего лѣта ѡгда
поемъ ѡллиа́зіѡ. ѡгдаже поетъсѡ Бгъ Гдъ поѡ прокимѣ дне. Также
Сподоби Гди ѡ вечерѣ //fol. 115^v// сей, и стѣхѡна ѡсюдѡ /:то етъ
По сподоби Гди:/ ѡ Нѡю вечерѣ поклони начинаемъ, по Нынѣ
ѡпѣцаешъ Трісто́е и по Ѧче нашъ тропарѣ ѡпѣститѣніи, тропарѣ
Сѣагѡ, Слѡ, и нынѣ Бгородиченъ, по гласѣ тропарѡ Сѣагѡ ѡ
меншѣ, ѡще два стѣ и имѡтъ ѡба тропарѣ, глѣмъ прежде
Тропѡ сѣагѡ а^г, Глава дрѡгаго сѣагѡ, и Нынѣ Бгородиченъ ѡ
Меншихъ по гласѣ дрѡгаго тропарѡ, ѿще среда, или пѡтѡкъ,
и нынѣ Крѡвѡгородиченъ по гласѣ Тропарѡ. ѿще ѡ пѡтѡкъ
вечера къ сѡбѡвтѣ, и нынѣ Бгородиченъ ѡкресѣ текѡщаго, и
кончащагѡсѡ гласа по тропарѣ: Ектенїѡ ѡ сѣенникѡ. Поми́лѡи
Насъ Бже по велицѣи мѡлѡти //fol. 116^r// твоей и пр. и по
ѡгласѣ глѣтъ Іерей Премѡдрѡт. и мы блѡгѡловѣ сѣенникѡ Сый
Благѡловенъ Хрѣсъ Бгъ нѣтъ всегда нынѣ, и прѣно, и во вѣки
вѣкѡ, Ликъ ѡминъ. Ѧтверди Бже блѡговѣрнаго црѡ нашего
Іѡсифѡ бѣ и Сѣгѡ Правѡлавногѡ вѣрѡ Правѡла́ны Хрѣтиѡ вѣ
вѣка, и ѡпѣстѣ по ѡбычаю.

Примѣчаніе.

Із прѣложеннаго чїна іѡвно бѡдетъ вѣ чемъ разгласенъ етъ
ѡбычай нѣкоторы нѣш Црквей, во тѣхѡловіе каѡісми ѡпѣрахїліи
ѡлагатѣ, и поемѡ Гди ѡзвахъ кадити на вечерній сей неѡбыкоша
нѣш сѣенницѣ, ѡпѣтъ же бываетъ срѣній срѣ. по Премѡдрѡт
ликъ глѣтъ Чтѣнїишѡ и Пр. нѣкажде ѡ чїнѣ положенѡѡ токѡѡ
до ѡбытеіѡ надлежатъ іѡкоже ѡ прѣварїишѣ примѣчанїѡ оу́же
ізвѣстисѡ. //fol. 116^v//





ГЛАВА ПАТЯА

ѿ вечерни со Літургїєю

Вечерна со Літургїєю бываєть, когда Бжѣтвеннаѧ Літургїѧ до часа вечернаго по́та с. Ѡдалаетьсѧ дрѣній во то́ жетоко с. по́ти хранили, іа́кѡ ни́же прича́щеніємъ Св: тайнъ тїѧ раздрѣшити хотѣша, сегѡ р: во ѿи нѣкоторы́ бо́ши по́товъ чтобы и по́тъ сохрани́ти, и стѣ тайна́мъ прича́титсѧ Бжественну́ю Літургїю ко вечеру Ѡдалити, и вкѡпѣ со вечернею творити сѣдѣли; сице: Бываєть ѡ навечерїе рождѣтва Хрѣ́тва, и Бгѡіа́вленїѧ а́ще не ѡ сѡбѡѡтѣ, и нѡю, на Блгоѡѡщенїе въ Сѣ́ый великіи Четвертокъ, и Великѡю //fol. 117^r// сѡбѡѡтѣ ѡ всю Мѣ́-ныцѣ кромѣ сѡбѡѡтѣ, и нѡи, чинъ вечерни сѧ напи́сѧ въ Літургїѡнѣ ѡбращеши ѡнемліи зѣ́ въ ѡ́бще іа́кѡ вѣ́ѡ на вечерни всегда со ѡ́уліе бываєть, когда ѡ́уліе на Літургїи, и́ли ѡ на вечерни чѣ́тисѧ и́мѣетъ.

ГЛАВА ШЕСТАА.

ѿ Вечерни Великаго Прокїмена.

А. Вечерню великаго прокїмена нарицаемъ ѡ́нѡю на нейже поютъсѧ великіи Прокїмени каковїи сѣтъ дѣ́-ри ѡ́бщїи слѣдѡ́ущїи а: / не Ѡврати́ лица твоего. в: / далъ е́си до́тоѡнїе. Сый два начинаютьсѧ Ѡ Нѡ́ѣ сырнїѧ, и поютъсѧ ѡ всѣ́хъ нѡ́ѡхъ Сѣ́ыѧ Мѣ́-ныцы вечеръ е́дї по единомѣ же до Нѡ́ѣ вайи г.: / Кто Бгѣ́, велии іа́кѡ Бгѣ́ ншѣ́. //fol. 117^v// д.: / Бгѣ́ ншѣ́ нѣ́еси, два сїи поютъсѧ вечеръ въ Гѣ́кїѧ праздни́кы срч. На во́движенїе, Рождѣ́ство Хрѣ́тво, Бгѡіа́вленїе, Превѡ́браженїе. Во́кресенїе, ѡ Нѡ́ю Антипа́хї, Вознесенїе, и Сошѣ́твїе. Первїи Ѡ сї чѣ́тыри невѣ́жїи́и праздни́кы, е́гда ѡ сѡбѡѡтѣ слѡ́чаютьсѧ, Прокїменъ великіи поетъсѧ вечеръ ѡ навечерїи, то е́тъ ѡ па́ток навечерни, зане во





с҃вѣтѣ такожде великій прокименъ Гдѣ воцрѣйсѧ. Кромѣ ѡныхъ
четыре: с҃г҃ѣ еще ѿже въ свѣтлѣю седмѣцѣ токмѣ поютсѧ.

Б. Внимати подобаетъ іакѡ с. всѣ сѣхъ великѣ Прокименѣ на
вечерни всегда ѿходъ бываетъ. Тѣмже, ѿ начало вечерни, ѿ ве
чинѣ даже до самаго прокимена бываетъ, іакѡже на вечерни со
входомъ. //fol. 118^r// Стіхиры же на Гдѣ возвѣ въ Миней, Трійцѣ,
ѿ Пентекѣтарѣй Нарѣдѣ оуказуютсѧ въ Нѣмѣ стѣмѣ Мнѣицы въ
наже первѣи два Прокимени поютсѧ, по прокименѣ ѿзмѣняетсѧ
вечернѣ, ѿ по прокименѣ ѿкѣнѣю рѣемъ всѣ не глѣмъ, но ѡвѣ
сподоби Гдѣ въ вечерѣ сей, ѿ метанѣи трѣ. Таже ѿкѣнѣю ѿспѣемъ
вечернюю мѣтѣхъ нѣшѣ. Таже стіхиры на трѣхѣхъ, ѿ пр. іакѡже въ
Трійцѣ въ прѣднѣи Гдѣкѣ. въ наже два полѣднѣи Прокимени
поютсѧ, Стіхиры на Гдѣ възвѣ іакѡже нарѣдѣ по прокименѣ же
ѿкѣнѣи рѣе всѣ: таже сподоби Гдѣ: ѿ ѿспѣемъ вечернюю ѿ пр.
іакѡже на вечерни со ѿходѣ. //fol. 118^v//

ГЛАВА СЕДМАЯ.

ѡ чинѣ Малагѣ Повечерѣи.

А. По ѿп҃сѣхъ вечерни ѿходѣмъ /:разгмѣи Монаси:/ въ трапезѣ,
ѿ іадѣмъ прѣставленнѣ. Таже вѣтѣ Параклесиархѣ Приемъ
Бл҃гѣловенѣе, ѿ ѿшѣдѣ оударѣетъ, во вѣло, ѿ вшѣше въ прѣтворѣ,
поѣ повечерѣе.

По Бл҃гѣловенѣ Бгѣ Нѣшѣ. Слава Тебѣ Бже Нѣшѣ Слава тебѣ Цр҃ю
Нѣннѣ Трѣтѣе ѿ По Ѣче Нѣшѣ. іакѡ твое еѣ Цр҃ство Гѣподи
Помѣлѣи вѣ. рѣ. Прѣидѣте поклонѣмъсѧ трѣжды. Помѣлѣимъ
Бже. Бже въ Помѣщѣ мою. Гдѣ оуслѣши мѣтѣхъ мою. Слава въ
вышнѣ Бгѣ. Вѣрѣю во едѣнаго //fol. 119^r// Бгѣ.



В:/ Посѣ Глѣмъ Канонъ наѣомщаго Гласа въ ѡсмогласникѣ и канѡ сѣагѡ /:егоже вѡлѣдованіе на повечеріе Ѡложиса:/ прилагающе семѡ по ѿ пѣсней, и стѣхѣры, іаже на Гдѣ вѡзвѣ, илѣ іакоже въ прѣпрѣденствѣ Гдѣхъ прѣдникѡ вѣмѣсто канона Бѣгородичнаго трипѣснецъ, припѣвъ къ тропаремъ Бѣгородичнаго Канона; Прѣвѣтаа Гпѣже(sic) Бдѣе Спси насъ по ѿ. Пѣсни Гдѣ помѣлѣи трижды Слава, и нынѣ сѣдаленъ. По ѿ. пѣсней Дѡтоино еѣтъ. Трипѣснецъ же во мѣсто Дѡтоино ірмосомъ ѿа пѣни покрѣваетъсѣ.

Г. Таже Трѣтѡе, и по Ѡче іакѡ твое еѣтъ црѣтво, и кондакъ прѣдника, аще нѣсѣтъ праздника, глѣмъ тропѣа, храма Хрѣтва, илѣ Бѣгородѣи. Потѡ тропѣа дне, //fol. 119^v // и храма Сѣагѡ /:аще и сѣагѡ Храмъ:/ таже сѣа тропарѣ. Бже ѡцѣ нѣшѣхъ. И иже во всемъ мѣрѣ. Слава кѡдѣ со Сѣтымъ ѡѣпокѡй. и нынѣ Млѣтвамъ Гдѣ.

Ище нѣсѣтъ храма Хрѣтова и Бѣцы глѣ прежде тропарѣ дне, таже храма сѣагѡ по семъ Бже Ѡцѣ Нѣшѣ. и пр. іакоже прежде.

Ище лѣ Храмъ Іѡѡ: Прѣтечѣ въ пѣлникѣ на повечерѣи храма Прѣтечева всѣхъ егѡ праздникоѡ, тропарѣ не глѣмъ, зане же глѣтъсѣ тропарѣ дне томѣжде Прѣтечеви.

Въ вторникѣ же, и въ четвертокѣ на повечерѣи: тропарѣ дне Спасѣ Гдѣ людѣ твоѣ. и храма Бѣгородѣи, и храма сѣагѡ, таже Бже Ѡцѣ Нѣшѣ и пр. Храма же Хрѣтва тропарѣ, и кондака въ весь годъ неглѣмъ, зане же глѣтъсѣ тропарѣ дне, иже еѣтъ Гѡпѡскѣи. //fol. 120^r// Въ пѣтокѣ на повечерѣи по тропарѣ храма Хрѣтва, илѣ Бѣгородѣи тропарѣ дне Аплѣ Мѣнцы, и Прѣроцы. Слѣ. Го Сѣтымъ ѡѣпокѡй, и нынѣ іакѡ Начаткѣ еѣтва. Храма же Сѣагѡ тропарѣ неглѣтъсѣ во вѣ годъ, зане въ дневномъ тропарѣ, всѣ сѣый іменованный сѣтъ, а идѣже нѣсѣтъ храма Хрѣтва, и Бѣцы, глѣмъ прежде тропарѣ дне: Аплѣ Мѣнцы. Таже /:Ище сѣтомъ въ сѣбѣвѣтѣ слѣчающемъсѣ нѣсѣтъ тропарѣ, и аллѣлѣѣа поетъсѣ:/ Помѡни Гдѣ іакѡ Блѣгъ. Слѣ: Го Сѣтымъ ѡѣпокѡй. и нынѣ іакѡ начаткѣ.



Д. По тропарехъ Гди помилѡи м. рѧ. таже ѡже на всѧкое время. Гди помилѡи г. Сла: ѡ нынѣ Честнѣйшю хер҃увѣимъ, ѡменемъ Гднимъ бл҃гѡловѣ Оч҃е. Іерей гл҃тъ Млтвами стѣ ѡцѣ ншѣ, таже млтва //fol. 120v// молебнаѧ пресѣѣи Бѣы: Несквернаѧ неблазѡнаѧ, ѡ млтва, ѡнаѧ къ Гд҃у нашему Іс҃у Хр҃ту ѡ даждѣ намъ вл҃ко, Прѣлвнаѧ Принодѣо. оупованіе мое Ѡцѣ. Сла: Тебѣ Хр҃те Бже оупованіе нше. Слава ѡ нынѣ Гди помилѡи б. Гди бл҃гѡловѣ. ѡ Ѱп҃сѣтъ Маліи, ѡ Ѱходимъ во келіи наша /:мїрстий же во вѡм сѣ:/ гл҃юще млтв҃у сїю. Ненавидѡщїхъ, ѡ ѡбыдѡщїхъ насъ.

Е. Подѡбаѣтъ вѣдати ѡѧко по тїпїк҃у, ѡ ѡбычаю ѡѧтѡскїѧ Горї, ѡѧкоже повечерїе, такѡ, ѡ пол҃ноцїица ѡначе кончаѣтъсѧ. По Млтвѣ на повечерїи, ѡ даждѣ намъ, вѣ мѣсто Прѣлвнаѧ Принодѣо гл҃ютсѧ тропарї Помилѡи насъ Гди помилїи нѧ. Слава Гди помилїи насъ ѡ нынѣ Млсрдїѧ дверї. Таже Іерѣ прѣ Цар҃кымї враты /:ѡще не во прїтворѣ //fol. 121r// ѡѧкоже во ѡбытелехъ:/ вѣ Епїтрахїлїи гл҃тъ Ектенїю Помилѡи насъ Бже. ѡще млїтсѧ. Ѡ еже сохранитїсѧ. Таже ѡще вѣдетъ п. с. Бездождїе: ѡ ѡ еже ѡдождїтї зѣлї дождѣ бл҃гъ, ѡ пр. вѡглѧ. Оуслышї ны Бже Сп҃телею ншѣ. ѡ пр. ѡ Ѱп҃сѣтъ. ѡ по Ѱп҃сѣтѣ Ектенїѧ на тїхї Помолїмъсѧ ѡблагѡвѣрномъ црї, ѡ Б҃гѡлюбївомъ Еп҃пѣ ѡ пр. ѡѧкоже во часѡсловѣхъ.

Прїмѣчанїѧ.

А. Ѣз главїи вѡ. чїла вѣ в конецъ вѣдомо естѣ ѡѧко велїкой вечернїи ср҃д. всенощном҃у вѣднїю с҃щ҃у ѡвїе пѡлѣдѡетѣ чтенїе почтенїи же велїкомъ /:слова с҃хтѣ оустѡва:/ Дѣлнїи стѣ ѡп҃толѣ, ѡс҃ходїтѣ Параклесїархѣ клеплетѣ во велїкїи, ѡ прочїѧ кампанї вѡтавш҃ прѣстоѡтелею ѡ всѣмъ Брѧтїѧмъ //fol. 121v// начїнаемъ ѡмїнѣ. Слава вѣ вышнїхъ Бг҃у, ѡ Шѣтофалмїе. По чтенїи же дѣлнїѧ оуѡв велїкой вечернїи, ѡ вѣднїю всенощном҃у с҃щ҃у нѣсѣтѣ мѣста повечерїю ѡ пол҃ноцїицю то естѣ ѡставлѡютсѧ тогѡ с. ѡ оустѡвїи вѣднїю с҃щ҃у ѡ повечерїи нїчтоже предаютѣ, ѡ не помїнаютѣ; ѡбѡче понеже такоѡѧ цѣлонощнаѧ вѣднїѧ





оу́ на нынѣ небываютьъ, вели́кааже вечерна ѿколо полнощїи ѿще начинаетъсѧ, Многїи Сщ҃енный недооумѣваютсяъ, что со повечерїемъ творити подобаетъ, и инїи сѣдѧтъ сїе ѡставляти, инїиже во прекї всегда совѣшаютъ по малой вечерни.

В. Повечерїе е́сть сѣг҃шное Малое, и Большое, ѡное Бываетъ не сѣш҃ повечерїю вели́комѣ, когдаже сїе бываетъ нїже речетъсѧ, давнѣйшїи //fol. 122^r// Лавскїи часословъ гл҃етъ егда е́сть тропаръ ст҃омѣ, илї вѣднїе, тогда во се лѣто повечернїи малѣю. Которїи оу́казъ іаснѣшаго толкованїа требѣтъ, прѣварившѣ вѣднїю аще и во постї трѣда с. бывшаго, іакоже и въ нѣѣ и сѣбѣ вѣтї всѣхъ по́товъ бываетъ малое повечерїе прочее вїждѣ въ трийѣди.

Г. И сїе вѣдати подобаетъ, іакѡ во Сѣмици Масопѣстной Іа́лїл҃гїа не поемъ. не поетъ же сѧ, и междочасїе, и Канонъ молебный Прѣтѣ Бѣы поемїи на повечерїи и повечерїе поетъсѧ малое, такожде творимъ и во Седмици Сырной развѣ средї, и пѣ́ка. В:/ такожде во Сѣмѣшѣ по Сошѣтїи Сѣагѡ Дѣа оупражняются междочасїе часовъ и иже въ повечерїахъ пѣваемїи канонъ, Престїа Бѣы, іакоже, и Г. прѣварившѣ //fol. 122^v// вѣднїю егѡже подобно канѡнъ на повечерїи ѡставляется Канѡнъ Млѣбный ср҃ч. Вѡдѣ проше́дѣ. мно́гимъ соде́ржимъ напѣ́стми. Нѣсть по правилѣ по токѡмъ во ѡсѣдѣнїи ѡктоїха, и с. собственнаго прѣтїхъ людеи бл҃гоговѣнїа.

Д. Чтѡбы во попра́зденствѣ Господскѣ, и Бѣгородичнѣ празднико́ ѡбычнїи канѡ ѡставляти на повечерїи, и по сѣмволѣ вѣры сї. по Вѣрѣю во єдинаго Бѣа а́вїе со величанїе Ірмо́ ѡ. пѣснїи праздничнаго Канѡна оупотребляти, и по семъ /:ѡста́ллемъ до́стойно е́с:/ Трї́тое и пр. гл҃ти іакоже нѣцїи творятъ; мы во нѣшїи типикѡнѣ е́ще не ѡвѣрѣтохомъ, аще кто ѡбращетъ, и ѡбавитъ намъ лю́бѡно при́имемъ. //fol. 123^r//





ГЛАВА ѠСМАА.

Ѡ Чинѣ ВеликагѠ Повечеріа.

Ѧ. Іерей Благѡловенѣ Бгѣ ншѣ. Таже Слава тебѣ Бже ншѣ. Слава тебѣ. Црю нбный, и Пр. по Прїидите поклонимъсѧ. Іще еѣѣ ѡ седмица великїа м-ныци начинаемъ: Бже въ помощь мою вонми, и по семъ великїи Канѡ іакоже во триѡди. Во иноеже время по прїидите поклонимъсѧ, начинаемъ: Внегда прївати ми Шетоѡгалміе.

Б. Посемъ Слава, ѡ нынѣ аллилуїа г. Гди Помилѡи г. Слава ѡ нынѣ. ѡ глемъ стїхї первый ликъ: Г нами Бгѣ разѡмѣйте іазыцы, ѡ покарайтесѧ: іакѡ с нами Бгѣ. //fol. 123^v// Б-торый ликъ, тожде, таже почнѡ кїждо лї свой стїхъ. испѡнившїмъсѧ же стїхомъ: іакѡ прѣречесѧ поетъсѧ Г нами Бгѣ. ѡ пр. ѡ паки тожде Ѡ обою ликѡ Слава а-вый ликъ Г нами Бгѣ, ѡ нынѣ Б-торый тожде, таже два ліка вкѡпѣ іакѡ Г нами Бгѣ. По семъ тропари а-вый ликъ: Денѣ прешедѣ бл҃годарю тѧ. Б-рый Ликъ: Слава таже ѡба ліка вкѡпѣ. ѡ Нынѣ, подобно два ліка. Безплѡтное Бство ѡ пр. даже до Трїтаго.

Г. Таже Трїтое /:еже во оѡставѣхъ а-вое трїтое глѣтъсѧ:/ По Ѡче нашѣ. Іще прѡднї глемъ тропарѣ прѡзника: іщеже ни, въ понеделѣникъ, ѡ въ средѡ вечера, сїа тропари: Просвѣтї ѡчи мой, іны тропари во вторникъ, и въ четвертокъ вечера, срч: Невидимыхъ враѡ мойхъ. ѡ пр. //fol. 124^r//

Д. По молитвѣ Манасїи Црѧ Трїтое /:еже Б-торе трїстое глѣтъсѧ. ѡ по Ѡче ншѣ. іакѡ твое еѣѣ Цртво. ѡ тропари сїа: Помилѡи насѣ Гди помилѡи насѣ. По тропарѣ. ѡ По Млѣтвѣ Влѡко Бже ѡче: Прїидите поклонимъсѧ. Бже въ помощь мою вѡми. Гди оѡ слыши млѣтвѡ мою. Слава въ вїни Бгѡ. ѡ Сподоби Гди внощѣ сїю безгрѣха сохранитисѧ намѣ.





Примѣчаніа.

Ѧ. Вѣдати подобаетъ Ѡ оѣстава ѡ повечеріи великомъ еже въ пѣки Г. м̄-ныци бываѣ: Въ патокъ аа нлѣ, и ли седмицы великаго Пѣта на повечеріи великомъ по а^м. Трїстѣомъ глѣмъ тропарь мѣникъ Слава и нынѣ Бѣгородиченъ: вса паче смѣла. Въ патокъ же в-а. г-а. и д-а Седмицы /:Аще нѣстъ празнѣмый стѣй:/ По а-мъ Трїстѣомъ тропарь Аптоли Пррцы. Слава Помани Гди. и нынѣ Мѣти Сѣаа.

Въ шѣтый патокъ тропарь Празника. По второмъ трїстѣомъ тропари ѡбычнїи помилѣи насъ Гди помилѣи насъ. По дѣтоино естѣ: и третїемъ трїстѣомъ впатокъ авый кондакъ Мѣника. въ вѣри гый и дый Сѣватыми оѣпокой. въ шѣты //fol. 126^r// кондакъ празника. Тѣмже Гди силъ тогда не поетъса.

В. Повечерїе великое бывае[т]ъ во м̄-ныцъ Прѣ рѣтвомъ Хрѣтовымъ, егда слѣжитъса аллилѣїа. въ понедѣльникъ, средѣ, и пѣтѣ: но Бѣгородичны, и вса тропари, и Г нами Бѣтъ скоро без пѣнїа /:іакоже и во пѣтъ стѣи аптѣ слѣчающейса во тыа дни аллилѣїа:/ глѣютъ, ѡчемъ виждѣ оѣстѣ ноѣрїа еї.

Во пѣтъ прѣ оѣспенїемъ Бѣцы Прѣтыа такожде аллилѣїа слѣчаетсяса, но великое повечерїе премѣчаетсяса, авѣскїиже часѣлѣ: во ѡбще оѣказѣетъ сице: Потребно естѣ: вѣдати, іакѡ /:не токмо въ стѣю великѣю м̄ныцъ, но:/ и во прочїа пѣти егда естѣ аллилѣїа поемъ повечерню великѣю кромѣ Гди сї с нами, Глѣю во са тропари ѡбычни. //fol. 126^v//

Егдаже етѣ тропарь стѣомъ, и ли вдѣнїе тогда во се лѣто поемъ повечерницѣ малѣю, сице ѡный часѣлѣ каковїи етѣ нашеа дїецеѣѣи во тѣхъ пѣтѣхъ ѡбвычай кїиждо легко дѣнаетъса.

Г. Кромѣ тѣхъ великое повечерїе бываѣ: на Рѣтво Хрѣво Бѣгѣвленїе, Блѣговѣщенїе, во Сыропѣстнѣю средѣ, и патокъ, и во сїю великѣю м̄ныцъ: Кромѣ сѣбѣвтѣ, и нлѣ, и во средѣ вечера ѣа нлѣ тогожде великаго пѣта.





с. Великаго канѡна. ѿ въ пѣтокъ вечера тоѡжде Сѣмицы с. ѿкаѡста Прѣтыѡ Бѣы: ѿ въ Средѡ вечеръ, ѿ четвертѡ ѿ пѣтокъ, великіѡ Сѣмицы: во сѡа во дни малаѡ повечерїѡ бывають. Вса сѡа виждъ во триѡдѣхъ, ѿ часѡловѣхъ, іѡкоже, ѿ ѡ поклонѣхъ на повечерїи бываемыхъ. //fol. 127^v//

ГЛАВА ДЕВѦТѦѦ

ѡ Чинѣ Полѡнощницы Нѡніѡ

Ѧ: Во оѡтрїи клеплетъ парѡекклесиарѣхъ въ кампанъ, ѿ во было, ѿ собыраютьсѡ братїѡ /:разѡмѣй во ѡбытели:/ во притворѣ творить же Сѡенникъ начало Бѡгѡловенъ Бѣѡ Нашъ. ѿ по ѡминъ чтець глѣтъ Слава тебѣ Бѣѡ Нашъ, Слава тебѣ. Црю нѣбный, ѿ Трїстѡе, ѿ пр. По прїидите поклонимсѡ ѡало́мъ 50 Помилѡи ма Бѣѡ: Таже поетсѡ Трѡніи канѡнъ со Бѡгѡговѣніемъ, ѿ оѡ миленїемъ. По канѡнѣже поють трѡчное величанїе сїе Припѣви Григорїѡ Синаита: //fol. 127^v// дѡтоино естъ, іѡкѡ во їстинѡ славити та Бѡа Слова ѿ пр. тропари, таже Трїстѡе ѿ Оче нашъ, ѿ іѡпакѡй гласа. Гдї помилѡи М. Слѡ ѿ нынѣ Чтѣйшѡю херѡвїмъ, ѿ вѡгла ѡ сѡенника. Бѣѡ оѡщедри ны: ѿ Мѡтва Прѣѡ Тройци Марка Мѡнаѡа глѣтсѡ ѡ Іерѡ Всѡмогѡщаѡ; и животвѡращаѡ стѡ Тройце: ѿ ѡпѡстѡ, ѿ прощенїе /:оѡ мѡнаѡѡ:/ ѡбычное, таже Іерѡ глѡ: Ектенїю Помолимсѡ ѡ бѡговѣрномъ цри нѡшъ Іѡсифѣ вторѡ. Мы же Гдї Помилѡи кроткимъ ѿ тихимъ гласѡмъ, ѿ по испѡненїи тоѡ глѣтъ Предстоѡтѣ Мѡтвами Сѡѡѡ ѡцѡ Нѡшѡ: ѿ По ѡпѡстѣ вѡходитъ во храмъ.





ГЛАВА ДЕСАТАА.

Ѡ Полѹнощницы всенев. ѿ СѸБВѢ: //fol. 128^r//

Ѧ. Во оѹтрїи знаменѸетъ Паракклесиаръ во Кампѣ малїи рѣткимъ оѹдаренїемъ на многъ ча, ѿ совыраютъсѧ всї /:монаси:/ во притворъ Цркѣнїи: ѿ стѣ по чинѸ кїиждо на вѣсѣмъ мѣстѣ, сотворше ѡбычнїа своѧ три поклоны сѣдимъ мало за еже оѹтѣшитисѧ чѸствѣ нѣшимъ, таже востѣ Іерей творитъ начало, ѿ по Ѧмї чтецъ гл: Глава тебѣ Бже нѣшъ ѿ прѡ. по ѱѧм. 50. Блажени непорочнїи: Каѣсма зі. ѡще же сѸБВѢТА, Тебѣ подоваетъ пѣснѣ Бже: Каѣсма ѣѧ по коеждо славѣ /:ѡще естъ ѦллилѸїа поклоны г. по кѣци еѧ Слѧ, ѿ нынѣ. ВѣрѸю во єдинаго Бѣа. Трїстѣе /:ѿ Поклоны г. Ѧще Мнѣца:/ По Ѡче нашъ, тропари: Се жени градеть: ѿ пр. ѡщеже сѸБВѢТА глїѡсѧ тропари сїѧ несѣданѣе Бство ѿ Пр.

В. Таже Гдї помилѸи мѣ. Ѧже на сѧкое время Гдї помилѸи гѣ. Слѧ ѿ нынѣ чтнѣишѸю ХерѸвїмъ Іменемъ Гднї Блѣгѣлови ѡче Іерей гл: //fol. 128^v// Бже оѹщедри ны: ѿ ѡще естъ ѦллилѸїа творимъ поклоны великїѧ глїѡще мѣтвѸ сїѡ тайно с. Ѣфрема раздѣлающе ю во г. чѣти Гдї вѧко. таже Малѣ вї. глїѡще на кїиждо поклѣ Бже ѣчїти мѧ грѣшнаго, ѿ паки МѣтвѸ сїѡ Гдї ѿ вѧко ѿ поклѣ єдї великїи таже мѣтвѸ сїѡ Вѧко Бже Ѡче вседержителю.

Г. Таже прїидите поклонимсѧ гѣ. ѿ по ѱѧлмѣ Слѧ ѿ Нынѣ Трїстѣе по Ѡче Нѣшъ. ѡѧкѡ твое естъ Црѣтво ѿ Тропари сїѧ Помѧни Гдї ѡѧкѡ Блѣгъ. Гдї помѣ вї. ѿ Мѣтва Помѧни Гдї вѣ надеждѣ вѣкрѣнїѧ. По семъ Прѣлѧнам, ѿ оѹпованїе мое. Таже Іерѣ Глава тебѣ Хрѣте Бже оѹпованїе нѣше слава тебѣ. Слѧ ѿ нынѣ Гдї помилѸи гѣ. Гдї блѣгѣлови. Сѣпенникъ Хсѣ ѿ истиннїи Бгѣ нѣшъ. ѿ вываецъ ѡпѸстѣ, ѿ приемлемъ /:во ѡбытели прощенїе ѡбычное:/ сѣпенникъ глѣтъ Помолимъсѧ ѣ благовѣрномъ Црї нашемъ





Іѡсифѣ вторѣ. ѿ пр. ѿ мы Гди помили ти́хѡ кончавшисѡже се
глѣтъ прѣстоѡтѣ. Млѣтвами Сты́ ѡтець ншѣхъ. //fol. 129^г//

Примѣчанїа.

А. Сице Полѹнощница Глѣтъсѡ по оѹставѸ Іерѹсали́йскѣ ѡбытелей,
емѸже греки, ѿ великоросїане полѣдѹють, елико ѿ нѹ часѡловѣ
нхъ по́тїжно естѹ. По оѹставѸ же стїа /:то естѹ Аѡѡскїа:/
гори глѣсѡ со ѡними во конецъ тропарми: Помили насѹ Гди
помили насѹ: іакоже въ Примѣчанїахъ Малагѹ повечерїа речесѡ.

В. Полѹнощница етѹ трегѸба: Нлѣнаа, Вседнѣнаа, ѿ сѸбѡтнаа.
нхъже разїствїе всѣмъ іанѡе етѹ, аще ес: АллилѸїа тогда іакоже
во прочїахъ полѣдованїахъ, такѡ ѿ на полѹнощници всегда
поклоны бывають по трїсто́мъ прїидите поклонимсѡ аллилѸїа
ѿ пр:

Слѹжающимъсѡ бѡшимъ праз́никомъ во дны сѣмичнїа /:не сѸцѸ
же вѣнїа:/ на полѹнощницѣ во мѣсто ѡбычнѣ: Тропарей Се
женихъ градетѹ: приемлетсѡ тропарь Праз́ника, во мѣстоже
Покойнѣ: Тропарей, Помани Гди, іакѡ Благъ рабы своа: беретсѡ
кѡдакъ праз́ника: Молитва же Поманї Гѡподи въ надеждаѣ
жїзни вѣчныа, тогда ѡставляетсѡ. //fol. 129^г//

ГЛАВА ПѢВАА НА ДЕСѢ.

ѿ Чинѣ недѣльных оутрени.

А. По чтенїи великомъ /:разѸмѣй, егда всенощное вѣнїе,
и по вѣнїи чтенїе полагаецѡ:/ дѣлнїи Сты́ Аплѹ, изхѡдитѹ
параеклисиархъ, и клететѹ во великїи и во прочаа Кампани.
ВостѡшѸ же прѣстоѡтелю, и всѣмъ братїамъ начинаетѹ /:разѸмѣ
прѣстоѡтелѹ:/ Амїи. Глава во вышнї БгѸ г. таже глѣтѹ Гди
оустнѣ мои дважди. И глѣтѹ шестоѹа́мїе кроткимъ, и тихимъ





гласомъ. По трѣ же ѱалмѣ Слава, и нынѣ: Ани҃сѣа г҃. Г҃ди помил҃уй г҃. Слава, и нынѣ: Г҃ди Бже сп҃ніа моєгѡ: тогда Іерѣ во Єпитрахиліи, индѣ же и во фелѡнѣ, глѣтъ Мл҃твы о҃чреннїа прѣ С҃тыми двѣми стоѡи Ѡкровенъ.

Б. По скончаніи же шестоѱамїа: по Слава, и нынѣ глѣтъ /:Сѡщенї, или діакѡ аще естъ:/ велик҃ю ек҃тенїю Миромъ Г҃д҃х помолимсѡ. и по возгласѣ /:аще Іереи глаголаше:/ Ѡшедѣ //fol. 130^r// стоитъ на своемъ мѣстѣ о҃чиненныи же Канѡнахъ иже прокимены на вечєни сказ҃етъ, сотвори поклѡнъ прѣсто҃л҃телю, возгласаетъ: Бг҃ъ Гд҃ъ и явисѡ намъ со стихи єгѡ во настоѡщїи гласъ, и поємъ трѡпѡ воскресенъ дважди Слава с҃тагѡ тогѡ дне: И нынѣ Бг҃одичѣ по гласѣ трѡпарѡ с҃тагѡ аще имѡ. Аще ли ни: И абїе лї глѣтъ Гд҃и помил҃уй г҃. Слава Ѡц҃г, и Сн҃г, и С҃том҃г Дх҃г: Чтецъ же и ннѣ: и стихологис҃етъ каѡисм҃г ѱалтирѡ: Исповѣмсѡ тебѣ Гд҃и всѣмъ с҃дцемъ моимъ.

Г. По исполненїиже коеждо стихологїи Ѡше^а, Сѡщїнї прѣ^а с. двери глѣтъ мал҃ю ек҃тенїю, и возгласъ іакѡ ѡбычаи. И поємъ с҃ѡдалѣ воскресенъ прежде просто /:то ес҃т без припѣѡ:/ таже припѣ: воскрєни Гд҃и Бже мой: и вторїи с҃ѡдалѣ. Слава, и нынѣ Бг҃ородичѣ. И посемъ полагаєтсѡ чтенїе во Єѡагелїи толковомъ. Таже Каѡисма, и с҃ѡдаленъ вторїи. Припѣ: исповѣмсѡ тебѣ Гд҃и: Слава, и нынѣ Бг҃дчѣ єгѡ, и чтенїе, и поємъ непорочны /:то ес҃т: Блаженни непорочны каѡисм҃г зї:/ на гласъ є. вонїже //fol. 131^v// кадї Іерей. Таже трѡпари анг҃лкїи собѡ: ипакѡй, и чтенїи: таже степени гласа: во ныже исхѡдї канѡловжигатѣ, и о҃ударѣтъ во кампаны.

Д. Іерѣже и діакѡ вшѣше во свѡтылицѣ ѡблѡчѡсѡ по ѡбычаю и глѣтъ: вонмимъ Прем҃г҃рѡстѣ. Канѡнахъ же сказ҃етъ прокимѣ ѱаломъ Дѡтъ гласа. По совѣшенїи же прокїмена, діакѡ Гд҃х помолимсѡ: Іереи іакѡ Сѡтъ еси Бже ншѣ: лї Амї. И канѡнахъ: всѡкое дыханїе да хвалитъ Гд҃а со стихи єгѡ. Дїакѡ же глѣтъ:





И восподовитисѧ намъ слышанїѧ сѣгашѧ Евѣліѧ Гдѣ Бѣга молимъ:
лїи Гдѣ помилуй Г. діакѡнъ: премѣростъ прости оуслышимъ сѣгашѧ
Евѣліѧ: Іерей Мїи всѣмъ. Лїи и дѣхѡви твоемъ. По семъ именуетъ
Евѣлисту ѡ негоже Евѣліе. Слава тебѣ Гдѣ, слава тебѣ. Дїакѡнъ
вонмїи и чтѣ Іерѣ Евѣліе воскресно радвое. По чтенїи лїи паки
Слава тебѣ Гдѣ, Слава тебѣ.

В. Посемъ глѣмъ воскресенїе Хрѣтѡ и ѱаломъ ѱ. семъ же глѣмъ
исхѡди свѣщїи сѣтими со Евѣліемъ дѣжай є при пѣсехъ свой, //fol.
132r// прїидущима же егѡ ѡ обою странѡ двѣма посвѣщениками
со свѣщами имѣѡже и фелѡ попѡщїе долъ стоїи посреда храма
дѣжай сѣтѡе Евѣліе при пѣсїи свой, по свѣщеники же ѡ обою
странѡ, и прїходїи престоѡтѣ едїи, и творїи поклоны два таже
цѣлуетъ Евѣліе, и паки творїи поклѡ едїи не до земли творїи
поклоны, по малыѡ приклонѡѡ главѡ, дѡдеже рѡкою достигнетъ
до земли. Во недѣлю во и владычнїи празнїи, и во ѱ-цю всю
колѣна непреклонѡѡ, таже братїѧ вси идѡ два два по чинѡ
творѡтъ и тыи подобнѣ прежде два поклоненїѧ, и цѣлуютъ
сѣтѡе Евѣліе, и єдино поклоненїе, и ко настоѡтелю поклонъ.
Исполнїишесѧ же цѣлованїю и ѱ.мѡ ѱалмѡ, поемъ Слава
Млѣтвами Апѡлѡ. И Нынѣ Бѣцы Млѣтвами. Таже помилѡмѡ Бѣже
по велицѣ мѣти твоей, по семъ стихири во цѣлованїи Евѣліѧ
ѡсѣнѡтѣ Іерѣ братїю со Евѣліемъ и вѣходїи во сѣтѡ ѡлѣтѡ. Дїакѡнъ
же глѣтъ на обычнѡ мѣстѣ мѣтѡвъ: Спаси Бѣже люди твоѧ. Мы
же Гдѣ помилуй //fol. 132v// вїи разъ. Іерѣ же возгѡлѡ: Млѣтїю,
и цѣрѡтами: лїи. Амїи.

З. По=Аминѣ начинаемъ Імѡсъ канѡна Воскреснагѡ, и поемъ
канѡ Воскресѣ со Імѡсомъ на дѣ. и Крестовѡкресѣ на гѣ. и Бѣцы на
гѣ. и во Мїіенїи на дѣ. Ко пѣвомъ тропарю прїпѣвѡ: Слава Гдѣ
Воскресенїю твоемъ, таже прїпѣвы пѣснѣ воскреснѣ /:писанѣ
во Імѡлогїи:/ и по исполненїи гѣѡ пѣснѣ діакѡнъ глѣтъ екѣтїю
малѡ, и возгѡлѡ ѡ свѣщеника внѣтѣ ѡлѣтарѡ іакѡ ты єси Бѣгъ нїшѣ
изѡвлачаюсѧ свѣщнѣ ѡдеждѣ, изшѣши же стоѡ на ѡбычнѡмъ





мѣстѣ: таже кондакъ, и сѣдалѣ мѣнеи сѣгѡ и чтеніе. По ̑. пѣсни сѣпнѣ глѣтъ ектенію малѡю прѣ свѣтѣми двѣми, и возгласъ: Ты во еси Црѣ мира. Таже кондѣ воскресѣ, и Икосъ, и чтемъ прологъ. По конци ѡсмѣи пѣсни творимъ вси метаніе. Единоравно глѡще: Хвалимъ Блгоуловимъ покланѣмса Гдѣви, таже Ирмосъ Ѧсмѣи пѣсни катавасіа. Іерѣ же, и діакѡ ѡблѣчѣса ѡбычно. И по скончаніи ѡсмѣи пѣсни покади Гѣгю трапезѡ возгласаетъ діакѡ: Бцѡ и Матеръ //fol. 133^r// свѣта пѣсми /:или во пѣснѣ:/ возвеличимъ. Творимъ же и поклоны малѣи. Іереи же или діакѡ кади Гѣи Ѧлта, и всю Цѣковъ, и братію. По ̑. пѣсни возвращѣса и Ѧдѣ кадило глѣтъ ектенію малѡю, и возгласъ Ѧ Сѣпника: іакѡ та хвалѣ. Таже возгласаетъ діакѡ свѣтъ Гдѣ Бгѣ Ншѣ во настоѣщій гласъ со стихи егѡ. Сѣпникъ стоѣ на ѡбычномъ мѣстѣ, и посемъ свѣтилинь воскресѣ, таже слава Гѣгѡ аще ѣматъ, и нынѣ Бгѡдчѣ воскресѣ.

̑. На хвалитѣ всако дыханіе на гласъ дне. Поставимъ же стихѡ ѣи. и поемъ стихѡры ѡктѡха воскресны ̑. и восточны ̑. на всакое дыханіе /:то естъ послѣднемѡ Ѧ ѡсалма припѣвѡ глаголемѡ:/ совокупишимъса ѡбоимъ ликомъ припѣваемъ, и припѣвы сѣи пѣв: воскресни Гдѣ: втор: Исповѣмса тебѣ Гдѣ. Слава стихира Бѣгласаа. рѣ. И нынѣ Бгѡдчѣ гласъ бѣ. Превлагословена еси Бцѣ Дѣѡ. Славословіе великое сѣ: Слава во вышній Бгѡ На всѣ днѣ блгѡволю та Гдѣ прибѣжище Бѣи еси Намъ таже Гѣи Бжѣ гѣ. Слава, и Нынѣ Гѣи безъ смѣтнѣи помилѡи Насъ Таже височѣшимъ //fol. 133^v// гласомъ Гѣи Бжѣ, Г. К. Г. Б. помилѡ на, и посѣ тропѣи воскресѣ едѣи Ѧ двою, гласа ̑^{rw} днесъ Сѣпнѣи мирѡ: или гласа ̑^{rw} вокрѣ Ѧ гроба.

Ѧ. Таже ектенію глѣтъ Іерѣ или діакѡ: Помилѡ на Бжѣ, и Исполнѣмъ оутреню Млѣтвѡ: по возгласѣ послѣднемъ: Премѡдрѡ, и прочее ѡбычно іакоже на вечѣни и Ѧпѡсѣтъ, и многолѣтствѣемъ Црѣ. Таже творитъ исхѡнее /:літѣю:/ во притѡѡ поюще стихирѡ самогласнѡ іакѡ ѡбычай, и ѡглашеніе Гѣгдитѡво. По чтеніи





же Тропа́ С. Ѳеодора Гла́ ѿ. Православіа наставляниче, и ча́ а.
и совѣшанный ѿпѣстѣ.

Примѣчаніа.

Ѧ. Чинъ сѣ оутрени нѣлнымъ по словѣ изъ оустава здѣ положиша.
Ѧ еже бы во началѣ прѣ Слава во вышній гл҃ати: Слава Сѣѣ
единосѣнѣи; или Бл҃гове Бг҃ъ ншѣ оустѣ молчїи. Фелѣ ко
Мл҃твамъ оупотребляти нѣтъ оу насъ обычаѣ, ползѣ, и хвалѣ
Бѣглїа толковаго, и прочїи чтенїи, имиже во Греческой Цѣкви
проповѣданїе Слова Бж҃аго, и все право оученїе награждаетса
во прѣложеномъ намъ часословѣ довольно исповѣсти //fol. 134r//
неможемъ. Оудово истинно болшю ползѣ во народѣ простомъ
творили бы чтенїа неже ли пѣнїе многихъ канонѣвъ. По
Славословіи великомъ на средѣ цѣкве ѿпѣтомъ ѡба лика на своемъ
мѣста ѿходѣтъ. Нѣкаа разгласїа в чинѣ оутрени оузриши во
Лїтургиконѣ.

Б. На бдѣнїи поемъ полїелею /:с҃ѣ: многими́лостивомъ:/ оуказѣтъ
оустѣ поста́лати среди цѣкве Аналогїе, и на семъ праздничнѣю Іконѣ:
таже настоѣтелю изъ Сѣинослужителемъ во фелѣ ѡблачїишася
вколо Аналогїа ста́шимъ, свѣщамъ же ѿ настоѣтеля со
служителемъ, и всемъ народъ разданнимъ, и возже́нимъ пѣвѣ
Іконѣ праздничнѣю таже Ѳлтѣ, Іконы кадїти и прочаа по полїелеи,
величанїи, ектенїи малой, и сѣдалны сѣинослужителемъ во С.
Ѳлтѣ вхѣдити, Сѣѣ ѡдеждѣ изъзвачитиса, и точїю Сѣѣникъ
чредѣ дѣжащемъ во ѡблаченїи зоставати по прочитанїю Бѣгелїа,
и Прочаа.

Помазанїе Елеемъ ѿ ка́дила по оутрени когда и какъ бываетъ
изъ примѣчанїи на вечѣни великѣ явно естѣ.

Г. Оутренаа трегѣбо смотре́тиса може́ с҃ѣ: со Бдѣнїемъ, вѣзъ
Бдѣнїа. и всѣдневнаа аѣ оуже вѣдома бѣ токмо начало ѿ пѣвїа
разїствѣтъ гѣ ѿ сї велми ѿмѣняетъ. //fol. 134v//





ГЛАВА ДВАННАДЕСАТАА.

w оутрени безъ вѣннѡй.

Ѧ. По ѿпгстѣ /:во полнощници:/ вхѡдимъ во храмъ, сѣни
же вше во стѣ Ѧлта и возложѣ епитрахіліи, и вложѣ ѡіміа
во кадилницѣ глѣтъ и обычнѣ мѣствѣ кадила стоа прѣ стѡю
трапезѡю начѣтаваа крестъ со кадилницею глѣй бл҃говѣ бгъ ншъ
ѡвѣзаа прежде и завѣсѣ внгѣ цаьскы вратъ. Таже кади стѣю
трапезѣ w крестъ, и вѣ жѣтвені: ѡ исхѡди сѣвѣною страною и
кади стѣа Иконы, и Прѣстоа тѣа и вса іакw ѡбыча. Чтецъ же
Ѧми, прїидѣте поклонѣмса, и ѡбычнѣа ѡалми: оуслышитѣа
Гдѣ, и Гди Силюю твоею Трїстѡе и Ѧче ншъ /:должѣствѣтъ
же внимати чтецъ, и сѣни, егда имѣа рѣци сѣникъ іакw твое
естъ Цаство, быти емѣ посредѣ храма:/ таже тропари: Спаси
Гди люди твоа и прочаа, и сѣни кади паки прѣстоа тѣа, и
стѣа Иконы, и вхѡди во стѣи Ѧлта южною страною, и стои
прѣ стѡю трапезѡю со кадилницею, и глѣтъ ектеію: Помилѣ на
Бжѣ по велицей мѣти твое, іакѡже на малѣй вѣчѣни положиса
//fol. 135r// по возгласѣ пѣвцы Ѧми, Именѣ Гдѣи бл҃гови Ѧче.
Таже сѣни начѣтаваа со кадилницею крестъ прѣ стѡю трапезѡю
глѣ: возгласѡ.

Ѧ. Слава стѣи, и єдиносѣи, и животворѣи,
и нераздѣлимѣи Трѣи: всегда нынѣ и прино, и во вѣки вѣкѡ.
Ѧми, и глѣтъ прѣстоа тѣа Слава во вышнѣ бгъ и шесто=ѡалміе
іакw ѡбыча. сѣни же полагаа кадилницѣ на мѣствѣ исхѡдитъ из
ѡлтарѣа и стои на ѡбычнѡмъ мѣствѣ, повнегдаже рѣци прѣстоа тѣю
г. ѡалми и начне Гди Бжѣ Гпснѣа моего и ѡхѡдитъ сѣни прѣ
цаьскыа двери, и пѡлонивса, и возложѣ епитрахіліи глѣтъ тѣно
оутреннѣа мѣтвы, и прочаа іакw ѡбычай, іакѡже прѣписаса во
вѣнѡ оут[р]ени даже до конца.





Д̃. По чтеніи /:раз҃мѣ еже во в̃. каѡимѣ:/ во стѣше глѣмъ:
Гд̃и помили Г. Слава, и нынѣ ѡалѡ н̃. Ем҃же кончин҃ вѣш҃
стихословимъ пѣсни Гд̃еви поемъ, и дѣжимъ стихѡ в̃и. Кромѣ
Слава и нынѣ, и поемъ Каноны Г. во ѡктоисѣ два пѣвіи со
Імѡсѡ на З̃. и др҃гїи безъ Імѡса на Д̃. и минеи стѣгѡ на Д̃. да
в҃д҃гѣтъ вси на Д̃и. Сице поемъ и Г̃ѡ. пѣснѣ: и послѣди Ірмосъ
третїа пѣсни Мїнеи. Таже екѣнїа малаа, и сѣдалѣ Мїней:
Слава, и нынѣ Бгѡдчѣ. Аще ли Среда, или патѡ Крестовгѡдчѣ,
и чтенїе, по З̃. пѣсни Імѡсѣ, и екѣнїа, и кѡдѣ Стѣгѡ; и Ікосъ
аще ес̃. Аще ли ни м҃ченичѣ во глаѣ октоиха, таже четѣса
прологъ. И потомъ поемъ и прочїа двѣ пѣсни.

Е̃. Іерейже во коней̃ иа пѣсни вхѡдѣ во С. Ѳлтѣ и повнегда
клерикомъ реши Хвалїи Бл҃говимъ поклонѣмса: поюще Імѡ ѡ.
пѣни, и покланѣюса вси Іерѣеже возложїи на са Епитрахилїи кади
стѣгѡ трапез҃ возглашаа: //fol. 136^v// Бѣ҃҃ и Мрѣ свѣта: и кади
ѡлтѣ весѣ и цѣкѡ и всю братїю по чин҃, и мы стихологис҃емъ
ѡ^ю пѣснѣ поюще велегласно величїи дш̃а моа Гд̃а: припѣвающе
и чѣснѣш҃ю Хер҃҃вимъ со поклони, по скѡчанїи ѡа пѣни поемъ
Ірмѡ Мїнеи. Таже достѡно ес̃ іакѡ во истин҃ ѡба лика вк҃пѣ.
И творимъ поклѡ вк҃пѣ вси до земли. Посемъ екѣнїа малаа
вн҃гѣ Стѣгѡ Ѳлтарѣ. Таже свѣтилѣ дне: Слава стѣгѡ аще им̃а:
аще ли ни, Слава, и нынѣ Бгѡдчѣ, или Крѣтовгѡдчѣ, аще ли ес̃
Алїл҃҃їа поемъ Трѡчны свѣтилны гласа по ѡбычаю.

З̃. Посемъ о҃учиненїи чтец̃ глѣтѣ ѡаломъ: Хвалите Гд̃а, и Воспѡте
Гд̃еви, и Хвалите Бг̃а во стѣх̃ егѡ /:и аще им̃а стѣх̃ стихиры на
хвалитѣ, тогда глѣмъ сїи три ѡалми на лики, по Слава, и нынѣ,
глѣтѣ настоѣтелѣ: Слава тебѣ показашем҃ намъ свѣтѣ:/ аще
же ни: по ѡалмѣ глѣтѣ Настоѣтѣ: тебѣ Слава подобѣ Гд̃и Бж̃е
нш̃ѣ: Слава тебѣ показашем҃ намъ свѣтѣ: Слава во вышнїх̃
Бг҃҃: и поклони три. посемъ Гд̃и привѣжице вѣ еси намъ:
и сподоби Гд̃и в̃ день сей.





З. Таже Свѣѣніи глѣтъ екѣнію: Исполнѣмъ оутреню мѣтвѣ,
посемъ стихѣиры на стихѣнѣ //fol. 137^v// во ѡктоихѣ настоѡцагѣ
гласа совокупашимсѣ ѡвоимъ ликомъ по обычаю ѣ поемъ
со вышними припѣвѣмъ а:/ исполнихомсѣ заутра. б:/ ѣ бѣди
свѣтлѣтъ Слава, и нынѣ, Бгѣдчѣ или Крестобогѣдчѣ, таже паки
настоѡтѣ глѣтъ: Блго еѣ исповѣдатисѣ и тристѣе. По Ѣче нѣшъ
сѣѣникъ возглѣ: Икѣ твоѣ еѣ цѣство /:ѡце нѣстъ Алїлѣїа глѣтъ
тропѣ Стѣгѣ, слава, и Нынѣ Бгѣдчѣ или Крестобогѣдчѣ. Таже
паки настоѡтѣ глѣтъ:/ Ѣпѣстителнѣ /:Ѣ меншѣ:/ во конѣцѣ оутрени
посемъ сѣѣникъ екѣнію Помилѣ на бѣжѣ. По возгласѣ лѣ Амѣ.
Іерей Премѣдрѣ. лѣ: Блгѣови. Іерѣ Сѣмъ блгѣовѣ. И лѣ Оутвѣди
бѣжѣ: ѣ по семъ ѡвѣ чѣ а. Придите поклонимсѣ и припадемъ:
Тропѣ Слава: стѣгѣ и нынѣ Бгѣдчѣ часѣ. Ѣче нѣшъ: Кондѣ
стѣгѣ. Сице и на прочѣмъ часѣ. И Ѣпѣстъ совѣшеннѣ:/ ѡце ли
еѣ Алїлѣїа то по Ѣче нѣшъ, и по возгласѣ глѣмъ тропѣ во храмѣ
стоѡще Славы твоѣ: Гдѣ помилѣи мѣ.-разъ и прочѣмъ виждѣ во
триѣди и часѣсловѣ.

ГЛАВА ЧѢВѢТНАНАДЕСѢ. ѡ часѣхѣ.

Ѣ. Послѣдованїѣ или части ѱаломскѣмъ Лїтѣгїи во часѣ. а. г.
З. и девѣтъ днѣ совѣшѣемѣ //fol. 137^v// нарицаѣмѣ часѣ иже
сѣтъ чѣтиры трѣгѣво же совѣшѣемѣ: Инынѣ сѣтъ часѣ ѡбщѣи
на все лѣто; инынѣ ради чѣтиридѣсѣтницы, и егда еѣтъ Алїлѣїа;
инынѣ же великѣмъ /:и цѣскѣмъ назѣвѣннѣ:/ трижди во лѣто, сѣ:
во Навѣчерїѣ Рѣждѣва Хѣтѣва, во Навѣчерїи Бгѣѡвлѣнїѣ, и во Стѣмъ
и великѣмъ пѣтѣ совѣшѣемѣмъ, по вторѣ и трѣбнѣмъ ище оѣказъ во
Триѣдѣ и Мїнеи, здѣ во Кратцѣ ѡ пѣвѣхѣ.

Б. Часъ пѣвѣмъ всегда оутрени присовокупѣемѣ, и ѡце оѣбѣ еѣ
Нѣмъ, или празнѣмъ или самое Славѣсловїѣ безъ полїеѣемъ, тогда по





оутрени вываеѣтъ ѿпѣстъ сице: Премѣдрѣ, Бл҃гови, Сѣ бл҃говѣ.
Оутвѣди Бж҃е: Пресвѣтаѧ Богородице, честнѣшю Хер҃увимъ:
Слава, и нынѣ. Гд҃и помили: и ѿпѣстъ. И такѡ часъ пѣвый.
Придите поклонимсѧ: тришл҃мїе и пр:

Аще же нѣстъ славословіѧ великаго, то по екѣтенїи помилишѣ на
Бж҃е и повозгласѣ Премѣдрѣ. Бл҃гови. Сѣ бл҃говѣ: Оутвѣди Бж҃е:
и абїе настоѣте /:или чтецѣ:/ Придите поклонимсѧ и Тришл҃мїе
по мѣтвѣ Х҃те свѣте истинѣ: Слава тебѣ Х҃те Бж҃е оупованїе ншѣ
слава тебѣ, Слава, и нынѣ. Гд҃и помили г҃. и ѿпѣ.

Г. Часъ Г. ѡсобно совѣшаѣсѧ, и того ради по бл҃говѣ Бг҃ъ ншѣ
г҃лѣтсѧ Аминѣ Слава тебѣ Бж҃е ншѣ слава тебѣ: Трїстѣе и пр:
ѿпѣ же //fol. 138r// неываеѣтъ, зане и часъ З. безпосрѣствѣно со
третимъ совокуплѣтсѧ: и за то ча З. ѿ Придите поклонимсѧ,
начинаетсѧ.

И аще оубѡ Бг҃ъ Гд҃ъ пѣтъ еѣ: по З. часѣ иѡбразитѣнаѧ /:то еѣ
ѡвѣдница:/ гл҃юсѧ и҃же послѣдованїемъ во часословѣ, и оукажѣ
напаче ѡ тропарѣ здѣ приемлемы во типиконѣ виждѣ. Аще же еѣ
Алїл҃гїа, изѡбразителнаѧ по З. часѣ гл҃ютсѧ, и по неѡбразитѣнїи
ѿпѣстъ часѡвъ.

Д. Чѣ часѡ вижѣ во часословѣ. Во Нѣю на всѣ часѣ тропѧ
воскресѣ. Слава Г҃ѣгѡ, аще имамъ. И нынѣ Бг҃ѡдчѣ часѣ, по ѡче
Ншѣ Кондѧ воскресѣ Во сѣмичныѣже дни Слава тропѧ Г҃ѣгѡ,
и нынѣ Бг҃ѡдчѣ часѣ, по ѡче Ншѣ Кондѧ Г҃ѣгѡ. Аще же два Г҃ѣх
ѡсобнымъ тропари, и кондаки имѣшѣ, тогда тропѧ а҃гѡ Г҃ѣгѡ,
слава др҃гѣгѡ Г҃ѣгѡ, и нынѣ Бг҃ѡдчѣ часѣ. По ѡче Ншѣ Кѡдаки
премѣнѣно гл҃ютсѧ. На а. часѣ Кондѧ а҃гѡ Г҃ѣгѡ на г: часѣ кѡдѧ
б҃гѡ Г҃ѣгѡ, и пр: Сице на всѣ часѣ. Виждѣ болше ѡ тропарѣ во
главѣ тропарей.

Примѣчанїе воѡбще.

Намѣренїе имѣхомъ по часѣ прѣставити ѡ лїтїѧ по вечѣни,
и оутрени вываемы; ѡ Панагїи, то еѣ всесвѣтой, ѡ коливѣ,





пара́тасѣ, мѣномъ Канѡнѣ, Акаѳистѣ, ѡ Канѡнѣ ко причащенію
и прочаѡ: Но время малое исполненіе того възбранѣтъ. //fol.
138^v//





ЧАСТЬ ТРЕТЯА.

Ѡ ОУСТАВѢ ПСАЛОМСЫА ЛІТЪГІИ.

ГЛАВА ІА.

Ѡ знаменіѡхъ Влачныѡхъ и Брчныѡхъ празникѡхъ, и СѢѢ

ІА. Подобаєтъ вѣдати ѡакѡ празници раздѣленіи сѣтъ на велікыѡ, срѣныѡ же, и малыѡ. Великіи оубѡ празници Хрѣтовы, Бгѡдичны и Предитечевѡ два Рождево, и оуѣкновеніе: и ѡбой веѡовныѡ Апѡлѡ Петра, и Павла имѣтъ знаменіѡ Крестѡ ѡкрѡженѡ * имѣже бдѣніе и всѡ слѡжба праздника совѣшаетсѡ по оуставѡ.

ІБ. Срѣныи же Празници СѢѢ имѣтъ двѣма види Крестѡ со полѡкрѡжіємѡ *: имѣже бдѣніе совѣшаетсѡ: прилагаетсѡ же и канѡ Бѣы на оутрени по оуставѡ. Дрѡгійже Крѣ: Едѡ точію: * Имѣже бдѣніе несовѣшаетсѡ. На вечѣни Блаже мѡжѡ пѣвыи антифонѡ на Гдѡ возвѡ стихиры на Ѣ. Ѡ произвола же на й. и чтеніѡ г. и на стиховнѣ. На оутрени поліелеѡ Евѡліе Канѡ на й. и Славословіе великое, и прочѡ слѡжба по оуставѡ. //fol. 139r//

ІГ. Малыи же празници имѣтъ двѣма вѣди три точки несовѣшенно ѡкрѡженныи красѣ /:то єстѡ чѣныи:/ оубѡ видѡ имѡщимѡ * На вечѣни каѡисма ѡбычнаѡ, на Гдѡ возвѡ стихиры на Ѣ. на оутрени Канѡ на Ѣ: И славословіе великое и прочѡ слѡжба по оуставѡ. Чѣнѡ же или чѡныи вѡ имѡщѡ *: Точію на Гдѡ возвѡ стихиры на Ѣ. на оутрени Канѡ на Ѣ. на лѡтѡгѡи по чинѡ оустава.

* Grafické zobrazenie pre symboly je prevzaté zo stránky <https://grkat.nfo.sk/kalendar/> a prispôsobené potrebám tohto vydania.





Неимѹщимъ же знаменїе стихиры на Г̃. На Гди̃ возвахъ. На оутрени же Канѡ на Д̃.

Примѣчанїе.

Оуказъ сѣ ѿ знаменїа належитъ до оуставѹ Московскомѹ, и мѣсѹсловъ книгъ цѣковны̃ велико=росїискы̃ испрѣлены̃, во малоросїискѹ Мѣсловѣ не точїю великы̃ праздникомъ, по многимъ срѣнымъ /:по ѡпредѣленїю соборища Замѡкагѡ весь днѣ̃ праздниемымъ:/ Крестъ ѡкрѹже̃ положисѧ. Ѣсюдѹ не токмѡ симъ знаменїемъ /:во ныже мѣсловы разны̃ кныгъ тѡ разгласѹтъ:/ но и преданїю, ѡбычаю, и новимъ цѣскы̃ ѡпредѣленїемъ во ѡпредѣленїи службы поемѹ стѡмѹ внимати нѹжна естъ. //fol. 139^v//

ГЛАВА Б:А.

ѡ Празника̃ великы̃ слѹжающыѧ в̃ Нлѹ.

Ѧ. Великыи празднигы или сѹ̃ Влѣчны̃ или Гѡподскыи, или Бгѡдчны̃: или Стѣ̃: такѡже глава прѣварѣшаѧ оуказѹетъ. Празники влѣчны̃ сѹтъ сѹгѹбыи: движимыи такѡ же Ваїи, Пасхы, Вознесенїа, Сошесѣа, словомъ празднигы иже во Стѣ̃ю великѹю М̃=ницѹ, и Н̃=ницѹ во Трїѡди и Пентекостарїи оуказѹюсѧ. И недвижимыи такѡже воздвиженїе чѣнагѡ Крѣта, Рождѣво Хѡ, Бгѡѡленїе, Превѣраженїе, Ѧврѣзанїе и Стрѣтенїе. Пѣвы̃ четыремъ аще въ нлѹ прилѹчсѧ, всѧ служба праздника поетсѧ, воскреснаѧ же всецѣло ѡстѣлѣсѧ. Два послѣдныи аще въ ндлѹ слѹчаюсѧ, со службою воскресною поюсѧ. Ѣ движимы̃ виждъ въ триѡди и Пентекостарїи: ѡ недвижимыѹ виждъ, во мїнеи на свой имъ мѣстѣ, а идиже нѣстѣ мїнеи зри въ Аноѡлогїи, иначе Триѡлогїѡнѣ, изрѣанѣ еже Септемврїа дї. Ктомѹ вѣдати подобѣ Гд̃кыи, и влѣчныи Празники имѹтъ своѧ прѣпраздѣства и попраздѣства ѡныхъже виждъ на изѡявленныхъ мѣстѣхъ. //fol. 140^r//





В. Празники влчны началнѣшійи сѣтъ Рождѣво Бѣы, Вхѡдъ еѡ во Храмъ, Блговѣщеніе, и Оуспеніе, иже со Воскрѣною слѣзбою вѣхпѣ поѡса, егда во Нлѡ прилѣчѡса. Во оуставѣ Москѡскомъ Покрѡ Пресѣтыѡ Бѣы во срѣнѣхъ праздниѣхъ полагаѣса со Крестомъ нешкрѣженѣ то ѣ голымъ: ѡднакожъ и Бдѣніе пріемлетъ, идѣже храмъ Бѣы или изволи настоѡтѣ во Гречѣкѣ книгѣ Покрѡ не оврѣтаѣса, и Волохы во семъ Россіанѡ непослѣдѣютъ. Зачатіе же Сѣтыѡ Анны ѡ^г декемврїѡ, и положеніе чѣнагѡ Поѡса Прѣтыѡ Бѣы лѡ. Авгѣта. Тѡжде оустѡ во Малѣхъ праздниѣхъ со трѣми точками Красѣ ви имѣщими, то ѣ токѡ со славословіемъ великымъ полагаетъ. Ма[ло]росіискийи нѣшѣ книги іакоже Покровѣ, такѡ, и Зачатію бдѣніе, и полїелѣ положили, и подобно пѣвымъ тыѡ празновати оуказѣютъ. Идѣже нѣсть Мїнеи зри во Анѡлогїи ѡ^г сѣтемврїѡ ѡ Бдѣнѣхъ праздниѣхъ прѣ: и попрѣдѣствѡхъ.

ГЛАВА Г:А.

ѡ Празника^х Срѣнѣхъ, и Малѣхъ.

Первіе же

ѡ Сѣѡ Имѣщемъ Бдѣніе въ Нлѡ.

А. Ёз первѡѡ главы вѣдомо естѣ //fol. 140^v// іакѡ сѣѣхъ праздниѣмыи четвѣрѡкѣхъ сѣтъ ѣч: имѣщїи а:/ Бдѣніе, б:/ Полїелѣй то ѣ многомилостивѡе. г:/ на ѣ. и Славословіе великѡе, д:/ на ѣ. Без славословіѡ великагѡ: что и знаменїи во а^{си} главѣхъ прѣлѡженѣхъ, и Мїнеи или Анѡлогїѡни познаѡетса.

В. Аще прилѣчатса во недѣлю свѡтыи имѣщїи бдѣніе въ сѣботи вечера, на малѣхъ вѣчѣни на Гдѣ возѡахъ стихиры вѡкресныи чѣтыри Слаѡа Сѣагѡ, и Нынѣ: Богородиченъ гласѡ малѡѡѡ вѣчерни. На Стихѡвнѣхъ єдинъ Стихъ воскресенъ, и свѡтагѡ стихѡвныи великѡѡѡ вѣчѣни со припѣѡѡ ихъ, Слаѡа Сѣагѡ, и Нынѣ





Богородиченъ во тѣже гласъ, по нынѣ ѿпѣшаеши, и по Ѣче нашъ: тропѣ воскресенъ, Слава Свѣтагѣ, и Нынѣ Богородиченъ пѣвыи по гласѣ тропарѣ Сѣтагѣ.

Г. На велицѣи вечерни Прѣначинатѣніи ѿаломъ со припѣвы егѣ по ѡбычнѣ стихологіи, на Гдѣ возвахъ стихиры воскресны гласа три, и восточенъ едѣи и Свѣтагѣ ѿ. Слава Свѣтагѣ, и нынѣ Богородиченъ пѣвыи гласа. Вхѡдъ: //fol. 141^r// прокименъ дне: и чтеніѣ сѣтагѣ три. на літѣи стихири храма, и свѣтагѣ стихиры: Слава Свѣтагѣ, и Нынѣ Богородиченъ во тоиже гласъ ѿ стиховны поемыхъ въ недѣлю, На стиховнѣ Стихиры воскресны гласа: Слава Свѣтагѣ, и Нынѣ Богородиченъ по гласѣ Свѣтагѣ. На Блѣговеніи хлѣбовъ Богородице дѣво радѣсѣ: дважды, и Свѣтагѣ единойды, и чтеніе.

Д. На оутрени на Богѣ Гдѣ тропѣ воскресенъ дважды, Слава Свѣтагѣ, и Нынѣ Богородиченъ пѣвыи по гласѣ тропарѣ Свѣтагѣ. По каѡсмахъ сѣдалны воскресны со Припѣвы ихъ, и Богородичны настоѣщагѣ гласа и чтеніе во Евангеліи. Полїелеи: / величаніе, тропари Ангелскіи Собѡ: таже ипакѡй гласа, и сѣдалны ѡба свѣтагѣ /: Пѣвыи ѡныхъ тропареи безъ Богородичны: / Слава полїелейныи сѣдаленъ, и Нынѣ Богородиченъ егѣ, и чтеніе Свѣтагѣ. // fol. 141^v// Степены гласа, и Прокїменъ. Всѣко дыханіе, Свѣтлїе воскрѣно, Воскресеніе Христово, ѿаломъ Пѣтѣдесѣтии и цѣлованіе Евангеліѣ по ѡбычаю; Слава Молитвами сѣтыхъ аплѣ: и Нынѣ Молитвами Пресѣтыѣ Бѣы, и Стихири воскресна, и прочее.

Е. Канѡнъ воскресенъ со Імѡсомъ на чотыри, и Бѣы на два, и Свѣтагѣ на вѣсѣмъ, катавасіѣ же по оуставѣ. По третѡи пѣсни Кондакъ, и Ікосъ свѣтагѣ, и сѣдаленъ егѣ дважды слава: И нынѣ Богородиченъ, и чтеніе. По ѿ. пѣсни Кондакъ воскресенъ, и Ікосъ, и чтемъ прологъ. На ѿ. пѣсни поемъ Чеснѣшю. Свѣтилиенъ воскресенъ, Слава Свѣтагѣ, и Нынѣ Богородиченъ воскресенъ.





Ж. На хвалитехъ Стихиры воскресны чотыри, и Свѣтагѡ со славнымъ на Д. со припѣвы ей вечѣними, Слава стихира Евангелская, и Нынѣ //fol. 142^r// Превѣловена еси Бже Дво. Славословіе великое. По трестомъ Тропа воскресенъ точію Ектеніи и ѡпгстѣ. Исхожденіе ѡбычное во притворѣ.

На немѣже поемъ стихиры свѣтагѡ. Егдаже елеемъ помазаніе
бываетъ, глаголетсѧ и мѣтва Владыкѡ многомилѡтиве: ꙗкоже
есть во велицѣи вѣчени во конецъ лѣтїи. И Ѹглашеніе Стѡдитово
и часть пѣвыи.

На часѣхъ тропѣ воскресѣ, ГЛАВА Свѣтагѡ, и нынѣ Бѣгородичень часъ. По Ѣмѣ Ншѣ /: на пѣвомъ часѣ:/, кондакъ сѣагѡ, на прочіи же часѣ кондѣ вѣресѣ и сѣагѡ премѣняюще глаголемъ.

На лѣтѣи Благѣна гласа на ѿ. и Гѣгѣ пѣснѣ г. /:Ѡ Канѡна:/
на д. по входѣ тропѣ воскресѣ, и храма Бѣы, идѣже храмѣ
ѡ, и Гѣгѣ, Кондѣ воскресѣ, Глава Гѣгѣ и Нѣѣ Бѣы храма.
Аще ли ни /:то ѣ аще хрѣ Гѣгѣ а не Бѣы:/ и Нѣѣ Прѣстѣлѣво
хрѣианѣ аще же хрѣ Хѣѣѣ, Глава кондѣ Гѣгѣ, и Нѣѣ кондѣ
ѡкресѣ. Тропарѣ же и Кондаки храмѣ Гѣѣ - во сѣ днѣ не глѣѡѡ.
Прокѣмѣ, Апѣлѣ, Алѣлѣѣ, Евглѣе, и Причѣтѣ, прежде воскресенѣ,
таже Гѣгѣ. //fol. 142v//

ГЛАВА ДЪА.

ѡ СВѢТѢ имѹЩЕМЪ ПОЛІЕЛѢ Ѣ НЕДѢЛЮ.

Ѣ. Служба Г҃агѡ Им҃щагѡ полїелей въ недѣлю, едѡа что
и токмо во слѣдующїѣмъ Сѡтагѡ вѣннаго разинствѣ: Ѧ:/
ѡкѡ сѡщѣ стѡмѣ полїелѣномѣ На Бл҃гоуовенїи хлѣбѡмъ /:размѣ
вѣнїе въ недѣлю за еже недѣла:/ тропѡ Б҃҃ѣ Дѡ Г. Глѣтсѡ. Ѣ:/
На оутрени Канѡ воскресѣ со Им҃сомъ на Ѧ. и Крестовѡкресѣ
на Ѣ. и Б҃҃ы на два, и Г҃агѡ на Ѣ. Аще же стѡгѡ два канѡна,
оба канѡна на Ѣ. и Крѣтовѡкресѣ ѡставляемъ. Г:/ На лїт҃г҃їи по
входѣ прилагаѣсѡ и храма Г҃агѡ тропѡ, и кѡдѡ.





Б. Подобаєтъ вѣдати, пакѡ приходяще тѣ Гдѣкомѹ праздниѹ, или Бѣы: и ѡба праздника прѣтечева Рождѣво, и оустѣкновеніе: ѿ Стѣхъ Апѣтѣ Петра, и Пѣла: Іѡана Бѣглова: или аще вѣдетъ храмъ, должно еѣ прочитати Апѣлъ, и Евѣліе радвое, хотѣщее быти тогда во Самѣ днѣ праздника за денъ, на прѣе прежде праздника по зачаломъ, на самыи же праздника денъ чтемъ праздника единагѡ, пакѡже и всѡ служба. //fol. 143^v//

ГЛАВА Б:А.

ѿ Стѣмъ имѣще славѣловіе Великое или на З вѣ нлію.

А. На Гдѣ возвѣ стихиры воскрѣны Г. и восточны Г. и стѣгѡ четыре. Глава Стѣгѡ и Нынѣ Богѣдчѣ пѣвыи гласа вѣхѣ. Прокимѣ дне и ектеніа, На літїи стихира храма: Глава Стѣгѡ аще иматъ: Аще же ни Глава и Нынѣ Богѣ: /:Аще же имѣ Стѣхъ славословіе поемъ Стиховнѣ егѡ во Літїю:/ и обычныа егѡ Млѣтвы Літїи на стихѣнѣхъ стихиры воскрѣны Глава Стѣгѡ, и Нынѣ Бѣгѣ: Воскрѣе по гласѣ Стѣгѡ, и прочее вѣвнїа по ѡбычаю.

Б. На оутрени на Бѣгѣ Гдѣ трѣпа воскрѣе дважды Глава Стѣгѡ и Нынѣ Бѣгѣ: пѣвыи по гласѣ трѣпара Стѣгѡ, и прочее даже до канона вѣкресна. Канѡ воскрѣе со Імѣсомъ на Д. и Крестовѣкресѣ на Б. и Бѣы на Б. и Стѣгѡ на З. катавасїа по оуставѣ, и прочаа пакѡже со полїеелемъ.

Г. На хвалитѣ стихиры воскрѣны Д. и Стѣгѡ со Глѣны на Д. Аще ли неимѣ Стѣхъ на хвалитѣ стихиры поѣ стихиры воскрѣны по ѡбычаю Глава стихира Евѣлкаа: ѿ Нынѣ Превѣгѣловена еси: Славословіе //fol. 143^v// великое трѣпа воскрѣе точїю ектенїи ѡвѣ, и ѿпѣстѣ. На пѣвомъ часѣ трѣпа воскрѣе, Глава Стѣгѡ,





Д. На повечерїи тропари такоже во чинѣ повечерїа положихомъ. Аще сѣтомъ имѣа быти славословіе, или полїелеосъ тогда точїю кода сѣтомъ. Аще внѣ празника, точїю празника, такоже аще и Ѡданїе празника. Аще внѣ празника сѣтъ имѣа Славословіе или полїелеосъ конда сѣгъ, Слава, и Нынѣ конда празника.

Е. На полѣнощници /:пр: р: во понеделѣ:/ по пѣвомъ тристомъ тропари Се жени градеть: по второмъ же тристомъ //fol. 144v// тропари покѣны. Такоже аще имѣа сѣтъ славословіе или полїелѣ. И во прѣпраздѣство же и попраздѣство. И на Ѡданїе празника обычныхъ тропари глѣмъ, и мѣтвѣ помани Гди во надеждѣ. Сице повелѣваѣ оустѣ и во мїнѣ типики, зри на Ѡданїе празника, во самѣ же день празника Хтѣа, и Бѣы. Аще вѣдѣны сѣтъ или храмъ сѣгъ, идѣже нѣсть вѣдѣнїа всенощнаго, по а^м тристѣ во мѣсто Се жени глѣмъ тропѣ сѣгъ, Слава, и Ннѣ Бгѣдчѣ егъ. По второмъ тристѣ вѣмѣсто помани Гди конда сѣгъ во празнї же Хтѣъ и Бѣы по пѣвомъ тристомъ тропѣ празника едї, по второмъ тристѣ конда празника Мѣтвѣ помани Гди во надеждѣ, не глѣмъ.

З. На Бѣ Гдѣ тропѣ сѣтомъ Б. Слава, и Ннѣ Бгѣ: Ѡ меншї по гласѣ тропарѣ. Аще вѣдетъ Славословіе, или полїелѣ и Ннѣ Богѣ: Воскресѣ, аще два сѣты, и два тропари, тропѣ пѣвомъ сѣтомъ Б. Слава тропѣ второмъ сѣтомъ, и Нынѣ Богѣ: по гласѣ тогоже. Аще внѣ празника, тропѣ празника Б. слава тропѣ сѣтомъ єдиножды, и нынѣ тропѣ празникѣ. Аще внѣ празника два сѣты: тропѣ празника єдиножды тропѣ а^м сѣтомъ єдиножды, Слава тропѣ //fol. 145r// Б^м сѣтомъ, и Ннѣ тропѣ празника аще Ѡданїе празника тропѣ празника Б. Слава, и Ннѣ тѣже.

З. По стихологїи сѣдалны Октѣха. Слѣчаемъ празничнїи обрашѣши во Мїнѣ. Канѣ октоихѣ пѣвы со Імосѣ на З. вторїи на Д. и мїнѣ сѣтомъ на Д. аще сѣтъ на З. мѣченичны тропари два во октоихѣ ѡставляюса. Аще двѣ сѣты и два канона, вторїи канѣ





кктоиха ѿставляѣтсѧ. Аще вѣнѣтъ праздника октоѣ ѿставляѣтсѧ и поетсѧ праздника со Імѡсомъ на ѿ. и Сѣтомъ на ѧ. Аще вѣнѣтъ праздника двоѣ Сѣтъ, Канѡ праздника со Імѡсѡ на ѿ. и Сѣтъ два Канона на ѿ.

П. По канонѣ свѣтилѣ Октоѣха днѣнь, Слава дрѣгѣи днѣнь, и Нынѣ Бгѡ: Аще же и во Минѣ еѣ Слава Сѣагѡ, и Ннѣ Богѡ: Сѣагѡ. Аще два свѣтила на во Минѣ свѣтилѣ Октоѣха днѣнь пѣвь, и пѣвагѡ Сѣагѡ единожды слава вторагѡ Сѣагѡ, и ннѣ Богѡ: Сѣагѡ. Во средѣ же и патѡ, и нынѣ Крѣтѡбогѡ: во октоѣхѣ. Аще вѣнѣтъ праздника свѣтилѣ сѣтомъ: слава и ннѣ праздника Аще Ѡданіе праздника свѣтиленъ точію праздника. //fol. 145v//

Ѧ. На стиховнѣ Октоѣха ѿ. Слава и Нынѣ Бгѡ: или Аще имѧ Слава Сѣтомъ, и Нынѣ Богѡ: по гласѣ Сѣагѡ. Аще же вѣнѣтъ праздника Октоѣ ѿстѧлѣтсѧ, и поѡсѧ Стихиры праздника, Слава Сѣтомъ аще имѧ и Нынѣ праздника. Аще же Ѡданіе праздника Сѣтомъ ѿставляѣтсѧ. По Блго еѣ, и по Оче Ншѣ тропѧ сѣтомъ Слава, и Нынѣ Богѡ: по гласѣ тропарѧ и прочѧ ѧкоже на вечѣни, ѿ во главѣ тропарей.

І. На літѣгѣи Блжена октоѣха на ѿ. Аще ли имѧ сѣтъ на літѣгѣи пѣснѣ: октоѣха гласа на ѧ. Аще Сѣтъ имѣѧ Славословіе или полїелеосѣ тогда пѣснѣ ѿ-ѧ. и ѿ-ѧ Сѣтомъ на ѿ. Аще вѣнѣтъ праздника пѣснѣ радоваѧ праздникѣ. Аще вѣнѣтъ праздника сѣтъ полїелѣнь, пѣснѣ радоваѧ праздника на ѧ. и сѣагѡ пѣн ѿ-ѧ. на ѧ. Аще же Ѡданіи праздника пѣснѣ точію праздника радоваѧ.





ГЛАВА З:А.

ѡ Службѣ сѣвѣтної поемѣ Бг҃ъ Гд҃ъ.

Ѧ. Во пѣтокъ вечера на Гд҃и возвѣ стихиры подобны Сѣагѡ минѣ на З. Глава самогласѣ Сѣагѡ, аще иматъ: Аще ли ни, // fol. 146^r// Глава, и нынѣ Богѡ: /:Догматъ:/ пѣвы настоѡщагѡ /:то ѣ мимощѣшіа неделѣ:/ гласа на стиховнѣ во октоисѣ стихиры мѡченичны Г. гласа, Глава Сѣагѡ аще имѣ: аще ли ни Глава и нынѣ Богѡ: По нынѣ ѡпѡцаеши, и по Ѧче нѣшъ: тропѣ Сѣагѡ, слава и нынѣ настоѡщагѡ гласа Богѡдиченъ. На Бг҃ъ Гд҃ъ тропѣ Сѣгѡ дважды, Глава и нынѣ Бгѡ: а по гласѣ тропарѡ Сѣагѡ. По стихологїи ектенїа и сѣдалны во Ѧктойсѣ мѡченичны два а и б слава, и нынѣ Богѡ: Пѣвы настоѡщагѡ гласа и чтенїе по непорочнѣ /:во нѣ же кадї свѣнїи/ сѣдѣны мѡченичны два, третїи и четвѣтїи, и покойнѣ. Глава и нынѣ Богѡ. и чтенїе. и ѱаломъ пѣдесѣтъ.

Г. Канѡны же поемъ во пѣвы минѣ Сѣагѡ со Імѡсѡ на З. Імѡсѡ по дважды, тропари же на Д. таже храма сѣагѡ на Д. и во октоихѣ канѡ мѡченичѣ на Д. канѡ же покойнѣ /:за оусѡпшї:/ поѣса во пѣтѡ на повечерїи. По канѡнѡ же глѣмъ пѣсни Поемъ Гдѣви. Аще ли два сѣы: Во минѣ поѣ единомѣ канѡ со Імѡсѡ на З. и дрѡгомѣ на Д. и мѡченичѣ канѡ ѡктоихѣ на Д. храма же Сѣагѡ канѡ ѡставлѣса. Аще ли храмъ Хтѡ, или Бѣы: поѣ прежде канѡ храма со Імѡсѡ на З. Імѡсѡ по б. и //fol. 146^v// тропари на Д. и Сѣагѡ на Д. и октоихѣ мѡченичѣ канѡ на Д. Аще ли сѣы на З. поемъ канѡ храма со Імѡсомъ на Д. и сѣагѡ на З. по Г. пѣсни сѣдалѣ минѣ и сѣагѡ Глава и нынѣ Бгѡ: по З. пѣсни кондѣ, и Ікосъ Сѣагѡ аще имѣ: по Ѧ: пѣсни сѣдалѣ прежде Сѣагѡ аще имѣ, таже слава октѡхѣ, и нынѣ Богѡ: Аще же ни свѣтилѣ октѡхѣ иже мѣтвими и живими, Глава и нынѣ Мы ѡ тебѣ хвалїса. На хвалитѣ стихиры непоѣ октоихѣ, но поемъ ѥ на стиховнѣ, аще же сѣы имѣ стихиры на хвалитѣ сїа здѣ глѣютса. На стиховнѣ





Таже Блго єѣ Трїстоє и по Ѣче нѣхъ тропѣ Сѣагѣ Слава, и нынѣ Богородичѣ: оутрени во гла Сѣагѣ тропарѣ. Ектенїа. Часъ пѣвѣ, и Ѡпгстъ, и многолѣтъ но, посемѣже обычїа Лїтїа во приворѣ. //fol. 147r//

ГЛАВА ІІ:А.

у ГЛҪБѢ СХВѢТНѢ, АЩЕ ПРИКЛЮЧАСА АЛІЛҪІА.

Ѣ. Во пѣтокъ вѣчѣ стихословимъ канонъ Ѣ. на Гди возвѣ
стихиры минѣ сѣгашѣ Г. и октоѣхъ мученичнѣ Г. вторїи, третїи,
и четвѣтїи, а пѣвы оставлѣемъ, Слава и нынѣ Богѣ: Воскресѣ
настоящагѣ гласа, Свѣте тихїи, прокимѣ. Сподоби Гди во вѣчѣ
сѣ: На стиховнѣ мученичѣ аѢ, и мѣтвена два Іѡана Дамаскина
Слава и нынѣ Богѣ: таже Нынѣ ѡпѣсѣеши: трїтое, и по Ѣче
Ншѣ: тропѣ Гласа Ѣ. Апли мученици, Слава Помани Гди такѣ
блгѣ, и Нынѣ Богѣ: Мати свѣта, Ектенїа, и ѡпѣсѣ, и ѡбычналъ
Лїтїа за оупокѣ во притворѣ.

БѢ. На оутрени по шестоѡфалмїи во мѣсто БГ҃ъ ГД҃ъ, поѢ Алїл҃гїа по трижды на гла҃ БѢ. Стїхъ а҃Ѣ Бл҃жени іаже избра, и в҃Ѣ Паматѣ ѥ во ро҃, и ро҃. Стїхъ г҃Ѣ. Дши ѥ во Бл҃гихъ водворотеса, таже тропѣ Алїлї м҃ченици БѢ. Слава Помани ГД҃и; и Нынѣ Богѡ: Мѣти Сѣаа. Таже каѡисма ЗІ. Ектенїа ѡбычнаа понѣже гл҃емъ два сѣдалны октѡха м҃ченичны три в҃Ѣ и г҃Ѣ пѣвыже ѡставлямеса, таже //fol. 147v// гл҃емъ стїхъ ДивѢ БГ҃ъ во стїхъ свой, и гл҃емъ м҃ченичѢ. Д. а БогородичѢ а҃Ѣ оставлѣмеса таже стїхъ Блажени іаже избра, и гл҃емъ сѣдалѢ покойнъ гласа: Слава и Нынѣ БГѡ: вторїи,



и чтеніе, таже поѣ непорочни со припѣвы Бл҃говѣ еси и прочая
іакоже во три҃вди, и оуставѣ.

Г. По непорочнѣ тропари за оупокѡ: Гѣѣ ѿ ѡбръте источнѣ,
и по нѣ гл҃е: свѣѣннѣ ектенію за оупокѡй, и поминаетъ оусопшѣ,
по возласѣ сѣдалѣ гл҃а ѣ. Оупокѡи Спасе нашѣ, Слава,, и Нынѣ
Богѡ: Ѡ Дѣвы восиавѣ мирѣ и чтеніе и ѱаломѣ н. Таже канѣ
прежде минѣ со Ім҃осомѣ на ѣ. и храма на д. и октѡха на д. пѣвѣ.
Поѣ пѣни ектеніа ѡбычнаѣ, кондѣ, и сѣдалѣ Минѣ, и чтеніе. По
ѣ. пѣсни ектеніа за оупокѡ Кондѣ Гл҃а ѣ. Со Сѣтymi оупокѡ
и Ікосѣ, и прологѣ По ѣ. пѣсни свѣтилѣ октоиха.

Д. На хвалитѣ Стихиры м҃ченичны д. Глава покой, и Нынѣ
Богѡ: На стиховнѣ стихиры подобни покѡны Кѣ Ѳеѡфана, Глава,
и Нынѣ Бгѡ: таже Бл҃го еѣ тристѡе и по Ѡче нѣшѣ, тропари
іакоже на вечѣни. Ектеніа, и по Оутвѣди Бж҃е вѣрѣ: чѣ. а. и Ѡпѣ.
На часѣ тропари Іп҃ли м҃чнѣцы: Глава помани Гд҃и и Ннѣ Богѡ:
часѣ по Оче Нѣшѣ Кѡд: Со сѣтymi оупокѡ, ѣ Ѡпѣстѣ. //fol. 148r//

ГЛАВА Ѳ:А.

Ѡ Сѣтомѣ им҃щѣ полїелѣ вѣ Сѣѣштѣ.

І. Во пѣтѡ вечера Блажѣ м҃жѣ аѣ Антифѡ. На Гд҃и Возвѣ
стихиры Сѣтагѣ на ѣ. Глава самогласѣ Сѣтагѣ, и Нынѣ Богѡ: аѣ
настоѣщагѣ гласа. Іще же Сѣѣ имѣѣ бдѣнїе поѣ на малѣ вечѣни
стихиры Сѣтагѣ на д. Глава Сѣтагѣ и Нынѣ Богѡ: ѡбычнѣ по
гласѣ сѣтагѣ. На стиховнѣ стихиры Сѣтагѣ по Триѣ трѡпѣ Сѣтагѣ,
Глава и Нынѣ Богѡ: по гласѣ. Ектеніа же малаѣ и Ѡпѣстѣ.

В. На велицѣ вечѣни Блажѣ м҃жѣ аѣ А[н]тифѡ, На Гд҃и Возвѣ
стихиры Сѣтагѣ на ѣ. Глава Сѣтагѣ, и Нынѣ Богородичѣ аѣ
настоѣщагѣ гласа.





Аще прѣ^а, или по празде^ѣво на Гди^ѣ возвѣ^ѣ стихиры праздника Г^ѣ. и Гѣаг^ѣ ѿ. Слава Гѣаг^ѣ, и Нынѣ Бог^ѣ: насто^ѣщаг^ѣ гласа, вх^ѣ, прокимѣ^ѣ дне и чтеніа Гѣаг^ѣ Г^ѣ. На Літїи стихи^ѣра храма, и Гѣаг^ѣ Слава Гѣаг^ѣ, и Нынѣ Бог^ѣ: по глас^ѣ сѣаг^ѣ или праздника. На стиховнѣ^ѣ стихиры сѣаг^ѣ, Слава, Гѣаг^ѣ, и Ннѣ^ѣ Бог^ѣ: во гла^ѣ сѣаг^ѣ, или праздника. На Блго^ѣловенїи хлѣвѣ^ѣ тропѣ^ѣ Гѣаг^ѣ ѿ. и Бѣ^ѣ Дѣ^ѣ единожды. //fol. 148^v//

Г^ѣ. На Бгѣ^ѣ Гдѣ^ѣ тропѣ^ѣ Гѣаг^ѣ дважды, Слава, и Нынѣ Бг^ѣ: насто^ѣщаго гласа, аще прѣ^а: или по^ѣпразде^ѣво тропѣ^ѣ праздника ѿ., Слава Гѣаг^ѣ, и Нынѣ праздника таже каѳисма ѿг: ектенїа, и сѣдалѣ^ѣ Гѣаг^ѣ ѿ. Слава и Ннѣ^ѣ Бг^ѣ: и чтенїе, по сем^ѣ каѳисма ѿг. На нѣже Іерѣ^ѣ некадї^ѣ, но на полїелѣ^ѣ кадї^ѣ таже сѣдалѣ^ѣ Гѣаг^ѣ ѿ. Слава, и Ннѣ^ѣ Бг^ѣ: и чтенїе по сѣ^ѣ полїелѣ^ѣ Гѣаг^ѣ и сѣдалѣ^ѣ ѿ. Слава, и Ннѣ^ѣ Бог^ѣ: и чтенїе. Степена Д^ѣ гласа Антиф^ѣ ѿ^ѣ прокимѣ^ѣ Гѣаг^ѣ, и проча^ѣ. По псалмѣ^ѣ ѿ. стихи^ѣра сѣаг^ѣ, таже Спаси Бже люди твоѣ, и возг^ѣла.

Д^ѣ. Посемѣ^ѣ кан^ѣ Бѣ^ѣ со Імосѣ^ѣ на ѿ. Імосѣ^ѣ по ѿ. тропари на Д^ѣ. Аще ли хр^ѣ Хтѣ^ѣ или Бѣ^ѣ, или аще прѣ^а, или по^ѣпраздѣ^ѣство поѣ^ѣ подобнѣ^ѣ кан^ѣ со Імосѣ^ѣ на ѿ. и сѣаг^ѣ на ѿ. Катавасїа по оустав^ѣ, по ѿ. пѣсни свѣ^ѣтилѣ^ѣ сѣаг^ѣ ѿ. Слава и Нынѣ Бог^ѣ: или праздника.

ѿ. На хвалитѣ^ѣ стихиры Гѣаг^ѣ на Д^ѣ. аще ли во по^ѣпразденство стихиры на ѿ. праздника Г^ѣ. таже сѣ^ѣтъ на стиховнѣ^ѣ того дне, и Гѣаг^ѣ Г^ѣ. Слава Гѣаг^ѣ самогласѣ^ѣ, и Нынѣ Богор^ѣ: по глас^ѣ Гѣаг^ѣ или праздника, и Славословіе Великое, таже тропѣ^ѣ Гѣаг^ѣ Слава, и Нынѣ Бог^ѣ: воскресѣ^ѣ гласа насто^ѣщаг^ѣ или праздника, ектенїа, и ѿп^ѣ и чѣ^ѣ ѿ. //fol. 149^r// На ѿ. часѣ^ѣ тропѣ^ѣ Гѣаг^ѣ аще ли прѣ^а: или по^ѣпразде^ѣво тропѣ^ѣ праздника, Слава Гѣаг^ѣ, Ъ нынѣ Богородичѣ^ѣ часѣ^ѣ, по ѿче ншѣ^ѣ Кондѣ^ѣ сѣаг^ѣ. Аще ли прѣ^а: или по^ѣпразденство кондѣ^ѣ праздника и сѣаг^ѣ глѣ^ѣмъ премѣ^ѣннѣ^ѣюще. И совѣшени ѿп^ѣсѣ^ѣтъ.





Publikované zväzky vedeckej edície

Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae I. – IX.

Žeňuch, Peter – Vasiľ, Cyril: Cyrillic Manuscripts from East Slovakia. Slovak Greek Catholics: Defining Factors and Historical Milieu / Cyrilské rukopisy z východného Slovenska. Slovenskí gréckokatolíci, vzťahy a súvislosti. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. I.* Roma – Bratislava – Košice: Pontificio Istituto Orientale – Slavistický kabinet SAV – Centrum spirituality Východ – Západ Michala Lacka, 2003. 448 s. + 10 strán farebných obrazových príloh. ISBN IT:88-7210-341-X; SK:80-967722-9-5.

Žeňuch, Peter: Kyrillische paraliturgische Lieder. Edition des handschriftlichen Liedguts im ehemaligen Bistum von Mukačevo im 18. und 19. Jahrhundert. Bausteine zur Slavischen Philologie und Kulturgeschichte. Reihe B. Editionen. Band 23. Zugleich: *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. II.* Köln – Weimar – Wien: Böhlau Verlag, 2006. 982 s. ISBN 3-412-27205-1.

Zavarský, Svorad – Žeňuch, Peter (eds.): Іоанникій Базиловичъ: ТОЛКОВАНІЄ Священныя Літургїи Новаго Закона истинныя Безкровныя Жертвы / Joannicius Bazilovits: EXPLICATIO Sacrae Liturgiae Novae Legis veri Incruenti Sacrificii. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. III.* Bratislava – Roma: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Spolok sv. Cyrila a Metoda, 2009. LXI + 548 s. ISBN 978-80-969992-7-9.

Žeňuch, Peter: Источники византийско-славянской традиции и культуры в Словакии / Pramene k byzantsko-slovanskej tradícii a kultúre na Slovensku. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. IV.* Roma – Bratislava – Košice: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Pontificio Istituto Orientale – Slovenský komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka, 2013. 482 s. ISBN IT:978-88-7210387-6; SK:978-80-89489-10-7.

Žeňuch, Peter – Беякова, Елена – Найденова, Десислава – Zubko, Peter – Marinčák, Šimon: Užhorodský rukopisný Pseudozonar. Pravidlá mníšskeho a svetského života z prelomu 16. – 17. storočia / Ужгородский рукописный Псевдозонар. Правила монашеской и светской жизни рубежа XVI–XVII вв. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. V.* Bratislava – Москва – София – Košice: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Институт российской истории РАН – Кирило-Методиевски научен център БАН – Slovenský





komitét slavistov – Centrum spirituality Východ-Západ Michala Lacka – VEDA, vydavateľstvo SAV, 2018. 448 s. ISBN SK:978-80-224-1702-0; RU:978-5-8055-0346-8; BG:978-954-9787-38-2.

Šašerina, Svetlana: Dva ugljanske rukopisy ponaučení a exempiel zo 17. storočia / Две углянские рукописи поучений и притч XVII века. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. VI.* Bratislava: VEDA, vydavateľstvo SAV – Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2019. 656 s. ISBN 978-80-89489-40-4.

Zubko, Peter – Žeňuch, Peter – Lapko, Róbert – Marinčák, Šimon: Slovenský Kalvínsky Žaltár. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. VII.* Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2020. 432 s. ISBN 978-80-89489-49-7.

Žeňuch, Peter – Zubko, Peter: Michal Bradač – Rukoväť cirkevných dejín / Михаилъ Брадачъ – Єпвтомъ Історїи Церковныѧ. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. VIII.* Bratislava: VEDA, vydavateľstvo SAV – Slavistický ústav Jána Stanislava SAV – Slovenský komitét slavistov, 2021. 464 s. ISBN 978-80-224-1876-8.

Žeňuch, Peter: Výklad liturgie žalmov / Разглаголствїе w Літургїи ѱаломскої. *Monumenta Byzantino-Slavica et Latina Slovaciae. Vol. IX.* Bratislava: VEDA, vydavateľstvo SAV – Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i. – Slovenský komitét slavistov, 2022. 208 s. ISBN 978-80-224-1990-1.





MONUMENTA BYZANTINO-SLAVICA ET LATINA SLOVACIAE
Vol. IX.

Peter ŽEŇUCH

Vedecký redaktor pramennej edície a autor úvodnej štúdie:

Výklad liturgie žalmov

Разглаголствіє ў Літургіі Псаломскай

Technická redakcia: Bc. Martin Žeňuch

Prvé vydanie.

Rok vydania: 2022

Počet strán: 208

Vydavateľ:

© VEDA, vydavateľstvo SAV

© Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, v.v.i.

© Slovenský komitét slavistov



Tlač: VEDA, vydavateľstvo SAV, Centrum spoločných činností SAV,
Dúbravská cesta 5820/9, 841 04 Bratislava ako svoju 4672. publikáciu

ISBN 978-80-224-1990-1

EAN 9788022419901

